

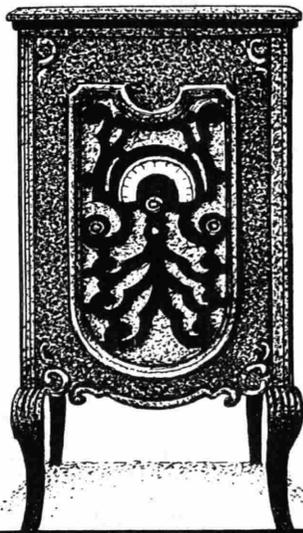
# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75

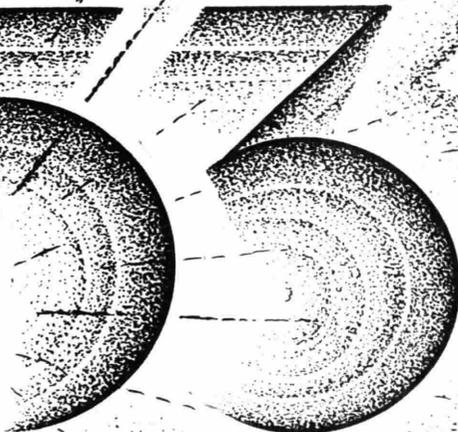


*Musiche e voci "discese dall'aria,, rifanno dell'ombrosa, leggendaria Sila una selva incantata.*

# RADIO RICEVITORI S.I.T.I.



**Mod. 53**  
**Mod. 53 M**  
**Mod. 53 RG**  
(radio- fonografo)



5 valvole di cui 5 schermate  
Monocomando  
Funzionamento senza antenna  
Altoparlante elettrodinamico



**Mod. 33** per ricevere la stazione locale

**S.I.T.I. Società Industrie Telefoniche Italiane**

Anonima, Capitale L. 12.000.000 interamente versato

**MILANO - Via Pascoli, 14**

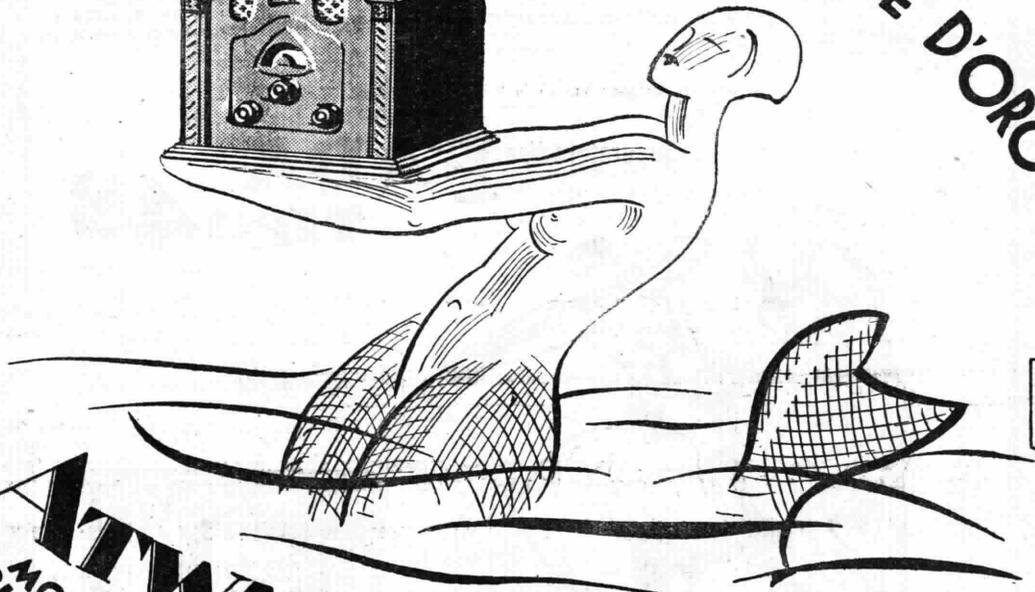
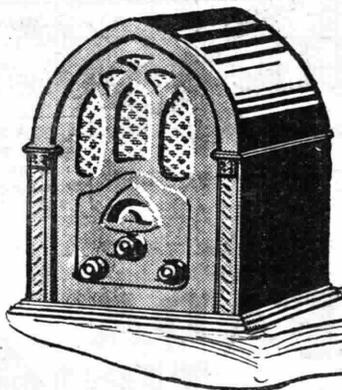
## CONCESSIONARI E RIVENDITORI AUTORIZZATI

ROMA - Cav. G. Evangelisti - Via XX Settembre, 91-94  
GENOVA - *Electra Radio*, Via S. Bernardo 19  
GENOVA - *R.I.N.E.D.* - Via Maragliano num. 44-46-r  
TORINO - *Ingg. Giuliotti, Nizza, Bonamico* - Via Montecuccoli, 9  
TRIESTE - *U. Navarra* - Via G. Rossini, 28  
BOLOGNA - *M. Bertoni* - Via Indipendenza, 59

FIRENZE - *U. Nencioni* - Via Sant'Antonino, 11  
UDINE - *M. Provvigionato* - Via Calzolari, 9  
VENEZIA - *S.V.E.M. Sindacato Vendite Elettro Materiali* - Castello 4974  
PISA - *R. Rugliani* - Via Vittorio Emanuele  
BERGAMO - *G. Rinaldi* - Via Torre del Raso, 1  
ROVERETO - *H. Thomas* - Via Tartarotti, 18

COMO - *G. Rampoldi* - Piazza Duomo, 6  
MONZA - *G. Gariboldi* - Via Monti & Tognetti, 9  
PAVIA - *Marucci F.* - Piazza Vittoria, 8  
MESSINA - *Fiorenza Benedetto* - Via XXVII Luglio - Casa La Valle, 107  
CAGLIARI - *R. Masoni* - Via Sassari, 29  
ASCOLI PICENO - *Galleria Ferranti* - Via Trivio (Centrale), 4-5  
TRIPOLI - *E. Corradi* - Via Lombardia, 7-9

DALLA VOCE D'ORO



BALZA-RICCO  
Ediz. - Milano

**ATWATER KENT**  
**MODELLO 82**  
**SUPERETERODINA**  
**RADIO**

**A VALVOLE SCHERMATE**  
**CON CONTROLLO**  
**AUTOMATICO DEL VOLUME**

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA  
 PER L'ITALIA E COLONIE

*Sirac*

Sede **MILANO (105)**  
 Piazza L. V. Bertarelli, 1

Negozi di Vendita in **MILANO:**

**CORSO ITALIA N. 5.**

**GENOVA - Via XX Settembre, 42**  
**NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18**

Gli apparecchi Atwater Kent vengono forniti con le valvole **ETA** di qualità superiore

INDIRIZZO TELEGRAFICO:  
SIARE - Piacenza

# SIARE

TELEFONI:  
443-478

PAVIA  
**F. MARUCCI**  
Piazza della Vittoria, 8  
Telefono 21-60

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA  
VIA ROMA N. 35

NAPOLI  
**Rag. E. INSERRA  
& Dott. G. REICK**  
Via Giannantonio Summonte, 19  
Telef. 27-250

Filiale in Milano: Via Carlo Porta, 1 - Telefono 67-442

## Supereterodina **FADA** **TIPO 48**

Apparecchio a 10 valvole di cui 4 Superschermate (Multi-Mu) - 2 pentodi in push-pull - Flashograph automatico al gas neon - Sistema speciale di rivelazione (detector) con valvola a due elettrodi - Tre distinte gradazioni di tono.



ALDO  
AMBRÓSIO

NESSUNA  
CONCORRENZA  
PUÒ COLPIRLO!...



RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA



ALDO AMBRÓSIO

I FAMOSI  
APPARECCHI

# Radiocorriere



12 dicembre 1901  
12 dicembre 1931

Le onde radiofoniche  
portano in tutto il mondo,  
glorificandolo,  
il nome di

**MARCONI**

# Il mondo esalta nella memoranda ricorrenza trentennale del primo

*Triste è il dicembre a Terranova: raffiche di nebbia gelata scendono dal Nord: urla e spumeggia l'Oceano nella baia di San Giovanni.*

*Sulla spiaggia, a pochi passi da un ospedale che è stato in altri tempi caserma, due uomini lottano col vento per innalzare un grande cervo volante. E v'è un Terzo che assiste silenzioso, stringendosi in un grande soprabito. Ecco, finalmente il cervo s'innalza, e il suo legame con la terra non è un cordino di canapa, ma una sottile treccia di rame.*

*L'Uomo del lungo mantello entra adesso nell'edificio, si accosta ad un tavolo, calza sul capo una cuffia telefonica. Egli è solo con il suo sogno. Non ode altro rumore, che il battito del suo cuore ed il ruggito del mare.*



La stazione ricevente improvvisata a San Giovanni di Terranova, dove fu ricevuta la lettera « S » il 12 dicembre 1901.

## IN ITALIA

**A**uspice la Confederazione dei Sindacati Professionisti ed Artisti, il Sindacato Nazionale Fascista degli Ingegneri ricorderà solennemente, nella ricorrenza trentennale, il giorno 12 dicembre 1901, nel quale il genio di Guglielmo Marconi faceva giungere dal Continente, sulle coste dell'Inghilterra, attraverso i mari, il primo messaggio radiotelegrafico. L'amm. gr. uff. professore Giuseppe Pession celebrerà lo storico avvenimento con un discorso che sarà tenuto in Roma alla sede della Confederazione dei Sindacati Professionisti ed Artisti, alle ore 17 del giorno 12 dicembre. Dopo il discorso dell'amm. Pession, che avrà per tema: « Marconi e la trasmissione transoceanica », il marchese Luigi Solari, collaboratore del grande inventore, illustrerà la prima trasmissione con la narrazione di alcuni episodi personali.

La cerimonia commemorativa alla quale parteciperanno in ispirito quanti sentono l'orgoglio della nostra razza e della nostra terra, sarà diffusa da tutte le Stazioni radiofoniche italiane.

*Attende così per un'ora, in piedi; gli assistenti sono adesso nella stanza vicina: ed ecco alle 12,30 passa un suono nella cuffia, un debole suono che gli fa*

*battere i denti e tremare la mano. Lo illudono forse i suoi nervi troppo tesi? Ma no: gli strumenti si risvegliano: il martelletto sul coherer sta veramente ticchettando: s'ode nella cuffia un debole brusio. In preda ad una esaltazione invincibile l'Uomo esclama: « Signori, avete udito? ».*

*Accorrono, ed egli porge la cuffia, implorando: « Udite qualcosa? ».*

*Sì, senza dubbio, si udiva qualcosa: appena percettibile, ma distinta, si ripeteva ad intervalli regolari la lettera « S »: tre punti in alfabeto Morse.*

*Raggianti, estatici, gli uomini si passano la cuffia dall'uno all'altro: la realtà conferma il sogno: l'Oceano è stato vaticato. C'è, nella storia del mondo, una nuova data: 12 dicembre 1901.*

*Oggi, mentre tutte le Nazioni civili festeggiano il 30° anniversario della prima radiotrasmissione transatlantica, non ho saputo rinunziare alla evocazione di quel giorno memorabile, — vera pagina del vivere inimitabile.*

*bile, — come ce lo racconta, sia pure con altre parole, Paul Scherbert nel suo The rise of radio. Ma non per questo voglio dispensarmi dal riandare brevemente i primi tentativi che consentirono a Guglielmo Marconi di raggiungere un siffatto risultato, assicurando alla civiltà del Novecento il privilegio delle radio-comunicazioni.*

*Come tutti sanno, nell'apparecchio creato per mero scopo scientifico dal Hertz nel 1885, e modificato più tardi dal Righi, venivano prodotte correnti oscillatorie capaci di far scoccare una scintilla fra due piccole sfere metalliche: l'energia messa in gioco durante una oscillazione si distaccava in parte dal sistema, e si propagava nello spazio sotto forma di onde di determinata lunghezza, capaci di venire rivelate mediante un risonatore. A rendere più agevole questa rivelazione, il Branly nel 1890 aveva utilizzato un dispositivo — ch'ebbe poi il nome di coherer — ideato sei anni prima per altri scopi dal nostro Calzecchi Onesti.*

*Guglielmo Marconi, studente a Bologna, ebbe anzitutto l'intuizione di applicare i dispositivi del Righi e del Calzecchi per la trasmissione di segnali a distanza: il primo aspetto della sua invenzione fu poi la creazione dell'antenna, ottenuta col connettere l'oscillatore trasmittente e quello ricevente alla terra, e col munire entrambi di un conduttore elevato; l'accrescimento così ottenuto del potere radiante e della lunghezza delle onde emesse, consentiva una portata di gran lunga maggiore. Oggi, attraverso l'evoluzione incessante della tecnica, l'emettitore a scintilla ed il coherer possono considerarsi dei cimeli, ma l'antenna resta, ausiliario prezioso ed efficacissimo in ogni radiocomunicazione.*



Marconi nel 1901.

# Guglielmo Marconi

## messaggio radiotelegrafico attraverso l'Atlantico

Correva la primavera del '95 allorchè nella Villa di Pontecchio il Nostro, poco più che ventenne, riuscì a trasmettere segnati a distanza via via crescenti, fino ad alcune centinaia di metri.

Varia fu l'accoglienza ch'ebbero dapprima questi risultati, ma lo scetticismo e le obbiezioni non scoraggiarono l'inventore, che sul principio dell'anno seguente si recava in Inghilterra. Appariva sino da allora quel mirabile temperamento di realizzatore, che gli avrebbe consentito anche più tardi di padroneggiare il gigantesco monumento da lui creato. In Inghilterra, sotto l'egida del Direttore dei Telegrafi, gli esperimenti proseguirono, dapprima nella città di Londra, e più tardi attraverso il canale di Bristol; nel giugno del '96 il Marconi domandava quel suo primo brevetto di telegrafia senza fili, del quale si poté dire con enfasi evangelica « che era ricco di sorprese come la Bibbia ».

Accanto alle esperienze inglesi, non si può non ricordare quelle fatte in Italia, e propriamente alla Spezia, dall'11 al 18 luglio del '97, in cui si ebbero dei buoni segnali fino a quasi 18 chilometri. Ormai gli occhi di tutto il mondo si fissavano sull'inventore, mentre in Inghilterra si veniva costituendo una Compagnia per lo sfruttamento del suo sistema. Continui perfezionamenti e modifiche venivano affinando lo schema iniziale; particolarmente significativo quello introdotto dal Marconi coll'applicazione del principio di risonanza, inteso a consentire un notevole grado di selettività, evitando che diverse trasmissioni contemporanee si disturbassero a vicenda.

Ed ecco sopravvenire il memorabile dicembre del 1901 in cui — lo abbiamo visto poc'anzi — veniva trasmesso per la prima volta un segnale attraverso l'Atlantico, da Poldhu in Cornovaglia, a San Giovanni di Terranova.

La riuscita di un siffatto esperimento legava il nome del Nostro ad una nuova conquista: accanto all'invenzione della radiotelegrafia, egli aveva compiuto la scoperta della propagazione curvilinea delle onde elettromagnetiche. Si era ritenuto infatti fino allora che queste, al modo stesso della luce, si pro-

### ALL' ESTERO

Per iniziativa della National Broadcasting Corporation la ricorrenza trentennale dell'invio del primo messaggio radiotelegrafico sarà ricordata al mondo con una eccezionalissima e solenne trasmissione fatta dalle stazioni ad onda corta di Schenectady (metri 19,56) e Pittsburg (metri 25,4) collegate con i maggiori centri radiofonici. Queste due Stazioni raccoglieranno e ritrasmetteranno i discorsi commemorativi che saranno pronunciati ai microfoni da eminenti rappresentanti di sedici Nazioni, i quali parleranno, nel seguente ordine, da: New York, Londra, Bruxelles, Parigi, Berlino, Roma, Varsavia, Madrid, Tokio, Rio de Janeiro, Manila, Caracas, Honolulu, Buenos Aires, Sidney e Ottawa. Ad ogni Nazione sono assegnati otto minuti, tre dei quali saranno occupati dalla celebrazione dell'avvenimento e gli altri cinque da musiche caratteristiche. La trasmissione verrà aperta dalle stazioni di Schenectady e di Pittsburg, alle ore 21 e proseguirà sino alle ore 23,16. La regolarità della trasmissione è assicurata da collegamenti telefonici.

Per l'Italia sarà al microfono della stazione di Prato Smeraldo, S. E. il prof. Carlo Formichi, Accademico d'Italia.

pagassero in linea retta, e non potessero quindi collegare due punti la cui congiungente avesse incontrato l'ostacolo presentato dalla curvatura della terra; ora, nelle accennate esperienze transoceaniche, questo ostacolo era tale che le due antenne, per potersi vedere, avrebbero dovuto possedere un'altezza di alcune centinaia di chilometri ciascuna!

Non è possibile circoscrivere in poche righe le evoluzioni successive della nuova tecnica, che una schiera di scienziati e di sperimentatori ha condotto ad una varietà di sviluppi, e ad una perfezione di risultati, che si accrescono con ritmo incessante: ciò che occorre tuttavia riconoscere è che al centro del movimento è rimasto sempre il Marconi, ch'ebbe la ventura di iniziarlo giovanissimo, e la costanza di non abbandonarlo mai; è stato detto da qualcuno che egli abbia inventato la radio tutte le volte che fu necessario.

Un esempio di questo intuito geniale, ognora desto,

si ebbe verso il 1916, quando la tecnica sembrava entrata in un vicolo cieco attraverso l'impiego delle onde lunghe, ritenute più sicure come regolarità di comportamento, e più efficaci come portata: il basso rendimento che tuttavia esse consentono aveva condotto a stazioni di grande potenza, con antenne colossali, e che richiedevano inponenti spese di impianto e rilevanti consumi. Marconi ebbe allora



Il grande inventore che oggi trasmette messaggi a distanza con le onde ultracorte.

l'idea di ritentare una strada del tutto opposta, ed iniziò una serie di esperienze, dapprima in Italia, e più tardi con una rete mondiale di stazioni sperimentali fisse, integrata da quella mobile del yacht « Elettra », che condusse nel 1924 alla creazione della stazione a fascio, la quale utilizza onde corte comprese fra i 15 ed i 40 metri, con potenze di gran lunga inferiori a quelle richieste dalle onde lunghe, e con caratteristiche direzionali così in partenza come in arrivo.

E' appunto l'impiego delle onde corte, unito al mirabile affinamento dei dispositivi per la stabilizzazione della frequenza, che ha consentito all'inventore di realizzare gli esperimenti suggestivi dello scorso anno, dei quali rimane nel pubblico il ricordo e la sorpresa.

Ed ecco ancora un nuovo orizzonte sembra schiudersi, mercè l'avvento di onde anche più brevi, designate col nome di ultracorte. Senza insistere sulle loro proprietà, illustrate in questi giorni dallo stesso Marconi, basterà ricordare con Luigi Solari che il loro impiego riporta in un certo senso la tecnica alla gamma utilizzata nei primissimi esperimenti dell'inventore: suggestivo ritorno, in cui ci piace di vedere un segreto favorevole auspicio.

Oggi, intanto, mentre voci di celebrazione e di encomio si preparano a solcare i cieli —

accessibili ad ogni orecchio non iniziato, mercè il miracolo della radiofonia, — noi possiamo ricordare con orgoglio di italiani quell'inverno, all'alba del nuovo secolo, che concluse il periodo eroico di Guglielmo Marconi: un

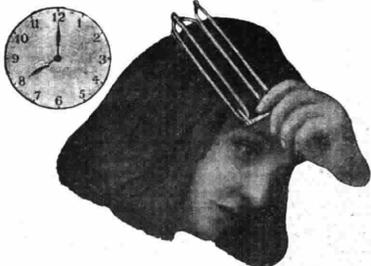
altro se ne schiudeva, quello glorioso che dura tuttora.

E. LOMBARDI

# PERM. ONDULATE I VOSTRI CAPELLI

## DA VOI STESSE IN 10 MINUTI

**Ore 8** - Inumidire i capelli leggermente, inserire le due forcine inferiori delle **Forcelle Magnetiche** sotto i capelli in questo modo:



Nessuna esperienza è necessaria. Anche una bambina potrà adoperare le Forcelle Marcel con risultati perfetti.

**Ondulazione:** Curvando le due forcine magnetiche inferiori, potrete ottenere una maggiore profondità di ondulazione.

**Capelli magnifici:** La magnetizzazione delle forcelle Marcel agisce da eccellente tonico per i capelli, dando ad essi nuova vita. La *Forfora sparise* come per incanto. L'efficacia magnetica della Forcella Marcel dura 18 mesi e non vi sono pile od altro che possano complicitare l'uso.

**Nessun pericolo:** Scosse o scintille sono completamente evitate; solo una sottile corrente magnetica (che non si può percepire) la quale rinnova la bellezza della capigliatura ondolandola in pari tempo.

**Rinforzano i capelli:** le Forcelle magnetiche Marcel a differenza dei ferri caldi che rendono ruvidi e deboli i capelli, mantengono e conservano questi sempre più belli impedendone la caduta.

**Molto meglio della permanente a vapore.** Non macchiano, non scolorano i capelli grigi o bianchi od anche tinti.

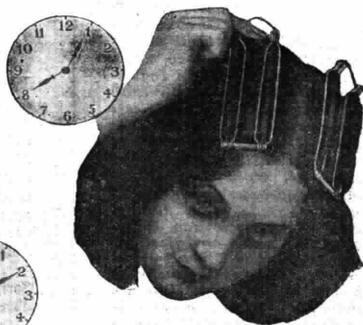
**Assicurarvi** che il nome dell'inventore **MARCEL** di fama mondiale sia impresso sulla forcilla. Se non c'è rifiutatela perchè non avrete che a pentirvene.

**Garanzia di L. 10.000.** Con questa garanzia noi ci impegnamo di rimborsarvi in pieno e subito e senza discussioni se Voi non sarete entusiaste dei risultati ottenuti sulla vostra capigliatura.

**Ore 8,10** - Se voi userete tre forcelle magnetiche Marcel come ha fatto questa signorina, i vostri capelli saranno ondulati in 10 minuti esatti, con una ondulazione lustruosa che il pettine non potrà difare.



**Ore 8,5** - quindi, fermare le forcelle superiori nel modo indicato qui appresso (potrete regolare la forcilla onde ottenere una ondulazione profonda o superficiale).



PER EVITARE SORPRESE ASSICURATEVI CHE SULLA DOPPIA FORCELLA SIA IMPRESSO IL NOME "MARCEL"



**Offerta speciale.** Valevole fino al 31 Gennaio 1932. Inviando l'annesso tagliando con l'importo di L. 12 riceverete franco vostro domicilio N. 3 doppie Forcelle Magnetiche Marcel.

**Lire 4,50  
CADAUNA**

Le Doppie Forcelle Magnetiche **MARCEL** si trovano in vendita presso tutti i negozi della Sec. A. Bertelli & C. e presso le principali Profumerie e Grandi Magazzini.

Tagliando L. 10.000 di garanzia

**MARCEL MAGNETIC WAVER Co.**  
Via Bossi, 7 - MILANO

Vi prego di spedirmi subito n. 3 doppie forcille magnetiche Marcel per le quali vi unico L. 12 alla condizione che se non sarò pienamente soddisfatto voi mi rimborsere e in pieno e senza discussioni come da rj. garanzia di L. 10.000

R.C. 1

NOME \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_

# IL CINQUANTENARIO DELL'ACCADEMIA NAVALE

Nel giorno di Santa Barbara, la bionda fierissima vergine, patrona dei cannonieri, dei marinai, che per non tradire lo Sposo celeste affrontò impavida il martirio ricevendolo dalla spada del padre efferato, l'Accademia Navale, scuola e fatica di navigatori, di esploratori, di scienziati, di affondatori, ha celebrato il cinquantesimo

dieciassette medaglie d'oro e di mille altri azzurri segni del valore.

Austera e solenne è stata la cerimonia commemorativa alla presenza dei Sovrani e dei Principi. Il ballesimo dell'incrociatore Pola, che riassume nel nome l'immenso sforzo compiuto dai marinai d'Italia, ha iniziato la serie dei festeggiamenti.

l'estremo saluto della terra, la prua formidabile che tante onde di mare dovrà fendere nella sua vita guerriera.

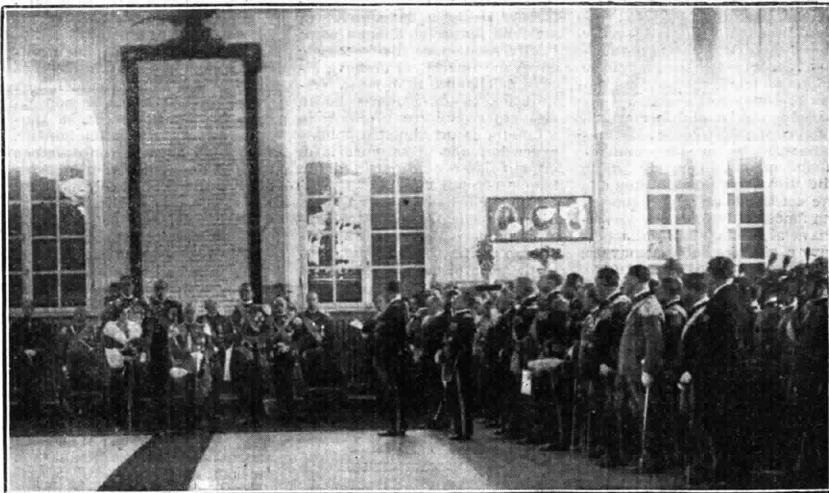
A Livorno, in quell'ora solenne, convenivano silenziosamente da ogni preloso d'intorno alla nave, che porta il nome della vittoria navale, bianche e azzurre Ombre. Apparse in coperta, passavano da-

stro sati e si diffuse nei cieli. Sempre presente alle manifestazioni nazionali, l'Elar aveva collegato Livorno con tutte le stazioni radiofoniche che, come sentinelle, stanno vigili e levano le antenne tanto simili a quelle navali, da un capo all'altro della Penisola.

Tutte le stazioni, le vecchie, le nuove e anche quelle che provano ancora la voce, Milano, Torino, Genova, Bolzano, Trieste, Firenze, Roma, Napoli, Palermo erano convocate al convegno di Livorno. La sola Bari, ancora in costruzione, mancava al gran coro armonioso, veramente italico. Fu trasmesso l'austero discorso di Sua Ecc. Siranni, Min. della Marina; seguirono le mobilissime parole dell'Ammiraglio Cavagnari, comandante dell'Accademia, e del Podestà di Livorno; poi, venuta la sera, Livorno, che alla gloria navale unisce quella dell'arte, offrì al microfono, in ascolto per tutta l'Italia, la magistrale esecuzione delle MascHERE.

L'opera che molti anni or sono fu simultaneamente rappresentata in diverse città — con esito non corrispondente al valore effettivo dello spettacolo — ottenne per mezzo della radio il più vasto e imponente giudizio in appello che il Maestro livornese, nelle ore di sconcerto (e ogni vero artista le prova e le supera), potesse mai sognare e desiderare. Il glorioso autore di Cavalleria rusticana, che sedeva sul podio direttoriale, nel guidare con la sua bacchetta prodigiosa l'effetti la grande setta canora dell'orchestra, sapeva che tutta l'Italia era in ascolto. Così la celebrazione marinairesca e quella dell'arte si sono fuse in una sola apoteosi...

Grandi sul mare, le navi d'acciaio vegliavano e ascoltavano anch'esse, fantasticamente illuminate. La Santa Guerriera aveva acceso fiori di fuoco su tutte le prue che l'Italia arma a difesa.



Parla il Ministro della Marina.

anniversario della sua fondazione.

— Un mezzo secolo è trascorso dal 6 novembre del 1881, quando alla presenza di S. A. R. Tomaso di Savoia, rappresentante del Re, venne inaugurata a Livorno, città dei Cavalieri di Santo Stefano, la sede per l'educazione e l'istruzione dei giovani destinati a diventare ufficiali di vascello... un mezzo secolo denso di eventi memorabili. Nel 1881 il ricordo di Eissa pesava ancora tristemente sugli animi, ma uomini come Bria e Saint Bon già avevano dedicato la vita perché il grande sogno naufragato con la Re d'Italia nelle infauste acque dell'Amarissimo potesse un giorno riemergere dall'abisso, materialendosi nella potenza rinnovata e vendicatrice di un'armata, fatta di navi d'acciaio, ma più ancora di anime invitate, votate ad ogni sacrificio, nel più austero, paziente e disciplinato silenzio...

Oggi — come ha scritto S. E. Costanzo Ciama, che nel titolo comitale di Contelazzo trasmette al degno erede una nobiltà conquistata sul mare, affrontando di pien mezzogiorno, con due «Mas», con il siluro un'intera divisione navale nemica —, oggi La Regia Accademia Navale alza fieramente — monito e promessa — al cospetto della sconfinata bellezza del cerulo Tirreno, il Labaro ideale dei suoi figli migliori, costellato di

Dopo il rito religioso, compiuto da Monsignor Bartolomasi, venerando vescovo castrense, la Duce inaugurata a Livorno, città dei Cavalieri di Santo Stefano, la sede per l'educazione e l'istruzione dei giovani destinati a diventare ufficiali di vascello... un mezzo secolo denso di eventi memorabili. Nel 1881 il ricordo di Eissa pesava ancora tristemente sugli animi, ma uomini come Bria e Saint Bon già avevano dedicato la vita perché il grande sogno naufragato con la Re d'Italia nelle infauste acque dell'Amarissimo potesse un giorno riemergere dall'abisso, materialendosi nella potenza rinnovata e vendicatrice di un'armata, fatta di navi d'acciaio, ma più ancora di anime invitate, votate ad ogni sacrificio, nel più austero, paziente e disciplinato silenzio...

vanti al Re e alla Patria le Ombre dei marinai caduti in Cina alla difesa delle Legazioni; le Ombre dei Garibaldini del Mare, caduti a Tripoli e a Bengasi; le Ombre degli eroi adriatici, che hanno per feretro una nave o la terra della trincea. La festa del mare no-



Pietro Mascagni al Goldoni di Livorno nella serata di gala per il cinquantenario dell'Accademia Navale.

# SUSURRI DELL'ETERE

Durante il pranzo che radunava intorno alla tavola della signora Aisery, moglie del presidente della maggiore fra le Compagnie di aeronavigazione francese, una piccola scelta d'amici, il consigliere d'ambasciata d'Aubré, di discorso in discorso, ha finito col raccontare come avesse scoperto che gli innamorati moderni trovano il modo di usare della radio, parlando a distanza.

— Ma se alla radio parlano soltanto gli *speakers*?

— E gli uomini illustri. E' un vantaggio della celebrità. Si pronunzia un discorso davanti al microfono, non per gloria d'oratore, nè per esercitare un'influenza, ma per una frase, per una piccola frase che sfugge all'attenzione generale e corre attraverso lo spazio per attingere un solo orecchio, che aspetta.

Forse il progresso moderno ha riservato alla radio l'ufficio galeotto del libro non più letto avanti da Francesca e da Paolo? Almeno qui la distanza attenua il pericolo... D'altronde il miracolo del recare misteriosamente per l'etere, da una bocca virile ad un cuor femminile, un segreto messaggio d'amore è forse cosa più straordinaria del far piovere da un altoparlante in una modesta dimora borghese la musica eseguita dall'orchestra del Savoy londinese o il listino dei prezzi praticati nel mercato dei brillanti di Amsterdam?

Fu dunque grazie alla radio che il signor d'Aubré riuscì a sapere come la bella ed enigmatica signorina Clara de Saint Maur, figlia dell'ambasciatore francese a Berna, fosse innamorata di Lord Musgrave, uno degli uomini più eminenti del Foreign Office, e come questi, costretto a recarsi per ragioni politiche da una capitale all'altra, dall'una all'altra Conferenza, esprimesse talvolta la propria passione all'amica lontana, parecchie centinaia di chilometri, incastonando nei suoi discorsi trasmessi per radio qualche frase destinata all'assente.

La cosa avvenne così. Un giorno i giornali londinesi annunziavano la radiotrasmissione di un discorso economico che la sera stessa, a una data ora, Lord Musgrave, reduce da una missione alle Indie, avrebbe pronunziato alla Camera di Commercio.

Quella sera (raccontò il signor d'Aubré) l'ambasciatore, al quale ero andato a riferire non so più che cosa, mi trattenne a pranzo. La signorina Clara parve sgrade-

volmente sorpresa di quell'invito... Quando tornammo in salotto cominciai a maneggiare le lunghezze d'onde: « Ecco Londra (annunziò finalmente), ma è un discorso. Roba che non vi può interessare. A me vien voglia di verificare il mio inglese ». Invece di servirsi dell'altoparlante, mise la cuffia per isolarsi. Avvicinatomi a lei, presi uno dei ricevitori. Avevo la mia idea: non m'ero ingannato. Lord Musgrave parlava alla Camera di Commercio e raccontava il suo viaggio in India. Come mai una ragazza poteva prendere interesse a un discorso destinato ad informare un pubblico d'industriali e di commercianti? Me lo stavo domandando, quando l'oratore mutò stile. Rievocava una gita lungo le rive del Gange e l'apparizione di una fanciulla indiana che s'avvicinava al fiume, simile alla primavera, simbolo della primavera, e aggiungeva che il suo autunno, al vederla, palpito di letizia tanto essa era bella e imperscrivibile una vita novella: non son questi gli incontri che ringiovaniscono e ridanno fiducia nella vita? Seguiva un paragone del vecchio Impero britannico continuamente rinnovellato dal contatto col vasto mondo... Avrei poi-

luto non rilevare la digressione di Lord Musgrave, e forse non l'avrei rilevata, se i miei occhi non si fossero posati sul volto di Clara de Saint Maur. Era in preda alla estatica trasfigurazione amorosa. Aveva il sorriso di voluttà interiore, della voluttà divina che il Sodoma seppa raffigurare dipingendo Santa Caterina da Siena. Si lasciava penetrare a distanza dalle onde venute da tanta lontananza come se offrisse il cuore alle frecce che dovevano ferirla. Si credeva sicura dell'ignoranza di tutti. Nessuno poteva immaginare che un discorso economico pronunziato a Londra da un ministro potesse avere lo scopo di assicurarla di un rimpianto continuo e di un amore perenne...

Come le belle convitate di casa Aisery, anche i miei lettori apprezzeranno l'ingegnosa dell'uomo politico, che, primo, pensò di giovare delle trasmissioni radiofoniche e di affidare i suoi teneri messaggi alla complicità delle onde rapide e fedeli che trasmettevano, ancor calde del calor della bocca e del cuore, le sue parole di innamorato alla « Principessa lontana »...

Che poi questa, che lessero, non sia viva cronaca di vita, ma

pagina di un bel racconto testé pubblicato in volume da Henry Bordeaux, *Les ondes amoureuses*, ai lettori del *Radiocorriere* non parrà gran differenza. La virtù di un romanziere non consiste nel prendere a materia d'arte le realtà e le possibilità che sono nella vita?

La possibilità esiste fra due amanti, o due innamorati (purchè « lui » sia un grand'uomo...) separati da un cumulo di circostanze, condannati a non incontrarsi mai, la possibilità esiste di sottrarsi alla pena del non avere corrispondenza se non attraverso le comunicazioni postali, telegrafiche e telefoniche, così facili a venir controllate e spiare: questo ha voluto sostenere il Bordeaux col suo racconto, delicato e doloroso. E forse delicato e doloroso non è, al pari di molte passioni storiche e leggendarie, questo amore di Lord Musgrave e di Clara de Saint Maur, per quanto ultramodernissimo sia il mezzo usato per esprimerlo?

Gli è che la Radio, al pari del telegrafo, del telefono, dell'automobile e dell'aeroplano, ha abbreviato le distanze, accelerato i rapporti, moltiplicati i modi di prender contatto con le cose e con gli uomini, ma il nostro cuore, ma la natura umana non mutano, ma la poesia e la malinconia dell'amore non mutano, Lord Musgrave e Jauré Rudel, quello parlando al microfono, questi tentando le corde della cetra, soffrono della uguale nostalgia, cui il trovatore provenzale poté dare le aperte parole che il *gentleman* britannico è costretto a nascondere in un discorso politico: « Amors de terra londana — per voz totz lo cor me dol — et non puese trobar melhina... ».

Ma l'uno e l'altro sono malati di un'assenza.

No, il cuore non muta, non ostante le mode moderne del scetticismo affettato e del materialismo apparente, non ostante la supremazia del progresso meccanico, che sembrerebbe destinata a cancellare ogni forma atardata di sentimentalità e di poesia. Viceversa, l'applicazione sentimentale subita dai ritrovati del progresso meccanico, e la sensibilità poetica, che in essi discopre ed esalta le possibilità di spiritualizzazione, sono precisamente le forze eterne della natura umana che inseriscono i nuovi prodigi della tecnica e della scienza nella nostra vita profonda.

G. SOMMI PIGNARDI.

## VOCE D'ITALIA

*Un volto di luce balena, tra nuvole e piogge, nell'aria.  
Sorriso sull'Alpi, sui golfi d'argento, sull'ombra chiomosa  
dei boschi... La voce d'Italia, purissima, limpida, varia  
si perde nei vortici azzurri con tepido effluvio di rose.*

*O simile a un polline d'oro diffuso nei cieli del mondo,  
raggiungi le navi, le tende, le case di neve,  
i fuochi, tra rulli e ruggiti, accesi nel buio profondo.  
All'ombra dell'irta pagoda ricorda la mistica pieve.*

*Racconta d'Enea sulla foce; di Cesare sul Campidoglio;  
di Roma di Roma di Roma, immagine sacra del sole,  
ai nati in esilio... non sanno quei bimbi, con nobile orgoglio,  
distinguere, o Voce d'Italia, le nostre dall'altre parole.*

*Rintocchi di nostre campane; canzoni dei nostri paesi  
con lampi di jai, con bocche ridenti di vergini brune...  
Zampogne, chitarre, mandoli commentano i dodici mesi:  
al suono fioriscono, in terra deserta, le lande, le dune...*

*Si sciogliono cuori protervi, sentendo nate cornamuse:  
le lacrime irrorano il ciglio di profughi senza ritorno...  
O Voce, consola, perdona, fa breccia nell'anime, chiuse  
finestre che vogliono aprirsi, ricevere il lume del giorno!*

*Un volto di luce balena, tra nuvole e piogge: traspare...  
Non è di Sirena mandace, di Circe persera che ammalia...  
Canzoni con fiamme di ceppo; preghiere con lumi d'altare...  
Poi, l'esule pallido balza: Janfara squillanti... l'Italia!*

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.

# "JOB",

di ETTORE DESDERI

La sera di martedì 15, alle 21, da stazione di Milano trasmetterà il *Job*, cantata biblica per baritono, voce recitante, coro e orchestra di Ettore Desderi.

Questo lavoro venne eseguito per la prima volta a Francoforte s.M. nell'ottobre del 1930 in occasione del Festival Internazionale di Musica sacra ed ottenne allora, come in una recente esecuzione a Düsseldorf, festosissime accoglienze e caldi consensi di critica e di pubblico.

Dal testo biblico, valendosi della versione latina della Vulgata, il compositore ha scelto i versetti in modo da formare una successione varia ma organica di episodi. *Dramatis personae*: Giobbe, il coro, la voce di Dio. Nel coro il Desderi ha fuso e sintetizzate le figure degli amici Elifaz, Baldad e Sofar, trascurando la dogmatica e teorizzante partecipazione al dialogo dell'Elit.

La cantata è tripartita come segue:

I. Impetuoso monologo di Giobbe, contesto di imprecazioni conciliate e roventi, al quale il coro risponde con esortazioni peccate ed un osannante inno al Signore.

II. Giustificazioni di Giobbe, non più esortazioni ma rimproveri del coro, ripresa di imprecazioni blasfeme da parte del protagonista, contrasto fra questo ed il coro sempre più aspro e serrato. Breve interludio orchestrale sfociante in espressioni di desolata amarezza di Giobbe, condotto infine dalla propria esasperazione alla sfida suprema: «*Proponat (Deus) aequalem contra me, et perveniat ad victoriam judicium meum*».

III. «*De turbine*» la voce di Dio oppone la maestà divina alla umana miseria. Giobbe, annientato, cede, riconoscendo la propria meschinità, ma nell'animo suo turbato fremente ancora, non domo, l'impeto della rivolta.

La musica dà all'ascoltatore la sensazione di trovarsi di fronte ad un artista forte, originale ed ispirato, il cui lavoro, organico e saldamente costruito, è tutto teso ad un fine altamente espressivo. L'audacia stessa della concezione e della realizzazione non varca mai i limiti del buon gusto e del buon senso. Desderi si rivela un musicista moderno, nel senso più nobile della parola, ma sano, disdegnoso del facile effetto, preoccupato più di esprimere la propria sincera commozione che di seguire i dettami della moda in una ricerca, affannosa quanto vana, di «novità» ad ogni costo. Forse appunto per questo egli è riuscito ad evitare le vie battute della tradizione ed a scrivere un lavoro in cui la forma «cantata» è trattata con grande originalità.

Un tema violento, sincipito e dissonante — tema che riapparirà, fondamentale, in tutta la composizione — ci dice sin dalle prime misure che il Desderi ha visto il suo protagonista non nel solito atteggiamento di paziente rassegnazione, ma quale esso appare nel testo biblico, un ribelle cioè, in aperto e violento contrasto ai voleri divini. «*Peccat dies in quo natus sum*» è infatti il suo primo grido!

La linea melodica del canto, sempre molto drammatica, ha accenti efficacissimi; l'orchestra, che non si limita mai al semplice ruolo di accompagnatrice, commenta le parole del ribelle, soffrendo ed imprecaando con lui.

Notevole la prima entrata del coro, il quale, conservando poi sempre una fisionomia caratteristica, esorta Giobbe alla sottomissione o ne rimprovera aspramente gli atteggiamenti di rivolta. Alle parole degli amici Giobbe risponde con un linguaggio sempre più concitato e violento finché, d'un tratto, l'orchestra spinta ad un parossismo di sonorità, s'arresta. Si percepisce allora un accordo affidato, pianissimo, alle sole voci. Il coro modula dolcemente, intessendo una trama di armonie preziose e diafane. Su questo sfondo, come circonfusa da una misteriosa atmosfera di luce, con un effetto assai suggestivo e di grandissima efficacia, la voce di un dilettore declama le parole dell'Eterno:

«*Quis est iste, involvens sententias sermionibus imperitis?*».

Riprende allora la voce di Giobbe, sommessa, ma pur fremente di ribellione contenuta.

Un ampio intermezzo sinfonico ci dice il tormento del protagonista costretto a cedere: poi Giobbe ripete: «*et ago poenitentiam...*», ma dopo una ripresa, crescendo, dell'orchestra e del coro, il tema violento, scandito dal timpano solo, chiude la cantata in un supremo sussulto ribelle.

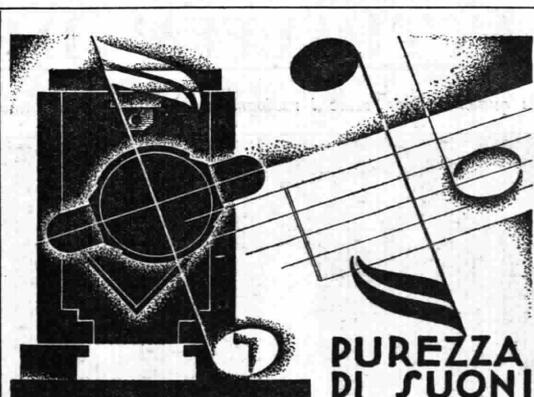
Classica nella forma, impernata com'essa è su due temi principali, moderna di armonie e di ritmi, ardita nella trattazione del coro, del quale peraltro sono sempre rispettate le esigenze vocali, violenta e tesa nella parte del protagonista, varia e multanime in quella corale, estatica e quasi irreali nel commento sommerso del coro alle parole divine, questa cantata è opera di un artista giunto ormai alla piena maturità del suo talento. In essa noi ritroviamo, in sintesi, tutte le caratteristiche essenziali e le qualità più belle dell'arte di Desderi. Arte fatta di serietà e di sincerità, di rispetto alla «forma», intesa quale solidità di costruzione e logicità di sviluppi, ma lesa, sempre e soprattutto, all'espressione di un sentimento.

Ettore Desderi è nato ad Asti il 40 dicembre 1892. Studiò con Luigi Peruchio e, diplomatosi in composizione a Bologna (F. Alfano), seguì un corso superiore sotto la guida di Ilderbrando Pizzetti.

Tra i suoi numerosi lavori, spesso eseguiti ed in massima parte pubblicati all'estero, meritano un cenno particolare le molte e geniali pagine corali, a voci sole, sacre e profane, le interessantissime composizioni pianistiche (*Sonata, Umoresche, Intermezzi, Toccata, Fantasia*), la vibrante *Rapsodia* per violoncello, l'imponente *Ricerca* per organo, le originali *Parabole* e gli intensamente espressivi *Salmi* per una voce ed organo, le pregevoli composizioni da camera, ed infine i vigorosi *Intermezzi* sinfonici alla *Antigone* e la possente *Sinfonia davidica* per soli, coro ed orchestra.

Della sua vasta attività critica è documento di singolare interesse il volume *La musica contemporanea*.

MARIO BRUSCHETTINI.



selettività, costanza e potenza - qualità preziose ad ogni ricevitore, dipendono spesso ed in grandissima parte dai minuscoli condensatori fissi inseriti nel circuito.

Montando i condensatori fissi "MANENS", nel Vostro ricevitore od esigendone il montaggio da parte dei costruttori, sarete per sempre sicuri d'un funzionamento perfetto.

I maggiori radiotecnici e i più scrupolosi costruttori d'apparecchi assicurano e possono garantire e dimostrare che l'adozione dei Condensatori Fissi

## "MANENS",

apporta negli apparecchi sensibili migliorie.

Preferite gli apparecchi che montano i condensatori fissi MANENS.



# ATTUALITA' DEL MICROFONO

Da qualche tempo, come i radioamatori ben sanno, la nuova stazione di Firenze ha iniziato le prove tecniche e trasmette ogni sera in "relais", i programmi di Roma. Recentemente, il nuovo impianto è stato visitato dagli industriali fiorentini, presi in gruppo dal fotografo Donato Donati.



Carola Prosperi ha letto al microfono di Torino la sera del 2 dicembre u. s., una sua novella inedita.



Il soprano Olga Brancucci ha cantato *Cavalleria rusticana*, *Iris* e *Lohengrin*.



Gino Bolma, tenore che ha cantato a Radio-Genova.



Jenoe De Takacs, pianista che si è prodotto al microfono di 1-Mi.

# Choon Y-Perdöfer

## IL CORSARO dell'INFINITO

### romanzo

PARTE PRIMA

## IL LIMBO DELLA CERTEZZA

CAPITOLO I

LA «PROCELLARIA».

Danno il minio alla «Procellaria». Per questa cura estiva del mal di ruggine la vecchia nave oziava in porto due settimane almeno con l'ancora addormentata sulle alghe e senza pennacchio di fumo alla ciminiera.

Nel gran porto di Pei-ko (longitudine e latitudine da nostalgia), tra una selva d'alberi mercantili che, ubriachi, barcollando pare diano lo smalto turchino a un cielo senza nuvole, il grosso, panciuto vapore, che tutti i battellieri del cento porti tonchinesi conoscono di lontano, somiglia un gran cetaceo a metà scuoiato.

A bordo non c'è che il mozzo di guardia e un furiere di stiva.

L'equipaggio s'è gettato a caccia di taverne e di sbornie. Accada ciò che vuole! I marinai di «Procellaria» han da scialare la paga di sei mesi in fiorini d'Olanda, e Pei-ko è un gran mercato, un immenso emporio del mondo, pieno di traffici. Tutto offre Pei-ko: oppio, tabacco, coca, vodka, gin.

La città è tutto un intrico di vie storte e anguste, agitate da una folla che corre sempre e da un vento marino che muove insegne e mercanzie, sollevando e portando con sé polvere e odori.

La fragranza marina comunica una bella freschezza ai vicoli più nascosti. Girando, t'imbatti nel banchiere turista di Broadway, nell'ebreo del Caspio, nel francese di Parigi, nel piccolo russo bosevico, nel missionario italiano, nel mercante senza scrupoli, nel marinaio, nell'indigeno, nel gendarme... C'è di tutto. E' una gran fiera di favole dove tutto si compra e tutto si vende. Vi trovi sete di Cina e perle di Giava; ambra d'Armenia e bronzi sculti di Calcutta; frutta di Celebes e leccornie di Stambul; velli di fiere e d'Africa; monili zingareschi e uccelli vivi di spiagge calde; vecchi libri di Confucio, di Buddha, di Zoroastro; rifiuti di eleganze europee, amuleti; idoli senza nome; spade e pugnali opachi di grasso; bardature di guerra, calzari, lampade, mandole, frong... Dietro i tappeti abbassati e discreti miagolano le orchestre con note distratte e imbagliate; s'indovina la danza dal tonfo dei calegni sulle tavole sospese e dalla musica fiare e scandita degli anelli alle caviglie della batadera.

La sera orientale spegne all'improvviso, ogni chiarezza del giorno. Le mercanzie sono riposte, le botteghe chiuse, i fanali accesi. Dietro i cristalli dei bars s'agita ancora una folla pazza.

Per raccogliere in drappello la ciurma di «Procellaria» oggi bisognerebbe scendere in tutte le taverne di Pei-ko, farci largo tra la folla, chiamare ad alta voce: Fiofis, Melchiorre, Papà, Belirrene, Sándalò, Bi-ana (che in dialetto malese vuol dire scampato dal mare), Turco, Cresta, Giaggiaccio, Lapin, Bandiera, Cordaccia, Salacca, Impiccato, Stella, Mosè, Perlina, Torre, Baionetta, Selvaggio, Brusca, Irmo, Fantoe, Michele...

Contateli pure: sono ventiquattro e non mancano che il capitano e il secondo, un italiano di trent'anni generoso e tagliarlo come un eroe antico sbucciato dell'armatura.

Lastra come uno squalo, «Procellaria» uscì finalmente dall'abbraccio dell'ansa fluviale di Pei-ko, salutando le navi ancorate con l'urlo della sirena maestra. A un colpo di timone, da poppa si vide girare sull'orizzonte la città come una casa di legno afferrata da un gorgo.

Intorno, sotto un cielo arroventato e senza speranza di pioggia, sull'oceano levigato e verde come un prato d'erba spagna, qualche vela bianca s'agitava come l'ala d'un gabbiano ghermito e a metà sommerso. In breve il continente non fu che un grumo di orizzonte violetto e lontano che l'oceano inghiottì.

La nave andava spedita, scossa

dall'ansito delle macchine, infocata di bandiere e di fumo. Portava un carico incompleto di cotone e di tè. Doveva rompere la rotta per caricare altre mercanzie a Geòle e a Burga, due isole di un piccolo arcipelago quasi deserto.

Il capitano leggeva sulla bu-sola il cammino della nave e gli uomini fuori turno dormivano seminati nelle brande. Qualcuno, già in piedi e intento alla pulizia personale, ricantava in sordina le arie udite nelle tampe di Pei-ko.

Ma quando la mole del capitano Bonaccia oscurò il boccaporto e rotolò giù nella stiva una voce di temporale, chi russava aprì gli occhi, spense l'ultimo sogno in una scecchia d'acqua e fu in coperta a faticare tra argani e gomene.

Tra l'odore delle vernici e del mare si liberava dalla cucina una fragranza di buona zuppa, e Bi-ama — il cuoco malese, forbitto di sudore — veniva a sentir l'ora del rancio nell'appetito della ciurma.

Quando gli alberi e il castello di prua furono senz'ombra, tutti, che non fossero al timone o alle caldaie, si gettarono sulle scodole di terraglia colme e fumanti. E fu un masticar rumoroso, uno screanzato gorgogliar di brodaglia, un agitare disordinato di mani rapaci sul pane, sui bicchieri di «pak-fond», sulle bocce; un passar di mani sulle bocche unte di vivande; un batter di cuccial sulle fondine. Si rideva, s'applaudiva allo sgualtero che porlava in tavola; si levò su quell'inferno a cantare la canzone che a Pei-ko sanno tutti:

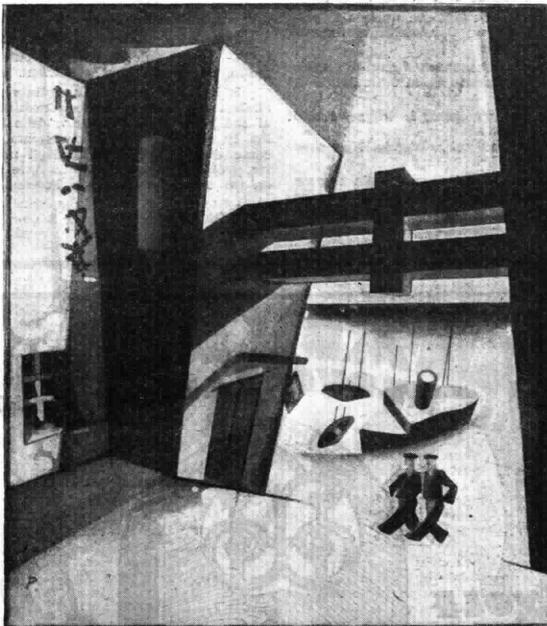
- « — Se balli per me, Fior di pesco,
- « — ti sposo col velo e l'arancio.
- « — Io no, non ti voglio.
- « — Sei povera ed hai dell'orgoglio.
- « — Tu, brutto, bugiardo e manesco... »

Tutti andarono dietro quella musica da taverna e Fiofis, che aveva la fortuna di durare nelle sbornie tre giorni almeno, si mise a ballare con la grazia d'un gendarme tonchinese in alta tenuta.

Quando saltò su Carnaccia a dire:

Silenzio tutti. — E diede un gran pugno sulla tavola. — Silenzio, perdiana! Volete o non volete la notizia?

Pretendere di stuzzicare con un racconto qualsiasi la curiosità di quegli uomini presi da una dannata voglia di gridare era come voler far solletico a un rinoceronte con una penna di gallo.



La sera orientale spegne all'improvviso ogni chiarezza...

- « — Padrone di barca e battello
- « e casa con orto fiorito.
- « perchè non accetti l'invito?
- « — Tesoro, ti sposo, sei bello ».

Tuttavia Carnaccia, con gli occhi spiritati e un sorriso perfido sulla bocca, volle dire la sua.

— Conoscete la figlia di papà I-ko, il bettoliere giapponese dei docks?

Ora Carnaccia cercava l'improvviso effetto delle sue parole sulla faccia di Bandiera, un giovane tedesco silenzioso e appartato, il quale guardò Carnaccia con occhi di disgusto.

— Vecchio bove — disse a mezza voce.

— Ebbene, uno dei nostri che non dico, ma è qui e si vede, con la tasca piena di bei fiorini olandesi (batteva le dita sulla saccoccia come per cavarne suono di moneta) s'ammalò d'amore per lei. Papà I-ko lo aveva di e notte fra i piedi, e, sicuro di farla franca, gli cavò i fiorini uno per uno in cambio di certo gin che nessun avventore più voleva per un odor di legno putrido che gli aveva preso in cantina.

La ciurma ormai gettata su tavolati e panacce, eccitata dall'odor di tempesta che l'esordio aveva messo, aizzava il cronista pettologo e vendicativo.

L'oceano, schiacciato da un vento opprimente, s'era fatto grosso: sollevava alte creste d'acqua, le sfasciava con poderosi scrosci giù in fosse d'acqua ribollente e cupa. Si flutava ormai vicina la burrasca per certe nuvole turgide, compatte, ossidate dalle folgori, che montavano, ingorde di spazio, su da oriente, scavalcandosi e accampando ombre di bistro sulle acque in rivolta.

— La giapponesina ha un bel nome fiorito, lo sapete? Si chiama Ha-i-bet, che vuol dire margherita selvatica (il narratore unendo il pollice e l'indice della sinistra come se reggesse un fiore delicato, fingeva di staccarne lentamente i petali con la destra).

Il tedesco masticava rabbia e tabacco. Contraeva i muscoli delle mascelle come il rospo che si prepara a schizzare. Si alzò tendendo il pugno forte come un ceppo di quercio.

— Vecchio pachiderma, fa che la paura l'inchiudi la lingua subito o l'ultimo sorso che berrai sarà di sangue.

I marinai, divertiti, gridavano: — Ci siamo noi a tenerlo. Non aver paura. Continua!

Il tedesco aveva fatto un balzo avanti, ma nei disegni della ciurma l'uomo non era ancora maturo per una rissa a sangue. E lo tennero ai polsi, alle spalle, in un gran trambusto di braccia levate, di bicchieri rovesciati e terraglie rotte.

Carnaccia, vile di natura, nascondeva il suo sgomento dietro una illarità forzata. Beveva lunghi sorsi di liquore, ma prima che la sbornia lo folgorasse, egli aveva capito che nella posizione in cui s'era cacciato per il solo piacere di fare dello spirito non gli rimanevano che due vie da scegliere: tacere o dar fondo al sacco. Ma tacere voleva dire deludere all'improvviso la curiosità dei compagni e perderne l'alleanza...

Suonò all'improvviso la campana del malaugurio. La nave, schiaffeggiata dalle onde, strideva da ogni parte. La furia del vento tra alberi e sartame aveva voci di organo, impeti d'apocalisse. Ondate immanti reggevano il vapore mettendone a tratti l'eliche a nudo, precipitandolo poi giù in conche arabesicate di gorgi. Il cielo s'era abbassato fino a mordere il mare. Vi spegneva dentro le folgori come spade arroventate sul cello d'un toro in una corrida infernale.

Vestiti di cerato e cinti d'un busto di sughero, gli uomini di «Procellaria» erano tutti ai posti di manovra.

Bonaccia, ipnotizzato dai lampi, guardava avanti gridando a tratti dal megafono parole che il vento lacerava e portava via. Pareva bevessero una grande fiasca di latte per farsi coraggio.

A guardarla ben dentro, questa gente da scaramuccia non era più quella d'un'ora prima. Quel battere fitto che moveva le labbra di taluno non era né freddo né paura. Le divinità di cinque continenti erano silenziosamente invitate sul vapore in pericolo.

La forza e la volontà dell'uomo non contavano più.

La nave imbarcava acqua e spavento d'eternità.

Liquide murate crosciavano sul vapore, strappavano imbarcazioni, argani, cordami, barili. Il frantumavano, li inghiottivano. L'ora dell'imminente sera stringeva ormai in una tragica tenebria il tempestoso angusto orizzonte, faceva più paurose le nubi e accecanti i lampi.

Bonaccia gridava i comandi alla gente di sotto coperta:

— Alle pompe! Legatevi e chiudete i boccaporti! La tempesta non molla, ne avremo fino a domani. Secondo; cercate aiuto!

E il grido di aiuto fu gettato senza tregua. L'italiano batteva con l'indicazione del punto astronomico le tre lettere della morte, sereno al suo posto, sotto l'oscillare delle lampade. «SOS - SOS - SOS». Poi fu all'improvviso una vampata, uno schianto, l'irrompere dell'acqua come d'una tigre e l'urlo degli uomini sopraffatti, schiacciati, portati via. Colpita dalla folgore, la nave s'era aperta come una melagrana e da un fianco beveva tutto l'oceano.

(Continua).

**LA MAGNADYNE RADIO**  
PRESENTA IL NUOVO RADIORICEVITORE

**4 VALVOLE** **L. 790**

**Magnadyne M4**

**Via Palmieri 2** **TORINO**

ARS LVPA

**P**ornio perchè l'eccellenza della sua maestria è nota soltanto a quegli italiani che coltivano e professano la scienza musicale, è necessario divulgarne largamente la notizia. Necrologi e commemorazioni son forme usate e accademiche, sì, e però commiserate. Ma talvolta sono anche istruttive e paritrici, e più d'una volta suonano come un amaro rimprovero per coloro che non abbiano degnato d'uno sguardo artisti insigni e non favoriti dalla moda. Più d'una volta solamente una piccola parte degli scritti dedicati a un artista defunto avrebbe consolato, rallegrato quell'istesso artista, da vivo, in mezzo alle lotte della sua esistenza! Non è questo, certamente, il caso di un d'Indy. E pertanto non è errato l'affermare che soltanto gli italiani cultori delle scienze musicali conobbero il valore di lui, che un articolo su di lui sarebbe stato giudicato, otto giorni or sono, « fuor di proposi-



Vincent d'Indy.

to», e che questo necrologio avrà presso molti il compito d'una presentazione. Ed è morto ad ottant'anni suonati!

Ricordando Vincent d'Indy, non si invoca inopportuno la grande ombra di César Franck. Prediletto discepolo, fervido apostolo, d'Indy seguì il maestro per sincera affinità spirituale. Imitare le virtù morali di lui, per convincimento e per elezione, fu la costante pratica della sua florida maturità. Il discepolo non avanzò il maestro; non perciò è da disistimare. Esso ci appare come un lavoratore dalle spalle quadre, entusiasta, taciturno, tenace nella fatica, sempre pronto, ovunque e comunque. La cattedra, un libro, la composizione furono per lui altrettanti mezzi per la manifestazione e la diffusione d'un costante e peculiare ordine d'idee. Serietà e nobiltà improntarono la vita e le opere di questo musicista, e tanto da renderlo caro, benché la sua arte non giunga ad entusiasmarci.

In breve, la carriera. Nacque a Parigi il 27 marzo del 1851, di nobile famiglia. Studiò pianoforte con Diémer e Marmontel, armonia con Lavignac. Conobbe presto le opere di Bach, di Beethoven, di

## LE VITE DEGLI ECCELLENTI MUSICISTI

## VINCENT D'INDY

Wagner. Presse parte alla campagna del '70. Incontrò Franck, gli mostrò un primo quartetto, fu da lui disertato allo studio. Nel '72 Franck era nominato professore d'organo al Conservatorio, d'Indy sollecitò di esservi accolto; nel '74 egli otteneva il secondo *accessit*, e nel '75 il primo. Volendo poi « dedicarsi praticamente a tutti gli studi del compositore », lasciò il Conservatorio e divenne successivamente organista alla chiesa di Saint-Leu, secondo timpanista e capo dei cori ai Concerti Colonna. E conservò questo incarico fino al 1878. Già nel '73 si era recato in Germania ed in Svizzera, entrando in relazioni con illustri personalità straniere; incontrò Liszt, a Weimar, e Brahms, e consegnò loro la partitura di *Rédemption*, secondo l'incarico avuto da Franck. Pellegrinando nel '76 a Bayreuth e a Monaco, vi ascoltò le opere di Wagner. La *Société Nationale de musique*, di cui Franck era presidente, lo nominava suo segretario. Alla morte di Franck, nel '90, egli ne assunse la presidenza. Dopo aver partecipato, nel '92, alla Commissione di riforma del Conservatorio, d'Indy rifiutò l'incarico della composizione, e preferì di curare il medesimo insegnamento nella *Schola Cantorum* da lui fondata insieme a pochi compagni di fede.

Il nome di d'Indy resta legato alle più floride istituzioni della cultura musicale francese: alla *Société Nationale de musique*, alla *Schola Cantorum*. Egli stesso propose e ottenne che nella *Société* fosse eseguita anche la musica antica, oltre a quella contemporanea. Tale decisione spiacque a Saint-Saëns, che s'allontanò. Da allora d'Indy fece largo posto a Haendel, a Jousquin, a Bach, a Palestrina, a Rameau, a Gluck, a Beethoven, a Schumann, a Liszt, a Brahms...; anche Wagner, Strauss, e i russi vi furono ammessi. Ma la *Société* rimase cenacolo francese, fecondissimo centro di cultura. La *Schola Cantorum*, costituita sotto l'egida del nome di Franck, in opposizione al Conservatorio ufficiale, rese enormi servizi alla cultura. Charles Bordes diede il primo impulso alla riproduzione dei classici italiani, Guilmant offriva l'esempio della rettitudine professionale.

Nelle prime pagine del suo *Cours de composition*, rimasto purtroppo incompiuto, d'Indy dichiarava essere l'arte « un mezzo di vita per l'anima ». E aggiungeva: « La ragione dell'unità dell'arte è di ordine soprannaturale: su tutti i bisogni vive l'aspirazione alla Divinità, lo slancio della creatura verso il suo Autore; e nell'arte sotto tutte le forme, l'anima cerca il mezzo di riattaccare la sua vita all'Essere, che ne è il principio. L'idea dell'arte ci appare, dunque, fin dall'origine, indissolubilmente legata all'idea religiosa, all'adorazione e al culto divino ». Già in queste fra-

si, e più ancora in altre, sarebbe facile notare una imprecisione di terminologia filosofica; ma è facile chiarire le incertezze dell'espressione. « Le facoltà messe in azione dall'anima umana nell'opera di creazione artistica sono in numero di sette. Facoltà creatrici di *Impressione: immaginazione, cuore*. Facoltà creatrici di *Espressione: spirito, intelligenza, memoria*. Facoltà creatrici di *Realizzazione: volontà, coscienza* ». (Trascuriamo ancora di notare il confusionismo verbale ed estetico di queste categorie). « La sincerità dell'opera dipende dalla *coscienza artistica* ». E più avanti: « Ma l'altissimo, destinato a meritare il titolo di artista, non dimentichi mai che, oltre ai suoi doni naturali, tre virtù gli sono indispensabili per arrivare al massimo d'espressione che gli è dato di toccare, tre virtù enunciate nel testo di una antifona del Giovedì Santo, di cui la musica è tanto ammirabile quanto le parole sono nobili:

*Mancant in vobis Fides, Spes, Caritas. Tris haec: major autem horum est Caritas.*

Aveva ragione di domandarsi Romain Rolland, tracciando un fine ritratto del d'Indy, « se colui che pronuncia tali sentenze sia un monaco di uno degli innumerevoli conventi del monte Athos o un umile giottesco, o uno di quei vecchi pittori di Siena, che nella loro professione di fede si dicono quelli che, per la grazia di Dio, manifestano agli uomini grossolani e illiterati le cose miracolose, fatte dalla virtù, e in virtù della santa fede ». No. È il direttore della *Schola Cantorum*.

Passando dall'insegnamento alla composizione, dalla cattedra alla vita quotidiana, dalle teorie alla pratica, servava un religioso sentimento dell'arte.

L'alta concezione dell'arte, che d'Indy aveva derivata da Franck, e che egli affermò con la dottrina e l'esempio, così scriveva o non è molto Paul Dukas, invita alla concentrazione del pensiero e del sentimento, alle mature elaborazioni, prescrive la conquista della libertà attraverso la regola. La sua posizione antitetica alle tendenze, che, ai suoi tempi, apparvero nuove, è evidente e considerevole. Ma, aggiungeva l'autore di *Arienne et Barbelek*, è giunta l'ora di rivendicare la saggezza di d'Indy e di considerare lui fra i più grandi di Francia, fra Berlioz e Rameau, accanto a Franck.

Poi che le giovanili insolenze dei suoi oppositori ebbero ceduto a una più equa visione dei reali valori, d'Indy vide attorno a sé adunati e reverenti quasi tutti i musicisti francesi. Parigi accettava in ritardo le sue opere che Bruxelles aveva applaudito. Gli restavano ostili i seguaci di Saint-Saëns, il quale lo aveva accusato di germanofilia, e coloro che degli insegnamenti della *Schola Cantorum*

avevano serbato una parziale memoria, ricordandone soltanto lo spirito accademico e le formule.

Fra i suoi allievi il Laloy ha ricordato, o non è molto, alcuni argomenti e atteggiamenti prediletti dal maestro. Il corso di composizione procedeva quasi cronologicamente attraverso le forme complesse, passando dalla melodia non accompagnata alla polifonia vocale, poi alla fuga, alla sonata, studiando infine la sinfonia e il dramma musicale. Avvenivano pertanto digressioni interessanti. Ecco, una volta, tutta una esegesi di opere russe; commenti ammirativi di Mussorgski. Era severissimo con Grieg, allora alla moda. Forse egli esagerava meditatamente, temendo che i discepoli s'invaghiassero di quel musicista tanto ricco di piccole invenzioni quanto incapace di logica costruttiva. Mozart era stimato fra i grandi. Ma egli non indugiava nell'ammirarlo. Analizzando una o due sinfonie, dimostrava che, dal punto di vista della costruzione, nulla risultava di nuovo. Le ultime sinfonie e gli ultimi quartetti di Beethoven erano elevati su ogni altra opera musicale ed esaminati luttuosamente. Franck era studiato e fortemente amato. Queste, in breve, le predilezioni del maestro di composizione alla *Schola cantorum*.

Se Déodat de Severac e Samazeuilh possono essere considerati propriamente suoi allievi, molti fra gli ottimi musicisti francesi sono da scrivere alla sua scuola, per l'adesione alle direttive di lui e della *Schola Cantorum*. Robert Roussel, per esempio, testimonia con le sue agili musiche che la pedanteria, se così può essere caratterizzato l'insegnamento di quella scuola, non soffocava i temperamenti vivaci e sensibili.

Oro sindici mesi, compiendo l'ottantesimo anno, d'Indy raccolse omaggi numerosi e devoti. Oltre i concerti occasionali, furono a lui interamente dedicati, a Parigi, tre *festivals*. La produzione di sessant'anni laboriosi venne per così dire esposta al pubblico. La *Schola Cantorum* festeggiò nella sala Pleyel l'autore del *Chant de la cloche*, integralmente eseguita. I Concerti Colonne fecero conoscere la seconda serie dei *Chants populaires français*, risonanti di *refrains* abilmente contrappuntati, e ricordarono una scena di *Verdi* e altre musiche sinfoniche. La *Société Nationale* onorò il suo vecchio presidente. E il pianista Doyen presentò una *Fantasia sur un vieux air de ronde française*, composta nel 1930.

Poiché la mano di d'Indy non conobbe stanchezza. Ancora una volta trionfa la forma prediletta dal maestro, la grande variazione, ricca e robusta, severa e aristocratica, e anche amabile, com'era richiesta dallo spirito dell'arcaica *ronde*, e quale l'esperienza magistrale poteva tracciare.

Con Fauré e con d'Indy la Francia ha perduto in breve giro di tempo due eccellenti e tipici rappresentanti d'un caratteristico momento della sua arte e della sua cultura.

IL NIPOTE DI BURNLEY.

# Importanti modificazioni al trasmettitore di Torino

La modulazione a 100% - Il controllo a cristallo - Innovazioni tecniche

I rapidi sviluppi del piano tecnico dell'Eiar sono stati ampiamente illustrati nell'ultimo numero del « Radiocorriere » e non vi è certo radioscoltore, in qualunque punto d'Italia egli viva, che dagli sviluppi di questo piano non possa prevedere un sicuro miglioramento delle proprie ricezioni. Le nuove stazioni di Firenze e di Bari, l'aumento della potenza di Radio Milano al massimo limite utile, l'aumento della potenza del trasmettitore di Genova, completano un piano tecnico che non può non soddisfare anche la critica più esigente.

Nella rassegna è stato accennato ad un aumento dell'efficienza della stazione di Torino ed è questo punto, che giunge certamente nuovo ai lettori, che desideriamo illustrare.

L'aumento del numero e della potenza dei trasmettitori in Europa rende sempre più difficile la ricezione delle stazioni presistenti ed anche la ricezione della stazione di Torino è in alcune zone peggiorata in seguito al sorgere di potenti trasmettitori su onde prossime a quella del trasmettitore subalpino. Preoccupandosi di questa situazione che viene a danneggiare ampie zone servite particolarmente da Radio Torino, l'Eiar ha studiato i provvedimenti opportuni per assicurare nuovamente, almeno sino a che lo « status quo » per quello che riguarda i vicini del trasmettitore torinese non sarà variato, una soddisfacente ricezione.

È stato preso in esame un forte aumento della potenza, ma questa soluzione è stata scartata per più motivi.

La costruzione di un nuovo trasmettitore di grande potenza, p. e. 75 Kw. non può evidentemente essere presa in considerazione perché il trasmettitore dell'Eremo non ha che tre anni di vita, ma soprattutto perché non avrebbe scopo l'installazione di un trasmettitore di grande potenza a soli 150 Km. da un altro trasmettitore di 75 Kw. I trasmettitori di Milano con 75 Kw. e Genova con 10 Kw. riducono la zona che deve essere servita dal trasmettitore di Torino a dimensioni tali che deve essere sufficiente una potenza dell'ordine di grandezza della attuale.

La soluzione migliore è apparsa quella di trasformare l'attuale trasmettitore, la cui costruzione risale al 1928, in un moderno trasmettitore tipo 1932, la cui efficienza e modernità di circuiti non sia cioè inferiore a quella di qualsiasi altro trasmettitore, compresi quelli di nuova costruzione. Alcuni accenni su queste modificazioni tecniche non sono prive di interesse.

Il trasmettitore di Torino ha una potenza-aereo in assenza di modulazione di 7 Kw. e la profondità di modulazione può raggiungere il 70%. Con questa profondità di modulazione la potenza-aereo è di 8,7 Kw. Con le modificazioni annunciate la profondità di modulazione raggiungerà il 100% e pertanto la potenza-aereo salirà con la modulazione completa dell'onda portante a 10,5 Kw. In altre parole la potenza di radio Torino salirà da 8,7 a 10,5 Kw. La potenza sulle bande laterali salirà da 1,7 a 3,5 Kw. e siccome la potenza che interessa per l'intensità di ricezione è quella irradiata sulle bande laterali si può dire che la potenza utile della stazione di Torino sarà più che raddoppiata.

Si avrà cioè lo stesso aumento nell'intensità della ricezione che si sarebbe ottenuto mantenendo immutata al 70% la profondità di modulazione ed aumentando da 7 a 15 Kw. la potenza in assenza di modulazione. E' un discreto aumento che sarà sufficiente ad eliminare le attuali difficoltà di ricezione nella zona che deve essere servita da Radio-Torino senza peraltro causare delle serie difficoltà ai possessori di apparecchi di media selettività. Altri vantaggi di una più profonda modulazione saranno un minore rumore di fondo e minori disturbi a pari intensità di ricezione. Si avrà anche un più grande « ritrivo » nella ricezione e cioè un maggiore rapporto tra

l'intensità di un « fortissimo » e l'intensità di un « pianissimo ». Altra modificazione importante sarà il controllo a cristallo della frequenza. Questa modificazione assicurerà una più perfetta costanza della frequenza e un minore « scintillamento », come è chiamata la variazione della frequenza sotto l'influenza della modulazione.

Una maggiore costanza della frequenza non avrà praticamente importanza nella ricezione dei radioscoltori in quanto che anche con gli attuali circuiti la frequenza è sufficientemente stabile. La maggiore costanza è richiesta dalle attuali convenzioni internazionali che prescrivono che la variazione della frequenza di una stazione di radiodiffusione non deve essere superiore a qualche decina di periodi (qualche millimetro su 300 metri di lunghezza d'onda). Perché una costanza così elevata sia raggiunta non è sufficiente introdurre il controllo con il cristallo di quarzo, ma questo deve essere sistemato entro una speciale cassetta termostatica che mantiene la temperatura del cristallo costante. Le massime variazioni ammesse sono di frazioni di grado centigradi. Incece la diminuzione dello « scintillamento » migliorerà la ricezione degli ascoltatori lontani. Per rendere molto praticamente lo scintillamento viene anche sostituito l'attuale periodo separatore, inserito tra l'oscillatore e l'amplificatore modulato, con una valvola di 100 watt a griglia schermata. La reazione dell'amplificatore modulato sulla frequenza dell'oscillatore sarà così praticamente nulla.

Gli amplificatori lineari ad alta frequenza che amplificano le correnti modulate agli elevati valori richiesti, amplificatori che sono attualmente ad un solo terminale, vengono trasformati in moderni amplificatori lineari neutralizzati in push-pull. Questa modificazione renderà il trasmettitore più facile ad essere regolato, ma soprattutto diminuirà la potenza irradiata sulle armoniche dell'onda fondamentale, il che è pure richiesto dalle convenzioni internazionali.

I lavori sono cominciati alla fine di novembre e procedono alacremente così che per la metà del corrente mese di dicembre essi saranno in gran parte finiti. Il 14 c. m. verrà eseguita l'ultima trasmissione con i venti circuiti. Sarà soppressa la trasmissione con i vecchi circuiti. Sarà soppressa la trasmissione delle 8,15 il 15 mattina e la trasmissione delle 11,15 avverrà con la potenza di 10,5 Kw. Nei giorni seguenti saranno naturalmente ancora compiuti lavori di messa a punto dei nuovi circuiti.

Sabato 12 dicembre alle ore 20,30.....



Questa sera, sabato 12 dicembre, alle ore 20,30, le antenne del gruppo Nord raccolgono e diffondono delle voci insolite; le voci di tre artisti che Rodolfo meritata simpatia: Paola Borboni, Ruggero Lupi, Nicola Pescatori. I tre popolarissimi artisti si presentano al microfono per recitare una commedia di Dario Niccodemi che è un tessuto di « grazia » di giocondità e di spirito: Scena vuota.

# Trader Horn

Io vado al cinematografo due volte al mese, nelle grandi occasioni, per dedicare a questi articoli tutta la mia innocenza: è però destinato che sempre trovi sullo schermo un film africano.

Fra una stella di Hollywood e una negra « au parfum mélangé de musc et de lavane » può essere preferibile una negra; ma nel film « *Trader Horn* » abbiamo invece la troppo candida Edwina: Hollywood e foresta africana, viso bianco, belletto e cocodrilli.

Dico subito che il pregio maggiore di questo film, che dovrebbe « épater les bourgeois » consiste nel senso del pericolo, protagonisti continuo di tutta l'avventura.

Per due ore e mezzo si svolge dinanzi ai nostri occhi di brava gente, che ha appena finito di degustarsi l'aroma di una tazzina di caffè, tutto un repertorio dei più disparati terrori che l'Africa può offrire, dal posto dei leoni, che si divorano tra loro, all'allarmante manovra delle fauci dei cocodrilli, dell'incantato tam-tam degli stregoni, che suscita frenetiche omicidie, alle orde dei cani lupi o degli astutissimi bufali.

Se questo film prende, e prende per davvero, l'animo dello spettatore, non è per l'elemento documentario, poiché conosciamo già tutto questo fantastico e affascinante bric-a-brac delle belve africane: non è sempre per l'intreccio assai semplice: la ricerca da parte di due bianchi — l'eroe Horn e il giovanissimo compagno — di una fanciulla inglese, custodita come feticcio dalla feroce tribù degli Isokas, e men che meno per l'insopprimibile « dubbing » che, in una serata di cattivo umore, susciterebbe la nostra indignazione; è, invece, per il ritmo rapido, incalzante, dinamico, con cui si succedono le immagini del pericolo, senza tregua, una dopo l'altra.

Se vi fosse una sosta, il film rivelerebbe la sua banalità.

È la favola del pericolo, atteggiata in cento modi differenti, che dà alla rappresentazione la sua unità.

Molto non è vero, né verosimile; un terzo di queste emozioni avrebbe ucciso anche un eroe omerico; ma non importa, anzi...

Molta parte delle scene non sono rigorosamente documentarie, e questo invece che diminuire, aumenta l'interesse, perché ci fa attendere continuamente l'irreale, tanto più che abbiamo la certezza che i nostri tre protagonisti, salvo il povero negro, naturalmente, si salveranno, e che ce la saremo cavata con un pò di agitazione, tanto per provare il nostro coraggio.

Tutto è stato mosso, reso rapido; i villaggi africani non si abban-

donano alle loro domestiche operazioni di preparare i soliti intrugli di cibi, o di giocare con l'acqua dei fiumi; ma danzano macabramente in attesa di altre prede, mentre, di tanto in tanto, appare e scompare una specie di capestro, che minaccia nuove complicazioni!

Vi è, insomma, veramente raggiunto un ritmo cinematografico interessante e originale.

Alcune immagini sono stupende. Non ho mai veduto, fra tante danze negre, che mi è toccato di assistere dalla poltrona di un cinema, niente di più guerresco delle danze delle lance, che gli Isokas furibondi confeccano nel tronco dell'albero, intorno al quale fanno una frenetica tregenda, prima di colpire a morte il compagno di Horn.

E anche il rumore del tam-tam, misurato dalla sua assoluta tenacia, ci dà il senso della furiosa magia che gli stregoni hanno scatenato per le valli.

Confesso che non avevo mai provato tanto ribrezzo per lo striscio dei cocodrilli, che si dispongono, con africano appetito, a scivolare in acqua!

Il direttore di questo film ha tratto ottimo partito, tagliando alcuni quadri, in modo da offrirvi brevi particolari, invece di una scena distesa, e da aumentare così l'intensità evocatrice ed... inquietante!

Ha saputo, insomma, drammatizzare, non nel senso dell'intreccio complessivo, che, ripeto, è piuttosto semplicistico e comune, ma nello scorcio dei singoli quadri, e nel ritmo generale, una materia che altrimenti sarebbe stata già troppo nota per incatenarci.

Non diremo nulla dei commenti che Horn vi offre ad ogni passo: una specie di lezione sull'Africa, sulle sue bestie, sulle abitudini, non precisamente gentili, dell'ospitalità negra, perché ormai ci siamo avvezzi a queste vane parole, che non ci disturbano più! Né fa bisogno di stupirsi, che un uomo d'avventura come lui, sopra della sua giacca il giovane amico, che ha ceduto la propria all'amata Edwina, per ripararla dalle insidie dell'atmosfera africana.

Tutta ottima gente, questi signori, tagliati all'americana, tanto che alla fine ci fa veramente piacere che il giovane iniziato alla vita d'esploratore, riesca a portarsi in Europa la magnifica fanciulla.

ENZO FERRIERI.

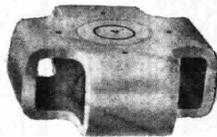


## „ DARWINS LIMITED „ FITZWILLIAM WORKS - SHEFFIELD

La più grande fabbrica di

# CALAMITE permanenti al COBALTO

... .. per Altoparlanti Elettrodinamici ... ..



TIPO	Dimensioni intraferro			Densità flusso		Peso Kg.
	Diametro m/m	Altezza m/m	Larghezza m/m	Prima	Dopo	
Q <sub>2</sub>	20-30	5-08	1-27	6500	6100	1—
M <sub>2</sub>	25-70	6-35	1-27	8300	7800	2,4
K <sub>2</sub>	39-75	6-35	1-59	8000	7500	4,8
R <sub>2</sub>	39-70	10—	1-59	8400	7900	6,8

Altre applicazioni:

### Calamite DARWIN al COBALTO per:

Altoparlanti bilancianti  
Pick-ups  
Telefoni  
Strumenti di misura  
Magnetii  
Generatori elettrici  
Interruttori automatici  
Relais  
Piatte magnetici  
Filtri magnetici, ecc.

Agente esclusivo:

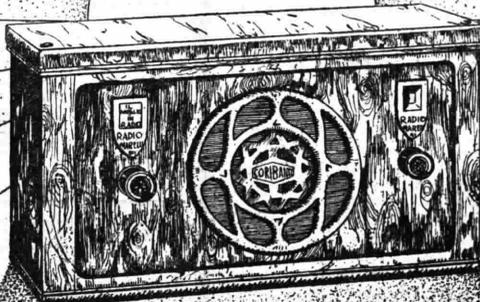
## ING. GINO CORTI

Via A. Appiani N. 2 - MILANO - Telefono N. 67-756



IL FORIBANDA

71



NUOVA  
CREAZIONE  
RADIO MARELLI

MAGNETO  
MARELLI

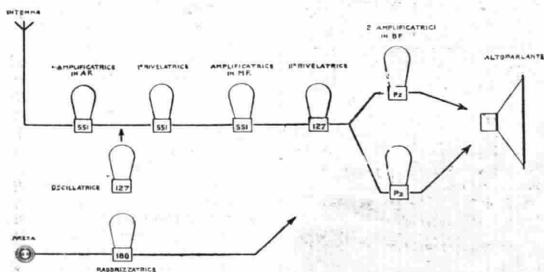
L.1150

valvole e fasce comprese  
escluso solo la tassa dovuta all'I.P.T.

# COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* **RADIOMARELLI**

## SUPERETERODINA

La nuova creazione della Fabbrica Italiana Magneti Marelli



Sprazzi e bagliori, l'interessante Bivista mensile diretta dal cav. Noel Quintavalle, e che da 8 anni vien pubblicata a cura della Magneti Marelli e diffusa fra i collaboratori e gli amici della F.I.M.M., pubblicherà nel prossimo numero il pregevole articolo che qui riproduciamo sulla nuova Supereterodina, fabbricata in uno degli stabilimenti della Magneti Marelli, e che sarà lanciata sul mercato dalla Radio Marelli fra pochi giorni.

La Radiomarelli, seguendo il ritmo di velocissimo progresso della radiotecnica, sta per lanciare sul mercato un nuovo radiorecettore, la Supereterodina ad otto valvole. La serie, già così numerosa di apparecchi Radiomarelli, viene ad arricchirsi di un nuovo tipo dotato di particolari caratteristiche delle quali diamo una breve descrizione.

Poniamo subito come base questo:

La caratteristica prima di una Supereterodina ha sede nel circuito. La dote più importante di essa è la selettività. E' noto ai radioamatori, sia pur dotati di limitatissime cognizioni tecniche, che, in altri apparecchi radio-recenti, il fenomeno della ricezione si sviluppa come segue: Le oscillazioni ad alta frequenza in arrivo (radioonde) vengono raccolte dall'antenna, amplificate in alta frequenza negli stadi appunto detti di alta frequenza; trasformate in bassa frequenza udibile dalla valvola rivelatrice; convogliate all'altoparlante dopo avere ricevuto

una ulteriore amplificazione in bassa frequenza in stadi detti appunto di bassa frequenza.

Nei vari stadi avremo dunque « Valvole amplificatrici in alta frequenza », « Valvola rivelatrice », « Valvole amplificatrici in bassa frequenza ».

Questo si verifica ad esempio in tutti gli apparecchi Radiomarelli sino ad ora costruiti. Per maggiori dettagli si rimanda a precedenti articoli.

Invece, nella supereterodina, le oscillazioni in alta frequenza in arrivo (A.F.) vengono trasformate in oscillazioni di frequenza intermedia (M.F.) amplificate, rivelate, e trasformate poi in oscillazioni di bassa frequenza.

Esiste dunque, come caratteristica di una Supereterodina, rispetto ad altri apparecchi noti, la creazione nell'apparecchio di una frequenza intermedia.

Come viene ottenuta una frequenza intermedia? A mezzo di un circuito speciale detto eterodina, che sfrutta la presenza di una valvola funzionante come oscillatrice. Cioè, noi creiamo nel circuito delle oscillazioni di

frequenza prestabilita, che si sommano con le oscillazioni in arrivo di A. F. e, agendo contemporaneamente ad esse, con la loro sovrapposizione, danno luogo a nuove oscillazioni di frequenza molto inferiore a quella delle onde in arrivo, ma superiori pure alla frequenza udibile (B. F.).

In altro articolo avremo una descrizione più dettagliata del funzionamento della supereterodina; ci è per ora sufficiente dare con la figura n. 1, molto schematicamente, la disposizione delle valvole secondo il loro funzionamento.

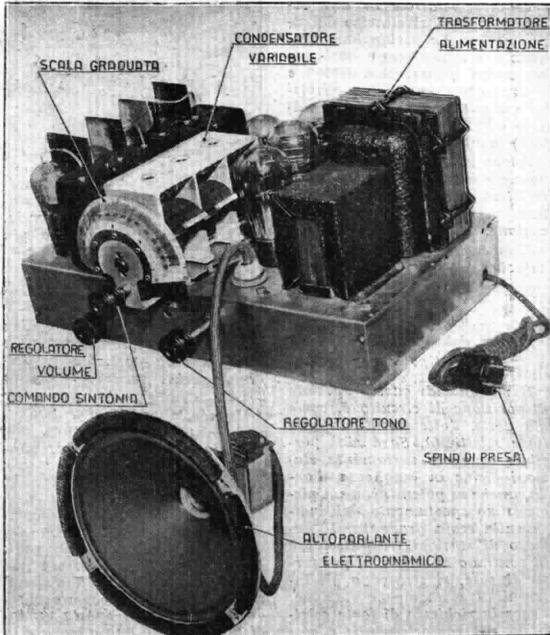
Per l'alimentazione dell'apparecchio, fatta, come è naturale,

integralmente in alternata, è usata una valvola raddrizzatrice del tipo 180.

I limiti per la tensione di funzionamento sono molto ampi e, come per il Musagete, vanno da 110 a 220 Volt, con la stessa possibilità di passare da una tensione all'altra con un semplicissimo spostamento di connessioni.

Partendo dall'antenna (vedi fig. 1), le oscillazioni in arrivo ricevono una prima amplificazione in A. F. con una valvola tipo 551 del nuovissimo tipo « autoregolatrici » (mu — variabile).

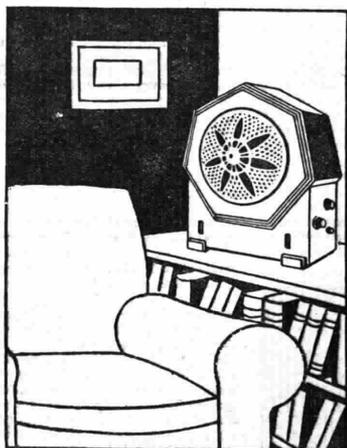
Essa è una valvola del tipo schermato, a riscaldamento indiretto del catodo, lanciata in



# N

## ATALE S'AVVICINA.....

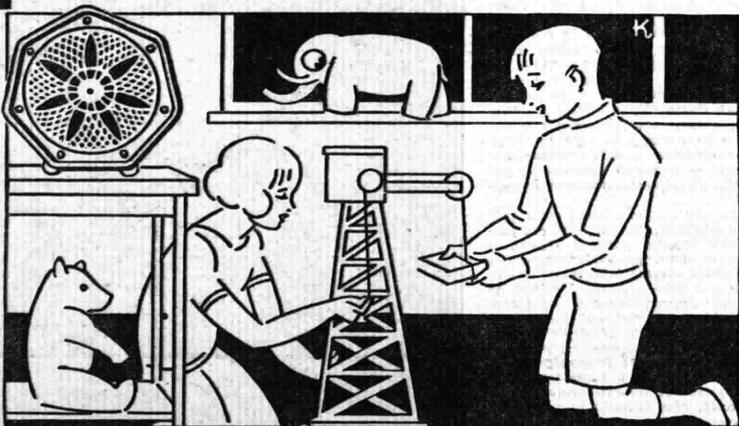
### QUALE MIGLIOR DONO PER I VOSTRI BIMBI?



Acquistate un secondo altoparlante PHILIPS, piazzatelo nella loro stanza e connettetelo al ricevitore in V/ possesso.

Così darete ai V/ bimbi la possibilità di ascoltare dal loro altoparlante il "Cantuccio,, mentre Voi potrete dedicarVi nello studio al V/ lavoro o nel salotto ai V/ visitatori.

UN ALTOPAR-  
LANTE E' BENE  
DUE E' MEGLIO



# PHILIPS-RADIO

# Considerazioni sulle ricezioni

Alcune lagnanze pervenute a seguito del cambiamento della lunghezza d'onda della Stazione di Milano, ci inducono a riassumere e a mettere in chiaro quello che si può logicamente chiedere a un'organizzazione che esercisca il servizio delle radiodiffusioni e quello che, in conseguenza, possono equamente esigere i radioascoltatori.

Occorre ricordare che a seguito dei gravi inconvenienti sorti nella ricezione delle stazioni radiofoniche per effetto dell'aumento del numero e della potenza di esse, e tenuto conto altresì di alcune particolari difficoltà relative alla propagazione delle onde elettromagnetiche attraverso il nostro Paese, l'Eiar decise, secondo la direttiva del Governo, l'impianto di una vasta rete di stazioni radiofoniche. Lo scopo di tutto ciò è quello di permettere agli ascoltatori di una determinata regione di ricevere in modo soddisfacente e con apparecchi non troppo costosi almeno una stazione nazionale. Stabiliti gli impianti, l'Eiar, trovandosi nella scarsa disponibilità di onde, che è stata più volte segnalata, ha assegnato a ciascuna stazione l'onda più conveniente, tenendo conto delle condizioni di ricezione degli ascoltatori abituati a ricevere una determinata stazione, ma anche delle esigenze di carattere generale relative alla migliore sistemazione ed efficienza di tutta la rete nazionale.

Ciò posto e riportandoci alle suddette pur poche lagnanze, dobbiamo fare alcune considerazioni che, se anche possono essere dolorose, rispecchiano la realtà e quindi servono a illuminare i radioascoltatori sulla effettiva situazione delle ricezioni in Italia come in altri Paesi.

Premesso che, specialmente per onde di determinata lunghezza, avviene talvolta che una determinata trasmissione sia ricevuta molto meglio a grande distanza dal trasmettitore che non a poche decine di chilometri da esso, occorre anzitutto tenere presente che, come sopra detto, in ogni zona si deve poter ricevere sufficientemente bene almeno una stazione, e possibilmente due funzionanti con due diversi programmi. Per questo l'Eiar, che è la prima a scontare la complicata situazione, ha provveduto e sta provvedendo alla costruzione di vari e costosi impianti e collegamenti telefonici fra le diverse stazioni. In attesa che con l'attivazione del grande trasmettitore di Milano (75 kw. antenna), sia raggiunta la seconda delle due anzidette situazioni, allo stato attuale, special-

mente per effetto delle sopraggiunte trasmissioni di Trieste e Firenze, nella quasi totalità dei casi si riceve bene una delle attuali stazioni nazionali. E questa deve ritenersi già una condizione normale secondo i moderni criteri di un servizio radiofonico. Così, ad esempio, molti che non ricevono ora con intensità pari alla precedente, le stazioni di Milano, ricevono oggi con intensità anche maggiore di quella di Milano sulla vecchia onda (metri 500,8), la stazione di Firenze che trasmetterà alternativamente i programmi o di Roma o di Milano. Ma quegli stessi anzidetti ascoltatori, una volta in funzione il potente trasmettitore di Milano riceveranno oltimamente anche le trasmissioni di Milano.

Ma si può obiettare, sempre prendendo ad esempio il recente caso di Milano, che comunque l'apparecchio ricevente, in alcuni casi, non riesce più a dare una qualsiasi ricezione di stazione nazionale, intensa quanto quella di prima. In tale contingenza si trova nella maggior parte dei

casi che gli apparecchi riceventi per particolari condizioni favorevoli funzionavano prima in modo da dare più di quanto fosse consentito dalle loro possibilità; si tratta, ad esempio, di apparecchi a una o due valvole, oppure di modello antiquato fatti funzionare a parecchie decine di chilometri dal trasmettitore, senza antenna o senza « terra », o con aerei del tutto insufficienti. In tal caso la prima cosa da fare è di installare un buon aereo esterno e curare tutti gli altri particolari dell'impianto. Raramente tali provvedimenti sono di scarso rendimento, ma nel caso in cui ciò avvenga, bisogna purtroppo ricorrere a dei mezzi più adeguati. Occorre tener presenti le grandi modifiche che in alcuni fra i principali Paesi in Europa sono state provocate nella quasi totalità degli apparecchi riceventi, per effetto dell'applicazione di nuovi impianti e di un nuovo piano nazionale di distribuzioni di onde!

Altri casi tipici sono quelli di alcune località nelle quali, nono-

stante la poca distanza da un determinato trasmettitore, la ricezione di esso avviene in condizioni difficili nei riguardi del fading o delle interferenze con altre stazioni. Nel primo caso occorre tener presente quanto si è detto sopra circa la possibilità di ricevere bene un'altra stazione anche più lontana, possibilità accertata già oggi o che si verificherà allorché tra breve sarà completata la rete dei grandi trasmettitori italiani. Nel secondo caso bisogna riportarsi alle dolorose condizioni internazionali della radiofonia e considerare l'opportunità di munirsi di apparecchi più moderni e più selettivi.

Le suddette considerazioni, dopo quelle apparse in precedenti articoli in merito alla situazione internazionale della radiofonia in fatto di disponibilità di onde, ci auguriamo possano fare sì che i radioamatori non abbiano a richiedere ai loro apparecchi o all'Ente concessionario del servizio più di quello che logicamente essi possono esigere. Sappiano essi che al grave problema di garantire il migliore servizio, l'Ente concessionario dedica le sue più vive cure e la spesa di molti milioni, secondo le direttive e sotto il controllo del Ministero Comunicazioni e del Comitato Superiore di Vigilanza per le radiodiffusioni.

E giacché si è in argomento, terminiamo con l'accennare anche ai casi che si verificano ora a Firenze, in modo del tutto analogo a quanto avviene per altre città al momento dell'attivazione della stazione locale. I radioamatori del luogo, forse non valutando sufficientemente le soddisfazioni che provengono dalla ricezione radiofonica di una stazione locale, lamentano che sia loro impedito di ricevere le trasmissioni di alcune stazioni di onda poco differente da quella della stazione locale. Al riguardo è da notare che la ottima ricezione di un buon programma trasmesso dalla stazione locale, vale certamente il sacrificio di qualche stazione estera e che chi vuole impedire anche tale sacrificio, non ha che da modificare opportunamente il proprio apparecchio o anche acquistarne uno nuovo per avere una maggiore selettività tale da escludere facilmente le trasmissioni locali. E' da tenere presente che il Governo Fascista vuole la diffusione della radiofonia, e che questa è possibile solo col consentire delle ricezioni facili con apparecchi di piccolo costo, e con l'avere cioè specialmente nei grandi agglomerati di popolazione un campo elettromagnetico adeguatamente intenso.

## La trasmissione della cerimonia livornese



Il grafico soprariportato rappresenta lo schema dei circuiti telefonici che hanno munito le stazioni dell'Eiar durante la trasmissione della commemorazione del 50° anno della R. Accademia Navale ed altresì per la trasmissione da Livorno dell'opera « Le Maschere » di S. E. Mascagni.

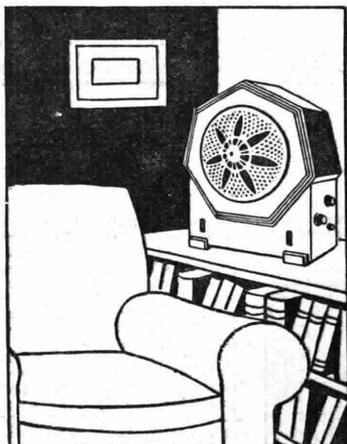
Come si nota oltre ai circuiti destinati alla trasmissione radio, ai circuiti destinati al servizio, erano previsti dei circuiti di riserva tra Roma e Livorno onde assicurare il buon esito delle trasmissioni in ogni evenienza. Le linee dirette fra Livorno e Atene e Torino e Milano appartenenti alla S.T.P.E.L. fanno parte della rete nazionale telefonica dello Stato.



# N

## ATALE S'AVVICINA.....

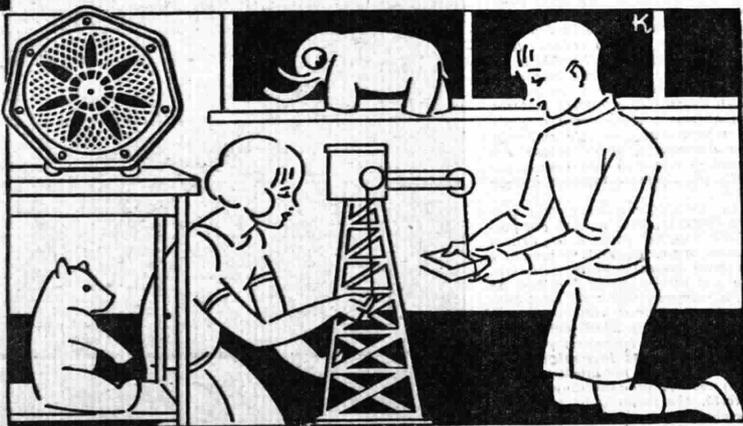
### QUALE MIGLIOR DONO PER I VOSTRI BIMBI?



Acquistate un secondo altoparlante PHILIPS, piazzatelo nella loro stanza e connettetelo al ricevitore in V/ possesso.

Così darete ai V/ bimbi la possibilità di ascoltare dal loro altoparlante il "Cantuccio,, mentre Voi potrete dedicarVi nello studio al V/ lavoro o nel salotto ai V/ visitatori.

UN ALTOPARLANTE E' BENE  
DUE E' MEGLIO



# PHILIPS-RADIO

# Considerazioni sulle ricezioni

Alcune lagnanze pervenute a seguito del cambiamento della lunghezza d'onda della Stazione di Milano, ci inducono a riassumere e a mettere in chiaro quello che si può logicamente chiedere a un'organizzazione che eserciti il servizio delle radiodiffusioni e quello che, in conseguenza, possono equamente esigere i radioascoltatori.

Occorre ricordare che a seguito dei gravi inconvenienti sorti nella ricezione delle stazioni radiofoniche per effetto dell'aumento del numero e della potenza di esse, e tenuto conto altresì di alcune particolari difficoltà relative alla propagazione delle onde elettromagnetiche attraverso il nostro Paese, l'Eiar decise, secondo la direttiva del Governo, l'impianto di una vasta rete di stazioni radiofoniche. Lo scopo di tutto ciò è quello di permettere agli ascoltatori di una determinata regione di ricevere in modo soddisfacente e con apparecchi non troppo costosi almeno una stazione nazionale. Stabilità gli impianti, l'Eiar, trovandosi nella scarsa disponibilità di onde, che è stata più volte segnalata, ha assegnato a ciascuna stazione l'onda più conveniente, tenendo conto delle condizioni di ricezione degli ascoltatori abituati a ricevere una determinata stazione, ma anche delle esigenze di carattere generale relative alla migliore sistemazione ed efficienza di tutta la rete nazionale.

Ciò posto e riportandoci alle suddette pur poche lagnanze, dobbiamo fare alcune considerazioni che, se anche possono essere dolorose, rispecchiano la realtà e quindi servono a illuminare i radioascoltatori sulla effettiva situazione delle ricezioni in Italia come in altri Paesi.

Presso che, specialmente per onde di determinata lunghezza, avviene talvolta che una determinata trasmissione sia ricevuta molto meglio a grande distanza dal trasmettitore che non a poche decine di chilometri da esso, occorre anzitutto tenere presente che, come sopra detto, in ogni zona si deve poter ricevere sufficientemente bene almeno una stazione, e possibilmente due funzionanti con due diversi programmi. Per questo l'Eiar, che è la prima a scontare la complicata situazione, ha provveduto e sta provvedendo alla costruzione di vari e costosi impianti e collegamenti telefonici fra le diverse stazioni. In attesa che con l'attivazione del grande trasmettitore di Milano (75 kw. antenna), sia raggiunta la seconda delle due anzidette situazioni, allo stato attuale, special-

mente per effetto delle sopraggiunte trasmissioni di Trieste e Firenze, nella quasi totalità dei casi si riceve bene una delle attuali stazioni nazionali. E questa deve ritenersi già una condizione normale secondo i moderni criteri di un servizio radiofonico. Così, ad esempio, molti che non ricevono ora con intensità pari alla precedente, la stazione di Milano, ricevono oggi con intensità anche maggiore di quella di Milano sulla vecchia onda (metri 500,8), la stazione di Firenze che trasmetterà alternativamente i programmi o di Roma o di Milano. Ma quegli stessi anzidetti ascoltatori, una volta in funzione il potente trasmettitore di Milano riceveranno ottimamente anche le trasmissioni di Milano.

Ma si può obiettare, sempre prendendo ad esempio il recente caso di Milano, che comunque l'apparecchio ricevente, in alcuni casi, non riesce più a dare una qualsiasi ricezione di stazione nazionale, intensa quanto quella di prima. In tale contingenza si trova nella maggior parte dei

casì che gli apparecchi riceventi per particolari condizioni favorevoli funzionavano prima in modo da dare più di quanto fosse consentito dalle loro possibilità; si tratta, ad esempio, di apparecchi a una o due valvole, oppure di modello antiquato fatti funzionare a parecchie decine di chilometri dal trasmettitore, senza antenna o senza « terra », o con aerei del tutto insufficienti. In tal caso la prima cosa da fare è di installare un buon aereo esterno e curare tutti gli altri particolari dell'impianto. Raramente tali provvedimenti sono di scarso rendimento, ma nel caso in cui ciò avvenga, bisogna purtroppo ricorrere a dei mezzi più adeguati. Occorre tener presenti le grandi modifiche che in alcuni fra i principali Paesi in Europa sono state provocate nella quasi totalità degli apparecchi riceventi, per effetto dell'applicazione di nuovi impianti e di un nuovo piano nazionale di distribuzioni di onde!

Altri casi tipici sono quelli di alcune località nelle quali, nono-

stante la poca distanza da un determinato trasmettitore, la ricezione di esso avviene in condizioni difficili nei riguardi del fading o delle interferenze con altre stazioni. Nel primo caso occorre tener presente quanto si è detto sopra circa la possibilità di ricevere bene un'altra stazione anche più lontana, possibilità accertata più oggi o che si verificherà altrove tra breve sarà completata la rete dei grandi trasmettitori italiani. Nel secondo caso bisogna riportarsi alle dolorose condizioni internazionali della radiofonia e considerare l'opportunità di munirsi di apparecchi più moderni e più selettivi.

Le suddette considerazioni, dopo quelle apparse in precedenti articoli in merito alla situazione internazionale della radiofonia in fatto di disponibilità di onde, ci auguriamo possano fare sì che i radioascoltatori non abbiano a richiedere ai loro apparecchi o all'Ente concessionario del servizio più di quello che logicamente essi possono esigere. Sappiano essi che al grave problema di garantire il migliore servizio, l'Ente concessionario dedica le sue più vive cure e la spesa di molti milioni, secondo le direttive e sotto il controllo del Ministero Comunicazioni e del Comitato Superiore di Vigilanza per le radiodiffusioni.

E giacché si è in argomento, terminiamo con l'accennare anche ai casi che si verificano ora a Firenze, in modo del tutto analogo a quanto avvenne per altre città al momento dell'attivazione della stazione locale. I radioascoltatori del luogo, forse non valutando sufficientemente le soddisfazioni che provengono dalla ricezione radiofonica di una stazione locale, lamentano che sia stato impedito di ricevere le trasmissioni di alcune stazioni di onda poco differente da quella della stazione locale. Al riguardo è da notare che la ottima ricezione di un buon programma trasmesso dalla stazione locale, vale certamente il sacrificio di qualche stazione estera e che chi vuole impedire anche tale sacrificio, non ha che da modificare opportunamente il proprio apparecchio o anche acquistarne uno nuovo per avere una maggiore selettività tale da escludere facilmente le trasmissioni locali. E' da tenere presente che il Governo Fascista vuole la diffusione della radiofonia, e che questa è possibile solo col consentire delle ricezioni facili con apparecchi di piccolo costo, e con l'aver cioè specialmente nei grandi agglomerati di popolazione un campo elettromagnetico adeguatamente intenso.

## La trasmissione della cerimonia livornese

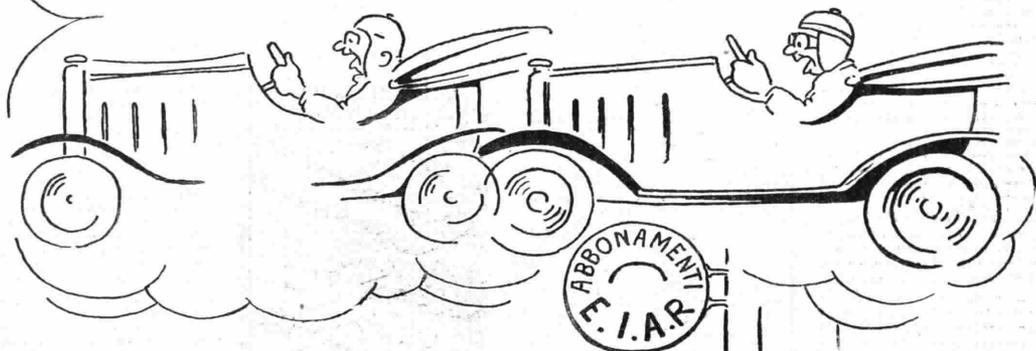


Il grafico soprariportato rappresenta lo schema dei circuiti telefonici che hanno supportato le stazioni dell'Eiar durante la trasmissione della commemorazione del 50° anno della R. Accademia Navale ed altresì per la trasmissione da Livorno dell'opera « Le Maschere » di S. E. Mascagni. Come si vedeva oltre ai circuiti destinati alla trasmissione radio, ai circuiti destinati al servizio, erano previsti dei circuiti di riserva tra Roma e Livorno onde assicurare il buon esito delle trasmissioni in ogni evenienza. Le linee dirette tra Livorno e Roma erano aeree mentre tutti gli altri circuiti (eccezione fatta di quelli tra Alessandria, Torino e Milano appartenenti alla S.T.P.E.L.) fanno parte della rete nazionale telefonica dello Stato.



# ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.

L'E.I.A.R. dà la possibilità a tutti i suoi abbonati di partecipare all'estrazione della  
Lotteria Automobile  
Spider extra - lusso **FIAT 514**



## Abbonati dell'E.I.A.R.!

Riceverete una cartolina-buono - per partecipare all'estrazione della Lotteria - per ogni nuovo abbonato che procurerete attenendovi alle norme del Concorso.

Leggete a pagina 26.



S. Traveri.



Un nuovo arrivato. Un fiorellino azzurro è caduto dal cielo ed è stato accolto a braccia e manine «verte dalla Famiglia Grampa di Busto Arzizio. Il suo festoso arrivo è stato solennemente registrato e Luigino, esultante, conduce fiorellino il quale sprizza tutto un favillino di scintille d'oro. Il novello arrivato ancor troppo sa di cielo per dare valore a questi atti solenni. E, di tutte le pompe di questa terra, non è sensibile che ad una: la pompa asprante... — Mamma mia pulcini. Quanti, quanti erucci e baffi... sai? C'è ora nel Radiocorriere un'altra mamma mia che chiama i suoi bimbi «pulcini» e

siamo gradite. Ti bacio». — Aurelio Albanese. «Sono sicuro di farti un regalo scrivendo a te la mia prima lettera con le mie manine. Tanti saluti». — Emilio Perrona. «Ecco la prima lettera. Ti mando un bouquet fatto di buche e di fiori. Ricordi: con essi sa quanto fatica! Debo confessare che pur avendone ricevute nel corso degli anni un buon numero, provo pur sempre la stessa commozione: E' come la prima fragranza d'un fiore appena sciolto...». «Fiorcello cuore» mi ha mandato l'originale d'una lettera che il suo Emilio (futuro ingegnere) ha scritto di nascosto al fratellino Nando (futuro avvocato) con i suoi testi celebrato quanto compiamo. Eccola: «A te nando cara. All'alba di questa mattina mi fa' vegliare un pensiero caro, col sospetto che a Nando cara l'avevo cura del tuo compianto che il Signore... ti benedica e ti conceda una grande felicità a te è famiglia. Ecco l'augurio che ti porge oggi il tuo fratellino che tanto ti ama. Altro non mi resta che porgerti mille baci e ogni per sempre il tuo fratellino Emilio». Confessa un furto o meglio una violazione indebita: La mamma, inviandomi l'originale, probabilmente desiderava la restituzione del documento! Ma io zitto! Per evitare tale segnalazione ho risposto a Fiorcello cuore e si che la sua lettera così fresca, viva e ricchissima di particolari, sul modo con cui manovrò l'ingegnere futuro ingegnere per allontanare la mamma mia di casa, richiedeva almeno un grazie. Se riuscì a tornare il fascicolo « tutto verrà in chiaro».

Digi! Povera buona Digi! Tu ti credi dimenticata ed invece il non mettere mai un pensiero qui per te si spiega con il desiderio vivissimo di risponderti particolarmente. Per fortuna l'anno 1932 ha un giorno in più. Romolo, l'amicizia e l'amicizia ti ringrazia! Ti ringrazio. Le risposte di questi pur rivelano tutto dei concetti. Cercherò di trovar modo di difenderti sull'argomento. — Amico Bergamasco. Grazie della tua bella lettera tanto affettuosa e cara. L'amicizia di Rachele, la signorina, ricorda quelle più famose della Storia: Giulietta e Romeo, Paola e Virginio, I due Sergenti, Sella e Cariddi, Demone e Pigriola, Bianconi e Falcoi, Era e Leandra, Francesca e Pastonchi, Morality e Scetola, Caffè e Fiorola... Ora poi che alle due amiche s'aggiunga l'una non so: mi pare di trovarmi davanti al triangolo: Radio Milano, Torino, Genova. Fine della trasmissione: tanti saluti a casa... Sei contento ora, amico bello? — Maria T. Un po' in ritardo ma sempre in tempo, pliccia cara. L'affetto che hai per il tuo non è proprio commovente. Forse se potessi avvicinarti chi sa che anche a me non leghesti un bel fiocco al collo per rendermi anche più grazioso; e lo sono già tanto, tanto! Aspetto con impazienza che tu sappia scrivermi da te ma anche così, poiché la mamma ripete fedelmente quanto tu dici, le lettere le ho care. Ora ricambi i saluti alla mamma ed al babbo ed a te un bel bacetto col fiocco al collo!

Amico Genietto... Non credo opportuno accettare l'invito di chiedere due francobolli. Per il beneficio poco basta uno; anzi da tempo lascia libertà di unirlo, se si vuole. Rispondo esattamente alle lettere che ne sono prave: Mi accorgo un po' tardi che mi sono dimenticato di spedirti l'atteso distillato, ma spero tutto sia andato bene per merito tuo. Poiché di quelli inviati da Rompiolello uno ce n'è di disponibile, te lo manderò per le prossime feste. — Il Fante. Nemo un indirizzo bitzilo non vuol darne e sia: resterà un caro, ignolo amico del sottobosco di Bellissimi. A quelli si riferiva il mio e generoso... Tu dici che alla tua mamma che il papà Lasso, rivolgeti le tue preghiere per Mater dolosa ed i suoi insegnamenti per amare i bimbi seni nei momenti d'un più desiderio. Chiedi che il Genietto ti mandi il solo bacio per te e per la tua e fantasia. Il bacio il vengo mandato; buon Amico. Mi chiedi notizie di Mater dolosa: ero appunto per dartele, per scriverti a lungo di lei, del suo pliccio, che il mio è proprio di fatto, ma il mezzo, che non è in parte. Innanzi tutto una buona notizia. Mater dolosa ha trovato dietro l'interramento di buoni cuori un impiego più onesto alle sue attitudini, poiché essa è più che discretamente

istruita. Nel darmi tutta felice la notizia m'ha pregato di pensare ora a succedere altri, così come quando nella più squallida miseria tentavo di dire: «E tu non sei altro uelle mie condizioni...». Pochi giorni fa prima che assumesse l'impiego fu a cercarla; la solita era vuota e nel bulo corridoio nata a terra qualcosa che si muoveva. « Sei tu Genietto? ». Era lui infatti, il mio... mi venne vicino. « E la mamma dov'è? » Il pliccio « pastataci, cilepiata » mi fece un lungo discorso del quale non compresi sillaba. E mentre cinguettava, andava grattando furiosamente qualcosa che teneva nelle manine. Volly vedere: Era una esile carota che il Genietto aveva raspando con un mozzicone di coltello forse più midollato dalla parte del malino... Sul più interessante del discorso mi piantò in asso e si diede a scendere stato la tortuosa buia scala. « Vieni qui Dove sal? ». Oh no! Scoppiare lui, la carota, il coltello. Pochi istanti dopo, scese di ritorno con la mamma.

Entrati nella soffitta, il pliccio tutto via carota e coltello e mal lo vidi come allora lanciò con tanta foga fitti baci e giungere le manine ed infilare saluti nonni confettati in serie. Caro pliccio Genietto, tanto, tanto, ridente e spesso come ancora trovatò un tuo eliamino pallido pallido. Ora eccoti con i tuoi tuberi ci sono pur quelli di Ada e Pia. Attendo la piantina d'edera per il buon gigante. Veramente esso me ha già una che devo spesso andare per sfiorare perché soffocare ram del cedro, ma la tua piantina troverà ad ogni modo un canticello adatto. E Cinciallegra che fa? Studia sempre? Quando mi manda un ritrattino da pubblicare ed una lettera come sa scrivere Cinciallegra?



Mirella Pareto.

Zampa di cane mi ha scritto un letterone bellissimo da Mogadiscio... « In questa settimana sono già stato ad Afgoi e ieri ho trascorso l'intera giornata a Genoa, dove il lavoro ed il capitale italiani stanno facendo miracoli. Non si dire il senso di gradita meraviglia che ho avuto per passato decine e decine di chilometri di bosaglia — tu provi vedendo le prime coltivazioni, dalle imponenti distese dei campi di colture alle belle piantagioni di banane che molto prossimamente, con l'entrata in servizio di navibatterie potranno andare in Italia e creare in voi quel senso d'indifferenza verso di loro che, dopo una settimana di nutrizione... bananifera noi ormai proviamo. — Ma a proposito di sorprese, più grande ancora è stata la mia quantità di trovarmi ad un bel momento in Piemonte. — Con le orecchie ancora assordate dal rumore dei timpani, dagli « iò iò » di esultanza degli uomini, dal caratt-ristico rullo di saluto delle donne (che una volta udite non si dimentica più), da tutto una sinfonia armoniosa ma commovente che aveva salutato il passaggio della macchina governatoriale e della nostra, figurati come sono rimasto quando secessa a terra, sento uno, due, cinque, dieci voci che si interpellano e rispondono nel più bel piemontese che abbia mai sentito. Li avrei abbracciati tutti! Alto gli occhi. Una scritta: e Azienda agricola Volfice — Cuneo di Africa; e sopra il tricolore. Capisci? A Cuneo eravamo! E mai come ieri m'è riuscito simpatico il nome di Cuneo. L'azienda è diretta dalle cure instancabili di due miei fratelli: il Baffo che ne hanno fatto la più bella del comprensorio di Genoa; 1300 ettari a cotone, banane, arachidi, durio, alboscanto bestiame, ecc. — E ieri Sua Eccellenza inaugurava l'iterferia romana costituita per i loro dipendenti... Il letterone esultante di due miei fratelli e discendendo costanzare pittoresche. Zampa di cane non biuma meglio e della buona e pura acqua delle nostre montagne: « Se e quando torno voglio farne potenti indigestioni... ».

Speranza. — E ancora tu spari (da quanti mesi!) di rievolvere la settimana ventura quel tal pliccio. Verà verà, amica mia, ed a te ritornerà così quale ricordo della prima giovinezza. Come fai a sapere il piemontese? Passera solitaria. — Ebbi a suo tempo fran-

colloni, fiorellino e lettera tanto bella. Mi scrivevi: « Quanti buoni amici tu hai nel Radiocorriere! Non ti senti orgoglioso di loro? Non fa piacere leggere tutti quei pensieri sorgenti proprio spontanei dal tuo cuore? ». Si amica mia. Spesso sento ripetere che la giovinezza di oggi non pensa che ai divertimenti, agli spassi sportivi. Si dice che essa ha perduto quel suo profumo tutto particolare, che vede la vita sotto una luce violenta che pur dà ombre cupe, e avanti con queste gremidii. Penso e talora lo dico che ho mille e mille prove d'essere la realtà ben diversa... Mi chiedi se Marisa Pasticcione è genovese. Si amica cara. A te piacerebbe tanto conoscerla sarebbe un'ottima conoscenza. Addio, Passera cara, e sal serene.

Rita Gay. — Come va cara domini? Ormai sarai una cuoca quasi perfetta. E chi sa poi quali bel ricami farai. La polvere di sapone da te messa quale condotto al sugo di pomodoro a me pare indistintissima inchiò le rende più scure, rosse e lubrificante. Alla fine d'un pranzo da te combinato, dopo il servizio del caffè, altro non si richiede che quello della Croce Verde. Complimenti, Rita.

Spighetta. — Mai ricevuta quella tal lettera, quindi non so che cosa tu. La settimana scorsa ho ancora trovato un tuo eliamino pallido pallido. Ora eccoti con i tuoi tuberi ci sono pur quelli di Ada e Pia. Attendo la piantina d'edera per il buon gigante. Veramente esso me ha già una che devo spesso andare per sfiorare perché soffocare ram del cedro, ma la tua piantina troverà ad ogni modo un canticello adatto. E Cinciallegra che fa? Studia sempre? Quando mi manda un ritrattino da pubblicare ed una lettera come sa scrivere Cinciallegra?

Brava! Ma me quanta di trovarmi ad un bel momento in Piemonte. — Con le orecchie ancora assordate dal rumore dei timpani, dagli « iò iò » di esultanza degli uomini, dal caratt-ristico rullo di saluto delle donne (che una volta udite non si dimentica più), da tutto una sinfonia armoniosa ma commovente che aveva salutato il passaggio della macchina governatoriale e della nostra, figurati come sono rimasto quando secessa a terra, sento uno, due, cinque, dieci voci che si interpellano e rispondono nel più bel piemontese che abbia mai sentito. Li avrei abbracciati tutti! Alto gli occhi. Una scritta: e Azienda agricola Volfice — Cuneo di Africa; e sopra il tricolore. Capisci? A Cuneo eravamo! E mai come ieri m'è riuscito simpatico il nome di Cuneo. L'azienda è diretta dalle cure instancabili di due miei fratelli: il Baffo che ne hanno fatto la più bella del comprensorio di Genoa; 1300 ettari a cotone, banane, arachidi, durio, alboscanto bestiame, ecc.



Guglielmina Elia, d'anni 3.

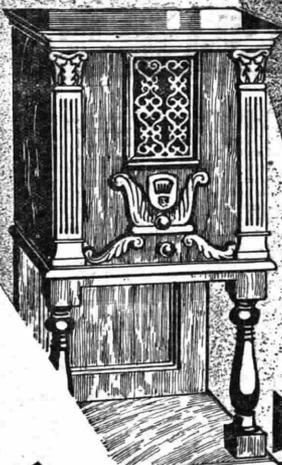
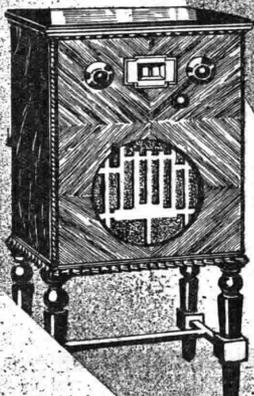
Io... lo ho provato un po' di dispiacere. Credete che « pulcini » fossero solo Nanni, Guidino e Marisina dagli occhi azzurri e m'accorevo invece che « pulcini » sono i bimbi di tutte le te e che « pulcini » sono i bimbi di tutte le te perché verrò confusa o bisognosa che cambi pessimismo...». Il caso è davvero serio ed occorre energicamente provvedere. I bimbi delle altre mammine saranno dunque passirini, cindole, e... Va bene così? Tu emetevi il pensiero e riflettevi ed anche presidente, ti diedi lo pseudonimo di « Mamma dei pulcini » sorvolando leggermente sul numero tre che ritenni provvisorio. Sei anche tu di questo parere non è? Quante chiacche del tuo bel letterone metti l'esclamazione « Che bambinini! ». Infatti! Ma con te in mezzo... Che bambinini!

Amica lontana. Altra mamma qui: Mi ci vorrebbe una pagina apposta per cercarle tutte. Tu poi vieni a me dall'Africa: e Verrai parlati del mio tezzari ma... un poema dorato comporre se dovessi mettere sulla carta tutto ciò che ho qui nel cuore. Perché si deve voler tanto bene alle proprie creature. Baffo? Perchè si deve leggere la propria anima nei loro occhi! Mi viene un po' di malinconia, ma... E se dovessi perdersi? Oh! Baffo caro! Tremo ed ho il viso bagnato... Non buon Dio!... Cura amica Lontana. Questa prima lettera me l'hai scritta in una dolorosa riorrenza: ma non attendi un'altra da me, ma serena, giovina, fidente come devono essere le lettere delle mammine parlando del loro « diti di diavoletti ». — Mamma. Risponde Scampolo: « Di' a Mamma che prestissimo il tuo desiderio sarà esaudito e spero che il Santo Giovanni accollerà la mia preghiera e vorrà benedirmi e unire sempre il piccolo Pier Giorgio; e vorrà conservargli a lungo a lungo la mamma sua... Oggi ricorre il mio compleanno; potrebbe essere un giorno di festa per me ed invece è tanto triste, tanto malinconico, così, senza il bacio, l'affettuoso affetto della mamma, senza il suo augurio commosso degli scorsi anni... Lo so che essa mi vede, mi protegge; lo so che ogni mi benedice ancora come nel giorno terribile in cui mi ha lasciato per sempre, ma lieta... mi compendono, non posso essere; mi sento tanto smarrita, tanto... In questo giorno senza sole... Il piccolo Pier Giorgio stende le sue manine. Prende la tua, Scampolo, e l'unisce a quella di Mamma sua. Voi non vi lasciate più.

Carla Zuparella. « Io sono buona a scuola. Ti mando tanti saluti e ti amo tanto ». — Nini Bersano. « Non sono ancora tanto bravo nello scrivere, ma spero che queste poche parole ti

Baffo di gatto.

AL  
FJA  
MILANO



**AL 22**  
AL  
EIARI  
1931

4 valvole (2 schermate)  
Altoparlante bilanc. a poli  
Attacco per diaframma  
elettrico

Prese per voltaggi  
da 110 a 220 Volts

Ynchione  
concom. ELAR 1931  
L. 1300

**AL 66 REX**

4 circuiti accordati in A.F.  
4 valvole (4 schermate)  
Altoparlante elettrodinam.  
Attacco per diafr. elettr.

Prese per voltaggi  
da 110 a 220 Volts  
Con piedestallo  
L. 1780

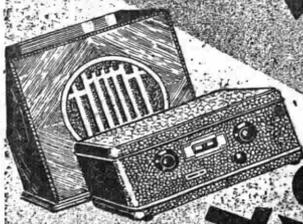
Senza piedestallo  
L. 1680

**AL 77 SUPER**

Supereterodina 7 valvole  
(4 schermate e finale di  
potenza, griglia scherm.)  
Altoparlante elettrodinam.  
Attacco per diaframma  
elettrica Per voltaggi  
da 110 a 220 Volts

L. 2100

In Midger L. 1950



**AL 44 CA**

4 valvole (2 schermate)  
con rete di autoinduzione  
(mis. 110-220-270-400)  
Altoparlante elettrodinam.  
Attacco per diaframma  
elettrico. Ynchione  
110-220. Diffusore bi-  
fasc. 8 poli. Completo  
L. 1450

Per voltaggi 110-220  
L. 640



**AL VALIGIA FONOGRAFICA**  
con diaframma a pick-up  
Regolatore a velocità  
Freno automatico  
Motore a molla ed  
elettrico d'induzione  
per voltaggi 110-220  
L. 1000

la produzione che eccelle  
**ANSALDO LORENZ**  
**RADIO ITALIA S.A.**  
UFFICIO COMM. RADIO  
GENOVA CORNIGLIANO  
UFFICIO ROMA  
Via XX Settem-  
bre 98G



# 1932

## ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE

### Prezzi per l'Italia e oltreoceano

Abbonamento annuale	L.	36 —
Abbonamento annuale per gli abbonati alle radioaudizioni ed i Soci del Touring C. I.	"	30 —
Abbonamento semestrale prezzo unico	"	18 —

### Abbonamenti cumulativi

Radiocorriere - Gazzetta del Popolo con 6 numeri settimanali della Gazzetta	L.	81,30
Con l'edizione del lunedì della Gazzetta	"	89,30
Radiocorriere - Illustrazione del Popolo	"	46,30
Radiocorriere - Gazzetta del Popolo - Illustrazione del Popolo con sei numeri della Gazzetta	"	97,30
Con l'edizione del lunedì	"	105,30
Radiocorriere - ARI - Radiogiornale	"	60 —

(Il relativo importo potrà essere inviato sia al Radiocorriere che alle Amministrazioni dei susseguenti giornali.)

Gli abbonamenti al RADIOCORRIERE possono essere sottoscritti presso tutte le sedi della E.I.A.R.; i principali uffici della STIPEL - TIMO - TELVE; le Sedi della Banca Commerciale Italiana, Banca Popolare di Novara, Istituto Italiano di Credito Marittimo, Credito Italiano, Banco di Roma, Banca Nazionale del Lavoro, Istituto San Paolo; i negozi Voce del Padrone, della Colomita a Torino, via Alfieri 2; il Radio Club di Torino; i principali uffici della C.I.T. e PRESSO TUTTI I CAPI-ZONA E.I.A.R.

L'importo degli abbonamenti fatti per posta deve essere però indirizzato unicamente all'Amministrazione del Radiocorriere, via Arsenale 21, Torino.

Non si dà corso ad abbonamenti in sospeso; è necessario il versamento anticipato dell'importo. Le indicazioni necessarie per l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, comp.eto di provincia o quartiere postale) debbono essere inviate insieme con l'importo e non in lettera separata. Per le rinnovazioni basta unire l'indirizzo stampato sulla fascetta di spedizione del giornale.

### Estero

Abbonamento annuale	L.	75 —
Abbonamento semestrale	"	40 —

E inoltre offerto uno speciale tipo di abbonamento postale al prezzo di Lit. 39 (aumentato solo di una piccola percentuale per diritti esteri di recapito) a tutti i nostri lettori che risiedono in: Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Danzica città libera, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco zona d'influenza francese, Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera ed Ungheria. Tale speciale tipo di abbonamento può essere sottoscritto soltanto presso gli uffici postali delle città di residenza dell'abbonato, seguendo le modalità che saranno indicate dagli uffici stessi.

Per la TUNISIA, nell'importo di lire 75 annue sono comprese le spese per spedizione **Via Aerea**.

**A tutti coloro che sottoscriveranno un abbonamento nuovo entro il 31 Dicembre verrà inviato "in omaggio" l'Annuario 1931 dell'E.I.A.R.**



L'EIAR AI SUOI ABBONATI

# Una "FIAT 514", in lotteria

Tutti i nuovi abbonati e tutti gli associati che procurano un nuovo associato, concorrono ad una lotteria che ha per premio un'automobile "FIAT 514,,.

## NORME GENERALI PER L'ASSEGNAZIONE DEL PREMIO

1. — L'E.I.A.R. indice una lotteria: premio un'automobile FIAT modello 514.

2. — A questa lotteria potranno partecipare:

a) tutti coloro muniti dell'ordinaria licenza abbonamento alle radioaudizioni che dal 15 novembre 1931 al 31 dicembre 1931 procureranno all'E.I.A.R. un nuovo abbonato alle radioaudizioni.

b) Tutti coloro che dal 15 novembre 1931 al 31 dicembre 1931 diverranno nuovi abbonati alle radioaudizioni.

Per nuovi abbonati si intendono coloro che non hanno mai figurato come abbonati dell'E.I.A.R.

Non saranno ritenuti «nuovi abbonati» quelli che hanno contratto l'abbonamento in sostituzione di altro già scaduto ed intestato allo stesso nominativo, o ad altra persona convivente nello stesso domicilio.

3. — I nuovi abbonamenti valevoli per la partecipazione alla lotteria dovranno essere unicamente del tipo a pagamento globale anticipato ed i relativi Importi (L. 75) dovranno essere inviati alla Direzione Generale della E.I.A.R., via Arsenale, 21, Torino, entro il 31 dicembre 1931.

I versamenti non fatti per contanti agli sportelli dovranno essere fatti a mezzo assegno circolare o vaglia postale accompagnato da una comunicazione facente chiaro riferimento alla partecipazione alla lotteria, e nella quale risulti chiaramente: nome, cognome, indirizzo.

Per comodità dei concorrenti residenti nelle rispettive città sedi di Centri Propaganda e Sviluppo dell'E.I.A.R., i versamenti potranno anche effettuarsi direttamente presso gli sportelli dei seguenti Uffici:

ROMA	-	Centro Propaganda e Sviluppo	-	via Montello
TORINO	-	»	-	via Arsenale, 21
GENOVA	-	»	-	via San Luca, 4
NAPOLI	-	»	-	Galleria Umberto I°, 27
PALERMO	-	»	-	piazza Bellini, 5
MILANO	-	»	-	via Gaetano Negri, 8
TRIESTE	-	»	-	Piazza Oberdan, 5
FIRENZE	-	»	-	Via Rondinelli, 10

4. — Il concorrente già munito di regolare licenza-abbonamento procurando un nuovo abbonato alle radioaudizioni, per partecipare alla Lotteria dovrà:

a) indicare gli estremi della propria licenza abbonamento (tipo di licenza annuale, semestrale, mensile, numero, data di rilascio ed indicazione dell'Ufficio che l'ha rilasciata) nonché il proprio nome, cognome ed indirizzo.

b) Indicare nome, cognome, indirizzo del nuovo abbonato procurato.

5. — Ogni concorrente parteciperà alla Lotteria mediante una speciale cartolina-buono rimessagli dall'E.I.A.R.

Questa cartolina-buono sarà nominale ed individuata da una lettera della serie alfabetica (dall'a alla z), da un numero di una serie numerica (dall'1 al 90) e da un numero (dall'1 al 90), (per esempio cartolina-buono Serie A, serie 5°, N. 80).

6. — Nel caso di abbonato esistente che proponga un nuovo abbonato, spetterà a una cartolina-buono tanto all'attuale abbonato proponente che al nuovo abbonato.

Un abbonato proponente avrà quindi diritto a tante cartoline-buono quanti sono i nuovi abbonati procurati.

La cartolina-buono spetterà del pari a tutti i nuovi abbonati che effettueranno i versamenti nel modo sopra indicato.

Le cartoline-buono saranno inviate ai concorrenti dalla Direzione Generale dell'E.I.A.R. per i versamenti effettuati presso la propria sede centrale (via Arsenale, 21, Torino). Per i versamenti effettuati in contanti agli sportelli delle sedi sopradette di Torino, Milano, Genova, Roma, Napoli, Palermo (art. 3°) provvederanno all'atto del rilascio degli abbonamenti i rispettivi Centri di Propaganda e Sviluppo.

7. — Alla Lotteria non potranno prendere parte tutti coloro che percepiscono stipendi o provvigioni dall'E.I.A.R.

I Pionieri dell'E.I.A.R. possono partecipare alla Lotteria.

8. — La Lotteria si chiuderà alle ore 24 del 31 dicembre 1931. Non verranno ritenute valide le rimesse che dal timbro postale di partenza risultassero posteriori alla data suddetta, e nemmeno saranno ritenute valide quelle rimesse che, pur spedite entro il 31 dicembre 1931, pervenissero, per qualsiasi causa, dopo il 10 gennaio 1932. Non saranno neppure ritenute valide le domande di partecipazione al Concorso non effettuate secondo le modalità sopra indicate.

Qualsiasi reclamo deve essere inoltrato con lettera raccomandata entro il 15 gennaio 1932 alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arsenale 21, Torino, la quale deciderà insindacabilmente.

9. — L'estrazione del premio fra le cartoline-buono distribuite sarà effettuata alla presenza del pubblico in Roma presso la Sede dell'E.I.A.R., via Montello, il giorno 25 gennaio 1932, alle ore 17, a mezzo di un bambino, e sotto il controllo di una Commissione costituita da un pubblico notaio esercente in Roma, un rappresentante degli abbonati che hanno procurato dei nuovi abbonati, un rappresentante dei nuovi abbonati, due rappresentanti dell'Ente.

Il bambino dovrà estrarre prima la lettera della serie alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine il numero. La combinazione delle tre estrazioni definirà il biglietto vincitore.

Nell'eventualità che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'estrazione verrà ripetuta fino alla sortita di una cartolina-buono distribuita.

10. — La cartolina-buono vincente dovrà essere presentata o fatta pervenire in lettera raccomandata con R.R. od assicurata entro 15 giorni dall'estrazione, e cioè non oltre il 9 febbraio 1932 alla Sede della Direzione Generale «E.I.A.R.», Torino, via Arsenale, 21.

Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa del ritardo, la cartolina-buono che perverrà alla Direzione Generale «E.I.A.R.», Torino, dopo il 15° giorno dall'estrazione, e cioè dopo il 9 febbraio 1932.

11. — Il premio sarà consegnato in Torino presso la Sede della Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arsenale 21, al vincitore od anche a persona da lui munita di speciale procura a partire dal 25° giorno dall'estrazione. Se il premio non verrà ritirato entro 180 giorni dall'estrazione, si intenderà prescritto.

12. — La Direzione Generale dell'E.I.A.R. non risponde degli errori e dei duplicati che si verificassero nelle cartoline-buono distribuite, giusto l'art. 21 del nuovo Testo Unico delle Leggi sul lotto.

Richiamiamo l'attenzione degli abbonati alle radio-audizioni sopra il paragrafo n. 2 delle norme generali del concorso. In esso vengono chiaramente specificati gli uffici unici soli autorizzati a rilasciare le cartoline-buono ai concorrenti della lotteria, e vengono indicate chiaramente le modalità a cui devono attenersi i concorrenti nel caso di rimesse fatte per corrispondenza. Ogni altra forma di rimessa, o di partecipazione, sarà pertanto ritenuta nulla.

# DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 49)

**NIDO D'API (bobina).**

Speciale tipo di bobina d'induttanza che, per la speciale maniera di avvolgimento, viene detta « nido alla voce ». « Bobina », ove sono date anche istruzioni per la sua fabbricazione. È noto che le bobine d'induttanza debbono avere poca capacità e dar luogo a poca perdita di energia. Uno dei sistemi di avvolgimento per raggiungere sufficientemente tali risultati è appunto quello usato per la costruzione di questo tipo di bobina.

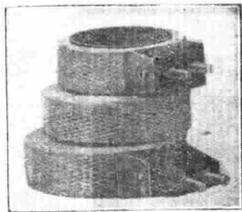


Fig. 365.

Il filo da usarsi, generalmente, è di diametro variabile da 0,3 a 0,6 millimetri. Se ne costruiscono di variabilissimo numero di spire, da poche decine a diverse centinaia, avendo quasi tutti diversi strati, ma si ha sempre che una spira qualsiasi è dello stesso piano delle due immediatamente vicine, precedente e seguente, incrocia sempre con esse. I principali pregi di questa bobina dipendono da: 1) le spire di uno stesso strato sono sempre sufficientemente distanziate fra di loro; 2) i tratti di conduttività formanti degli strati successivi si tagliano fra di loro valore e tali da eliminare quasi completamente l'effetto capacitativo fra di loro; 3) gli strati che hanno i fili sovrapposti sono sufficientemente distanziate fra di loro; 4) l'aerazione è sufficiente e tale da ridurre al minimo il riscaldamento.

In commercio se ne hanno con zoccolo a spina doppia ed a maschio e femmina (ad una sola spina sporgente) e queste ultime sono usate quando occorre mantenere fisso ed obbligato il modo di montaggio. Un nastro di sottile celluloido protegge le spire ed evita il loro deformarsi.

**NOBILI LEOPOLDO.**

Valente fisico italiano nato a «Trasimene» in Garfagnana nel 1874 e morto a Firenze nel 1895. A lui si deve la costruzione del primo tipo di galvanometro a sistema astatico, presentato dall'inventore il 13 mag-

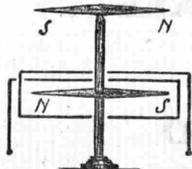


Fig. 366.

gio 1825 all'Accademia di Scienze di Modena. È uno degli apparecchi di elettrotecnica che, pur essendo stato ideato in un'epoca in cui l'eletto-

tecnica era ancora bambina, si è conservato sino ad oggi nelle sue linee essenziali e continua a rendere apprezzati servizi per la misurazione di correnti elettriche.

Il principio particolare di costruzione e funzionamento (sistema astatico) è costituito da due aghi magnetici montati sullo stesso asse, ma liberi ognuno per proprio conto, messi in opposizione come polarità per reciproca attrazione. Tale disposizione consente di avere un apparecchio sensibilissimo, nel mentre che non subisce l'influenza del magnetismo terrestre. L'ago inferiore è racchiuso in un telaio rettangolare su cui è avvolto un conduttore di rame isolato (vedi « Galvanometro ») e l'ago superiore si muove sotto un apposito quadrante graduato. In fig. 366 abbiamo rappresentato schematicamente l'apparecchio, ma opportunamente arguibile che, in realtà, l'equipaggiamento mobile è sospeso ad un filo di bozzolo o di quarzo allo scopo di avere una maggiore sensibilità.

**NOCE.**

Tipo speciale di isolatore per antenna la cui forma è quasi simile a quella di una noce o di un uovo (detto anche « isolatore ad uovo »). Ne sono in vetro ed in porcellana. Esso presenta due fori trasversali, ad angolo retto fra di loro, a cui corrispondono delle apposite scanalature entro cui sono annessi i due capi di corda o conduttore in maniera da non sporgere verso



Fig. 367.

l'esterno e, ciò che più importa, evitando il contatto diretto fra l'uno e l'altro. La fig. 367 rappresenta l'isolatore vero e proprio. Per quell'altro possa interessare in proposito il lettore benevolo potrà compulsare le voci « Aereo », « Antenna », « Collettore d'onde », « Isolatore ».

**NODI.**

Una corda in vibrazione presenta diversi punti di essa in cui l'ampiezza delle oscillazioni è quasi nulla. In sostanza, per quanto noi grafica-

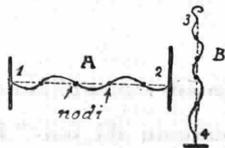


Fig. 368.

mente abbiamo rappresentato il fenomeno in maniera più accentuata, una corda in vibrazione assume la forma della parte in A della fig. 368 in cui si vedono diversi punti in cui, rispetto alla linea retta congiungente i due punti fissi 1 e 2, si ha che l'ampiezza delle oscillazioni è nulla. Sono questi i cosiddetti « nodi ».

Il fatto fisico a cui abbiamo accennato può essere reso visibile mettendo « a cavaliere » della corda diversi pezzettini di carta e facendo vibrare la corda stessa. Si vedrà fa-

cilmente che parecchi di questi pezzetti di carta rimarranno fissi sulla corda, nel mentre che altri cadranno. I primi sono quelli che si trovano appunto nei « nodi », mentre gli altri sono quelli che vengono a trovarsi sui « ventri ».

Il fenomeno è identico nel caso di onde sonore, ed infatti se si fa scendere una fiammella accesa in una canna d'organo in vibrazione, si vede che la fiammella si spegne, quando viene a trovarsi nei punti corrispondenti ai « nodi » della colonna d'aria vibrante.

Un semplicissimo esperimento ci potrà far vedere assai visibilmente i punti dei « nodi » e le zone dei « ventri ». Si disponga verticalmente una corda di un certo spessore. La parte inferiore la si fissi in maniera stabile e l'estremità opposta la si mantenga con una mano. Dando con questa stessa mano uno stralzone alla corda stessa, si vedrà il rapido propagarsi della oscillazione fino all'estremo opposto a mezzo di onde incalzanti e successive, la formazione dei « ventri » ed i punti corrispondenti ai « nodi » (parte B della fig. 368), e si potranno fare ancora altre utili osservazioni circa la maniera ondulatoria di propagazione di una oscillazione.

In una corrente alternata od oscillante, « nodo di intensità » è quel punto in cui l'intensità di corrente è zero, mentre che « nodo di tensione » è quel punto in cui la tensione è nulla, cioè zero. Generalmente ad un « nodo di intensità » corrisponde un « nodo di tensione » e viceversa.

**NON INDUTTIVA.**

In senso pratico per « resistenza non induttiva » si intende una resistenza ohmica pura e semplice che non si sviluppano, contemporaneamente, fenomeni di induzione elettromagnetica ed elettrostatica, mutua induzione, ecc.

Lo stesso dicasi per « circuito non induttivo » che si riferisce ad un circuito nel quale non vi è induttanza e né capacità.

**NORD.**

Polo di un magnete o di un elettromagnete che si dirige verso il Polo Nord della terra. Polo dell'ago magnetico (bussola) che ubbidisce alla stessa attrazione. Non certo allo scopo di creare confusione nella mente del benedetto lettore, ma al fine di fare, insieme a lui, un'osservazione ed una considerazione non fatta da molti, diciamo che, data la costante e nota legge di attrazione magnetica da parte di poli opposti, delle due l'una, od il polo magnetico Nord della terra bisognerebbe chiamarlo polo magnetico Sud, oppure quel polo della bussola che noi chiamiamo Nord dovrebbe essere chiamato Sud. Quindi possiamo concludere che anche il nome dei poli di un magnete è convenzionale (ed anche arbitrario, potremmo dire), così come il negativo ed il positivo di una corrente sono nomi dati, sin alla punta dell'ago magnetico che si rivolgeva costantemente verso il polo Nord magnetico e l'uso è rimasto e nulla faremo noi allo scopo di proporre modificazioni eventuali.

È noto che, applicando la legge di Ampère (vedi), il polo Nord di un elettromagnete si può conoscere in precedenza quando è noto la posizione e quindi l'intensità di una corrente continua che serve ad eccitare l'elettromagnete stesso. Così, secondo la fig. 369, immaginando la mano destra distesa sul conduttore,

col dito indice stesso nella stessa direzione della corrente, si avrà che il polo Nord sarà quello dalla cui parte si dirige il dito pollice teso, della stessa mano destra.

Il polo Nord magnetico della terra non coincide col polo Nord geografico (e da ciò deriva l'angolo di declinazione (vedi) rilevato per la pri-

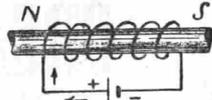


Fig. 369.

ma volta da Cristoforo Colombo). Osservazioni antiche e recenti continuamente fatte hanno assodato, anzi che esso si sposta nel corso dei secoli e continuamente. Attualmente esso trovasi a 98° long. Ovest, e 70° lat. Nord, sul litorale dell'Oceano Artico, a Nord-Est della Baia di Hudson.

Il Nord è uno dei quattro punti cardinali, corrispondente a Setentrione. Vedere anche alla voce « Bussola ».

**NUCLEO.**

Parcello di forme diverse e speciali di laminette sottilissime di ferro al silicio o di filo di ferro, nella maggior parte dei casi formanti un circuito magnetico chiuso e che si innesta al centro di bobine od avvolgimenti nei quali si utilizza il fenomeno della induzione, della mutua induzione, della elettromagnetizzazione (vedi).

Un nucleo formante circuito magnetico chiuso è rappresentato schematicamente nelle diverse parti con lettera A della fig. 370, mentre che

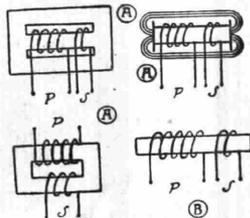


Fig. 370.

quella con la lettera B rappresenta, anche schematicamente, un circuito magnetico aperto. Riferendoci alla funzione principale del « nucleo », la figura ci mostra anche i due avvolgimenti (primario e secondario) di un trasformatore. L'impiego del nucleo consente di concentrare le linee di forza magnetica su di esso in maniera da evitare dispersioni di flusso. Per maggiori notizie in merito vedasi alle voci relative all'elettromagnetismo.

**OCCHIO ELETTRICO.**

Dopo quanto è già detto alle voci « Cellula fotoelettrica », « Scenio » e « Televisione » ci limiteremo, qui, ad accennare alle affinità esistenti tra la cellula fotoelettrica ed occhio elettrico (come fu chiamata per la prima volta dal russo Rosing) e la valvola termoionica.

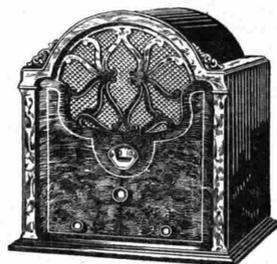
(Continua) UMBERTO TUCCI.

# HOWARD-RADIO

PERLA DELL'INDUSTRIA RADIOFONICA AMERICANA

## CREAZIONI 1932 - PRENOTATE!

Mod. 20 MIDGET. - Supereterodina a 7 valvole con 3 Multi-Mu e pentodo finale - Selettività e voce sorprendenti - Mobifetto da tavolo finemente lavorato.



Mod. 20 MIDGET

**LIRE 2500**



Mod. 36 CONSOLE

Mod. 36 CONSOLLE. - Supereterodina a 7 valvole di cui 3 nuovissime Multi-Mu e Pentodo finale - Meravigliosa selettività - Riproduzione perfetta - Mobife elegantissimo e robusto.

**LIRE 2960**

**Nessuno può uguagliare la armoniosa  
.. riproduzione di un "HOWARD" ..**

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO PER L'ITALIA E COLONIE:

**Ing. ANGILO FEDI - MILANO**

STABILIMENTO: Via Quadronno, 4 - SALA ESPOSIZIONE: Via Cosimo Del Fante, 5 - Tel. 33-505

# RADIOCORRIERE

## Trasmissioni nuove:

L'elemento suono è infinito. Prestando, con la fantasia, un orecchio universale alle facoltà auditive dell'uomo, possiamo immaginare una sorta di raffinata conchiglia, estremamente sensibile, nella quale si concentrano, da innumerevoli fonti sonore, gli incalcolabili suoni-rumori del mondo.

La radio, potenzialmente parlando, può raccoglierci tutti.

Noi dividiamo i suoni universali, per antica consuetudine, in due grandi campi: quelli della natura, e quelli dell'arte.

La parola è naturale, nell'uomo, come suono, non come elemento di linguaggio. La musica, prima d'essere tale nella combinazione delle sette note, è suono allo stato primitivo. Arte spontanea, che deriva dal dinamismo stesso della vita, per la quale il grido di un uccello di rapina, colto nel suo momento creativo, quando, cioè, esprime la voluttà della preda o la gioia della vittoria, è stupenda musica aderente a un atto di vita, come stupenda sinfonia è la vasta voce del mare, mutevole di infiniti accordi e di temi sempre nuovi, sia che canti la serenata contro le scogliere, nelle placide notti lunari, sia che strepiti, mugghiando e lacerando, nella burrasca.

La radio, come raccoglie e trasmette la musica, il canto, la parola, artisticamente intesi, prodotto, cioè, di leggi ritmiche umane, può, risalendo alle origini, comporre uno spettacolo musicale cogliendo nella grande sinfonia della natura, e nel vasto campo polifonico del rumore, quei suoni e quei rumori che possono caratterizzare un determinato aspetto della vita, o un tipico folklore sonoro della natura. Dal canto dell'usignuolo, *captato* nel suo palcoscenico reale, al fragore della valanga, dal concerto di un'alba in campagna al suggestivo boato di una cascata. Accanto a questi «spettacoli di natura», gli «spettacoli della vita umana», nei suoi tipici aspetti di avoro, di forza, di dinamica collettiva; il «documentario» sonoro, insomma, il germe iniziale di quella nuova forma di varietà giornalistica tutta viva, tutta vita,

## SUPERTRASMISSIONI

DOMENICA 13 DICEMBRE

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA - NAPOLI - PALERMO - TRIESTE e BOLZANO — Ore 14,30: Trasmissione dal Campo del «Torino F. B. C.» dell'incontro calcistico Italia-Ungheria.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,35: «Le donne curiose», opera di E. Wolf-Ferrari.

DAVENTRY NAZIONALE — Ore 16: «Cantata da chiesa n. 159» di J. S. Bach, per a soli, coro ed orchestra.

LUNEDI' 14 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica leggera e folkloristica.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Dizione dantesca di Francesco Pastonchi del «Canto Sesto» dell'«Inferno».

VIENNA — Ore 19,30: «Fidelio», opera di L. Beethoven.

FRANCOFORTE — Ore 19,35: «La creazione», oratorio di J. Haydn.

MARTEDI' 15 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico dedicato a Camillo Saint-Saëns, nel 10° anniversario della morte.

MONACO DI B. — Ore 20,55: «I pescatori di perle», opera di G. Bizet.

PARIGI (Radio) — Ore 21: «Le campane di Corneville», operetta di R. Planquette.

MERCOLEDI' 16 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Il barbiere di Siviglia», opera comica di G. Rossini.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «I tre desideri», operetta di G. M. Ziehrer.

PRAGA — Ore 19,20: «Dallbor», opera di Smetana, dal Teatro Nazionale.

GIOVEDI' 17 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Grande concerto strumentale.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,35: «Le donne curiose», opera di E. Wolf-Ferrari.

BRUXELLES I — Ore 20,30: Grande Concerto Europeo, trasmesso dal Palazzo delle Belle Arti di Bruxelles.

VENERDI' 18 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Sogno di un valzer» operetta di O. Strauss.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE — Ore 20,45: «Il Barro di Dioniso», dramma satirico, testo e musica di Ettore Romagnoli.

LONDRA REGIONALE — Ore 22: Concerto di musica contemporanea inglese.

SABATO 19 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI - Ore 21: «La Fiamminga», tragedia lirica di S. Donaudy. - In seguito: «Sette canzoni» musicate dal M° F. Malipiero.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Serata folkloristica.

VARSAVIA — Ore 22,10: Concerto dedicato a F. Chopin.

DOMENICA 20 DICEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: «Il cuore di Wanda», del M° C. Guarino, testo di P. Masnata, opera scritta per la radio-diffusione.

## “Voci del mondo”

tutta fremente, calda e sensibile, che troverà larga applicazione col progredire delle possibilità tecniche per una sua perfetta attuazione.

Esempi di questi «spettacoli della vita umana», il varo di una nave o il canto multanime di cento motori, dinamo, ordigni meccanici, in atto di costruire paritemente i complessi organi di un'automobile o di una locomotiva; la bottega di un venditore di uccelli canori, o l'officina di una grande industria; la bottega sonante del fabbro o il cortile di una scuola durante la ricreazione; un momento saliente di una manovra militare, coi suoi spari, i suoi comandi, il rumore delle artiglierie, il crepitare delle mitragliatrici, lo scalpito dei cavalli, o il ronzio immenso d'una grande centrale elettrica, il tuono delle cascate generatrici e, lì presso, il grido d'un gallo di montagna...

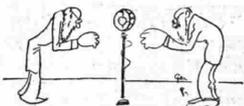
Da questo, alle trasmissioni ideali dell'esotico più strano e affascinante, il passo è breve, sebbene abbia ancora il balbettio dell'anticipazione.

La parola accompagnerà, necessario commento, la «messa in onda», di tali trasmissioni documentarie, orlandole, accendendole d'immediatezza e di soggettivismo. E sarà, e potrà essere, volta a volta, più tecnica o più lirica, più descrittiva o più creativa.

Questa, la nuova rubrica che l'«Eiar» intitolò «Voci del mondo» e che inizierà prossimamente le sue trasmissioni dalle stazioni settentrionali in un primo tempo con esperimenti forzatamente di modesta portata. Sarà un interessante tentativo di avviarsi verso la realizzazione di un documentario artistico, che potrà avere anche sviluppi di alta propaganda per ciò che riguarda il lavoro singolo o collettivo, nelle sue più belle estrinsecazioni.

Esperimento ardito, almeno come concetto, di avvivare con un getto fresco, palpitante, vitale, le riserve di poesia a cui fa capo l'umanità, allacciando idealmente la natura, la scienza, l'arte e il lavoro con le placide ease degli uomini.

C.



In Inghilterra i critici radiofonici hanno costituito un'Associazione che si sforzera di costituire l'intermediario tra gli utenti ed i direttori delle trasmissioni.

Le radio-associazioni sono sempre più potenti, in Olanda. La R.A.R.A., associazione socialista, conta attualmente 125.000 iscritti; la AVRO, associazione neutra, ne conta 152.000 e il suo organo «Radio-Bode» ha una tiratura di 250 mila copie!

Al Messico alcuni rivoluzionari si sono impadroniti di sorpresa di una stazione trasmittente, hanno diffuso i loro discorsi e ne sono scomparsi malgrado le accurate ricerche della polizia.

Continuano le prove della nuova stazione di Radio-Lione, la cui potenza sarà aumentata gradualmente.

Nel principio del 1923 una sola stazione europea aveva una potenza superiore ai 50 kw. Oggi se ne contano 28!



Il comunicato delle 16: lontano ricordo di guerra! Allora, la radio non era diventata l'ala della velocità del pensiero e soltanto una paginetta dattilografata alla porta delle Prefetture e degli uffici municipali informava gli uffici di notizie, sulla spolverata delle operazioni al fronte. Oggi, tutti i giorni alle 16, su onde di 37,64 l'Ambasciata cinese di Parigi informa che la stazione di Shanghai XGL trasmette in diverse lingue un resoconto degli avvenimenti mancesi!

La stazione americana di WABC ha fatto sentire ai suoi fedeli il ruggito delle cospicue del Niagara. Un microfono era installato nei pressi delle famose cascate.

L'I.N.R. ha dedicato una delle sue serate alla caccia. Il microfono ci ha fatto conoscere la caccia attraverso i secoli, attraverso la musica e attraverso la letteratura.

Anche Raquel Meller si è voluta provare al microfono; però con un cattivo risultato, e quanto affermano i giornali parigini. La sua voce era un mormorio e le spiritoseggi di Antoine non son riuscite a salvare la trasmissione naufragante!

La Direzione artistica di Parigi P.T.T. ha concluso un contratto con l'Opéra per la ritrasmissione dei suoi spettacoli.

La stazione di Parigi P.T.T. trasmetterà una serie di repertages su « Il retroscena di ». Sfratteranno al microfono tutti i retroscena della vita moderna: teatro, cinema, radio, banca, parlamento, ecc.

A Belfast sarà edificata una nuova stazione di 15 kw.

Per realizzare delle economie, la B.B.C. rinunzierà d'ora in poi alle trasmissioni dall'America.



12 S. - SAN VALERIO, abate (+ 622).

Giovine pastorella, Valerio, c'ingolli di zappo e si pose con ferrea volontà allo studio. Cresciuto d'anni e di sapere, fu per alcun tempo discepolo di S. Colombano, ma dal monastero di Maserio fu mandato a predicare in Amiens dove ancora «antidote» abbatte. Amato di santità, Valerio sgombrò gli ultimi disegni e impose vittoriosamente, su tutti, la croce. Re Clotario edificato dalle sue virtù gli fornì il mezzo di fondare un monastero che infatti sorse all'insensata delle Somme e prese il nome di Valerio, petra abate. Dopo una vita di asceticità e di perfetta carità Valerio tornò al mondo l'anno 622.

13 - DOMENICA, III di Avvento - SANTA LUCIA, vergine.

Vanete: Testimonianza di Giovanni (S. Giovanni I, 19-28).

Ecco la testimonianza resa da Giovanni, quando gli Ebrei mandarono a Gerusalemme Sacerdoti e Leviti per domandargli: — Chi sei tu? Ed Egli affermò e non negò e confessò: — Non sono il Cristo. Allora gli domandarono: — Chi sei dunque? Sei tu Elia? Egli rispose: — Non lo sono. — Sei tu il profeta? E rispose: — No.

Allora gli dissero: — Tu chi dimandi? Per dare una risposta a cui non ci hanno mandate, che cosa dieti di te stesso? Gli rispose: — Io sono la voce di Colui che grida nel deserto. Radicalizzate la via al Signore, come ha detto il profeta Isaia.

E quegli inviati erano Farisei. E gli domandarono: — Perché dunque battezzate, se non sei il Cristo, né Elia, né il profeta?

Giovanni rispose loro: — Io battezzo nell'acqua: ma in mezzo a voi sto uno che voi non conoscete. E' colui che sarà dopo di me, ma che è stato prima di me, e del quale io non sono degno di sciogliere il legaccio del calzari.

Questi giudei in Betania oltre il Giordano, dove Giovanni stava a battezzare.

14 L. - SAN VIATORE, vescovo di Brescia e Berzoino.

Viatore imbattutosi nel vescovo Anatolone si pose sotto la sua direzione spirituale e fece tali progressi nella dottrina cattolica da meritare gli ordini sacri. Morì Anatolone e il vescovo che dopo di lui aveva governato la diocesi di Brescia, Viatore fu chiamato dal popolo e fatto vescovo. Trasferitosi poi nella diocesi di Bergamo, vi, per tredici anni lavorò senza tregua alla salute del suo gregge e il popolo lo benedisse in vita e in morte.

15 M. - SAN MASSIMINO, abate (+ 520).

San Massimino nacque a Verdun. Lo zio prete lo avviò alle lettere e lo condusse seco nella corte che Re Clodoveo gli aveva donato per edificare un abitato che in breve tempo fu tutto popolato di monaci. Massimino venne ordinato sacerdote e quindi eretto abate. Egli addorci i suoi fratelli alle pratiche della virtù, dello studio, del lavoro manuale. Tanto bene era coltivata la terra dell'Abazia che in un anno di carestia diede nutrimento alla città di Orleans. Per la virtù dell'abate il monastero di Micy ebbe fama larghissima in Francia e fuori.

16 M. - SANT'EUSEBIO, vescovo di Vercelli (+ 371).

Nacque Eusebio in Sardegna da padre morto poi in patria la fede. Intorno a Roma visse a Vercelli dove, ancora giovanissimo, per le chiare virtù dimostrate, fu fatto vescovo. Restauratore della disciplina e della virtù tra il clero, difese Atanasio al concilio di Milano, attirandosi le peripezie degli ariani. Deportato nell'isola di Peleto, gli fu permesso soltanto il cibo necessario al sostentamento. E di stenti e di sevizie, intrepido accusatore degli eretici, per mano di questi morì in esilio il 1° agosto 371. Il suo corpo è venerato nella cattedrale di Vercelli.

17 C. - SANT'OLIMPIA, vedova (+ 410).

Olimpia, rimasta orfana, fu affidata alle cure di Teodosia che l'alleò con alto senso di responsabilità, insegnandole ad amare Dio e la carità. Sposata e rimasta, dopo pochi mesi, vedova, Olimpia si dedicò interamente ad opere di pietà e di religione. Tutte le sue ricchezze ella usò nel soccorrere infermi, nel fornire di scudi arredi le chiese povere, ecc. Nettario, arcivescovo di Costantinopoli, pubblicamente questa santa vedova e la volle fregiata del titolo di diaconessa, come allora si usava. Offesa e calunniata dagli ariani ella chiese al suo Signore di morire. E la morte le fu donata l'anno 410.

18 V. - SAN GRAZIANO, primo vescovo di Tours (+ 390).

Venuto di Grecia in Roma e da Roma passato alle Gallie, Graziano trovò campo vastissimo alla sua epistolaria eresia, nella città di Tours. Ivi dominava ancora il politeismo armato e sanguinario. Graziano portò in quella amara e acerba vigina del Signore una inflessibile volontà di apostolato. Attraverso innumerevoli difficoltà sgelo enoi, accese fiamme di fede, piantò ovunque la croce. Eresse a Tours il primo tempio cristiano e vi fu proclamato vescovo. Morì nell'anno 300. Le sue reliquie furono profanate dagli Longotti l'anno 1562.

Grillo del focolare

Grillino del focolare grillino bello bello, non so scoprire il tuo castello, neppure il sento cantare. Sento che tremi un poco: sei tu forse commosso, rimpiangi l'erba del fuso e godi il calore del fuoco.

Tienni compagnia, sono solo ed è sera: cantami senza malinconia un'arialetta di primavera.

Chissà che la tua canzone — o grilletto canterino — non disti nel bianco giardino dal sonno una viola.

Ma una viola sulla neve, piccolo ospite cantore, avrà ben vita breve, morirà di tremore.

Nel sogno le piccole cose si fanno più belle. Verrà maggio con le rose. Verrà maggio con le stelle.

Verranno i bimbi biondi con la gabbietta piccina piccina a cercarti nei buchi fondi per fatti schiava come una gallina.

Una gallina, per non far una gallina che non fa l'ovino, che sa un'arialetta di primavera che sa un'arialetta del tempo neve.

Parole dolci, parole amore grillino bello del focolare.



# DOMENICA

13

**MILANO-TORINO**  
Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331.4 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 8,7

**GENOVA**  
Kc. 959  
m. 312,8 - Kw. 15

10,15: Giornale radio.  
10,30: Spiegazione del Vangelo; (Milano): Padre Vittorio Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.  
10,50: Musica religiosa: dischi «La voce del padrone».

11,15: Disco Fonoglotta: Lezioni 55ª e 56ª di lingua tedesca (pagine 232, 235, 236, 239 della Guida relativa).  
11,20: Consigli agli agricoltori; G. B. Palanti: «Contro la strage degli uccelli»; (lettura).  
12,30-14: Musica varia: 1. Ci-marosa: *Orzi e Curiaz*, sinfonia; 2. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 3. Glinka: *Capriccio brillante*; 4. Canzone; 5. Verdi: *Otello*, fantasia; 6. Canzone; 7. Burgmeier: *Giocli di fanciulli*; 8. Haydn: Minuetto della sinfonia *La caccia*; 9. Montagnini: *Auto far*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,30: Trasmissione dal Campo del «Torino F. B. C.» dell'incontro di calcio tra le squadre rappresentative d'UNGHERIA e d'ITALIA.  
Nell'intervallo: Notiziario artistico.  
16,20: Trasmissione dell'operetta:

**La figlia di Madama Angot**  
di LECOCQ  
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Notizie sportive.  
18,30-18,45: Giornale radio - Notizie sportive.

18,45 (Torino): Radio-giornalino di Spumetino.

19,05-20,35: Musica riprodotta.  
19,40: Comunicato del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,35: Trasmissione dell'opera:

**Le donne curiose**  
di ERMANN WOLF FERRARI  
(edizione Sonzogno)

diretta dal M° ARUGO PEDROLLO.  
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», lettura - Notiziario teatrale - Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,35

## LE DONNE CURIOSE

di WOLF FERRARI

PERSONAGGI:

<i>Isaura</i> , soprano . . . . .	Elly Maroli
<i>Beatrice</i> , mezzo-soprano	Rita Monticone
<i>Florindo</i> , tenore . . . . .	Mario Carobbi
<i>Colombina</i> , soprano . . . . .	Nilde Frattini
<i>Eteonora</i> , soprano . . . . .	Clelia Zotti
<i>Arcachino</i> , baritone . . . . .	Leopoldo Cherubini
<i>Ottavio</i> , basso . . . . .	Bruno Carmassi
<i>Pantalone</i> , basso . . . . .	Sante Canali
<i>Lunardo</i> , basso . . . . .	Luigi De Tomas
<i>Arlise</i> , tenore . . . . .	Gino Colombo
<i>Adriabete</i> , tenore . . . . .	Gaetano Pini Corsi
<i>Lella</i> , baritone . . . . .	Giuseppe Sardo
<i>Leandro</i> , tenore . . . . .	Nicola Bavaro
<i>Menego</i> , basso . . . . .	Oreste Carozzi
<i>Momolo</i> , basso . . . . .	Mario Rovelli

**ROMA - NAPOLI**  
Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 318,8 - Kw. 1,7

ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franzé).

10,15 (Roma): Musica religiosa (dischi «La voce del padrone»).

10,45-11 (Roma): Annunzi vari di sport e spettacoli.

12,55: Disco Fonoglotta: Lezioni 55ª e 56ª di lingua tedesca (pagine 232, 235, 236, 239 della Guida relativa).  
13-14,15: Musica riprodotta.

BOLZANO - GENOVA - MILANO - NAPOLI - PALERMO  
ROMA - TORINO - TRIESTE  
Ore 14,30

TRASMISSIONE DAL CAMPO  
DEL "TORINO FOOT-BALL CLUB",  
DELL'INCONTRO CALCISTICO

## UNGHERIA - ITALIA



**MARIO ALZIATI**  
Telef. 88-308 - MILANO - Via Broletto, 39

RADIO - FONOGRAMI  
DISCHI P.K.-UP  
MOTORINI ELETTRICI «A MOLLÀ  
BRACCI - DIAFRAMMI»  
TUTTI GLI ACCESSORI  
PIANORADIO - GRAMMOFONI  
MUSICA DI TUTTE LE EDIZIONI

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,30: Trasmissione dal campo del «Torino F. B. C.» dell'incontro di calcio tra le squadre rappresentative d'UNGHERIA e d'ITALIA.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport - Notizie sportive.

16,45: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. Massenet: Intermezzi per il dramma *Le Erinny*, di Lecomte de l'Isle; a) Danza greca; b) Lamento della schiava troiana; c) Sarnatali (orchestra) - 2. a) Ci-marosa: *Il matrimonio segreto*, Aria di Fidalma; b) Bizet: *Carmen*, habanera; c) Verdi: *Don Carlos*, atto 4º, Aria della Duchessa (mezzo-soprano Rina Arozzino).

Notiziario teatrale.

3. a) Mozart: *Il flauto magico*, «Angeli d'inferno»; b) Grieg: *Canzone di Solveig* (soprano Vella Capuano) - 4. a) Turina: *Habanera*; b) De Falla: *Argonense* (orchestra)

5. Wolf-Ferrari: Selezione dell'opera *La vedova scaltra* (soprani Vella Capuano e Virginia Brunetti; tenore Alfredo Serriocelli) - 6. a) Clementi: *Toccata*; b) Mendelssohn: *Rondo capriccioso* (pianista Mario Ceccarelli) - 7. Scgambati: *Berceuse-Réverie* (orchestra) - 8. Giovanni Strauss: *Voce di primavera* (soprano Vella Capuano e orchestra).

19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idropolo.

20: Sport - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi «La voce del padrone».

21:

Concerto variato

1. a) Martucci: *Andante e Scherzo*, dal trio in do maggiore op. 49; b) Pizzetti: *Rapsodia di settembre*, per pianoforte, viola e violoncello (esecutori: Lydia Capucci, Giacinto Mancini e Luigi Chiarappa).

Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».

2. Zandonai: *Francesca da Rimini*; a) Scena finale del 1º atto - Arrivo di Paolo Malatesta; b) atto 3º: Canzone a ballo delle Ancelle di Francesca e grande scena d'amore. Interpreti soprano Maria Serra Massara (*Francesca*) e tenore Vincenzo Tanlongo (*Paolo*).



## PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

10,40: Musica religiosa (dischi «La voce del padrone»).

11,5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

11,45: Disco Fonoglotta: Lezioni 29 e 30 di lingua tedesca (pagine 128, 131, 132, 135 della Guida relativa).

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

14,30-16,30: Trasmissione dal Campo del «Torino F. B. C.» dell'incontro internazionale di calcio tra le squadre rappresentative d'Ungheria e d'Italia.

17,30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notiziario sportivo (Mario Ticeari).

20,25: Musica riprodotta.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI

1. Beethoven: *III Sinfonia*.

C. Maggiorè: «Commentari della Parle e della vita», conversazione.

2. Rocca: *Interludio epico*.

3. Morosini: a) Intermesso della *Figlia di Jorga*; b) *Valzer*.

4. Wagner: *I Maestri cantori*, preludio.

Notiziario teatrale

Dopo il concerto: CANZONI - VARIETA'

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15

9,55: Le campane di S. Giusto.  
10: Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

12,30: Giornale-radio - Dischi «La voce del padrone».

12,55: Disco Fonoglotta: Lezioni 7 e 8 di lingua tedesca (pagine 40, 43, 44, 47 della Guida relativa).

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: Musica varia.

14,30: Trasmissione dal Campo del «Torino F. B. C.» dell'incontro calcistico tra le squadre rappresentative d'Ungheria e d'Italia.

17,30-18,30: Musica varia - Negli intervalli: Notizie sportive.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - I dieci minuti del Dopolavoro - Notizie varie - Notizie sportive.

20,30: Musica riprodotta.

21: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

22,55: Ultime notizie.

## PALERMO ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Alcuni dischi. — 20,30: Canzoni varie. — 20,45: Dischi: *Arie di opera*. — 21: Concerto orchestrale con solisti. 1. Mozart: *9* Ouverture delle *Nozze di Figaro*; b) Andante dal *Concerto* per clarino e orchestra; 2. Haendel: *Largo*; 3. J. S. Bach: *Fuga della Sonata* in sol minore per violino solo. 4. *Anna Bohl: Due pezzi*. — 21,30: Alcune arie. — 21,45: Concerto orchestrale: 1. Rimsky Korsakoff: *Selezione da Scheherazade*; 2. Padre Martini; 3. Minuetto; 3. Godard: *Suite di Jocelyn*; 4. Vivaldi: *Concerto in la minore*; 5. Reyser: *Fantasia su Sigurd*. — 23: La Marsigliese.

## AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

15: L'ora delle fiabe: Alice Fliegel; «Come Eulenspiegel raggiunge Rubezahl». — 16: «Bellmann, l'allegrò cantore della vecchia Stoccolma», conferenza. — 17: Composizioni di Schumann. — 18,45: Avventure di un régisseur di film», conferenza. — 19,20: Conferenza sportiva. — 20: Musica brillante: 1. Translateur: *Giovani, avanti!*; 2. Translateur: *Valzer*; 3. Waldeuter: *Talka*; 4. Blon: *Viva il vino!*; 5. Waldeuter: *Il bel tempo lontano*; 6. Blon: *Meditazione*; 7. Translateur: *Solo chi conosce la nostalgia*; 8. Blon: *Sussurro di fiori*; 9. Waldeuter: *Prestissimo*; 10. Scheffer: *Brespi!*; 11. Kahse: *Il fantasma nella foresta*; 12. Michael: *Soldier Wipp!*; 13. Blon: *Marcia*; 14. Waldeuter: *Stella polare*; 15. Translateur: *Garotte!*; 16. Blon: *Minuetto delle bambole*; 17. Waldeuter: *Au revoir*; 18. Translateur: *Corteo nuziale presso Lillipuzi*; 19. Translateur: *Ninna-nanna*; 20. Waldeuter: *Idillio*; 21. Blon: *Arrivederci, lieder*; 22. Translateur: *La vita sul Prater di Vienna*; 23. Translateur: *Goloppo*. — 22: Notiziario. — 22,20: Attualità. — 22,30: Danze.

## ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale: 1. Thomas: *Overture della Mignon*; 2. Beethoven: *V Sonata*; 3. Paubelli: *Fantasia sulla Gioconda*. — 16,30: Musica turca. — 17: Concerto orchestrale. — 17,30: Musica turca. — 18: Concerto d'arpa.

## BARCELLONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16-17: Dischi. — 18,30: Conversazione agricola domenicale (in catalano) - Ritrasmissione parziale dell'opera che si darà nel Gran Teatro del Liceo - Indi: Conversazione in catalano. — 22: Fine della trasmissione.

## BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

16: Arie nazionali. — 17: Conferenza medica. — 17,30: Arie nazionali sulla fisarmonica. — 18: Jazz-band. — 19,25: Segnale orario - Arie nazionali. — 20: Concerto di haute e piano: 1. Mozart: *Concerto*; 2. Reichert: *Tarantella*. — 20,30: Conversazione. — 21: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*; 2. Donizetti: *Selezione dell'Elisir d'amore*; 3. Rossini: *Un'aria del Barbero di Siviglia*; 4. Verdi: *Un'aria del Rigoletto*; 5. Massenet: *Fantasia sul Werther*; 6. Puccini: *Una aria di Madame Butterfly*; 7. Tindelli: *Di te*; 8. Mokranjac: *12 stave srpske i Makedonske*; 9. Petrovic: *Marcia*. — 22,15: Notiziario.

BORDEAUX LAFAYETTE  
Kc. 986 - m. 304 - kw. 20

17,30: Concerto sinfonico da Parigi. — 18,30: Cronaca sportiva. — 19,30: Radio-giornale. — 21,30: Estrazione dei premi. — 21,45: Sciarade. — 21,30: Musica riprodotta.

## BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vedi Brno. — 21: Concerto orchestrale popolare: 1. Aria; 2. Bizet: *Suite dell'Arlesienne*; 3. Chabrier: *Espana*, rapsodia; 4. Dvorak: *Serenata*, *Valzer*; 5. F. J. Haydn: *Poema*; 6. Mar-sik: *Valzer*; 7. Schubert: *Solo*; 8. *I guerrieri di Dio*, marcia. — 22,20: Vedi Praga. — 22,45: Programma di domani. — 22,50: Vedi Praga.

## BRESLIAVA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

15,30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17,30: Meteorologia. — 18: Avventure nell'Oriente moderno», conferenza. — 18,25: Concerto orchestrale: *Vecchie danze e madrigali*. — 18,45: Conferenza. — 19: Alla gioventù (Trasmissione da Berlino). — 19,15: Concerto di piano: 1. Haendel: *Suite in re minore*; 2. Scarlatti: *Tre Sonate*; 3. Beethoven: *Dodici variazioni sulla danza russa del balletto La fanciulla della foresta*; 4. Schubert: *Dance scots zesh*. — 20,50: Per l'inverno invernale in Slesia. — 20,30: Karl Szczuka: *Natale slesiano*, cantata in dialetto slesiano, di H. C. Kaergel. — 21,30: Notiziario. — 21,45: Concerto orchestrale. — 22,20: Notiziario. — 22,45: Danze (da Berlino).

## BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

19: Bladessari-Plumlovskya: *Il filo d'oro*, operetta per fanciulli in cinque quadri. — 21: Vedi Bratislava. — 22,30: Vedi Praga. — 22,45: Informazioni. — 22,50: Vedi Praga.

BRUXELLES I (Francese)  
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri). — 19: Concerto di musica riprodotta (9 numeri). — 20,15: Le strade che vanno verso Dio», conversazione. — 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca dell'I.N.R.). — 21: Concerto di musica riprodotta (*La sposa venduta* di Smetana). — 21,10: Dialogo umoristico. — 21,25: Dischi. — 21,30: Trasmissione organizzata nell'occasione del cinquantenario del «Giovane Belgio»: Dubois: *Il morto*. — Letture. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)  
Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione (cinque numeri). — 19: Concerto di musica riprodotta (cinque numeri). — 20,15: Conversazione religiosa: *L'idea dell'eternità*. — 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca musicale). — 21: Trasmissione d'opera: 1. *Hilffecher: Giuditta*; 2. D'Alferi: *Gli orecchi chiusi*. — Nel primo intervallo: Dichiarazione. — Nel secondo intervallo: Giornale parlato dell'I.N.R.

## BUCAREST

Kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

16: Per i contadini. — 17: Concerto orchestrale. Musica ballata e musica rumena. — 18: Notiziario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,40: Dischi. — 20: Confer. sul compositore Brediceano. — 20,15: Concerto orchestrale: 1. Brediceano: *Horae*, danza rumena; 2. Brediceano: *La taso*. — 20,30: P. Brediceano: *La sventura*, poema sinfonico. — 21,55: Notiziario.

## BUDAPEST

Kc. 845 - m. 550,5 - kw. 23

17: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,45: Radiocronaca. — 21,35: Concerto di piano e violino: 1. Haendel: *Sonata in re maggiore*; 2. Chopin: *Allegretto*; 3. Debussy: *La ballata*; 4. Schubert: *L'op. 5*, Rimsky.

3. Wagner: *Cavalletta delle Wolkirle* (orchestra).

## Il mentitore veridico

Vaudeville in 1 atto di E. SCRIBBE

Personaggi:

Il conte di Saint Marcel B. Vincé  
Fraval, ricco negoziante

M. Felici Ridolfi

Lucia, sua figlia B. Masini Papi  
Edoardo De Sauville

E. Piergiovanni  
Loliva, cameriere di Edoardo

T. Angeletti

Rosa . . . . . Minia Lyxes

Dopo la commedia: MUSICA SINFONICA riprodotta: a) Weber: *Invidio al valzer*; b) Ippolitow-Ivanow: *Marcia caucasica* (orchestra).

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

10,30-11: Musica religiosa (dischi «La voce del padrone»).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: «Notiziario sportivo».

12,40: Disco Fonoglotta: Lezioni 15 e 16 di lingua tedesca (pagine 72, 75, 76 e 79 della Guida relativa).

12,45: Musica varia: 1. Raimondo: *Quando piove*; 2. Vuk: *Paradiso dei valzer*; 3. Loraine: *Salomé*; 4. Nicolò van Westerhout: a) *Ballad enfant*, b) *Canzonetta*, c) *Romanza*; 5. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 6. Mancini: *Rossina*.

13,50-14: Musica da ballo riprodotta.

14,30: Trasmissione dal campo del «Torino F. B. C.» dell'incontro di calcio tra le squadre rappresentative d'Ungheria e d'Italia.

17,30: «La rubrica della signora».

17,40-18,30: Trasmissione da Breslone del

## Grande concerto inaugurale

del nuovo organo della  
Cattedrale Principessa Vescevic  
(organista CARLO WALTER  
(violinista ERNY ALBERDING)

1. Regler: *Introduzione, Pascale-rella e doppia fuga* in mi minore, op. 127, per organo solo.

2. Desderi: *Elegia* per violino ed organo.

3. Frank: *Pastorale* per organo solo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport.

20,5:

## Concerto variato

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

22: Comunicazioni del Dopolavoro - Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,55: Ultime notizie.



Korsakof: *Inno al sole*; 6. Sarasate: *Finch'è andata*; 7. De Falla: *Danza spagnola*. — 22,10: Orchestra zigrana

**COPENAGHEN**  
Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1  
Vedi il programma di Kalundborg.

**DAVENTRY NAZIONALE**  
Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

16; J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 150, per soli, coro ed orchestra. — 16,50: Lettura della Bibbia. — 17: Concerto orchestrale ed arie per contralto. — 18,15: Concerto di violino e piano. — 19: Per i fanciulli - Episodi della Bibbia drammatizzati. — 20,55: Servizio religioso da una chiesa. — 21,45: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notiziario. — 22,5: Concerto orchestrale con Albert Sandler, violino e Thea Philips, soprano. I. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; 2. Fiml: *Love ecclerising*; 3. Quattro lieder per soprano; 4. Eric Coates: *Suite in miniatura* per orchestra; 5. Saint-Saens: *Novità capriccioso*, per violino; 6. Tre arie per soprano; 7. Schubert: Selezione da composizioni per orchestra. — 23,30: Epilogo.

**DAVENTRY REGIONALE**  
Kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

16: Concerto dell'orchestra della stazione, arie per soprano, e musica varia per violoncello. — 17,30: Concerto vocale per tenore. Viedi di Braghms, Vaughan, Williams, Dunhill, Parry, etc. — 18,18,30: Vedi Londra regionale. — 21,45: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notiziario. — 22: Notizie regionali. — 22,5: Viedi Londra regionale. — 23,30: Epilogo.

**FRANCOFORTE**  
Kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

16: Concerto da Muehlaecker. — 17: V. di Muehlaecker. — 18: «La Germania e la Cecoslovacchia», conferenza. — 18,30: «L'ora del crepuscolo», conversazioni. — 19,30: Viedi Muehlaecker. — 20,30: Viedi Muehlaecker. — 21: Viedi Muehlaecker. — 21,45: Viedi Muehlaecker. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Danze.

**GOETEBORG**  
Kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15  
Vedi il programma di Stoccolma.

**GRAZ**  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5  
Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**  
Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75

16: Concerto corale. — 16,30-18: Concerto di musica brillante (8 numeri). — 18: Conversazione sugli uccelli domestici. — 18,30: Ritrasmisione dall'Università. Collegium Musicum: Antica musica di Natale e dell'Avvinto: Canzoni e musica per organo e per archi. — 19,30: Meinhardt Lemke legge sue poesie. — 20,15: Concerto orchestrale popolare. — 22,15: Notiziario - Meteorologia - Bollettino sportivo. — 22,30-0,30: Da Berlino: Musica da ballo.

**ZENETTE**  
Made by the  
ZENITH RADIO CORPORATION

**NUOVO MODELLO "L.P."**  
con Valvole MULTI-MU e PENTODO

**S. I. C. D. E.**  
MILANO  
Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67-472

**HILVERSUM**  
Kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

9,10: Lezione di esperanto. — 16,20: Concerto di un coro femminile. — 17,5: Dischi - Bollettino sportivo. — 17,50: Per i fanciulli. — 18,30: Concerto strumentale (quintetto). — 19,25: Mich. Gold: *L'Argento*, radio-recita. — 20,10: Ripresa del concerto. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario - Bollettino sportivo. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,25: Dizione. — 21,40: Ripresa del concerto. — 22,10: Dizione. — 22,25: Continuazione del concerto. — 23,10: Concerto di un coro di cosacchi. — 23,35: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HOERBY**  
Kc. 1167 - m. 287 - kw. 15  
Vedi il programma di Stoccolma.

**HUIZEN**  
Kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5  
16,55: Trasmissione religiosa. — 17,40: Musica religiosa. — 18: Servizio religioso da una chiesa - Iudi: (Canti e musica religiosa. — 20,25: Bollettino sportivo. — 20,30: Viedi Langenberg. — 23: Dischi. — 23,20-23,40: Epilogo per coro.

**KALUNDBORG**  
Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

8,30: Lezione di ginnastica. — 10: Trasmissione religiosa. — 11,30: Meteorologia. — 11,45: Notiziario. — 12: Campana - Concerto strumentale. — 13: Lezione di inglese. — 13,20: Lezione di tedesco. — 13,40: Lezione di francese. — 14: Concerto di dischi. — 14,30: Programma per i fanciulli. — 15,25: Concerto strumentale e vocale. — 17: Trasmissione religiosa. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. — 19,30: Conferenza. — 20: Campana - Georg Ryygaard: *La piccola principessa*, opera (selezione). — 20,45: Poul Sabroe: *Amore senza patente automobilistica*, commedia in 4 episodi. 21,30: Concerto di pianoforte: L. Debussy: *La cathédrale engloutie*; 2. Chopin: a) *Ballade* n. 2, in fa maggiore; b) *Impromptu*, in la diesis maggiore; 3. Ravel: *Jeux d'eau*. — 22: Notiziario. — 22,10: Musica danese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campana.

**KATOWICE**  
Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

16: Melodie popolari. — 16,55: Concerto popolare. — 17,45: Concerto pomeridiano. — 20,15: Concerto popolare. — 22: Concerto vocale. — 23: Musica brillante e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
Kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75

16,30: Per l'assistenza invernale. — 17,30: Rassegna di libri. — 18: Concerto orchestrale. — 19: «Alla gioventù», conferenza. — 19,15: «Arte di donne», conferenza. — 19,45: Concerto brillante. — 20,30: Viedi Langenberg. — 22,15: Notiziario - Indi: Danze.

**KOSICE**  
Kc. 1022 - m. 293 5 - kw 2,6

18,55: Concerto di musica brillante Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 21: Viedi Bratislava. — 22,30: Viedi Praga. — 22,55: Programma di domani - Informazioni sportive. — 23,50: Viedi Praga.

**LANGENBERG**  
Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 19: Alla gioventù. — 19,30: Ritrasmisione da Muehlaecker. — 20,30: Kalman: *L'Olandese*, opera in 3 atti. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto orchestrale.

**LIPSIA**  
Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3

15,45: Carl Hauptmann: *I poveri legatori di scope*, vecchia fiaba in 5 atti. — 17,15: «Usanze di Natale nei

pregi dell'UNDA  
M.U. 18:  
**elettrodinamico gigante**  
a voce potente, limpida, armoniosa

è il diffusore dell'  
**M.U. 18**  
SUPER-ETERODINA 8 VALVOLE  
**UNDA**  
Lire. 2000- valvole e tasse gov. comprese - escluso abbonam. alle radioaudiz

**TH. MOHWINCKEL**  
Via Fatebenefratelli 7 MILANO



l'Erzgebirge», conferenza. — 18: Musica religiosa. — 19: «La spedizione al Polo Sud», conferenza. — 19.30: Hermann Reuter: *Il viaggio da sposo del Principe Ljogjan*, da una fiaba di Chr. Andersen. — 20.30: Alla gioventù. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Suite del Balletto *La praga di amore*; 2. Weber: Melodie di *Preisagio*; 3. Nicolai: Ouverture delle *Attee cagnari di Windsor*; 4. Bizet: *Suite n. 1 dell'Arlesiana*; 5. Lanner: *Gli aspidocheloni*; 6. Heuberger: *Quattro pezzi del ballo dell'opera*; 7. Chabrier: *Spagna*, rapsodia; 8. Suppé: Melodie da *Boccaccio*. — 22.15: Notiziario e fino alle 24: Danze.

#### LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67  
16-19.30: Vedi Daventry nazionale. — 21.30: Vedi Daventry nazionale. — 23.30: Epilogo.

#### LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70  
16: Concerto dell'orchestra militare della stazione ed arte per tenore. — 17.15: Concerto d'organo da una chiesa (composizioni di Maurice Greene, E. Dandrea, Rheinberger, Elgar, Bach, Saint-Saens, ecc.). — 18: Undicesima conversazione del ciclo «Il moderno dilemma». — 20.55: Vedi Daventry nazionale. — 21.30: Notizie e Bollettini. — 22.5: Nuovo concerto orchestrale della domenica diretto da Adrian Boult col concorso di Ponischoff, pianista; 1. M. Ewen: *Preludio*; 2. Brahms: *Variations su un tema di Haydn*; 3. Liszt: *Concerto n. 1 in mi bemolle per piano ed orchestra*; 4. Ciaikovski: *Le bella addormentata nel bosco*, balletto. — 23.30: Epilogo.

#### LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8  
16.30: Lettura divertente. — 17: Radiodramma. — 30: Duetti di opere. — 21: Radio-quintetto. — 32: Segnale orario - Notizie di stampa. — 22.15: Musica brillante.

#### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campane - Dischi. — 21.30: Fine della trasmissione. — 23: Campana Segnale orario - Programma variato di musica spagnola (Concerto dalla discoteca: 1. Composizioni di Ruperto Chapi: a) *Il tamburino dei granatieri*, preludio; b) *Il pino de rosas*, fantasia; c) *Fantasia navesca*, serenata; d) *La rievole*, fantasia; e) *Le Figlie del Zebeteo*; 2. Canzoni regionali eseguite da Aurelio Zori. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Musica da ballo. — 1.30: Fine della trasmissione.

#### MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7  
15.35: Concerto d'organo. — 16.15: Chiacchierata geografica sulla vecchia Baviera. — 16.35: Concerto orchestrale. — 18: Radioserie monacese. — 18.55: Concerto di piano e violino. — 19.10: «La crisi economica rispecchiata nella poesia», conferenza. — 19.30: Concerto di chitarra. — 20: Concerto del coro del duomo di Regensburg. — 1: Orlando di Lasso. *4. Id.*; *Il pastor ammalato*; 3. Vittoria: *O quam gloriosum*; 4. Hasler: *Et incarnatus est*; 5. Palestrina: *Hodie Christus natus est*; 6. Orlando di Lasso: *Tu sunt es*; 7. Heeger: *Antono che ed esiste soltanto per breve tempo*; 8. Id.: *La vergine*; 9. Id.: *Ninna-nanna di Maria*; 10. Brahms: *Delli memorabili*. — 21: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Preludio e morte di Isotta*, da *Tristano e Isotta*; 2. Mozart: *Stupido tempo del Concerto per flauto e arpa*; 3. Rubinstein: Balletto di *Ferzanos*; 4. Leoncavallo: Melodie dai *Paolucci*; 5. Dvorak: *Due danze slave*; 6. Strauss: *Andante, bene cantato*. — 23: Notiziario. — 23.30: Concerto.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11  
19: Vedi Brno. — 21: Vedi Bratislava. — 21.30: Vedi Praga. — 22.45: Programma di domani. — 22.50: Vedi Praga.

#### MOSCA KOMINTERN

Kc. 2025 - m. 1481,5 - Kw. 100  
15: Concerto pomeridiano. — 16: Radio-giornale del circondario. — 17: Radiogrammi dei contadini. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: Istruzione musicale. — 21.15: Radio-giornale del proletario. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

#### MOTALA

kc. 2225 - m. 1348,3 - kw. 40  
Vedi il programma di Stoccolma.

#### MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75  
16: Concerto orchestrale. — 17: Concerto vocale e strumentale. — 17.45: A. Deuling legge dalle sue opere. — 18.15: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto per archi*; 2. Borodin: *Quartetto n. 2*. — 19: Alla gioventù, conversazione. — 19.30: H. Reuter: *Il viaggio del Principe Ljogjan in cerca della sposa*. — 20.30: Sotto la luna caralibica. Dischi. — 21.30: Musica popolare inglese del sec. 17° al 20°. — 22.40: Danze.

#### OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 75  
17: Dischi. — 17.30: Recitazione. — 18: «In memoria di Bjørn Amundsen», preloquio, conferenza, concerto. — 19.30: «L'Inno di Cana», conferenza. — 20: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Preludio dal Tristano e Isotta*; 2. Muscovski: *Selezione dal Boris Godunov*; 3. R. Strauss: *Serenata*; 4. Philippson: *Fantasia ebraica*; 5. Liszt: *Rapsodia spagnola*. — 21.50: Conversazione di attualità. — 22.5: «I musicisti allegri», conferenza. — 22.35: Musica da ballo.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 2075 - m. 1445,8 - kw. 15  
18.45: Giornale parlato. — 19.45: Mezz'ora per i fanciulli. — 20.30: Meteorologia. — 20.30: Radio-concerto di dischi.

#### PRAGA

kc. 614 - m. 488,5 - kw. 120  
16: Da Moravská Ostrava: Concerto orchestrale. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18: Adau: *La Bandiera di Norimberga* (trasmissione in tedesco). — 18.45: Informazioni sportive. — 19: Da Brno (opera in cinque atti per fanciulli): *Il filo d'oro*. — 21: Meteorologia - Vedi Bratislava. — 22: Meteorologia. — 22.30: Informazioni e sport. — 22.45: Informazioni e programma di domani. — 22.50: Dischi.

#### RABAT

kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5  
17.18: Concerto di musica militare. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia - Negli intermezzi: Dischi. — 23.30: Ritrasmisione.

#### RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85  
17: L'ora Odeon. — 18: Trasmissione del concerto orchestrale da alla Sala Pleyel dall'orchestra sinfonica di Parigi (cinque pezzi). — 20: Comunicazioni e conversazione agricola. — 20.15: La giornata economica e sociale - Informazioni. — 20.30: Circo Radio-Parigi (cinque numeri). — 21: Concerto di musica riprodotta (quattro numeri). — 21.30: Informazioni - Risultati sportivi - Rassegna della stampa sportiva - Previsioni meteorologiche. — 21.45: Musica romantica riprodotta (cinque numeri). — 22: Radio-recita dal Teatro della Maddalena; al Sacha Guitry: *Il signor Prudhomme è esistito veramente?*, commedia in due atti; b) Discorso di Sa-

chia di Guitry; c) H. Monnier: *La moglie del condannato* (1831), dramma in un atto e due quadri. — 23.5: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e Forà esatta. — 23.50: Concerto di musica riprodotta (tre pezzi).

#### RADIO SUISSE ALEMANNICHE

kc. 663 - m. 459,4 - kw. 77  
16.15: Orchestra dei contadini. — 16.30: *Lieder* dialettali. — 17: Vecchie danze. — 18.30: Per i giocatori di scacchi. — 19: Conferenza. — 19.28: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale con solisti di canto e piano: Musiche di Vivaldi, Haendel, Gluck, Mozart, Schumann, Mendelssohn, Verdi, Smetana, Frenkel. — 22: Notiziario.

#### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
15: Concerto sinfonico. — 18.30: Conferenza religiosa. — 19: Musica da camera. — 19.30: Il mio viaggio in America. — 20: Concerto di piano. — 20.20: Intermezzo letterario. — 20.30: Concerto di violoncello: 1. Frescobaldi: *Tocatta*; 2. Vivaldi: *Dandoli*; 3. Concerto; 4. Debussy: *Nocturno*; 4. Grandos: *Intermezzo dei copeasche*; 5. Nin: *Andalusa*; 6. Faure: *Farfalle*. — 21.20: Concerto corale - Notiziario.

#### SLAITHWAITE NAZIONALE

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70  
Vedi il progr. di Daventry-Nazionale.

#### SLAITHWAITE REGIONALE

kc. 625 - m. 480 - kw. 70  
16: Vedi Londra regionale. — 20.55: Vedi Daventry nazionale. — 21.45: L'appello della Buona Casa. — 21.50: Notiziario. — 22.5: Vedi Londra regionale. — 23.30: Epilogo.

#### STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17  
16.15: Conversazione in tedesco. — 16.30: Conversazione in francese sulle vertebre. — 16.45: Musica da ballo riprodotta. — 16.50: Conversazione in tedesco sulle foreste francesi. — 17.45: Ritrasmisione da Metz di un concerto dato dalla Società di Concerti Soudant col concorso di arpa, soprano e piano. — 19.30: Conversazione in francese sulla salute dei fanciulli. — 19.45: Bollettino sportivo. — 19.50: Conversazione sportiva in francese. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20.30: Indicazione dell'ora esatta. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 20.45: Concerto di musica riprodotta. — 21.30: Serata alsaziana (canzoni in dialetto, musica e conversazione - Recita di una farsa). — 22.30: Concerto di musica ritrasmessa.

#### TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15  
18: Emmissione fotografica. — 18.15: Orchestra: Wagner: *Parsifal*. — 18.30: Danze. — 18.45: Melodie. — 19: Orchestra - Diversi. — 19.15: Orchestra argentina. — 19.30: Bollettino d'informazioni. — 19.45: Orchestra: Opere comiche. — 20: Opere: Canto. — 30.15: Fisarmonica. — 20.30: Bollettino d'informazioni. — 20.45: Musica militare. — 21: Opere comiche: Canto. — 21.15: Orchestra: Operette. — 21.30: Orchestra sinfonica. — 21.45: Brani

di films. — 22: Orchestra viennese. — 22.30: Concerto (canto); 1. Gounod: *Faust*; 2. Massenet: *Il gioielliere di Norcia*; 3. Reyser: *Sigurd*. — 22.45: Fisarmonica. — 23: Concerto di dischi. — 23.30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 23.45: Dischi. — 2.45: Bollettino d'informazioni. — 24: giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0.30: Operette: Canto. — 0.45: Orchestra sinfonica. — 1: Bollettino meteorologico - Fine della trasmissione.

#### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158  
16.30: Dischi. — 16.40: «Importanza sanitaria dei terreni coltivati», conferenza. — 16.55: Dischi. — 17.15: Conferenza di Cracovia. — 17.30: Informazioni utili - dilettovoli. — 17.45: Concerto orchestrale del pomeriggio (canto e musica per orchestra). — 19: Diversi. — 19.25: Programma di domani. — 19.45: Trasmissione gaia da Leopoli invitata. — 20: Danze vogliono i buchi nel formaggio svizzero. — 20.15: Concerto orchestrale col concorso di un tenore e di un pianista; 1. a) Schubert: Ouverture della *Mia di Joseff*; 2. a) *Il mio viaggio in America*; 3. a) Puccini: *Fantasia sul Ballo fu maccherà*; b) Gounod: *1. Canzone primavera*; 2) Valzer dal *Faust* (per orchestra); 3) a) Puccini: Aria di Calaf dall'opera *Turandot*; b) Bizet: *Romanza di Joseff dal 2° atto della Carmen*; c) Denza: *Vieni cantato*; 5. a) Lacome: *Suite spagnola* in tre tempi; b) Saint-Saens: *1. Serenata*; 2) *Baccanale dal Sansone e Dalila*. — 21.45: Quarto d'ora letterario. — 22: Concerto vocale di Charlotte Jaekel con accompagnamento di pianoforte; 1. Fasolo: *Canzia tue voglie* (XVII sec.); 2. Jomelli: *La cantarina*; 3. Aris; 3. Linley: *O, bid your faithful Ariel fly*, antica canzone inglese; 4. Arns: *The lass with the delicate air*; 5. Leviridge: *The beggar's song*; 6. Purcell: *Un'aria da Ditone ed Enea*; 7. Debussy: *a) Sera bella*; b) Aria di Lia dall'*Enfant prodige*; 8. Tre canzoni popolari italiane; 9. Tre canzoni di negri americani. — 22.40: Comunicati: meteorologico e di polizia. — 22.45: Informazioni sportive. — 22.55: Pausa. — 23.24: Musica da ballo.

#### VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20  
15.30: Concerto orchestrale. — 17.10: «I tedeschi in Australia», conferenza. — 17.30: Musica da camera: 1. Schubert: *Quartetto in la minore*; 2. Fritzz Mittler: *Quattrolieder*. — 18.15: Opere Urbanitzki legge dalle sue opere. — 18.45: «Il mio viaggio in Anatolia», conferenza. — 19.25: *Lieder* e arie per basso; 20. Gerhard Hauptmann: *Ella*, set scene. — 21.45: Notiziario. — 22: Danze.

#### ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8  
17: Danze. — 20.30: *Quartetto* d'archi. 1. Beethoven: *Quartetto* in do minore; 2. Dvorak: *Quartetto* in fa maggiore. — 22: Concerto brillante.

**SI CAMBIANO  
APPARECCHI RADIO USATI**  
con altri più potenti e moderni e delle migliori marche  
**NUOVI**

Si riparano apparecchi, diffusori, altoparlanti e cuffie.

**UFFICIO RADIO**  
Via Alessandria N. 9 - TORINO - Via Alessandria N. 9  
**VENDITA A RATE**



*“V'è una ricorrenza alla cui mistica solennità  
si preparano con animo commesse le felle di tutto  
il mondo: Il Natale.”*

Completate il quadro dei vostri preparativi:

**La musica del vostro apparecchio  
radio può essere perfezionata.**

Sostituite le valvole del vostro ricevitore con le:

**TUNGSRAM BARIUM**  
→ DI FAMA MONDIALE ←

Chiedeteci il listino N. 12 ed il pro-  
spetto dei dati tecnici. PrenotateVi  
per l'invio gratuito della circolare  
mensile di informazioni tecniche.

**TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA - S. A.**

VIALE LOMBARDIA, N. 48 - MILANO (132) - TELEFONO N. 292-325

# NATALE!

Regalatevi  
e regalate

LLZ

## RADIO SAFAR

l'apparecchio  
"umano,,

**RADIO SAFAR "R S 60,,**

7 Valvole (2 Multi-Mu - Rivel. di potenza schermata - P Stadio B. P. - Uscita in Push-Pull) - Accoppiamenti A. P. e Trasforma. - Impedenza - Stadi A. P. e Riv. su appoggio antivibrante - Altoparlante elettrodinamico Safar - Prese per i diversi voltaggi - Attacco per Pick-Up. Livellatore automatico della corrente d'alimentaz. - Comando unico di sintonia con lettura luminosa - Regolatore di Volume - Regolatore di tonalità - Mobile di lusso in radica orientale.

Comprese Valvole e Tasse (escluso abbonamento R. A.) L. 2375

**RADIOFONOGRFO "RF 61,,**

Stesso complesso ricevente - motore ad induzione di funzionamento perfetto - Pick-Up Safar, ad autocontrappeso, con filtro elettrico - Arresto automatico del disco - Custodia a rifornimento autom. delle punte

Comprese Valvole e Tasse (escluso abbonamento R. A.) L. 3300

Chiedere Opuscolo descrittivo - Vendita anche rateale - SAFAR - MILANO - Viale Maino, 20  
Per MILANO Deposito e Vendita presso RICORDI & FINZI - Galleria Vittorio Eman.



**MILANO-TORINO**  
Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331.4 - Kw. 8.7 m. 273.7 - Kw. 8.7

**GENOVA**  
Kc. 959  
m. 312.8 - Kw. 15

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.

11,15: Dischi « La voce del padrone ».

12-14: Musica varia: 1. Suppé: *Il pensionato*, ouverture; 2. Leopold: *Echi d'Ukraina*, fantasia; 3. Bettinelli: *Nimico*, fantasia; 4. Eineng: *Intermezzo zingaresco*; 5. Canzone; 6. Strauss: *Arianna a Nasso*, fantasia; 7. Canzone; 8. Brogi: *Arietta antica*; 9. De Nardis: *Bizzarria*; 10. Frontel: *Se tu mi baci*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,45: Cantuccio dei bambini.

Mago Blu: Rubrica del perché.  
17: Musica riprodotta.  
17,10: Musica varia: 1. Stajano: *Oggi a me*; 2. Frontini: *Ricchioli biondi*; 3. Canzone; 4. Salabert: *I motivi del cinema*, fantasia; 5. Canzone; 6. Ciollata: *Clown*, intermezzo grottesco; 7. Canzone; 8. Kpuger: *Danza araba*.

18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,20: Musica varia: 1. Filippo: *Lascia andar*; 2. Tarenghi: *Serenata passionale*; 3. Sperino: *Tzigana*; 4. Guatti-Zuliani: *Chimere*; 5. Zeppi: *Ronda di maschere*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-21: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

**Francesco Pastonchi**  
Illustrazione e dizione del « Canto Sesto » dell'*Inferno*.

21,30: Musica varia.  
1. Schubert: *Rosmunda*, ouverture; 2. Granados: *Danza gitana*; 3. Gabriel-Marie: *In viaggio*, suite.

**Lunedì 16 da Milano-Torino-Genova**  
**Martedì 17 da Roma-Napoli**  
**Mercoledì 18 da Palermo**  
dopo le ore 20 verrà trasmessa:

**La leggenda delle Streghe**  
per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti di Benevento.**

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

DIZIONI  
DANTESCHE  
DI  
**FRANCESCO PASTONCHI**

ILLUSTRAZIONE  
E DIZIONE  
DEL CANTO VI  
DELL'INFERNO

22: Trasmissione della commedia:

**In treno**  
Un atto di ALFREDO TESTONI.  
Personaggi:  
Filippo . . . . Nardo Leonelli  
Amelia . . . Adriana De Cristoforis  
Gustavo . . . Massimo Plantorini  
Dopo la commedia: MUSICA VARIA (orchestra): 1. Scassola: *Umoresca*; 2. Rachmaninoff: *Preludio*; 3. Popy: *Suite di ballo*; 3. Auber: *Il domino nero*, ouverture.

**ROMA - NAPOLI**  
Kc. 680 Kc. 941  
m. 441.2 - Kw. 7.5 m. 318.8 - Kw 1.7

ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
13: Giornale radio - Borsa.  
13,15-14,15: Musica leggera: 1. Snehrok: *Berlino*; 2. Llossas: *Marijaka*; 3. Leopoldi: *Bada, Marianna*;

PALERMO  
Ore 21

TRASMISSIONE FONOGRAFICA DELL'OPERA

**IL TROVATORE**  
di GIUSEPPE VERDI

4. Frontini: *Serenata araba*; 5. Al-lavilla: *Labbra rosse*; 6. Billi: *Nozze marocchine*; 7. Lecocq: *La figlia di Mudana Angol*, fantasia; 8. Ciollata: *Butesca*; 9. Falli: *Fra un anno che sarà?*; 10. Siczyski: *Lascia dir!*

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30 (circa): Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: **IL CONCERTO DEI FILARMONICI DI BERLINO.**

19,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.  
19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20: Sport - Sfogliando i giornali.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi « La voce del padrone ».

**Musica leggera e folkloristica**

Nell'intervallo: « Rubrica della moda » a cura della Casa P. Coen e C. di Roma

22 (circa): Notizie varie.  
22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**  
Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,35: Dischi « La voce del padrone ».

13,35-14,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle nevi - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: **MUSICA VARIA**

1. Waldmann: *Costante e fedele*; 2. Rico: *Le rive dell'Isongo*; 3. Waldteufel: *Les tointains*; 4. Majoni: *New style*; 5. Rauls: *Othy*; 6. Mar-

**Lunedì, dopo le ore 21**

Trasmissione dalle stazioni  
**ROMA - NAPOLI - PALERMO**

**RUBRICA DELLA MODA**  
a cura della Casa  
**S. di P. COEN & Co.**  
TESSUTI - BIANCHERIA  
CORREDI  
ROMA - Via del Tritone, 36 - ROMA



saglia: *Vivo per te*: 7. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,5:

## Musica teatrale

diretta dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA.

1. Lattuada: *Le preziose ridicole*, ouverture.
  2. Alfano: *Il Principe Zilah*, prologo.
  3. Ricciarelli: *I Compagnacci*, fantasia.
  4. Verdi: *Aida* «Celeste Aida» (tenore Marcello Barberis Notiziario artistico.
  5. Giordano: *Preludio* episodio III e II dell'opera *Marcella*. (tenore Marcello Barberis Notiziario artistico.
  6. Babbiani: *Anna Karenina*, fantasia.
- Giornale dell'Enit.
7. a) Giordano: *Fedora* «Mia madre, la mia vecchia madre»; b) Leoncavallo: *Pagliacci*, «Vesti la giubba» (tenore Marcello Barberis).
  8. Catalani: *Loreley*, «Danza delle ondine».

Alla fine del concerto - Giornale radio - Musica riprodotta o ritrasmessa fino alle ore 22,30.

## PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

- 12,45: Giornale radio.
- 13-14: Musica varia: 1. Firpo: *Nel cielo turchino*; 2. Cuscinà: *Ronda indiana*; 3. Lehar: *Mozzetta bleu*; 4. Canzone; 5. Bruno Granichsiedler: *Extrême bleu*; 6. Haydn: Minuetto della *Sinfonia militare*; 7. Canzone; 8. Frontini: *Serenata arabica*; 9. Donati: *Rosa di Spagna*.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30-18,30: Musica riprodotta.
- 20: «Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Reale Società Geografica Italiana - Giornale radio.
- 20,20: Dischi «La voce del padrone»



**ELIMINAZIONE  
DISTURBI INDUSTRIALI**

**REINRADIO**

OFFICINA SCIENTIFICA RADIO  
**REIN GIULIO**

Via Tre Alberghi, 28

Telefono 86-498

MILANO

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
Trasmissione fonografica dell'opera

## Il Trovatore

4 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: Rubrica della moda (a cura della Soc. An. P. Copen e C. di Roma) - Guirrieri: «Un Paes di Casa Savoia», conversazione - Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15

12,30: Giornale radio - Bollettino delle nevi - Dischi «La voce del padrone».



13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Lehar: *Le belle pulesone*; 2. Innocenzi: *Far di Maudsl*; 3. Fall: *Rosa di Stambul*, fantasia; 4. Franco: *Minuetto galante*; 5. Palma: *Pupetta*; 6. Mendelssohn: *Marcia nuziale*.

13,55-14: Comunicati Agnari.

17: Ballata «A noi!» - Giochetti della Radio e la Radio-novella per i piccoli.

17,20: Musica riprodotta.

17,35: Radio-giornale dell'Enit.

17,30-18,30: Musica varia: 1. Boeldieu: *Il Caffo di Bayadé*, ouverture; 2. Ballig: *Serenata medioevale*; 3. Verdi: *Aida*, fantasia; 4. Raimondi: *Motagscar*; 5. Mariotti: *Signora parolona*; 6. Moszkowski: *Danze spagnole* N. 1; 7. 7. Billi: *Chi lo sa?*.

20,15: Giornale radio - Bollettino delle nevi - I dieci mirali del Dopolavoro - Radio-giornale geografico - Dischi «La voce del padrone».



21: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### CONCERTO SINFONICO

DI MUSICA ITALIANA MODERNA

diretto dal Maestro

DANIELE AMFITHEATROF.

1. Sinigaglia: *Le baruffe Chiozzole*, ouverture.
2. a) Mario Bortolani: *La Santa Cecilia del Dolei*, Impresione musicale (prima esecuzione a Trieste); b) Mario Bugamelli: *Tempo di minuetto*, per archi e arpa.
3. Carabellà: *Andante con variazioni* (prima esecuzione a Trieste).

Notiziario artistico.

4. a) Piek-Mangiagliani: *La pendule arménienne*, per celesta e archi (prima esecuzione assoluta); b) Davico: *Romanza*, per violoncello e archi (violoncello solista Marcello Vezzolo) (prima esecuzione a Trieste).

5. Clauselli: *L'infedele*, per canto e orchestra (soprano Antonietta Dellino-Menotti) (prima esecuzione a Trieste).

6. Castelnuovo-Tedesco: *La bisbetica domata*, ouverture (prima esecuzione a Trieste).

22,25: Musica varia.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - Kw. 16

20: Notiziario e quotazioni di Borsa. — 20,10: Notizie marittime. — 20,20: Cronaca cinematografica. — 20,30: Concerto di Ibsencomica. — 20,40: Musica viennese. — 20,55: Ultime informazioni. — 21: Concerto vario. — 22: Jazz-band.

### AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - Kw. 1,7

16,30: Per i giovani. — 17: Rassegna libraria. — 17,30: «La musica e il linguaggio», considerazioni di fonetica. — 18,30: Conferenza. — 18,55: «L'Asia come campo di concorrenza del commercio mondiale», conferenza. — 19,20: Borsa di Francoforte - Mercuriali. — 19,30: Martin Behem-Schwarz legge dal suo romanzo «I padroni della terra». — 20: Musica orientale: 1. J. Strauss: *Maria persiana*; 2. Weber: *Overture della Turandot*; 3. Schumann: *Scene orientali*; 4. Rimski-Korsakof: «Danza dei fiocchi di neve» da *Sadko*; 5. Borodin: *Scelta della stanza*; 6. Liszt: *Entrate*; 6. Mussorgsky: *Fantasia sul Boris Godunof*; 7. Barvinsky: *Marcia ucraina*; 8. Cerepini: *Romanza*; 9. Mrazcek: *Schizzi orientali*; 10. Mussorgsky: *Marcia turca*; 11. Dobrovner: *Pastorale*; 12. Novak: *Primavera*; 13. Niemann: *Vecchia Cina*; 14. Mussorgsky: *Kopak*; 15. Granados: *Marcia orientale*. — 21,30: Canzoni di un apprendista girovagante. — 22: Notiziario. — 22,20: Ritrasmissione da altre stazioni.

### ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - Kw. 7

16: Musica turca. — 16,30: Concerto di violoncello e piano. — 17: Musica turca. — 17,30: Concerti di violoncello e piano. — 18: Lezione.

### BARCELLONA

Kc. 860 - m. 348,8 - Kw. 7,6

16: Dischi. — 20: Concerto del triadica stazione: 1. Haydn: *Quartetto del Quartetto n. 12*; 2. Haydn: *Serenata del Concerto op. 3, num 5*; 3. Mozart: *Andantino con espressione*; 4. Brdla: *Vecchia Vienna*, antica aria viennese. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 21: Bollettino sportivo - Dischi. — 21,30: Lezione elementare di francese. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Mercuriali. — 22,5: Rivista festiva in versi. — 22,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kernst: *Cononello Bogey*, marcia; 2. Lehar: *Amore zizano*, selezione; 3. Lambert: *Per una donna*; 4. Maten: *Leicidiana*, sortita; 5. Chopin: *Potica militiva*; 6. Cimarosa: *Overture del Matrimonio segreto*. — 23: Musica spagnola: Selezione da una zarzuela (dischi). — 0,30: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un caffè. — 1: Fine della trasmissione.

### BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - Kw. 2,8

16: Dischi. — 16,30: Ginnastica. — 17: Musica leggera (teatra). — 17,30: Arie nazionali. — 18: Lo sport invernale. — 19,25: Segnale orario - Lezione di francese. — 20: Arie nazionali. — 20,30: Concerto di violino e piano: 1. Dvorak: *Romanza*; 2. J. Danze *stare*; 3. D'Ambrosio: *Canzonetta*; 4. Paganini: *Danza delle streghe*. — 21: Concerto vocale: 1. Beethoven: *In questa tomba oscura*; 2. Schubert: *Doie?* - *Die Maria*; 3. Chopin: *Canzone lituana*; 4. Brahms: *Ode salfica*. — 21,30: Dischi.

### BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - Kw. 20

18: Conferenza letteraria. — 19: Conferenza geografica sull'Africa equato-

riale francese. — 20,30: Notiziario e mercuriali. — 20,55: Estrazione dei premi. — 21: Per i fanciulli. — 21,15: Sinfonia. — 21,30: Ultime notizie. — 21,30: Serata di gala: Concerto sinfonico.

### BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - Kw. 14

19: Vied Praga. — 19,5: Conferenza in esperanto. E. Wainset: «Storia della nazione slovacca» 19,30: Commedia in un atto dallo studio. — 20,55: Vied Praga. — 21: Concerto di musica russa: 1. Mussorgsky: *La notte a Lysy Gora*, fantasia; 2. Glazunof: *Concerto in fa minore per piano* op. 92, in tre tempi; 3. Ciaikovski: *Capriccio Italiano*. — 22: Vied Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Concerto orchestrale di musica popolare: otto numeri.

### BRESLIAVA

Kc. 923 - m. 325 - Kw. 1,7

16,30: Concerto orchestrale. — 17,15: Mercuriali agricole. — 17,35: Rassegna di riviste. — 17,55: Trasmissione a decidersi. — 18,15: Quindici minuti di francese. — 18,30: Quindici minuti di inglese. — 18,45: Conferenza sulla sport degli ski. — 19,5: La moderna scuola unitaria. conferenza. — 19,30: Musica brillante. — 20,30: O. E. Meyer: *Pastaggio invernale*, radio suite. 21,20: Radio-teatra. — 21,30: Musica da camera (Notiziario). — 21,5: S. Bach: *Trio in sol maggiore*; 2. J. Haydn: *Sonata in re maggiore*; 3. Fiebig: *Trio*. — 22,15: Notiziario. — 22,45: Sul teatro slesiano.

### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - Kw. 3,6

19: Vied Praga. — 19,5: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19,30: Conferenza. — 20: Radio-cabaret. — 20,55: Vied Praga. — 21: Radio-teatra. — 21,30: Concerto violinistico. — 21,40: Concerto pianistico. — 22: Vied Praga - Informazioni. — 22,20: Vied Bratislava.

### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - Kw. 20

18: Trasmissione del concerto da un albergo di Bruxelles. — 19: Concerto di musica riprodotta (2 pezzi). — 19,30: Concerto di musica riprodotta. — 20,15: «Come la società si difende contro la criminalità», conversazione. — 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca teatrale). — 21: Sinfonia dedicata al poeta vallone; Mignolet: presentazione e letture. — 21,45: Andizione di sonate per violoncello e piano di Beethoven: 1. *Sonata n. 1, op. 5*, in fa maggiore (in tre tempi); 2. *Sonata n. 4, op. 102*, in do maggiore (in quattro tempi). — 22,30: Concerto di musica riprodotta: alcuni dischi di musica da ballo. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - Kw. 20

18: Concerto di musica riprodotta: Musica da camera (sei numeri). — 19,15: «Come la società si difende contro la criminalità», conversazione. — 19,30: Concerto di musica riprodotta (tre numeri). — 20,15: Corso di pronuncia corretta (terza lezione). — 20,50: Giornale parlato dell'I.N.R. (cinque minuti di Pirrevet) - «La musica fiamminga ed i compositori», conversazione. — 21: Tre quartetti di musica ritmica moderna (dieci pezzi brillantissimi). — 21,45: Conversazione. — 22: Trasmissione del concerto dato agli Agostiniani di Bruxelles sotto la direzione di Poppelsdorf. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.



**BUCAREST**

**kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16**

17: Concerto orchestrale, — 18: Informazioni, — 18:10: Ripresa del concerto orchestrale, — 19: Confer. scientifica, — 19:40: Dischi, — 20: Concerto di piano e violino; Respighi: Sonata, — 20:30: Conferenza, — 20:45: Solo d'arpa; 1. Castaldi: *Due pezzi per fanciulli*; 2. Enesco: *Adagio*; 3. Bredianca: *Tre danze rumene*, a. Brodner: *Natale*, — 21:15: Concerto (violoncello, clarinetto, piano), — 21:45: Informazioni.

**BUDAPEST**

**kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23**

17: Conferenza, — 17:35: Arie ungheresi cantate, — 18:45: Lezione di tedesco, — 19:20: Conferenza, — 19:40: Concerto orchestrale; 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Bach-Hubay: *Ciaccona*; 3. Ciaikovski: *V Sinfonia*, — 21:50: Concerto dell'orchestra zingana.

**COPENAGHEN**

**kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1**

Vedi il programma di Kalundborg.

**DAVENTRY NAZIONALE**

**kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35**

17: Concerto di musica brillante da un hotel, — 18:15: L'ora dei fanciulli, — 19: Notiziario, — 19:30: Bach; *Suite n. 1 in la*, — 19:50: Rassegna di nuovi libri, — 20:30: Sesta conferenza del ciclo: «Perché continua la povertà?», — 21: Vaudeville (quattro numeri di canzoni, musica e danze), — 22: Notiziario, — 22:20: Sesta conferenza del ciclo: «Guerra o pace?», di Lord Lloyd, — 22:45: Camera; F. Ciaikovski: *Quartetto n. 3* in mi bemolle minore (op. 30); 2. Beethoven: *Sonata in mi (pianoforte)*; 3. Elgar: *Quartetto in mi minore*, — 24:1: Musica da ballo ritrasmessa.

**DAVENTRY REGIONALE**

**kc. 752 - m. 398,9 - kw. 33**

18:15: L'ora dei fanciulli, — 19: Notiziario, — 19:30: Musica brillante da un caffè di Birmingham ed arie per basso, — 20:30: Concerto del coro della stazione, — 21: Concerto dell'orchestra della città di Birmingham e di un organo; 1. Brahms: *Overture accademica di festa*; 2. Wagner: *Morbeltus*; Seconda *sinfonia* in re, op. 43. Ius; Seconda *sinfonia* in re, op. 43. Ius; 22:15: Intervallo, — 22:15: Continuazione del concerto; 4. Glinka: *Kamarskaja* (canto di nozze); 5. a) Bossi: *Concerto per organo ed orchestra* (prima esecuzione in Inghilterra), b) Mozzi: *Divertimento* in re, c) Delius: *Canto prima del sorgere del sole*, di Borodin; Marcia dal *Principe Igor* (per organo ed orchestra), — 23:15: Notiziario, — 23:30: Notizie regionali, — 23:35-24: Vedi Londra regionale.

**FRANCOFORTE**

**kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7**

16: Concerto orchestrale, — 17: Notizie economiche, — 17:15: Concerto orchestrale, — 18:50: «Il significato del destino», conferenza, — 19:15: Lezione di inglese, — 19:35: J. Haydn: *La Creazione*, oratorio, — 21:45: Vedi Muehlaecker, — 22:30: Notiziario, — 0:30: Concerto; 1. Haendel: *Sonata* per violino e piano; 2. Beethoven: *Sonata* in do minore; 3. Mozart: *Sonata* in la maggiore.

**GOETEBORG**

**kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15**

Vedi il programma di Stoccolma.

**GRAZ**

**kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5**

Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**

**kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75**

16: «Un viaggio in automobile a Costantinopoli», conversazione, — 16:30: Musica per strumenti a fiato (9 numeri), — 17:45: Rassegna di libri, — 18: «I libri più importanti», conversazione, — 18:15: Memoriali, — 18:25: «Il tesoro artistico della chiesa di Santa Maria a Danzica», conversazione, — 18:50: Anniversari della settimana, — 19: Dettaglio di stenografia, — 19:35: Meteorologia, — 19:30: Concerto orchestrale con Eugenio Transky, tenore; 1. di Gounod: *Preludio del Faust*; b) Gounod: *Cavatina del Faust*; 2. Pucchi: «E luce le stelle», dall'opera *Tosca*; 3. Ciaikovski: *Aria di Leaski in Eugenio Onegin*; 4. a) Meyerbeer: *Preludio dell'Africana*; b) Meyerbeer: *Un'aria*; c) Meyerbeer: *Introduzione al quarto atto dell'Africana*; 5. Meyerbeer: *Intermezzo e marcia indiana*; 6. Sibelius: *Intermezzo di ballo*; 7. Quattro arie per tenore; 8. Grieg: *Danze norvegesi*, — 21: Notiziario, — 21:10: «L'inverno nei poemi russi», manoscritto di Erna Freymuth-Schaefer, — 22:20: Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

**HILVERSUM**

**kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3**

16:10: Dischi, — 17:10: Per i fanciulli, — 17:30: Concerto per trio con intermezzi di dischi, — 19:30: Conversazione, — 19:40: Concerto pedagogico, — 20:40: Trasmissione della direzione delle Poste, — 20:55: Trasmissione da Harlem: Concerto dell'orchestra della stazione e canto; 1. Hindel: *Concerto per organo in fa maggiore*; 2. Due arie per contralti e orchestra; 3. Due arie per soprano e orchestra, — 21:40: Conversazione letteraria, — 22: Ripresa del concerto; 4. G. H. Graun: *La morte di Gesù*, oratorio, — 23:10: Notiziario, — 23:20,40: Dischi.

**HUIZEN**

**kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5**

16:40: Per gli ammalati, — 17:40: Canzoni religiose e conversazione, — 18:30: Dischi, — 18:55: Per i giovani, — 19:25: Conversazione, — 19:40: Lezione di inglese, — 20:10: Comunicato di Polizia, — 20:25: Informazioni religiose, — 20:40; J. S. Bach: *Oratorio di Natale* per soli, coro ed orchestra - Nell'intervallo dalle 21:45 alle 22:50: Dischi, — 23:10: Notiziario, — 23:20,0:10: Dischi.

**KALUNDBORG**

**kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10**

15:30: Concerto. Nell'intervallo, alle 16:15: Recitazione, — 17:40: Notizie finanziarie, — 17:50: Conferenza, — 18:20: Lezione di inglese, — 18:50: Meteorologia, — 19: Notiziario, — 19:15: Segnale orario, — 19:20 e 19:30: Conferenza, — 30: Campane - Conferenza con dimostrazioni musicali, — 21: «La lingua danese nella poesia e nella musica», conferenza, — 21:55: Notiziario, — 22:15: Trasmissione de *La festa degli autari di riste*.

**KATOWICE**

**kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16**

16:30: Lezione di francese, — 16:55: Musica, — 17:35: Musica brillante da un caffè di Varsavia, — 20:15: L. Zelenki: *Juneh, opera* in 3 atti, — 22:35: Musica da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

**kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75**

16: Conferenza pedagogica, — 16:30: Concerto da Lipsia, — 18: Problemi morali: «L'anima dei fanciulli e degli adolescenti», — 18:30: Lezione di spagnolo, — 19:20: «La Germania potrà rendersi economicamente indipendente?», conferenza, — 20: Concerto da Amburgo, — 20:15: Concerto da Berlino: Berlioz: *Sinfonia fantastica - Letto*, — 22: Notiziario, — 22:25: Danze - Notizie varie.

**SONO GIUNTE LE NUOVE SUPERETERODINE**

**Simplex**

della "Simplex Radio Corporation,"

ed i nuovi modelli

**WOTAN BAYRD**

per onde corte e medie

Richiedere listini ai Rappresentanti per l'Italia:

**Rag. A. CHELOTTO e Dott. C. BORGHESIO**

VIA MONTECUCOLI, 6 - TORINO - TELEFONO N. 42-517

Telegrammi: CHEBO - TORINO



NUOVO MODELLO "L. P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO

**S. I. C. D. E.**

ROMA

Largo Goldoni, 44 Telefono 65-510

**KOSICE**

**kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6**

19: Vedi Praga, — 19:50: Dischi, — 19:50: Soli di sassofono, — 19:30: Concerto pianistico, — 20:1: Concerto orchestrale di musica ceca (Smetana, Fibach, Suk, Moor, ecc.), — 22: Vedi Praga, — 22:15: Programma di domani, — 22:20: Vedi Bratislava.

**LANGENBERG**

**kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17**

15:50: Paul Hedwig: *Il Nago Mar-rapulus*, radiodena musicata per i fanciulli, — 17: Concerto orchestrale, — 18: Per 6 signore, — 18:20: Ludwig Strauss legge dalle sue poesie, — 18:40: Conferenza scientifica, — 19:15: Attualità, — 19:55: Notiziario, — 20: Concerto orchestrale; 1. Borodin: *Overture del Principe Igor*; 2. Komzak: *Il mio Baden*; 3. Ciaikovski: *Fantasia sulla Palma di picche*; 4. Scotti: *Antica canzone fiadese*; 5. Staudig: *Mormorio della primavera*; 6. Schmalstich: *Carriatele, suite*; 7. Brahms: *Danze ungheresi*; 3. Demaret: *Bib e Bob*; 10: Liszt: *Rapsodia n. 2*, — 21:40: Conferenza sperimentale e fino alle 23: Concerto orchestrale, — 23: Concerto da Colonia.

**LIPSIJA**

**kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3**

16: Concerto orchestrale, — 17:30: Rassegna economica, — 18: Rassegna letteraria, — 18:30: Informazioni, — 19: Consigli ai genitori, — 19:30: Concerto da Dresavia, — 20:30: Otto Rom-bach: *Cronaca di Pizarro*, — 22:15: Notiziario e fino alle 24: Danze e musica brillante.

**LONDRA NAZIONALE**

**kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67**

22:15: Concerto di musica da ballo, — 19: Vedi Daventry nazionale, — 19:55: Bollettino della Borsa di New York, — 22:30-24: Vedi Daventry nazionale.

**LONDRA REGIONALE**

**kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70**

17: Vedi Daventry nazionale, — 18:15: L'ora dei fanciulli, — 19: Notiziario, — 19:30: Concerto strumentale (settimino) e arie per soprano, — 20:45: Concerto orchestrale ed arie per basso; 1. Schubert: *Overture di Rosamunda*; 2. Due arie per basso ed orchestra; 3. Cowen: *Nel paese incantato*; balletto; 4. Due arie per basso ed orchestra; 5. J. Strauss: *Valzer dall'Imperatore*, Ed. German - *Marcia dell'Incoronazione* (dall'Enrico VIII), — 21:55: Concerto della Società Filarmonica di Leeds e del suo coro - Haendel: *Il Messia*, oratorio, per soli, coro ed orchestra, — 23:15: Notiziario, — 23:25-1: Musica da ballo ritrasmessa.

**LUBIANA**

**kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8**

17:30: Radio-quinetto, — 18:30: Conferenza economica, — 19: Lezione di ceo, — 20: Radio-quinetto, — 22: Segnale orario - Notizie di stampa.

**MADRID**

**kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3**

20: Campanone - Quotazioni di Borsa - Memoriali - Dischi, — 21: Notiziario dal giornale - Dischi, — 21:30: Fine delle trasmissioni.



## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 17

16,20: Notiziario. — 16,30: Concerto vocale (bariton) con accompagnamento di piano. — 17: Rassegna letteraria. — 17,30: Concerto orchestrale: Mozarte di Sammartini, Kienzl, Bach, Mozart, Kretschmer. — 18,20: Notiziario. — 18,30: Novità tecnica. — 18,50: Ricordi su G. Westinghouse. — 19,10: L'ora del lavoro. — 19,30: Concerto corale. — 20: Concerto vocale e strumentale. — 1. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro; 2. Rossini: Andante; 3. Mozart: Aria del paggio dalle Nozze di Figaro; 4. Schubert: Minuetto; 5. Gounod: Un'aria dal Faust; 6. Verdi: Fantasia sulla Traviata. — 20,50: Ora di lettura. — 21,5: Concerto sinfonico. Composizione di Zichler: a) Concerto, op. 20; b) Sinfonia n. 9. — 22,30: Notiziario.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11

19: Vodi Praga. — 19,5: Musica per fisarmoniche. — 19,30: Vodi Praga. — 20: Vodi Brno. — 20,55: Vodi Praga. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Vodi Praga. — 22,15: Informazioni. — 22,20: Vodi Bratislava.

## MOSCA KOMINTERN

Kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100

15: Concerto pomeridiano. — 16: Radio-giornale del circondario. — 17: Radio-giornale dei contadini. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: Istruzione musicale. — 21,15: Radio-giornale del proletario. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75

17,5: Programma vario. — 18,30: Segnale orario - Notizie agricole. — 18,40: Conferenza sul vario genere delle canzoni. — 19,5: Lezione d'inglese. — 19,55: Vodi Francoforte. — 21,45: K. A. Bohringer: Un tedesco senza Germania, radiorecita (dal romanzo omonimo di W. v. Moel). — 22,45: Notiziario. — 23: Per i giocatori di scacchi.

## OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 75

17: Musica da camera. — 18: Conferenza «Roald Amundsen». — 18,20: Concerto di piano. — 19,20: Cronaca letteraria. — 20: Recita teatrale - Fritz Nagn: La pelliccia. — 21,50: Notiziario - Melodie popolari.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15

18,45: Giornale parlato. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,20: Meteorologia. — 20,30: Mezz'ora di chitarra havajane; Arie popolari inglesi, svizzere e russe, havajane annunciate da Rosa Cornaz. — 21: Radio-concerto offerto dal giornale Le Haut Parteur. L'ora di cabaret con artisti dei migliori cabarets di Parigi.

## PRAGA

kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

17,30: Trasmissione da Brno - Lezione di francese. — 17,55: Per i fanciulli. — 17,45: «L'inizio degli sport invernali», conversazione. — 17,55: Dischi. — 18,5: «La vita di un calzolaio» conversazione. — 18,55: Informazioni e brevi conversazioni in tedesco. — 19: Meteorologia. Notizie - Canzoni. — 19,5: Rassegna della vita musicale. — 19,30: Canzoni ceche. — 19,40: Concerto per tre chitarre e xilofono. — 20: Vodi Brno. — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia. Notizie - Canzoni. — 21,30: Concerto orchestrale Leo: Sinfonia spagnola. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Vodi Bratislava. — 23: Segnale orario - Campana.

## RABAT

kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5

30,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 23,30: Fine della trasmissione.

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85

19,30: Corsi dei grandi a Chicago Winnipeg (secondo avviso) - Comunità e conversazione agricola - Risultati di corsi e previsioni meteorologiche. — 20: Cronaca cinematografica. «Il cinema sovietico». — 20,10: Cronaca dei libri. — 20,30: Corso elementare d'inglese. — 20,45: Corsi commerciali. — La giornata economica e sociale - Informazioni. — 20,50: Conversazione sull'orticoltura. — 21: Radiorecita: Divoire: Marathon - Nell'intervallo alle 21,30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 21,40: Cronaca di Regensburg. — 21,55: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Radio-concerto di musica riprodotta (sette numeri).

## RADIO SUISSE ALEMANNIC

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77

16: Musica popolare. — 17: L'ora dei fanciulli. — 18,30: Voci celebri. — 19: «Il bilancio commerciale della Svizzera negli ultimi mesi». — Conferenza. — 19,30: «Romanticismo francese», conferenza. — 20: Concerto popolare. — 20,40: I più bei valzer di Joh. Strauss. — 21,45: Musica contemporanea. — 22: Notiziario.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Per i fanciulli. — 18: Concerto orchestrale. — 19,1: Dischi. — 19,30: Corso professionale per gli apprendisti. — 20,30: Chiacchierata. — 20,45: Musica da camera: I. Malitiero: Sonata a tre; 2. Schumann: Quintetto. — 21,10: A. de Musset: Andrea del Sarto, commedia in 3 atti. — 22,10: Notiziario.

## SLAITHWATER REGIONALE

kc. 625 - m. 480 - kw. 70

17: Vodi Daventry nazionale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Concerto della Società Filarmonica e corale di Leed: Handel: Il Messia, oratorio per soli, coro ed orchestra (parte seconda). — 21,35: Conversazione dallo studio. — 21,55: Composizione del concerto. — 23,15: Notiziario. — 23,45: Vodi Londra regionale. — 24: Vodi Londra nazionale.

## STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17

17,45: «Le periferie della lingua francese», conversazione in francese. — 18: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 18,45: «Attualità letteraria», conversazione in francese. — 19: Concerto strumentale dell'orchestra della stazione. — 19,45: «Appendice parlata del lunedì», conversazione in tedesco. — 20: Mezz'ora di musica da jazz eseguita dall'orchestra della stazione. — 20,30: L'ora esatta - Notizie in francese ed in tedesco. — 20,45: Concerto di musica riprodotta. — 21,30: Concerto sinfonico della Filarmonica di Strasburgo. 1. Weber: Ouverture del Franco cacciatore, 2. Saint-Saëns: Concerto in do minore per piano ed orchestra; 3. A. Liszt: Rapsodia in re bemolle; 4. Mozart: Sinfonia in do maggiore (Jupiter).

## TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15

18: Emissione fotografica. — 18,15: Orchestra di opere. — 18,30: Chitarre havajane. — 18,45: Danze. — 19: Operette (cantate). — 19,15: Orchestra argentina. — 19,30: Bollettino d'informazione. — 19,45: Orchestre diverse. — 20: Melodie. — 20,15: Orchestra sinfonica. — 20,30: Bollettino d'informazioni.

Notiziario. — 20,45: Orchestra: Operette. — 21: Opere comiche (canto). — 21,45: Musica militare. — 21,30: Fisarmoniche. — 21,45: Operette (canto). — 22: Orchestra viennese. — 22,31: Opera (canto). — 22,45: Fisarmonica. — 23: Concerto. — 23,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 23,45: Orchestra di opere. — 24: Sali diversi. — 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,30 Canto d'opere. — 0,45: Orchestra sinfonica. — 1: Bollettino meteorologico - Fine della trasmissione.

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158

16,30: Corso medio di francese. — 16,40: Dischi. — 17,40: «La verità su Maria», conferenza da Leopoli. — 17,35: Gebethner e Wolff: Radio-recita. — 18,30: Diversi. — 19,45: Informazioni agricole correnti. — 19,25: Programma di opere. — 19,30: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Conservazione musicale. — 20,15: Ladislav Zelenski (1837-1921): Janek, opera libretto di German, 1900. — 22: «L'avvenire e il passato di Vlno», dialogo letterario. — 22,15: Supplemento del radio-giornale. — 22,30: Comunicati: meteorologico e di polizia. — 22,25: Informazioni sportive. — 22,30-24: Musica da ballo da un caffè.

## VIENNA

kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20

15,30: Consigli alle massaie. — 15,30: Per i fanciulli. — 16,30: Musica elettrica. — 16,45: «Esperienze sportive di un medico», conferenza. — 17: Per i giovani. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: «Arte austriaca», conferenza. — 18,30: «Lo ski e la meccanica», conferenza. — 18,55: Lezione di inglese. — 19,30: Due Opere di Vienna: Beethoven: Fidelio, opera in 2 atti. — 22,45: Musica da ballo.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8

17: Ritrasmmissione di un film sonoro. — 20: Lezione di inglese. — 20,30: «Per il cinquantesimo compleanno di Augusto Senoas», conferenza. — 21,45: Notiziario.

## Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 13 DICEMBRE 1931

8,30: Langensberg e relais: W. Winger: Lezione elementare. — 9,10: Iltersum: Lezione per principianti.

9,30: Lilla P.T.T. Nord: A. Trotin: Lezione ed informazioni. — 10: Helsingborg (m. 220): G. Henriksson: Conversazione.

LUNEDÌ 14 DICEMBRE 1931

19,5: Bratislava: E. Wanitssek: «Dalla storia del popolo slovacco» (prima parte), conversazione. — 20,30: Minsk (m. 700): D. Smejko: Informazioni su Russia Bianca.

MARTEDÌ 15 DICEMBRE 1931

17,10: Varsavia, Cracovia, Vlna, ecc.: Prof. O. Buyid: «Il dottor Zamenhof e l'esperanto», conversazione. — 18,30: Zagabria: Riunione degli esperantisti per commemorare la morte del Dott. Zamenhof. — 20: Tallinn: Notizie ed informazioni in esperanto ed in estone. — 22,5: Leningrado: Informazioni.

MERCOLEDÌ 16 DICEMBRE 1931

Nessuna trasmissione. — GIOVEDÌ 17 DICEMBRE 1931

16,45: Vienna e relais: W. Smilal: Informazioni per l'Australia. — 18,45: Parigi P.T.T.: Prof. Rousseau e Cart: Lezione d'italiano. — 19,15: Radio Suisse Romande: P. Bouvier: Lezione elementare.

21: Roma: Notizie ed informazioni. — 22: Minsk (m. 700): Conversazione.

VENERDÌ 18 DICEMBRE 1931

18: Mosca Statia (m. 425): «Socialisma kaj kultura konstruado en U.R.S.S.», conversazione.

19,30: Muehlacker: Cenni sul programma della settimana ventura. — 22: Radio Norvegia (Le Havre): Prof. Dubuisson: Lezione per principianti.

22,40: Breslavia: J. Treutler: «Il compito dei lavoratori esperantisti», conversazione.

SABATO 19 DICEMBRE 1931

16,40: Hutzen: Notizie ed informazioni in esperanto. — 16,40: Heilsberg: Cenni sul programma della settimana ventura.

19,30: Leningrado: P. Heitker: Lezione elementare (tedesca). — 22,5: Leningrado: Informazioni. — 21,5: Lyon-La-Doua: Madame Borel: Cronaca ed informazioni.

Per informazioni rivolgersi a «Esperanto Centro», Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano.

APPARECCHI RADIO delle principali marche RADIOGRAMMOFONI normali e di lusso

Tutti i più quotati e più recenti tipi di MIDGEY

BASI e TAVOLINI FOTOGRAFICI per la trasformazione di radioapparecchi in radiofotografi. ALIMENTATORI RADDIZZATORI

A RATE

NESSUN AVVENTO sul prezzi di listino

RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.

Niente cambi - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

Cbiedeteci offerte dettagliate specificando ciò che desiderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-11



**MILANO-TORINO**

Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331,4 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 10,5

**GENOVA**

Kc. 959  
m. 312,8 - Kw. 15

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Musica varia: 1. Lecocq: *Le cento vergini*, ouverture; 2. Mofa: *Visione*; 3. Volpatti: *Rapsodia stava*; 4. Le Rey: *Balletto indiano*; 5. Burgmeim: *Pastorale*; 6. Bossi: *Fantocci animati*, suite; 7. Montagnini: *Febbre d'amore*; 8. Lindner: *Carnavale*; 9. De Micheli: *Madrid*.

12,50: «I cinque minuti del Radiocurioso» rubrica offerta dalla Soc. An. Acque e Terme di Bognanco.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Giornale radio - Dischi «La voce del padrone».



13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,15: Cantuccio dei bambini: Recitazione.

17: Musica riprodotta.

17,10: Trasmissione dalla Fiaschetteria Toscana di Milano.

18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia: 1. Innocenti: *Bassifondi*; 2. Rampoldi: *Tu solo*; 3. Joves: *Mi copla*, serenata spagnola; 4. Speciale: *Leggenda marinara*; 5. Micheli: *Juliska*.

19,40: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,45-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 57<sup>a</sup> e 58<sup>a</sup> di lingua inglese (pagine 240, 243, 244, 247 della Guida relativa).

20,45: Conversazione di Salvatore Gotta.

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 21

# CONCERTO SINFONICO

DEDICATO A  
CAMILLO SAINT-SAENS  
NEL DECIMO ANNIVERSARIO  
DELLA MORTE

21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO.

*Parte prima:*

(dedicata a Camillo Saint-Saens in occasione del 10<sup>o</sup> Anniversario della sua morte):

1. Phaeton: *Poema sinfonico*.
2. Dalla suite *Algérienne*; a) Réverie du soir; b) Marcia militare francese.

Conversazione di Lucio Ridenti.

*Parte seconda:*

1. Palmgreen: *Metamorphoses*, concerto per pianoforte ed orchestra (solista Kosti Vehanen).

Notiziario letterario.

2. Desdèri: *Job*, cantata per solo, coro ed orchestra (solista barit.: Giuseppe Sardo).
- 23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 318,8 - Kw. 1,7

ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
ke. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio. 13 (Roma): Giornale Radio - Borsa.

13,10-14,15: Dischi «La voce del padrone».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati Ufficio presagi.

17,30-18,15:

**CONCERTO**

**STRUMENTALE E VOCALE**

1. a) Boccherini: *Pastorale*; b) Couperin: *La Favorita*; c) Schubert: *L'ape* (violinista Maria Flori); 2. a) Wagner: *Sola nei miei primi anni*; b) Zanella: *Il grillo del Natale* (soprano Maria Senes); 3. a) Giordano: «Aria del dottore», dall'opera *La cenit delle Befte*; b) Donizetti: *Elisir d'amore*, «Aria di Dulcamara» (basso comico Arturo Dalmonte); 4. a) Chopin: *Nocturno in re*; b) Tircindelli: *Burlesca* (violinista Maria Flori); 5. a) Puccini: *La rondine*, «Canzone di Doretta»; b) Sibella: *O bimba, bimbeta* (soprano Maria Senes).

19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enit.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi dalla R. Scuola F. Cesi; (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.

19,40: Comunicato Dopelavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Sport - Sfogliando i giornali. 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Disco Fonoglotta: Lezioni 57<sup>a</sup> e 58<sup>a</sup> di lingua inglese (pagine 240, 243, 244, 247 della Guida relativa) - Dischi «La voce del padrone».



21:

**Concerto variato**

1. Mendelssohn: *Trio* in si bemolle per pianoforte, violino e violoncello (esecutori: Germano Arnaldi (pianoforte).

**COMUNICATO**

Le stazioni di ROMA, NAPOLI, GENOVA, TORINO, MILANO, PALERMO, BOLZANO e TRIESTE oggi trasmettono i famosi dischi

**FONOGLOTTA**

dell'Istituto SCUOLE RIUNITE PER CORRISPONDENZA - ROMA, via Arno, 44, per l'insegnamento delle lingue estere. Ascoltate la pronuncia meravigliosa!

**I Dischi FONOGLOTTA**

è il testo relativo sono in prova e in vendita presso le SCUOLE RIUNITE - ROMA, via Arno, 44 e presso tutti i rivenditori di Fonogrammi e di Radio d'Italia - Domandate: **DISCHI FONOGLOTTA!**

Oggi la stazione di Torino non eseguirà la trasmissione .. delle 8,15 ..

La trasmissione delle 11,15 avverrà con la nuova potenza di Kw. 10,5

Martedì, ore 12,55, e Venerdì, ore 20,20 le stazioni "Mi-To-Ge.", trasmettono la Rubrica de.

**"RADIO CURIOSO"**

radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Acque e Terme di Bognanco in Demodossola.



notorie), Oscar Zuccherini (violino) e Luigi Silva (violoncello).

Conversazione di Salvatore Gotta.

2. a) Amy Woodford-Finden: *Il giardino di Kamai*, quattro liriche d'amore indiane; 4) *Le campane del tempio*; 2) *Meno che la polvere*; 3) *Il canto di Kashmir*; 4) *Fino a quando mi destò*; b) *Ar-victa*: canzone dall'opera giocosa *Marina* (soprano Vella Capuano).
3. a) Lalo: *Canti russi*; b) Giulio da Firenze: *Romanza*; c) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncellista Tito Rosati).

## Natale

Commedia in un atto di DARIO NICCODEMÌ.

**Personaggi:**

Gino . . . . . Ettore Piergiovanni  
Diana . . . . . Giovanna Scotto  
Camillo . . . . . Gastone Venzi  
Il padre di Diana

Massimo Felici Bidolfi  
La madre di Gino . Maria Donati  
Marietta . . . . . Anna Baldoni

MUSICA SINFONICA RIPRODOTTA.

1. Prokofiev: *Sinfonia classica* in re maggiore, op. 25; a) *Allegro*, b) *Larghetto*, c) *Galoppo* - Non troppo allegro, d) *Finale* - Molto vivace.
  2. Elgar: *Canzone della notte e Canzone del mattino*.
  3. Mancinelli: *Il fuga degli amanti a Chioggia*, dalle *Scene Veneziane*.
  4. Wolf Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo.
  5. Wagner: *L'oro del Reno*, e *Entrata degli Dei nel Walthalla*.
- 22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,35-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle nevi - Comunicati dei Consorzi Agrari.



17: **MUSICA VARIA**

1. Silvery: *Silveria*; 2. Cortopassi: *Aurora*; 3. Lincke: *Kammersofen*;
4. Gabassi: *Serenata*; 5. Lehár: *Fata morgana*; 6. Puccini: *La Tosca*, fantasia; 7. Mariotti: *Marinka*; 8. De Micheli: *A zozzo*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Disco Fonoglotto: Lezioni 17° e 18° di lingua inglese (pagine 80, 83, 84 e 87 della Guida relativa).

20,5:

## Musica leggera

1. Billi: *Festival*, marcia.
2. Culotta: *Serenatella andalusa*
3. Brogi: *Bacco in Toscana*, fantasia.
4. Leopold: *Ricordo d'Atene*, selezione su melodie popolari greche.

- Giornale dell'Enit.
5. Lindsay: *Fare wel*.
  6. Caviglia: *Non piangere Susie*.
  7. De Micheli: *Amore tra i pampini*, fantasia.
- Dott. A. Chiaruttini: «Bambini e giocattoli», conversazione.
8. Jessel: *La collana di Sumatra*.
  9. Ranzato: *La ronda dei notambuli*.
  10. Kollo: *Meck meck*.
  11. Bregola: *La Baronessina*, fantasia.
  12. Granichstedten: *Dinnni di sl*.
- 22-22,30: Giornale radio - Musica riprodotta o ritrasmessa.

## PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

- 12,45: Giornale radio.
- 13-14: Musica riprodotta.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30-18,30: Musica riprodotta.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20,30: Disco Fonoglotto: Lezioni 31° e 32° di lingua inglese (pagine 136, 139, 140, 143 della Guida relativa).
- 20,25: Musica riprodotta.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Musica da camera

**Parte prima:**

1. Beethoven: *Sonata* in la minore, per pianoforte e violino (esecutori F. Sapiro, R. Deleide).
2. Cimara: a) *Nostalgia*; b) *Stornello* (soprano Sandra Bellucci).
3. Chopin: a) *Polacca* in la maggiore; b) *Valzer brillante* in mi bemolle (pianista F. Sapiro).

## Buona gente

Due atti di L. CAPUANA.

Radiostabile dialettale diretta da G. Starabba Giardinelli.

**Personaggi:**

Zi Minicu . . . . . P. Monteleone  
Don Nell Capra . G. Mistretta  
Don Agrippino Branca G. Grant  
Il cav. Alfonso Gioia L. Santoro  
Ciccù . . . . . F. Tranchina  
Mauru . . . . . Guzzetta  
Rosa . . . . . Pavesi  
Donna Nziva . . . . . Martinez

MUSICA DA CAMERA:

**Parte seconda:**

1. a) Scarlati: *Pastorale*; b) Zipoli: *Sarabanda e giga*

per flauto ed arpa (flautista M. Diamante, arpista R. Diamante).

2. a) Ravasengu: *Niana-nanna*; b) Giordano: *La cena delle beffe*, e *aria di Elisabetta* (soprano Sandra Bellucci).

3. Schumann: *Quintetto* in mi bemolle (esecutori: Sapiro, Manno, Deleide, Recardo, Ruggieri).

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 1,5

12,30: Giornale radio - Bollettino delle nevi - Dischi «La voce del padrone».



13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Lanzetta: *Ki-Ko-Ki*; 2. Suppè: *Un meriggio a Vienna*, sinfonia; 3. Kalman: *Fate del Carnevale*, fantasia; 4. Bizet: *Arlesienne*, intermezzo; 5. Fall: *Come brucia Charlotte*; 6. Ferraris: *Ricordi di Cesario*.

13,55-14: Comunicati Agrari.

17: Musica riprodotta.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 1,6

20: Quotazioni di Borsa e mercuriali. — 20,30: Concerto brillante. — 20,45: Cronaca dei combattenti. — 20,55: Ultime notizie. — 21: Concerto di fisarmonica. — 21,15: «Algeri vecchia», conferenza. — 21,45: Melodie: 1. Le Roux *Il Nido*; 2. Duvacher: *Berceuse per Marjane*; 3. Botrel: *Il dondolo della culla*. — 22: Dischi: Musica orientale. — 22,15: Musica orientale.

### AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

16,30: Musica per piano. — 17: Conferenza economica sociale. — 17,25: Conferenza sulle usanze di Natale. — 17,50: Programma vario. — 18,30: Conferenza. — 18,55: Conferenza sull'Asia. — 19,30: Borsa di Francoforte - Mercuriali. — 19,30: Ludwig Jürgens legge un capitolo del suo romanzo: «Una città battuta dal vento marino». — 20: Haydn: *Sinfonia* n. 28. — 20,50: Chiacchierata dialettale. — 21: Chiacchierata in dialetto amburghese. — 22: Notiziario. — 22,20: Attualità. — 22,30: Concerto orchestrale.

### ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale: Ciaikovski: *Sinfonia* V. — 16,30: Musica turca. — 17: Danze. — 17,30: Musica turca. — 18: Danze.

17,25: Radio-giornale dell'Enit.

17,30-18,30: Musica varia: 1. Ferras: *Nel settimo cielo*, fantasia; 2. De Micheli: *La brigata atea*; 3. Bollo: *Mefistofele*, fantasia; 4. De Serra: *Sonia*; 5. Papanli: *I bassifondi*; 6. Amadei: *Le ultime maschere*; 7. Luigini: *Balletto egiziano*.

20,15: Giornale radio - Bollettino delle nevi - I dieci minuti del Dopolavoro.

20,25: Disco Fonoglotto: Lezioni 9° e 10° di lingua inglese (pagine 48, 51, 52, 55 della Guida relativa).

20,30: Dischi «La voce del padrone» e musica varia: 1. Malberto: *Al Tabarin*; 2. Tosti: *Vorrei morire*; 3. Olivieri: *Brisck*; 4. Mascheroni: *Mascheronide*; 5. Saint-Saëns: *Il cigno* (solo per violoncello); 6. Mucic: *Campane d'esilio*.

21: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmisione fonografica dell'opera

## La Traviata

di G. VERDI.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

### BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16,47: Dischi. — 20: Concerto del trio della stazione; 1. Peralta: *Beccuona a Jaén*, capriccio; 2. Mariani: *Valgane Dios de los cielos*; 3. Albeniz: *Serenata*; 4. Granados: *Danza spagnuola* n. 2; 5. Granados: *Danza spagnuola* n. 5. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 21: Conversazione sul gioco del calcio - Dischi. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: «Campane della cattedrale». Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa e mercanzie - Ritrasmisione parziale dell'opera che si darà al Gran Teatro del Liceo. — 1: Fine della trasmissione.

### BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

16: Dischi. — 17: Arie nazionali. — 17,30: Concerto orchestrale. — 19,25: Segnale orario - Lezione di tedesco. — 20: Radioteatra. — 20,30: Vodi Zagabria. — 22,30: Notiziario.

### BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 20

19: Conferenza sull'Africa equatoriale francese. — 20,30: Notiziario. — 20,40: Conferenza sull'educazione fisica. — 21: Attualità di tutto il mondo. — 21,15: Ultime notizie. — 21,30: Musica riprodotta.

### BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vodi Praga. — 19,55: Vodi Praga. — 20,55: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Ritrasmisione da un caffè di musica zingana.

### BRESLAVA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

16,5: Concerto orchestrale. — 17,15: Trasmisione da decidersi. — 18,15: «Gite turistiche», conferenza. — 18,40: Per le donne professioniste. — 19,5: Meteorologia - Concerto orchestrale. 1. Leopold: *hatalon*, marcia ungherese; 2. Goldmark: *Suite di balletto*; 3. Marquina: *Danza spagnuola*; 4.

# Tè Melrose

**Preferite il Tè Melrose, è veramente il migliore**

Agenzia per l'Italia: MILANO - Via Monto Pietà, 17



Krone: *Pot-pouri*. — 20: Concerto sinfonico da camera. — 20,35: Concerto vocale per l'Avvento. — 21,10: Notizia della sera. — 21,30: «Per gli operai sportivi». conferenza. — 21,10: Notiziario. — 22,24: Conferenza sull'Andalusia. — 22,30: Danze.

**BRNO**

kc. 878 - m. 3417 - kw. 36  
19: Vodi Praga. — 19,55: Conferenza. — 19,30: Vodi Praga. — 19,55: Concerto Schake: *Al Capone, Re di Chicago*, radio-recita. — 20,55: Vodi Praga. — 21: Ritrasmisione della seconda parte del concerto dallo Stadio; 1. Polykva: *Gli occhi dello chef-d'oeuvre*, melodramma; 2. J. Suk: *Serenata* per orchestra. — 22,15: Informazioni. — 22,30: Vodi Praga.

**BRUXELLES I (Francese)**  
kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18: Pomeriggio della Radio Cattolica Belga: concerto di musica riprodotta (4 numeri). — 18,45: Pomeriggio infantile della Radio Cattolica Belga. — 19,30: Cronaca letteraria. — 19,35: Concerto di musica riprodotta (2 pezzi). — 20,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. — 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca femminile di Diffusioni). — 21: Concerto dell'orchestra della stazione; serata della Radio Cattolica Belga; 1. Turine: *Speranzini*, marcia; 2. Ganne: *Fantasia su Hans*, il *cuore di fantasia*; 3. A solo di ottavino; 4. A. Kettleby: *Alex de Wagnereon*; 5. Fletcher: *Trois pieces legeres*; 6. Luigini: *Voci di campagne*; 5. Gounod: *Valzer dal Faust*. — 21,45: «Il piccolo esercito professionale», conversazione. — 22: Ripresa del concerto; 1. Gannebach: *Ouverture della Fila partita*; 7. Ponchelli: *Danza delle ore*; 8. Tre canzoni inglesi; 9. a) Eyslerbach: *Il mulino della Foresta Nera*; b) Elgar: *Sinfonia d'amore*; c) Desormes: *Dance Sinfonia*; d) Melodie; 10. Melodie; 11. Scherzinger: *Fantasia su Parata d'umore*. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18: Concerto di musica riprodotta. — 18,45: Pomeriggio infantile della Sarov. — 19,30: Concerto di musica riprodotta (tre numeri); 1. Dischi; 2. Conversazione. — 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca sportiva di Senten). — 21: Serata della Sarov col concerto dell'orchestra della stazione e di un cantante; 1. Strauss: *Il barone Cigano*, ouverture; 2. Humperdinck: *Fantasia su Haensel e Gretel*; 3. Nicolai: *Lieder*; 4. Massenet: Balletto dal *Tit*. — 22: «La sicurezza nella circolazione», conversazione. — 22,15: Ripresa del concerto; 1. Wallace: *Martiana*, ouverture; 2. Donizetti: *Fantasia su La Figlia del Reagimento*; 3. Due canti; 4. Strauss: *Rosa del mezzogiorno*, valzer. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

**BUCAREST**

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16  
17: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario. — 18,45: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale. — 1. Gluck: *Ouverture dell'Alceste*; 2. Wagner: *Preudio del Lohengrin*; 3. Liszt: *I Preludi*, poema sinfonico. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Concerto orchestrale; 1. De Falla: *La danza spagnola*; 2. Gounod: *Innocezione*; 3. Rubinstein: Balletto del *Demone*; 4. Lehár: *Valzer di Amore di Zingari*. — 21,45: Notiziario.

**BUDAPEST**

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23  
17: Conferenza. — 17,25: Concerto orchestrale. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Conferenza in lingua fran-

cese. — 19,30: Radiorecita. — 21,30: Conferenza sportiva. Verso le 22,5: Orchestra zingara.

**COPENAGHEN**

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1  
Vedi il programma di Kalundborg.

**DAVENTRY NAZIONALE**

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35  
17: Musica per violino e piano. — 17,30: Concerto di musica brillante da un cinematografo. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Bach: *Suite n. 3* in la minore (per piano). — 19,35: Conversazione in francese. — 20,30: Concerto della banda militare della stazione ed arie per soprano; 1. Fletcher: *Lo spirito del fasto*; 2. Due arie per soprano; 3. Theodore Holland: *Santa Clara*, suite; 4. Due arie per soprano; 5. Chabrier: *Rapsodia spagnola*; 6. Due arie per soprano; 7. Edw. German: *Tre danze in Nell Gwyn*. — 21,30: Dodicesima conferenza: «Le nuove tendenze in letteratura». — 22: Notiziario. — 22,15: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York. — 22,30: Intervallo. — 22,35: Strauss: *Il cavaliere della rosa*, atto terzo (da un teatro di Birmingham) diretto dal maestro John Barbirolli. — 23,25: «Mosaico» (poemi con accompagnamento di musica). — 23,40-1: Musica da ballo ritrasmessa.

**DAVENTRY REGIONALE**

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38  
18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Musica brillante dell'orchestra della stazione. — 20,30: Musica da camera; 1. Haydn: *Quartetto in re minore*; 2. Respighi: *Quartetto in re*. — 21,30: Strauss: *Il Cavaliere della Rosa*, atto secondo (dal Teatro Principe di Galles di Birmingham). Diretto dal maestro Barbirolli. — 22,10: Vodi Londra regionale. — 23,15: Notiziario.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 17  
16: Concerto orchestrale. — 17: Notizie economiche. — 17,5: Notizie economiche. — 18,30: Conferenza. — 19,5: Vodi Muehlacker. — 19,30: Notiziario. — 19,35: Vista in un atelier cinematografico. — 20: Concerto orchestrale; musica brillante. — 21,15: W. Weyrauch: *Hsehlh. Baba*. — 22,30: Notiziario. — 23: Danze.

**GOETEBORG**

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15  
Vedi il programma di Stoccolma.

**GRAZ**

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5  
Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75  
16,15: Concerto di musica brillante (7 numeri). — 17,45: Rassegna di libri. — 18,15: Mercuriali. — 18,30: Conferenza agricola. — 19: Conferenza per gli operai. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: Conferenza con recitazione. — 20: Trasmissione da Berlino: Haydn: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore. — 20,30: Concerto corale (7 canzoni) e arie. — 21,15: Vodi Francoforte. — 23,30: Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

**HILVERSUM**

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3  
16,40: Conferenza e canto. — 17,10: Per fanciulli e arie. — 18,15: Dischi. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Conferenza. — 19,40: Dischi. — 20,10: Lezione di inglese. — 20,30: Segnale orario. — 20,41: Dischi. — 20,55: Concerto corale con accompagnamento strumentale. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,40: Notiziario. — 22,55: Continuazione del concerto. — 23,40: Dischi. — 0,0: Fine della trasmissione.

**HOERBY**  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 15  
Vedi il programma di Stoccolma.

**HUIZEN**

kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5  
16,55: Dischi. — 17,10: Musica per violino e piano. — 18,10: Concerto vocale e strumentale. — 19,25: Lezione di inglese. — 19,50: Conversazione. — 20,10: Comunicati di Polizia. — 20,25: Conferenza. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione; Scelte numeri di musica popolare. — 22,10: Notiziario - Continuazione del concerto. — 23,40-40: Dischi.

**KALUNDBORG**

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10  
15: Concerto - Nell'intervallo, alle 15,45: Concerto di pianoforte. — 17: Programma per i fanciulli. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di tedesco. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Concerto di viola e piano: Nardini; *Sonata* in fa minore. — 20,15: Discussione. — 21,15: Romanzi norvegesi. — 21,35: Recitazione di *Rossini e Ludmilla*; 2. Overturell: Variazioni sinfoniche sulla *Norwegian*, per pianoforte ed orchestra; 3. Saint-Saens: *La rocca di Omfale*; 4. Pezzi per piano solo; 5. Granados: *Tre danze spagnole*. — 21,30: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, atto secondo (Vedi Daventry regionale). — 22,10: Bauderville J. I. Melhus: «*Beaten at the post*», ovvero «*The mystery of the Bampton Stakes*», farsa musicale in un atto. — 23,15: Notiziario. — 23,35: Musica da ballo ritrasmessa.

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16  
16,40: Musica. — 17,35: Concerto popolare di musica bulgara. — 20,15: Musica brillante. — 22,50: Musica da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75  
15,45: Per le signore. — 16,30: Concerto da Lipsia. — 17,30: «Precursori dell'idea del dominio mondiale britannico», conferenza. — 18,30: Rassegna di libri. — 19,30: Danze e conversazione. — 20,15: Conferenza. — 21,10: Serata gaia dialettale. — 22,30: Concerto orchestrale.

**KOSICE**

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6  
19: Vodi Praga. — 19,55: Vodi Brno. — 20,55: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Bratislava.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17  
16,40: «Chi deve ancora studiare oggi?», conferenza. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Il romanzo poliziesco», conferenza. — 18,20: Per gli agricoltori. — 18,40: Conferenza francese. — 19,30: Conferenza di politica sociale. — 19,55: Notiziario. — 20: Da Berlino: Haydn: *Sinfonia*, in re maggiore; 8. Beethoven: Concerto sinfonico; 9. Brahms: Concerto per violino in re maggiore; 2. Volbach: *Sinfonia* in si minore. — 22: Ultime notizie.

**LIPSIA**

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3  
15: Per le signore. — 15,35: Rassegna economica. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Rassegna economica. — 18,5: Conferenza. — 19,20: Lezione di francese. — 19,5: Concerto orchestrale; 1. Lortzing: *Ouverture della Proca dell'opera*; 2. Weber: *Melodie del Freischutz*; 3. Bizet: *Melodie di Diamante*; 4. Translatore: *Pagine viennesi*; 5. Eysler: *Melodie del Mario che ride*. — 20: Da Berlino: Haydn: *Concerto* in re maggiore. — 20,30: Problemi economici. — 20,40: Conferenza su Dresda. — 21,40: Concerto; R. Dost: *Setteto*, op. 53. — 22,10: Notiziario e fino alle 23,30: Danze.

**LONDRA NAZIONALE**

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67  
18,15: Concerto di musica da ballo

**ZENETTE**  
ZENITH RADIO CORPORATION  
NUOVO MODELLO "L.P."  
con Valvole MULTI-MU e PENTODO  
S. I. C. D. E.  
MILANO  
Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67-472

(Jack Payne). — 19: Vodi Daventry nazionale. — 22,15: Bollettino della Borsa di New York. — 22,30-23,40: Vodi Daventry nazionale.

**LONDRA REGIONALE**  
kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

17: Vodi Daventry nazionale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20: Concerto orchestrale, con il pianista Orloff. 1. Glinka: *Ouverture di Rossini e Ludmilla*; 2. Soverelli: Variazioni sinfoniche sulla *Norwegian*, per pianoforte ed orchestra; 3. Saint-Saens: *La rocca di Omfale*; 4. Pezzi per piano solo; 5. Granados: *Tre danze spagnole*. — 21,30: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, atto secondo (Vedi Daventry regionale). — 22,10: Bauderville J. I. Melhus: «*Beaten at the post*», ovvero «*The mystery of the Bampton Stakes*», farsa musicale in un atto. — 23,15: Notiziario. — 23,35: Musica da ballo ritrasmessa.

**LUBIANA**

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8  
17,30: Per i fanciulli. — 18: Radiointerfono. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Conferenza di fonologia ed esperimenti. — 20,30: Vodi Zagabria.

IL CALORE È VITA!



IL THERMOGENE  
VANDENBROECK  
OVATTA CHE GENERA CALORE

è un rimedio economico, pulito, di facile uso, assolutamente inoffensivo, che può essere applicato anche uscendo di casa per le proprie occupazioni. Combatte con successo raffreddori di petto, tossi, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.  
TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE.  
Fabbricato in Italia dalla SOCIETA NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano



## MADRID

**Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3**  
16,50: Notiziario teatrale - Indice di conferenze. - 17: Fine della trasmissione. - 20: Campagne - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi. - 20,20: Informazioni di caccia e pesca - Dischi. - 21,10: Notizie dai giornali - Relazione della seduta parlamentare. - 21,30: Fine della trasmissione. - 23: Campagne - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Domini: Selezione della *Lucia di Lammermoor* - Dischi. - 1: Campagne - Ultime notizie. - 1,30: Fine delle trasmissioni.

## MONACO DI BAVIERA

**Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7**  
16,50: «Oro e diamanti», conferenza. - 17: Concerto orchestrale. - 18,20: Notiziario - 18,30: Conferenza sullo sport. - 18,50: «Viaggio di studenti nei Balcani», conferenza. - 19,10: Lezione di inglese. - 20,5: *Bizet: I pescatori di perle* (da Norimberga). - 21,20: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto n. 21*; 2. Forner: *Quartetto*. - 22,20: Notiziario.

## MORAVSKA-OSTRAVA

**Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 1,1**  
19: Vedi Praga. - 19,5: Canzoni popolari. - 19,25: Concerto violinistico. - 19,55: Vedi Brno. - 20,55: Vedi Praga. - 21: Vedi Brno. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedi Praga.

## MOSCA KOMINTERN

**Kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100**  
15: Concerto pomeridiano. - 16: Radio-giornale del circondario. - 17: Radio-giornale dei contadini. - 18: Conversazione Prava. - 19: Istruzione musicale. - 21,15: Radio-giornale del proletario. - 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## MOTALA

**Kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 40**  
Vedi il programma di Stoccolma.

## MUEHLACKER

**Kc. 832 - m. 360,6 - kw. 7,5**  
16,30: Per la signora. - 17,5: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Ouverture di Mozart*; 2. Wagner: *Primo finale del Lohengrin*; 3. Lanner: *Gli abitanti di Pest*; 4. Gounod: *Fantasia su Handel*; 5. Joh. Strauss: *Polka dei contadini* - In seguito: Danze. - 18,30: Notizie varie. - 18,40: Conferenza sull'America meridionale. - 19,5: «Matematica divertente», conferenza. - 19,55: Reportage. - 19,45: Notiziario. - 20: Vedi Francoforte. - 21,15: Vedi Francoforte. - 22,20: Notizie varie. - 22,50: Conferenza. - 23: Danze.

## OSLO

**Kc. 277 - m. 1083 - kw. 7,5**  
17: Concerto orchestrale. - 18: Per le masse. - 18,45: Musica hauser. - 19: Notiziario - Recitazione. - 20: Concerto orchestrale: 1. Söderman: *La fanciulla d'Orléans*; 2. Paignon: *Suite norvegica*; 3. Gjildmark: *Suite di balletto*; 4. Halvorsen: *Suite antica* - 21: «La nostra più antica religione».

conferenza dal museo di Bergen. - 21,55: Notiziario. - 21,50: Conferenza. - 22,5: Musica da camera.

## PARIGI TORRE EIFFEL

**Kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15**  
18,45: Giornale parlato. - 19,30: Brevi conversazioni. - 20,5: Il quarto d'ora di dischi «Columbia». - 20,20: Meteorologia. - 20,30: «La musica polacca in Europa», conferenza, con esempi musicali: 1. Scriabin: *Preludio*; 2. Scriabin: *Studio*; 3. Rachmaninoff: *Preludio*; 4. Ljadof: *Mazurka*; 5. Grcelinaiov: *Berceuse*; 6. Prokofiev: *Marcia dall'Amore delle tre moritane*. - 21: Musica per quartetto. 1. Schubert: *Quartetto in re minore «La morte e la ragazza*; 2. a) Glazunof: *Preludio*; b) Arcebichev: *Serenata*; c) d'Osten-Sacken: *Berceuse*.

## PRAGA

**Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120**  
17,10: «Perché ai fanciulli piace di andare a zonzo?», conversazione. - 17,20: Lezione di tedesco per ciechi. - 17,35: Per i fanciulli. - 17,45: Conversazione. - 17,55: Dischi. - 18,5: Bollettino per gli agricoltori. - 18,15: Attualità per gli operai. - 18,25: Informazioni e conversazioni in tedesco. - 19: Meteorologia - Notizie. - 19,5: Conferenza. - 19,30: Canzoni allegre e tristi. - 19,50: Vedi Brno. - 20,55: Informazioni. - 21: Meteorologia - Vedi Brno. - 21,30: Haydn: *Quartetto in fa maggiore*, op. 77, n. 2. - 22: Meteorologia - Notiziario e sport. - 22,15: Informazioni e programma di domani. - 22,20: Composizioni di jazz di autori cechi per due piani. Indici numeri. - 23: Segnale orario - Campagne.

## RABAT

**Kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5**  
17,18: Musica riprodotta. - 20: Emissione in arabo (Conversazione - Giornale parlato - Dischi). - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale di musica varia e dischi - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. - 23-23,30: Ritrasmisione.

## RADIO PARIGI

**Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 8,5**  
MAREDDI 15 DICEMBRE 1931  
19,30: Corso dei grandi a Chicago Winipeg (secondo avviso) - Comunicato - conversazione agricola. - 20: Cronaca teatrale. - 20,15: Cronaca artistica. - 20,30: Corso complementare d'inglese. - 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. - 21: Radio-concerto: Pianquette. *Le campane di Corneville*. - Nell'intervallo alle 21,30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. - 21,40: Cronaca di Zamacosta. - 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta.

## RADIO SUISSE ALEMANNIC

**Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 7,7**  
16: Concerto brillante. - 17: Per la signora. - 18,30: Concerto d'organo. - 19: Reportage da un negozio di giocattoli. - 19,30: «Dalla storia degli israeliti a Basilea», conferenza. - 20: Concerto sinfonico.

## RADIO SUISSE ROMANDE

**Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 2,5**  
16,30: Dischi. - 17,30: Per la signora. - 18: Musica grammofonica.

18,30: Dischi nuovi. - 19,1: Concerto d'organo. - 19,30: Lezione di tedesco. - 20: «Pena o gioia del lavoro», conferenza. - 20,30: Gazzetta della settimana. - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Prometeo*; 2. Grieg: *Il Sultano del Peer Gynt*; 3. Lalo: Concerto per violoncello e orchestra; 4. Ciaikov: *Suite sinfonica*; 5. Leopold: *Canzoni popolari russe*.

## SLAITHWAITE NAZIONALE

**Kc. 995 - m. 3015,5 - kw. 70**  
Vedi il progr. di Daventry-Nazionale.

## SLAITHWAITE REGIONALE

**Kc. 625 - m. 480 - kw. 70**

17: Campagne da una chiesa di York. - 17,45: Vedi Daventry nazionale. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,35: Concerto d'organo da una sala da ballo. - 20,20: Rassegna sportiva del mese. - 20,45: Concerto della Filarmónica di Liverpool: 1. Bach: *Suite* per orchestra; 2. Sibelius: *Sinfonia n. 2* in re. - 21,45: Conversazione e lettura dallo studio. - 22,5: Continuazione del concerto; 3. Harby: *Concerto* per violino in re minore; 4. Bax: *Ouverture di una commedia*; 5. Ciaikov: *Aria e variazioni dalla Suite in sol*. - 23,15: Notiziario. - 23,35,1: Musica da ballo ritrasmissione.

## STRASBURGO

**Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17**

17,45: Conversazione turistica in francese. - 18: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. - 18,45: «Poesia alsaziana e lorenese», conversazione in francese. - 19: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. - 20,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. - 20,45: Concerto di musica riprodotta. - 21,30: Dal Teatro municipale di Metz; 1. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico; 2. Saint-Saens: *Concerto in mi minore* per piano; 3. Conversazione; 4. René DeLaunay: *I figli di Metz*, doppio coro per voci femminili ed orchestra; 5. Lucien Nivard: a) *Preludio*; b) *Scherzo* (prima audizione); 6. Franck: *Ses Dijus*, per piano ed orchestra; 7. Berlioz: *Marcia dai Troiani*.

## TOLOSA

**Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15**  
18: Emissione fotografica. - 18,45: Orchestra: Operette. - 19: Canzonette. - 19,15: Musica militare. - 19,30: Bollettino d'informazioni. - 19,45: Orchestra sinfonica. - 20: Concerto di dischi. - 20,30: Bollettino d'informazioni. - 20,45: Orchestra argentina. - 21: Orchestra: Operette. - 21,45: Melodie. - 21,30: Dischi. - 22: Opere comiche (canto). - 22,15: Musica militare. - 22,30: Fisarmoniche. - 22,45: Opere (canto). - 23: Quarto d'ora di dischi. - 23,15: Ritrasmisione dell'orchestra jazz del Caffè Sion. - 23,30: Bollettino d'informazioni. - Notiziario. - 23,45: Seguito della trasmissione dell'orchestra jazz del caffè Sion. - 24: Fisarmoniche. - 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'Africa del Nord. - 0,30: Orchestra: Opere. - 1: Bollettino meteorologico - Fine della trasmissione.

## VARSAVIA

**Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 15,8**

16,30: Conferenza. - 16,40: Dischi. - 17,10: «Zamenhof e la sua scoperta della lingua mondiale», conferenza da Cracovia. - 17,35: Concerto sinfonico dell'orchestra Filarmónica. - 18,50: Diversi. - 19,15: «Consigli legislativi agli agricoltori», conferenza. - 19,25: Programma di domani. - 19,30: Dischi. - 19,45: Radio-giornale - «Lo sciopero e la superproduzione», conferenza. - 20: Dischi. - 20,15: Musica orchestrale: concerto col fondo di xilofono e vibrato: 1. a) Woodford Findeu: *Quattro canti indiani*; 1. *Le campane del Tempio*; 1) *Il dubbio*; 3) *Canto d'amore*; 4) *Il risveglio*; b) De Micheli: *Serenata spagnola* (per orchestra); 2. Lejkin: *Due polke per xilofono*; 3. Torsten Petra: *Tre schizzi*; 4. a) *Perché amare?*, romanza (zigana); b) *Sece*: *Una volta e ora*, polka da concerto (per vibrafono); 5. a) *Petrie*: *La vita del marinaio*; b) Kalman: «Voglio sognare», canzone dall'opera *La Contessa Maritza*; c) Bucalossi: *Potpourri* di valzer da motivi di opere di Leoncavallo; d) Kalman: *Marcia canzone dell'opera Zigeunerprimas* (per orchestra); e) 21,45: Audizione intitolata: *La Siberia*, dedicata alle opere di Gabriella Zapolska. - 22,30: Supplemento del radio-giornale. - 22,35: Comunicati: meteorologico e di polizia. - 22,40: Informazioni sportive. - 22,45,24: Musica da ballo da un caffè.

## VIENNA

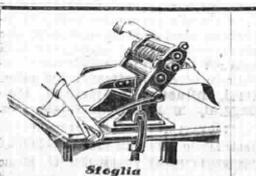
**Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20**

15,20: Musiche di Grieg. - 15,35: «Le conserve come alimento», conferenza. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Conferenza per gli agricoltori. - 18,40: «Pittura moderna in Austria», conferenza. - 19,5: Conferenza e consiglio per il programma della settimana. - 19,15: Ora di ginnastica - 19,45: Concerto del coro russo - Nougovoi; 1. *I giorni della vita*, marcia; 2. *I baracchini del Volga*; 3. *Testamento*; 4. *Stava una bettola sul campo*; 5. *Troika*; 6. *Mosca*; 7. *Il rosso sarafan*; 8. *Podici briganti*, leggenda; 9. *Il sabato*; 10. *Katinka*; 11. *Campagne a sera*; 12. *Il mercante coraggioso*. - 20,15: Tipi viennesi: *Il venditore ambulante*. - 21,30: Quartetti di Haydn: 1. *Quartetto*, op. 9; 2. *Quartetto*, op. 55. - 22,25: Concerto orchestrale.

Complessi fonografici ed apparecchi radio-fonografici



Particolari nel prossimo numero del Radiocorriere



La **COLUMBUS**, impastatrice-tagliatrice per fare otto tipi differenti di pasta, per casa e alberghi, è stata **ribassata di prezzo**. L'importo pagato dai Clienti, verrà totalmente rimborsato qualora la macchina non corrispondesse alle nostre affermazioni.

Chiedere listino alla:

**AGENZIA GENERALE COLUMBUS - A. SCHAECHTER**  
MILANO - Via C. Correnti, n. 8 - Telefono n. 84-344 - MILANO



# È VERO!

La mancanza di una valvola, di tipo americano, veramente perfetta e soprattutto di lunghissima durata, era sentita da tutti.

Telefunken ha colmato la lacuna.

Tutti i tipi standard ('24, '26, '27, '45, '80) sono a Vostra disposizione.

Valvola Telefunken - Voi lo sapete - è sinonimo di potenza, uniformità e stabilità.

Corredate il Vostro apparecchio americano con Valvole Telefunken e resterete sorpresi dell'aumento di rendimento e di purezza.

T I P O	P R E Z Z O
RENS 324 ...	64. —
REN 326 ...	49. —
REN 327 ...	49. —
RE 345 ...	60. —
RES 347 ...	52. —
RGN 380 ...	41. —



## RADIO

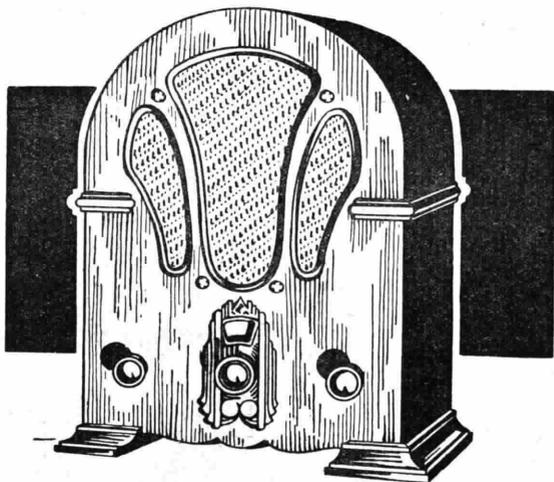
LA PIÙ ANTICA ESPERIENZA - LA PIÙ MODERNA COSTRUZIONE



# TELEFUNKEN

# Conoscete la nuovissima Radiolette RCA ?

**La piccola  
meraviglia  
realizzata  
oggi per voi  
dalla Radio  
Corporation  
of America.**



La Radiolette RCA è un piccolo modernissimo apparecchio a quattro valvole munito del Pentodo Radiotron RCA 247 che gli conferisce eccezionale potenza. L'altoparlante, specialmente studiato per la Radiolette, le assicura qualità di tono e di volume veramente straordinarie per un ricevitore di questo volume e di questo prezzo. La Radiolette, in elegante mobiletto di radica di noce, non misura che

cm. 31 x 39 x 30. Ogni rivenditore RCA sarà ben lieto di consentirvi un'audizione della Radiolette RCA. Non tardate a procurarvi questo piacere!

*Prezzo della Radiolette RCA, comprese le valvole Radiotron e le tasse governative; esclusa la tassa di abbonamento alle radioaudizioni circolari.*

**L. 1350**



## LA RADIO RCA

# MERCOLEDÌ

16

## MILANO-TORINO

Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331,4 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 10,5

## GENOVA

Kc. 959  
m. 312,8 - Kw. 158,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.

11,15: Dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia: 1. Garena: *Ragazzi è vacanza*; 2. Bassel: *Danza di farfalle*; 3. Pietri: *Addio Giovinezza*, fantasia; 4. Ganzone; 5. Pennati-Malvezzi: *Danza negra*; 6. Canzone; 7. Siede: *Intermezzo*; 8. Billi: *Danza esotica*; 9. Ganzone; 10. Amadei: *Suite medievale*; 11. Nucci: *Tango lusinghiero*; 12. Padilla: *La moza castellana*, danza spagnola.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Torino): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Genova): Borsa.

16,30: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto a San Siro.

16,45: Cantuccio dei bambini: «Storia di una scatola di fiammiferi», lettura.

17: Musica riprodotta.

17,10:

## Musica da camera

1. Saint-Saëns: *Fantasia* per arpa; 2. Tre liriche: «*Le matin*, *La cloche*, *e) Le songe*»; 3. *Trio in fa*, op. 18, per pianoforte, violino e cello; a) *Allegro*, b) *Andante*, c) *Finale* - Presto (esecutori: Rita De Vincenzi, canto; Amedea Redditi Tapella, arpa; Italo Vallora, violino; Giacomo Camosso, violoncello; M° Luigi Gallino, pianoforte).

18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19-19,15: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,10-20: Musica riprodotta.

19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: «Chirurgia estetica», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino produttore della Salitina M. A.

MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 20,30

## "Voci del mondo"

Conversazione nel negozio  
del venditore d'uccelli

20,30:

## Voci del mondo

«Nel negozio del venditore di uccelli».

20,45: Trasmissione dell'operetta:

## I tre desideri

di G. M. ZIEHRER

diretta dal M° NICOLA RICCI

Negli intervalli: G. M. Ciampelli: «Conversazione musicale» - Lucio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» (lettura).

Dopo l'operetta: Giornata radio.

## ROMA-NAPOLI

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 75 m. 318,8 - Kw. 17

ROMA ONDE CORTE (2 RO)

Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio

- Comunicati dell'Ufficio presagi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13: Giornale radio - Borsa.

13,10-14,15: Musica leggera: 1. Translatore: *Atanti, giovinezza*; 2. Siede: *Nella bella primavera*; 3. Schmidt e Buss: *Signorina della radio*; 4. Cerrì: *Serenata diabolica*; 5. Rotter e Jurnann: *Mille donne tutte belle!*; 6. Gossec: *Gavotta*; 7. Strauss: *Sogno d'un valzer*, fantasia; 8. Altavilla: *Salvador*; 9. Jurnann: *Mandorlo fiorito*; 10. Dauber: *Quando ci ameremo in Zep-pelin*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15:

CONCERTO VARIATO

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Elgar: *La corona delle Indie*; 2. Manfred: *La Poloma*; 3. Moszkowski: 2° e 5° danza spagnola; 4. Mendelssohn: «Canto del battelliere» e «Canzone della primavera», dalle *Romanze senza parole*; 5. Sinding: *Mormorio di primavera*; 6. Kalman: *La principessa della Czarda*, fantasia.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Sport - Sfogliando i giornali.

20,15: «Chirurgia estetica», conversazione medica offerta dallo Stabilimento farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali - Notiziari.

Dischi «La voce del padrone».



21:

## Musica italiana

diretta dal M° R. SANTARELLI

Parte prima:

Tommasini: LE DONNE DI BUON UMORE, balletto su cinque Sonate di Domenico Scarlatti; a) Entrata delle donne (Presto); b) Scena del pranzo (Allegro); c) Andante; d) Danza di Mariuccia e Leonardo; e) Scena finale.

Notizie varie.

Parte seconda:

LE FURIE D'ARLECCHINO  
Intermezzo giocoso per marionette viventi.

Musica del M° ADRIANO LUALDI  
(Ediz. Sonzogno)

Personaggi:

**Florindo** tenore A. Sernicoli  
**Arlecchino**  
**Colombina** soprano V. Brunelli  
«La visita alla Basilica di S. Marco a Venezia», conversazione artistica di Francesco Sapori.

Parte terza:

SETTE CANZONI

SETTE ESPRESSIONI DRAMMATICHE  
di FRANCESCO MALIPIERO

a) *I Vagabondi*. Il canastorie (barit. Guglielmo Castello).  
b) *A Vespro*. Un frate (basso Felice Belli) - Voce interne di bassi.

c) *Il ritorno*. La vecchia madre (soprano Rachele Maragliano Mori).

d) *L'ubriaco*. L'ubriaco (baritono Vittorio Sensi).

e) *La serenata*. L'innamorato (tenore Alfredo Sernicoli) - Voce interne di soprani e contralti.

f) *Il campanaro*. Il campanaro (baritono G. Castello) - La compagnia del Carro della Morte (tenori, baritoni e bassi) - I pagliacci (tenori).  
22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,35: Musica da ballo e canzoni: Dischi la voce del padrone.

13,35-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle nevi - Comunicato dei Consorzi Agrari.

17:

MUSICA VARIA

1. Mozart: *L'Oca del Cairo*, sinfonia; 2. Siede: *Danza delle libellule*; 3. Cantà: *Visione*; 4. Stajano: *Pupi*; 5. Spiciale: *Incipriata*; 6. Rosini: *Il Barbiere di Siviglia*, fantasia; 7. Lincke: *Bambola di Porcellana*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico  
e musica da camera

direttore M° FERNANDO LIMENTA

1. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia.

## MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

Tutti i Merccoledì ore 20,15

## IL CONSIGLIO DEL MEDICO

CONVERSIONE medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Salitina e della dolce Eucassina.

## BAMBINI.

SALITINA ha preparato la sorpresa inviando allo Stabilimento Farm. M. Antonetto, Via Arsenale, 31, Torino, 12 astucci della Salitina M. A. riceverete gratis il meraviglioso Cartuccio dei piccoli per 4 mesi (16 numeri); 24 astucci abbonamento per 8 mesi (32 numeri); 36 astucci abb. per 1 anno.



2. Chimeri: *Tramonti del Garda* (Sei impressioni): a) Rimenbranza, b) Barcarola, c) In Chiesa, d) Villereccia, e) Angelus, f) Danza campestre.

Notiziario letterario.

3. a) Porpora: *Aria*; b) Schumann: *Canzone della sera*; c) Grandos: *Intermezzo*; d) Moszkowski: *Guitone* (violoncellista Felice Carrelta).

4. Mendelssohn: *Le Grotte di Fingal*, ouverture.

5. Sinigaglia: *Suite sinfonica* sopra temi popolari.

Alla fine del concerto: Giornale radio - Giornale dell'Enit - Musica riprodotta fino alle ore 22.30.

## PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Carena: *Ragazzi e vacanza*; 2. Allegra: *L'Arno canta*; 3. Boito: *Mefistofele*, fantasia; 4. Canzone; 5. Gargiulo: *Fool-ball... che passione!*; 6. Attenforp: *Bizzuria*; 7. Canzone; 8. Oneglio: *Musica e fiori*; 9. Firpo: *Alceus*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

COMMEMORAZIONE DEL X ANNIVERSARIO DELLA MORTE DI

## Camillo Saint-Saëns

Direttore M<sup>a</sup> A. LA ROSA PARODI

1. *Danza macabra*, poema sinfonico.
2. *Rapsodia moresca*.
3. *Felonte*, poema sinfonico.

## Selezione di operette

direttore M<sup>a</sup> F. MILITELLO.

1. Pietri: *Primavera*, «La leggenda del brigante» (sopra-nuovo e coro).
2. Bellini: *E' arrivato l'ambasciatore*, e entrata di Mario, atto I<sup>o</sup>.
3. Kalman: *Badidea*, duetto comico atto primo.
4. Gilbert: *Katia la ballerina*, duetto lirico atto I<sup>o</sup> (sopra-nuovo e tenore).
- Giulio Foa: «Di alcuni pregiudizi degli antichi Romani».
5. Ranzato: *I merletti di Burano - Le bimbe di Burano* (soubrette e coro).

## Ing. A. BANFI

Il più perfetto **Corno Monotone di Radiodiffusione** è in vendita ovunque a L. 16. Oppure richiederlo alla Casa Edilrice A. Milesi & Figli in Milano, Via Campo Lodigiano, 3 che lo spedirà franco di porto nel Regno. Per gli abbonati al Radiocorriere sconto speciale di L. 2.

6. Lecocq: *La figlia di madama Angot*, «Romanza di Pomponne», atto secondo.

7. Stolz: *La danza della fortuna*, sestetto atto secondo (caratterista e coro).

8. Pietri: *Primavera*, Charleston atto secondo (soubrette e comico).

9. Lombardo: *Madama di Tebe*, finale secondo.  
22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15

12,30: Giornale radio - Bollettino delle nevi - Dischi «La voce del padrone».

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. *Nel paese di Pem-Bè*; 2. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 3. Dax: *Finestra a Sicilia*; 4. Billi: *Campane a sera*; 5. Gounod: *Faust*, fantasia; 6. Grieg: *Primavera*.

13,55-14: Comunicati Agrari.  
17: Musica riprodotta.  
17,25: Radio-giornale dell'Enit.  
17,30-18,30: Musica varia: 1. Lehár: *Frasquita*; 2. Apollonio: *Tango della primavera*; 3. Kalman: *Principessa della Czarada*, selezione; 4. Schumann: *Träumerei*; 5. Marl-nasso: *Partita a dama*; 6. Fetras: *Rivista d'operette*, fantasia; 7. Bixio: *La canzone dell'amore*.

20,15: Giornale radio - Bollettino delle nevi - I dieci minuti del Dopolavoro - Notizie varie.  
20,30: Dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Musica da camera

1. Brahms: *Sonata* per violoncello e pianoforte in mi minore, op. 38 (allegro non troppo, allegretto quasi minuto, allegro), esecutori: violoncellista Marcello Viez-zoli, pianista Eusebio Curelli.
2. Proffio musicale di Vito Levi. Vito Levi: *Dalle Anacronistiche*: a) «Guarda che bianca luna!»; b) «Clori mi disse un giorno»; c) «Beneditta tu sia».

Notiziario letterario.

3. Vito Levi: *dalle Rose Mistiche*: a) «Virgo dolorosa»; b) «Paradiso perduto»; c) «Ritorno».

4. a) Debussy: *Ariette oubliée*; b) Cassado: *Serenata spagnola* (violoncellista Marcello Viez-zoli, pianista Eusebio Curelli).

5. a) Schubert: *Il viandante*; b) Gretchaninov: *Il prigioniero* (basso Antonio Mareglia).

6. a) Saint-Saëns: *Il cigno*; b) Goens: *Scherzo* (violoncellista Marcello Viez-zoli, pianista Eusebio Curelli).

22,45: Musica varia: 1. Drejer: *In un bazar turco*; 2. Rossini: *Ton-crudi*, ouverture; 3. Verdi: *La Traviata*, fantasia; 4. Monti: *Czarada*; 5. Ruzigade: *Idillio passionato*; 6. Apollonio: *Maja*.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Borse e mercuriali - Notizie marittime. — 20,20: Attraverso le provincie francesi: Melodie varie. — 20,40: «Come nacque la mazurka», conferenza. — 20,55: Ultime informazioni. — 21: Dischi. — 21,15: Musica militare. — 21,30: Rassegna letteraria. — 21,45: Concerto sinfonico: 1. Weber: *Ouverture di Euriante*; 2. Faure: *Suite di Dolly*; 3. Chopin: *Secondo notturno - Ballense*; 4. Haendel: *Largo*; 5. Liszt: *I predati*.

## ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale. — 16,30: Musica turca. — 17: Concerto orchestrale. — 17,30: Concerto di musica turca. — 18: Conferenza.

## AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

16,30: Musica tiligiana. — 17,30: Conferenza: «Eppure si deve regalare qualche cosa a Natale!», — 17,50: Programma vario. — 18,30: «Non temete il destino!», conversazione. — 18,55: Conferenza. — 19,30: Mercuriali. — Borsa di Francoforte. — 19,50: A. De Nora legge dal suo manoscritto: «Ricordi di un medico e poeta». — 19,55: Paul Graener: *Friedemann Bach*, opera in 3 atti. — 21,50: Notiziario. — 22,30: Attualità. — 22,40: Danze.

## BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16-17: Dischi. — 20: Concerto del trio della stazione: 1. Rimski-Korsakov: *Berceuse*; 2. Schumann: *Selezione d'Erwart*; 3. Schumann: *Sogni*; 4. Schubert: *Bondo finale del Trio* op. 90. — 20,30: Quotazioni di valori - Dischi. — 21: Conversazione in catalano. — 21,15: Dischi. — 21,30: Lezioni di grammatica catalana. — 22: Campana della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di mercanzie e valori. — 22,5: Concerto dell'Orchestra della stazione: 1. Sousa: *Lo spirito della libertà*, marcia; 2. Barhieri: *El señor Luis, el tumbón*, selezione; 3. Worsley: *Il desiderio del mio cuore*, valzer lento; 4. Dvorak: *Leggenda* n. 10; 5. Hummel: *Galotta serenata*; 6. A. de Talye: *Emoresca*; 7. Perez-Moya: *Danza africana*. — 22,5: Radio teatro: J. Molis y Casas: *Da Natale a Santo Stefano*, commedia in due atti. — 0,30: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un caffè. — 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

16: Dischi. — 17: «La vita nel filin», conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale. — 19,25: Segnale orario. — 20: Vedi Zagabria. — 21,30: Concerto di strumenti a fiato. — 22,30: Notiziario.

## BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 886 - m. 304 - kw. 20

18,30: Conferenza su Bordeaux e la sua storia. — 20,30: Notiziario. — 20,40: Critica drammatica. — 21: Per gli agricoltori. — 21,30: Ultime notizie. — 21,35: Musica russa.

## BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vedi Praga. — 19,30: Introduzione all'opera. — 19,30: Ritrascrittura dell'opera dal Teatro Nazionale, Richard Strauss: *Arianna*. — 22: Dischi. — 22,30: Vedi Praga. — 22,45: Programma di domani.

## BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

10,35: Concerto orchestrale. — 17: Lo sport invernale. — 17,15: Mercuriali

agricole. — 17,50: Lieder vari. — 18: «L'Hokeyy sul ghiaccio, lo sport invernale», conferenza. — 18,10: Per la assistenza invernale. — 18,25: «Pubblico e polizia», conferenza. — 19,5: Meteorologia. — In seguito: Concerto orchestrale. — 20: Meteorologia. — «Città e campagna in lotta contro la disoccupazione», conferenza. — 20,30: Concerto wagneriano: 1. Ouverture e brani del *Trauerspiel*. 2. Il viaggio di Renato di Sigfrido dal *Crepuscolo degli dei*; 3. Laddio di Wotan della *Walkiria*; 4. Preludio dei *Maestri Cantori*; 5. Monologo di Hans Sachs dei *Maestri Cantori*; 6. Preludio e morte d'Isotta da *Tristano e Isolde*. — 22: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale.

## BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

19: Vedi Praga. — 19,5: «I libri come regalo di Natale», conversazione. — 19,50: Vedi Praga. — 22,45: Informazioni.

## BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18: Pomeriggio della Resef col concorso dell'orchestra della stazione (8 numeri). — 18,45: Pomeriggio infantile col concorso di una cantante. — 19,30: Concerto di musica riprodotta (7 numeri). — 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 21: Serata della Resef col concorso della grande orchestra dell'I.N.R.: 1. Mendelssohn: Ouverture del *Sogno di una notte d'estate*; 2. Conradi: *Offenbachiana*; 3. Wagner: *Dischi*; 4. a) Ketelbey: *La visione di Fede Sam*; b) Ketelbey: *L'orologio a pendolo e le porcellane di Saxe*; 5. Waldteufel: *Le più bella valzer*. — 21,45: Conversazione. — 22: Ripresa del concerto; 6. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 7. Dischi; 8. Rubinstein: *Un ballo in maschera* (tre pezzi); 9. Dischi; 10. Gounod: Balletto dal *Faust*. — 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

## BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18: Orchestra sinfonica della stazione (cinque numeri). — 18,45: Pomeriggio infantile della K.V.R.O. sulla direzione della zia Giovanni (tre numeri). — 19,45: Concerto di musica riprodotta (quattro numeri). — 20,15: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca teatrale di De Mynckel). — 21: Serata della K.V.R.O.: 1. Tre canzoni di chieseghese; 2. Gozzelle: *Declarazione*; 3. Carto; 4. Racconto; 5. *Advertit* (Vecchia canzone); 6. Intermezzo: *Ryelandt*; *Tre pezzi per piano*; 7. *Maria come een doonweesch tred* (vecchia canzone); 8. *Op het dans een herberg* (dialogo); 9. *Gloria der Engelen* (canto).

**PUROTRON**

LA MIGLIOR VALVOLA PER APPARECCHI AMERICANI

Esclusiv. per l'Italia:  
Ing. GIUSEPPE CIANELLI  
MILANO - Via Ghiberti, 8 - MILANO



zonne; 10. «O coridon (dialogo); 11. Tuschchen den es ten etel (vecchia canzone); 12. Maria's Wiegeli on de Besatzungs (canzone); 13. Die Kottin gen - mel - ster (vecchia canzone); 14. «La ricchezza di Cristo: perché crediamo in Lui», conversazione religiosa. - 22. Rappresentazione da Malines: Voor Eigen Schoon. - 22,55. Preghiera della sera. - 23. Giornale parlato dell'I.N.R.

**BUCAREST**

kc. 761. - m. 394,2 - kw. 16

17: Concerto orchestrale. - 18: Notiziario. - 19:30. Concerto orchestrale. 1. Dostai: Pot-pourri di Vittoria e No i una usata; 2. Gounod: Alla primavera; 3. Jos. Strauss: Echi del cuore; 4. Verdi: Preludio della Traviata; 5. Dostai: Marcia. - 18,50. Confer. sociale. - 19,30. Trasmissione dal Teatro dell'Opera.

**BUDAPEST**

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23

17,30. Concerto orchestrale. - 18,50. Lezione di Italiano. - 19,30. Musica riprodotta. - 20,50. Conferenza. - 21,30. Conversazione. - 21,35. Serata dedicata a Beethoven: 1. Leonora, ouverture; 2. Romanza in fa maggiore; 3. VII. Sonata. - In seguito: Concerto orchestrale.

**DAVENTRY NAZIONALE**

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

16,30. Concerto sinfonico dell'orchestra municipale di Bournemouth. - 17,45. Concerto d'organo da un cinematografo. - 18,15. L'ora dei fanciulli. - 19. Notiziario. - 19,30. Ballo; Sulte n. 3 in sol minore (per piano). - 19,35. Concerto sinfonico. - 20,19. Conversazione sulle campagne. - 20,30. Sesta conferenza del cielo. «Come è l'uomo?», del professore Julian Huxley. - 21,15. Concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C. diretta da Adrian Boult. 1. Weber: Ouverture del Franca cacciatore; 2. Ethel Smith: Three Moods of the Sea, per baritono e orchestra; 3. Schumann: Concerto in la minore (per violoncello e orchestra); 4. Constant Lambert: Musica per orchestra; 5. Vaughan Williams: Sinfonia pastorale, per soprano ed orchestra. - Nell'intervallo alle 22,10. Notiziario. - 23,30. Previsioni marine. - Bollettino della Borsa di New York. - 23,35. «Il Natale in India», conversazione. - 23,40-1: Musica da ballo ritrasmessa.

**DAVENTRY REGIONALE**

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

18,15. L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario. - 19,30. Concerto bandistico con intermezzi di dizione al piano e arie per baritono: 1. Mendelssohn: Ouverture di Rud Blas; 2. Tre arie per baritono: 3. Ord Hume: The Laris, questo di cometa; 4. Dizione al piano; 5. Ligtini: Musica da balletto egiziano; 6. Due arie per baritono; 7. Gung'k: Danze da casino, valzer; 8. Dizione al piano; 9. Alford: Pot-pourri. - 41. Vedi Londra regionale. - 22. Concerto d'organo da una chiesa. 1. Haendel: Concerto in re; 2. Raper: Prentudo a due canci di Natale; 3. Dubois: Marcia dei Re Magi; 4. Guilman: Secondo offertorio su temi di Natale; 5. Bach: In dulci jubilo, preludio corale; 6. Kaye-Eliet: Adeste pater; 7. Lemmens: Fuga per cornette. - 22,40. John Donald Kelly: Queer Street, commedia in un atto. - 23,15. Notiziario. - 23,35-23,40: Trasmissione di immagini.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. - 17: Notizie economiche. - 17,5: Vedi Muehlaecker. - 18,30: Notiziario economico. - 18,50. Vedi Muehlaecker. - 19,35. Conferenza. - 19,35: Consigli per l'acqui-

sto di libri per Natale. - 19,45: Vedi Muehlaecker. - 20,40: Ora dialettale. - 21,45: Compositi di Berthold Seidel, per orchestra, piano e canto; 1. Intermezzo e scena di Schahrazade; 2. Dalla Piccola Sulte; 3. Quattro Lied per soprano; 4. Canzoni infantili; 5. Dall'opera 51 Temperamenti; «Il colosso». - 22,15: Notiziario. - 22,30. «La fine del libero commercio britannico», conferenza.

**GOETEBORG**

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15

Vedi il programma di Stoccolma.

**GRAZ**

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 7,5

17,45. Rassegna di libri. - 18,15: Mercuriali. - 18,30: Conversazione di igiene. - 19: L'ora dei commercianti. - 19,30: Quartetto di violoncelli: 1. Grieg: Concerto di Natale, per quattro violoncelli, op. 65; 2. Pape: serenata in sol temp, op. 2; 3. Goltzman: Notturno e religioso, op. 53. - 20,21: Concerto orchestrale; 1. Spohr: Ouverture di Jessonda; 2. di Wagner: Sogno; 3. Joseph Strauss: Acquedotti, valzer; 4. a) Sarasate: Fantasia sul Faust; b) d'Ambrosio: Canzonetta (violino); 5. Offenbach: Sulte di melodie dai Raccorti di Hoffmann. - 21: Notiziario. - 21,40. «L'ampione wagneriano», scene dal romanzo Atut gen titimel di Manfred Hausmann, radiofonizzate da Richard Steinhilf. - In seguito: Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo. - 22,30-0,30: Musica da ballo.

**HILVERSUM**

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

16,10: Per i fanciulli. - 17,25: Domande e risposte. - 18,25: Concerto

strumentale. - 19,25: Conversazione sul capitalismo. - 19,45: Canto, recitazione e piano. - 20,40: Concerto dell'Associazione olandese di musica contemporanea (canto e musica strumentale). - 22,10. Radio-recita. - 23,40: Concerto dell'orchestra della stazione. - 23,50: Notiziario. - 23,50: Continuazione del concerto. - 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN**

kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5

17,10: Dischi. - 17,40: Per i fanciulli. - 18,41: Conversazione agricola. - 19,30. Radio-dialogo. - 20,10: Comunicati di Polizia. - 20,25: Informazioni religiose. - 20,50: Informazioni speciali per i membri della N.C.R.V. - 20,55: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. Composizioni di Saint-Saens: 1. Preludio del Diluvio; 2. Sulte algerienne; 3. Danse macabre; 4. Conversazione; 5. Danza delle sacerdotesse in Sansone e Dalila; 6. Serenata; 7. Seconda sinfonia in la minore. - In seguito: Notiziario.

**KALUNDBORG**

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

15: Concerto - Nell'intervallo, alle 15,45: Programma per le signore. 17: Dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campagne - Trasmissione di musica sacra. - 21: Conferenza. - 21,30: Canzoni orientali. - 21,50: Notiziario. - 22,5: Concerto di violoncello: Pop per Sulte, op. 16, per due violoncelli. - 22,25: Musica popolare scan dinava.

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

16,35: Lezione di inglese. 17,35: Musica brillante. - 20: Canzoni e me-

**ZENETTE**  
 Made by the  
**ZENITH RADIO CORPORATION**  
 NUOVO MODELLO "L.P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO  
**S. I. C. D. E.**  
 ROMA  
 Largo Goldoni, 44 - Telefono 65-510

lodie leggere. - 20,30: Concerto dell'Associazione degli Amici Antica. - 22,10: Musica. - 23: Corrispondenza internazionale (in francese).

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75

16,30: Concerto da Amburgo. - 17,30: Canti di Natale. - 18,30: Conferenza. - 19: «Le preoccupazioni economiche della classe degli impiegati», conferenza. - 20,15: «Per il centenario di Goethe», conferenza. - 22,20: Notiziario - Concerto vario.

**KOSICE**

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19,40. Vedi Praga. - 19,50: Vedi Bratislava. - 22,35: Vedi Praga. - 22,45: Programma di Comani.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

17: Concerto orchestrale. - 18: Per le signore. - 17: Concerto orchestrale. - 18,20: «La nostra spedizione sull'Himalaja», conferenza. - 18,40: Conferenza di politica sociale. - 19: Notiziario. - 19,15: «Le condizioni sociali e la loro influenza sulle nascite e sulla mortalità», conferenza. - 19,30: «La situazione dell'Inghilterra dopo la guerra», conferenza. - 22,5: Ultime notizie. - 23: Concerto orchestrale.

**LIPSIÀ**

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3

16: Per i giovani: 3 recite di Natale. - 17,50: Rassegna economica. - 18,10: Conferenza pedagogica. - 18,35: Lezione d'italiano. - 18,50: Informazioni. - 19: Reportage da una fabbrica di vetro. - 19,30: H. Berlioz: Beatrice e Benedetto, opera comica in 2 atti. - 21,50: A. Rohden suona Beethoven: Sonata in do maggiore. - 22,15: Notiziario e fino alle 23,30: Danze.

**LONDRA NAZIONALE**

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67

18,15: Concerto di musica da ballo. - 19: Vedi Daventry nazionale. - 23,20: Bollettino della Borsa di New York. - 23,25-23,40: Vedi Daventry nazionale.

**LONDRA REGIONALE**

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,30: Concerto orchestrale ed arie per soprano (musica brillante). - 21: «The Ridgeway Parade», rivista di danza; canzoni. - 22: Concerto della banda militare della stazione ed arie per baritono; 1. Teike: Vecchi camerati, marcia; 2. Adam: Se fossi re, ouverture; 3. Due arie per baritono; 4. Schubert: Selezione di Trampo di lilla; 5. Due arie per baritono; 6. Waidteufel: Il mio sogno, valzer; 7. Tre arie per baritono, 8. Fletcher: Schizzi della foresta, suite. - 23,15: Notiziario. - 23,35: Musica da ballo ritrasmessa.

**LUBIANA**

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8

18,30: Conferenza sul mare. - 19: Lezione di russo. - 19,30: Conferenza letteraria. - 20: Concerto vocale. - 21: Radio quintetto. - 22: Notiziario.

**Apparecchio Radioricevente PRINCEPS**  
 Secondo a nessun altro di ugual numero di valvole

**Lire 1450**

Pagamento comodo (L. 350 subito, il resto in 10 rate mensili di L. 110)

**5 Valvole** (3 schermate di cui due Multi-mu, pentodo finale e raddrizzatrice). - Altoparlante elettrodinamico. - Presa per Pick-up.

**“L'APPARECCHIO CHE TRIONFA per la sua SELETTIVITÀ (dovuta allo speciale tipo di trasformatori ad A.F.) e per la sua VOCE PIENA e MERAVIGLIOSA”.**

Chiedere invio gratuito opuscolo “PRINCEPS”, con schiarimenti e condizioni

**FRANCESCO PRATI**  
 PIAZZA VIRGILIO, 4 - MILANO - TELEFONO 16-119



### KRESDRID

**Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3**  
 20: Campanie - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi. — 21,10: Notizie dai giornali - Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine della trasmissione. — 22: Campanie - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Carlo Primmelles: «L'ho amato tanto», commedia. — 1: Campanie - L'ultima notizia. — 1,30: Fine della trasmissione.

### MONACO DI BAVIERA

**Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7**  
 16,20: Giochi per i fanciulli.  
 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Notiziario 18,50 - Il teatro dei contadini bavaresi all'estero», conferenza. — 19,10: Concerto di violino e piano: I. Vivaldi: *Concerto in sol minore*; 2. Hindel-Flesch: *Pastorale*; 3. Cooperin Kreisler: *Thausen Luis XIII*; 4. Tansman-Frenkel: *Sonatina transilvaniana*; 5. Tieszen: *Elegia*; 6. Ries: *Perpetuum mobile*. — 19,40: Per le signore. — 20: Zeller: *L'Obersteiger*, operetta in 3 atti. — 22: Concerto orchestrale. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Concerto da Norimberga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

**Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11**  
 10: Vodi Praga. — 22,45: Informazioni - Programma di domani.

### MOSCA KOMINTERN

**Kc. 202,5 - m. 1481,5 - Kw. 100**  
 15: Concerto pomeridiano. — 16: Radio-giornale del circondario. — 17: Radio-giornale dei contadini. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: Istruzione musicale. — 21,15: Radio-giornale del proletario. — 21,50: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

### MOTALA

**Kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 40**  
 Vedi il programma di Stoccolma

### MUEHLACKER

**Kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75**  
 16: Conferenza sul servizio della posta aerea. — 17,5: Concerto orchestrale. — 18,40: «Il culto dei morti nei tempi antichissimi e al giorno d'oggi», conferenza. — 19,5: Problemi di fisiologia. — 19,45: Concerto orchestrale Danze marce. 2. Marcia di Fehrbellin; 3. Gluck: *Garotte*; 3. Marcia di Parigi; 4. Mozart: *Minuetto*; 5. Beethoven: Marcia turca delle *Bavine di Altona*; 6. Glinka: *Krakoviak della Vita per lo Zar*; 7. Ciaikovski: *Marce* dall'*Operetta*; 8. Strauss: *Perpetuum mobile*; 9. Meyerbeer: Marcia Indiana dell'*Africana*; 10. J. Strauss: *Vita d'Artisti*; 11. Fucik: *Marcia fiorentina*. — 20,45 e 21,20: Francotte. — 21,15: Vodi Francotte. — 22,15: Notiziario. — 22,30: «La fine del libero commercio britannico», conferenza.

### OSLO

**Kc. 277 - m. 1083 - kw. 75**  
 18: Musica grammofonica. — 18,30: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Cronaca teatrale. — 20: Concerto orchestrale con solisti: 1. Beethoven: *Levana*; n. 3; 2. Brahms: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Mestree: *Pastorale e rondoine alla tedesca*; 4. Moskowski: *Suite internazionale*. — 21,35: Notiziario. — 21,50: Conversazione di attualità. — 22,5: L'Avanzamento al lavoro», conferenza. — 23,35: Musica da ballo.

### PARIGI TORRE EIFFEL

**Kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15**  
 18,45: Giornale parlato. — 19,30: 7 voci conversazioni. — 20,30: Meteorologia. — 20,45: Serata ricreativa per 4 giovani. — 21: Radio-concerto sinfonico diretto da E. Flament - Festival di musica francese: 1. Fevrier: *Agne-*

*se da me galante*; 2. Casadesu: *L'Arco della Sinfonia scandinava*; 3. Schmitt: *Pioggia*; 4. Martini: *In montagna*; 5. Canal: *Idillio*; 6. Pierné: *Serenata*; 7. Flament: *Pastels chantants*; 8. Levaute: Danza del pranzo da *La reine Pedagogue*.

### PRAGA

**Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120**  
 17,10: An. Jenne: *Il re sardon*, commedia in tre atti (per nazionale). — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: «I vantaggi della carriera militare per i sottufficiali», conversazione. — 18,25: Informazioni in tedesco per gli operai. — 19: Segnale orario - Gruppo di informazioni. — 19,5: Conversazione sull'arte contemporanea. — 19,20: Introduzione all'Opera. — 19,30: Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Praga: Smetana: *Dalbor*, opera in tre atti. — 21: Meteorologia - Notizie. — 22,30: Informazioni e sport. — 22,45: Informazioni e programma di domani.

### RABAT

**Kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5**  
 17-18: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia: dieci numeri - Conversazione agricola - Indl un po' di musica da camera. — 22,30,30: Ritrasmisione.

### RADIO PARIGI

**Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85**  
 19,30: Corsi dei grani a Chicago Winnipeg (secondo avviso) - Comunicato e conversazione agricola. — 20: «La commedia francese», conversazione. — 20,30: Conversazioni musicali. — 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. — 21: Letture letterarie. — 21,20: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 21,45: Cronaca della moda. — 21,55: Radio-lettere: Cervantes: *La morte di Don Chisciotte*. — 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Cinque pezzi di musica riprodotta.

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

**Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77**  
 16: Arie di opere. — 17: Racconti per i fanciulli. — 17,30: Notiziario. — 18,30: Musica popolare russa. — 19: Conferenza giuridica. — 19,30: «Polemiche polacchi in relazione alla Svizzera», conferenza. — 20: Concerto di mandolini e chitarre. — 20,35: Herman Geriz legge il capitolo «*H vecchio*» dal suo libro «L'espiazione del lavoro». — 22: Notiziario - Per i radioscolari.

### RADIO SUISSE ROMANDE

**Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25**  
 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Per i fanciulli. — 18,30: Attualità. — 19,1: Dischi. — 19,30: Conferenza sulla superproduzione agricola. — 20: «L'igiene mentale e il lavoro», conferenza. — 20,25: Allocazione per Natale e canti religiosi. — 21,30: Concerto: Canto e violino.

### SLAITHWAITE NAZIONALE

**Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70**  
 Vedi il progr. di Daventry-Nazionale.

### SLAITHWAITE REGIONALE

**Kc. 625 - m. 480 - kw. 70**  
 16,30: Vodi Daventry nazionale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Ritrasmisione dal teatro Paramount di Manchester. — 20,50: Conversazione. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per coro. — 22,30: «*The Yorkshire Wapens*», seconda ritrasmisione (Leed). Canzoni, musica per piano, ecc. 23,15: Notiziario. — 23,35: Vodi Londra regionale. — 23,40,1: Vodi Daventry nazionale.

### STRASBURGO

**Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17**  
 17,45: «La radiotelegrafia mistelosa», conversazione in francese. — 18: Concerto strumentale eseguito dal-

l'orchestra della stazione. — 18,45: Conversazioni in francese: «*Esthla e Bocraccio*». — 19: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 19,45: Conversazione turistica in francese. — 20: Mezz'ora di musica da jazz eseguita dall'orchestra della stazione. — 20,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 20,45: Concerto di musica riprodotta. — 21,30: Ritrasmisione di un concerto di musica riprodotta. — 21,40: Ouverture del *Rot d'Is*; 3. P. André: *Preludio sinfonico*; 4. Haydn: *Sinfonia* n. 45; 5. Wagner: Frammenti del *Rienzi*; 6. Conversazione; 7. Mozart: *Concerto per pianoforte e orchestra*; 8. Bizet: *L'Arlesienne*; 9. C. Franck: *Redenzione* (prima parte). — 23,30,1: Concerto di musica brillante e da ballo ritrasmessa.

### TOLOSA

**Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15**  
 19: Brani di films. — 19,15: Orchestra sinfonica. — 19,30: Bollettino d'informazioni. — 19,45: Orchestra: Operette. — 20: Orchestra viennese. — 20,15: Canzoni spagnole. — 20,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 20,45: Fisarmoniche. — 21: Musica militare. — 21,15: Opere comiche (canto). — 21,30: Orchestra sinfonica. — 21,45: Orchestra viennese. — 22: Concerto. — 23,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 23,45: Orchestre diverse. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'AFI. — 23,50: Seguito dell'ora degli ascoltatori. — 1: Bollettino meteorologico - Fine della trasmissione.

### VARSAVIA

**Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158**  
 19,45: Radio-giornale. — 20: Canzoni e melodie leggere per baritono e fisarmonica. — 20,15: Concerto di Karszesk: *Una sola volta*; 6. Jurmann: *Sei la mia piccolina*; c) Dan: *Non ho nulla* (canto); 2. d) Lenczewski: *Valzer inglese*; b) Olkuszniak-Wegryzn: *Tango*; c) Olkuszniak: *Foks*; d) Due canzoni popolari per fisarmonica da locale. — 20,30: Trasmissione dal Conservatorio: Concerto dell'Associazione degli amatori di musica antica di Varsavia in occasione del 50° anniversario della fondazione dell'Associazione; 1. Haendel: *Concerto grosso* in la minore per orchestra e due clavicembali; 2. Vivaldi: *Concerto* in la minore per due violini e orchestra di strumenti a corda; 3. Goryczki: *Concerto All'izi* sol per coro, orchestra e organo; 4. Wencelas di Szamotulny: *Mottetto salmo: In te, Domine, speravi*, per coro a quattro voci a capella; 5. Bach: *Sonata* in sol maggiore per due clavicembali; 6. Bach: *Trascrizione per organo* di *Concerto* di Vivaldi. — Nel l'intervallo quarto d'ora «letterario intitolato: «*Natale*». — 22,15: Dischi. — 22,30: Supplemento del radio-giornale. — 22,35: Comunicati meteorologico e di polizia. — 22,45: Informazioni sportive. — 22,45: I raggi e le ombre del problema della minorità», conferenza. — 23,24: Musica da ballo da una sala da ballo.

### VIENNA

**Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20**  
 16,30: «La radio nelle scuole austriache», conferenza. — 17: Musica varia: Composizioni di Bach, Haendel, Beethoven, Weber, Franz, Schubert, Strauss, Schumann, Wagner, Brahms, Pfitzner, Graener, Strauss, Schillings e a. a. — 18,15: Conferenza d'igiene. — 18,35: Conferenza. — 18,45: «L'aiutante di casa e la sarta», conferenza. — 19: Lezione. — 19,15: Conferenza. — 19,25: Selezione di melodie di films, sonori», conferenza. — 20,30: Fr. Porges: *Narcosis*, radioscena. — 22,20: Concerto orchestrale.

### ZAGABRIA

**Kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8**  
 17: Danze. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: Concerto vocale. — 22,2: Notiziario. — 22,10: Concerto brillante.

## Siete capace di riparare il vostro ricevitore ?

Il moderno ricevitore possiede un *catodo* di connessioni, resistenze, condensatori, impedenze, trasformatori. La ricerca del guasto deve effettuarsi sistematicamente.

Prima di tutto è necessario assicurarsi che le varie tensioni arrivano alle valvole, poi che ogni valvola lavori con le tensioni esatte, quindi che le valvole emettano tanta corrente quanta ne stabiliscono i costruttori.

Per far questo occorre come minimo due strumenti di misura: un Voltmetro per misurare le tensioni ed un Milliampmetro per misurare le correnti di emissione. Attenzione però che il Voltmetro deve misurare tensioni raddrizzate e non deve consumare molto poiché altrimenti le misure saranno del tutto scorrette. Esso deve avere una resistenza di 1.000 Ohms per Volta. Il Milliampmetro è uno strumento che va facilmente soggetto alla distruzione e siccome un buon strumento è costoso, risulta logico che debba essere *prodotto* da un fusibile facilmente ricambiabile.

Dato che varie sono le tensioni di placca, griglia e schermo da misurare e varie sono le correnti anodiche e di schermo da misurare, risulta opportuno che i due strumenti abbiano almeno tre portate ciascuno.

Quando le tensioni e le correnti sono state misurate diventa molto più facile la localizzazione e la deduzione della natura del guasto. Questi strumenti di precisione «*FERRANTI*» vi saranno di enorme aiuto anche per i Vostri studi e ricerche sperimentali.



**MOD. 36 P.** Milliampmetro originale «*FERRANTI*» a bobina mobile tipo portatile a tre portate O - 7/12 - 30 - 150 milliampères. - Prezzo compreso condoni e un fusibile di riserva L. 294.-

**MOD. 26 P.** Voltmetro originale «*FERRANTI*» a bobina mobile tipo portatile a tre portate O - 10 - 50 - 250 Volta; 1.000 Ohms per Volta. Compreso condoni L. 457.-

**Moltiplicatore esterno**, per aumentare la portata a 500 Volta L. 210.-

Spedizioni franchi a domicilio in Italia anticipando l'importo —

**Cittedere Ista I We 426**

**Ag. Ferranti - B. Pagnini TRIESTE (107) - P. Garibaldi, 3**



MILANO-TORINO

Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331,4 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 10,5

GENOVA

Kc. 959  
m. 312,8 - Kw. 15

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Musica varia: 1. Larsen: *Bebbè*; 2. Bognoni: *Lidia*; 3. Leibar: *Eva*, fantasia; 4. Nucci: *Intermezzo orientale*; 5. Canzone; 6. Thomas: *Intermezzo gavotta* dall'opera *Mignon*; 7. Rosetta: *Servantia villeggiata*; 8. Canzone; 9. Sibelius: *Valzer triste*; 10. Canzone; 11. Amadei: *Suite campestre*; 12. Lentis: *Polca criolla*; 13. Esecuzioni dell'orchestra tipica argentina: a) Serra: *Come una lucciola*, b) Panizza: *Inocention*, c) Naldreda: *Ley de Guapas*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi «La voce del padrone».



13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini; Mago Blu; Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Palestra del picciotto.

17: Musica riprodotta.  
17,10: Trasmissione di musica da ballo dal «Garden Club» di Torino.  
18-18,10: Giornale radio.  
19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,15-20,30: Musica riprodotta.  
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: «Consigli utili alle masse», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,35: Trasmissione dell'opera

**Le donne curiose**

di ERMANNO WOLF FERRARI  
(Edizione Sonzogno)

diretta dal M° ANUGIO PEDROLLO.

Personaggi:

*Rosaura* - soprano Elty Maroli  
*Beatrice* m. sopr. Rita Monticone  
*Fiorino* - tenore Mario Carobbi  
*Colombina* - sopr. Nilde Frattini  
*Eleonora* - soprano Clella Zotti  
*Arlecchino* - barit. L. Cherubini  
*Ottavio* - basso Bruno Carmassi  
*Pantalone* - basso Sante Canall  
*Luonardo* basso Luigi De Tomas  
*Atvise* - tenore Gino Colombo

TRIESTE

Ore 21

**Concerto d'organo  
e cori madrigaleschi**

RIESUMAZIONE DELLA  
"PAZZIA SENILE",

Ragionamenti vaghi et dilettevoli di  
Adriano Banchieri bolognese (1598.....)

L'AUTORE PER INTRODUZIONE:

Il vecchio Pantalone è innamorato Della Lauretta e sol per lei si strugge Ma ne resta al fin molto beffato.

Buralini scopre al vecchio un caso strano Che Doralice fa l'amor la notte Ond'egli irato vuol darla a Graziano,

Madrigale recitato dal signor Fulvio alla sua amata Dorice, che s'accontenta il capo al sole.

Esce Grazian, saluta Pantalone Conclude il parentado, in fin si parte... (Ma nell'ultimo resta un babilone)

Viene l'amor bizzarro a la licenza, Ringrazia i spettatori del silenzio Ch'an tenuto, e lor fa riverenza

Ha ben sentito il padre, Doralice Che l'ha pur data in sposa a Graziano Ma, voler Fulvio, sospirando dice.

Discorre Pantalon con la Lauretta Gli affanni suoi circa ver Lei, Ma beffato, promette aspra vendetta.

Torna il dottor col chitarrino in mano, Canta «Vestiva i colli» alla sua Diva Ma getta il tempo... povero Graziano.

Dice Fulvio Dolente a Doralice: Cara la vita mia, caro il mio cuore, A che lasciarmi (ahimè) per quel dottore?

"BALLETO DI VILLANELLE",

NOTA: Conforme all'uso dell'antica commedia tutti i personaggi comici parlano in dialetto: Pantalone in veneziano, Buralino in bergamasco, il dottor Graziano poi, in un gergo che è un proficuo miscuglio di dialetto bolognese e latino maccheronico; «Vestiva i colli» di cui è fatto cenno nel testo è un meraviglioso (a quei tempi popolarissimo) madrigale di G. P. da Palestrina - che il buon Graziano ha scelto per la sua serenata - e che egli storpia in maniera arborescente, un precursore di Beckmesser dell'anno 1598.

ANTONIO ILLERBERG.

*Ascrubale* - tenore G. Pini Corsi  
*Lello* - baritone Giuseppe Sardo  
*Leandro* - tenore Nicola Bavaro  
*Meneo* - basso Oreste Carozzi  
*Momolo* - basso Mario Rovelli

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Conversazione di Gigi Michelotti - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

**Giovedì 19 da Milano-Torino-Genova  
Venerdì 20 da Roma-Napoli  
Sabato 21 da Palermo**  
dopo le ore 13 verrà trasmessa la:  
**"Poesia Alberti",**  
per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti di Benevento.**

ROMA-NAPOLI

Kc. 660 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 75 m. 318,8 - Kw 1,7  
ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
11-11,45 (Roma): Giornale radio.

13: Giornale radio - Borsa.  
13,45: Dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

13,40-14,15: Radio-Quintetto: 1. Waldteufel: *A te*; 2. Garofalo: *Gavotta*; 3. Sibelius: *a) Valzer triste*, b) *Musetta*; 4. D'Albert: *Terra bassa*; 5. Pampuna: *Estasi*; 6. Myddleton: *Sogno di negri*.

Ore 17: Cambi.  
17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornale del fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.  
17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

1. a) Bajardi: *Fantasia*, improvviso, b) Ole Olsen: *Papillon* (pianista Vittorina Bucci); 2. a) Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, «Nel lasciare la Normandia», b) Brogi: *Notte bianca*; c) Massenet: *Il re di Lahore*, «aria di Kaled» (mezzo soprano Tosca Ferroni); 3) a) Debussy: *Jardins sous la pluie*, b) Scambati: *Giga* (pianista Vittorina Bucci); 4. Tre duetti per soprano e basso: a) Rossini: 1) *L'occasione fa il ladro*: 2) *La scala di seta*; b) Donizetti: *Il campannello* (escenitori: soprano Maria Baratta e basso Guglielmo Bandini); 5. Mend-Issohn: *Scherzo* in mi minore (pianista Vittorina Bucci).

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idropolo.

19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enil - Comunicato Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Sport - Sfogliando i giornali.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - «Consigli utili alle masse» offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

Dischi «La voce del padrone».



Concerto strumentale

1. Gloy Batt. Sammartini (1704-1774): *Sonata* a tre in mi bemolle, per due violini e violoncello, con accompagnamento pianistico realizzato da Hugo Riemann:

a) Allegro, b) Largo, c) Allegro non tanto (tempo di minuetto). (Esecutori: violiniste Margherita Gabrici e Luisa Carlevarini, violoncellista Walter Sommer e pianista Luciana Gabrici).

Notiziario cinematografico - Rivista delle Riviste.

2. a) Leclair: *Sarabanda e tamburino*; b) Principe: *Canti siciliani*, rapsodia (violinista Margherita Gabrici e pianista Luciana Gabrici).

Giovedì

dopo le ore 20,30 le stazioni di Milano-Torino-Genova-Roma-Napoli-Palermo-Bolzano - Trieste trasmetteranno:

Consigli utili alle Masse

Rubrica offerta dalla Società Anon. PRODOTTI BRILL



3. Wagner: *La Walkiria*, «Addio di Wotan e incantesimo del fuoco» (basso Gino Avanzini e orchestra).
4. Berlioz: Marcia ungherese dalla *Dannazione di Faust* (orchestra).  
Novella di Ugo Betti.
5. a) Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture; b) Borodin: *Nella steppa*, schizzo sinfonico; c) Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia (orchestra).
- 22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

12,40: Concerto brillante: 1. Lindcke: *Balletto, ouverture*; 2. Waldeufel: *Acclamazioni*; 3. Nedbal: *Sangue polacco*, fantasia; 4. Buzzi Pecora: *Lolita*; 5. Stantero: *Oblio*; 6. Malberto: *In Danzigiandia*.

13,40-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle nevi.

16,30: Palestra dei bambini.

17:

### RADIO-SESTETTO

1. Frontini: *Elsie*; 2. Klose: *Mamma*; 3. Lebar: *Rose rosse*; 4. Cortopassi: *Serenata strana*; 5. Montanari: *Idillio ininterrotto*; 6. Morasa: *Jella*; 7. Lehar: *La danza delle li-bellule*, fantasia.

17,55-18: Comunicazioni del Dop-

olavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia; «Consigli utili alle masse», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,10:

### Concerto variato

1. Thomas: *Il Caid*, ouverture.
2. Martini: *Piacere d'amore*.
3. Löwenthal: *Per monti e vallate*, fantasia.
4. Giarrizzo: *Rose d'autunno*.
5. Puccini: *Le Willy*, fantasia.
6. Billi: *Cotteggio stavo*.  
Notiziario cinematografico.

21,40:

### QUARTETTO A PLETTRIO

1. Salvetti: *Santuzza*; 2. Billi: *Fleur de mouisse*; 3. Anelli: *Abbandono*; 4. Sartori: *Racconto del nonno*; 5. Pelati: *Ricciolina*; 6. Sartori: *Serenata trentina*; 7. Dimasi: *Rose sboccianti*; 8. Ricci: *O sole mio*.

9. a) Jessel: *Govatti*; b) Granberger: *Falzer*; c) Huber: *Fantasia* (concertista di celra M. Sparrer).

Alla fine del concerto: Giornale radio - Dischi «La voce del padrone» fino alle ore 22,30.

## PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario. Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Cantucchio dei bambini.

17,55-18,30: Dischi «La voce del padrone».

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: «Consigli utili alle masse», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,25: Musica riprodotta.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica teatrale

diretta dal M<sup>e</sup> F. Russo.

Parte prima:

1. Verdi: *Aida*, preludio (orchestra).
2. Giordano: *Andrea Chénier*, «Un dì nell'azzurro spazio» (tenore Pollicino).
3. Paisiello: *Nina pazzo per amore*, «Tre giorni son che Nina» (soprano Zito Furlanetto).

4. Giordano: *Andrea Chénier*, duetto atto 2<sup>o</sup> (soprano Zito Furlanetto, tenore Pollicino).

Notiziario cinematografico.

Parte seconda:

1. Filiasi: *Menendez*, intermezzo.
2. Bellini: *Norma*, «Dormono entrambi» (soprano Zito Furlanetto).

3. Bizet: *Pescatori di perle*, duetto atto 2<sup>o</sup>, 3<sup>a</sup> parte (soprano Zito Furlanetto, tenore Pollicino).

4. Verdi: *Ernani*, a) Scena e cavatina Don Carlos (basso Oliva), b) Terzetto finale (soprano Zito Furlanetto, tenore Pollicino, basso Oliva).
5. Cherubini: *Faniska*, sinfonia.

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 1,5

12,30: Giornale radio - Bollettino

delle nevi - Dischi «La voce del padrone».



13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Strauss: *Acquarelli*; 2. Serra: *Come una lucciola*; 3. Amadi: *Impressioni d'Oriente*; 4. Falli: *Principessa dei dollari*, selezione; 5. Beethoven: «Adagio cantabile» dalla *Patefica*; 6. Marius: *Mamma son tornato con te*.

13,55-14: Comunicati Agrari.

17: Rattilla «A noi!» - Il disegno radiofonico.

17,20-18,30: Musica varia: 1. Innocenzi: *Bassifondi*; 2. Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture; 3. Profes: *Piaugerai amaramente per me*; 4. Massenet: *Manon*, fantasia; 5. Panizzi: *Atlantide*; 6. Martelli: *Flirt primaverile*; 7. Mariotti: *Se-si-sa-Susy*.

20,15: Giornale radio - Bollettino delle nevi - I dieci minuti del Dopolavoro - Radio-giornale geografico.

20,30: «Consigli utili alle masse», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,35: Dischi «La voce del padrone».



21: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto d'organo e cori madrigaleschi

1. Bach: *Preludio e fuga* in re minore (organista Lydia Armani).
2. Carelli: *La folia* (violinista Magda Gusberti con accompagnamento d'organo).
3. Maestri italiani della Polifonia vocale profana nel secolo XVI a S. Bernardi (1590 circa) «Felice chi vi mira» madrigale a tre voci; b) G. Gabrielli (1590) «Alma corale e bella», madrigale a tre voci; c) B. Donato (1556) «Chi la Gagliarda», villanella a quattro voci; d) Rossino da Mantova (1504) «L'irum bilirium» «Un sonar de piva in fachino», frotola a quattro voci; a) Scandello (1566) «Bon zorno», villanella a quattro voci. Esecutore il «Coro madrigalesco» (voci

virili) del Sindacato Corale Fascista, diretto dal Maestro ANTONIO ILLERSBERG.

Notiziario cinematografico

4. a) Bossi: *Allegretto*; b) Widor: *Toccata* (organista Lydia Armani).

5. *La pazzia senile*, ragionamenti vaghi e dilettevoli di Adriano Banchieri bolognese (1598). Esecutore il «Coro Madrigalesco» (voci misti) del S. C. F., diretto dal Maestro ANTONIO ILLERSBERG - Al cembalo: Tristano Illersberg.

6. Dubois: a) Pastorale; b) Fiat lux (organista Lydia Armani).

22,15: Musica varia: 1. Kollo: *Silgorina Puck*, fantasia; 2. Lehar: *Fate Morgana*; 3. Moleti: *Una tuta*; 4. Ponchielli: «Danza delle ore»; dall'opera *La Gioconda*; 5. Mascagni: *Pensée*; 6. Mariotti: *Il bacillo dell'amore*.

22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Trasmissione di immagini. — 20,15: Notizie finanziarie. — 20,30: Concerto di musica orientale. — 20,45: A soli vari. — 20,55: Ultime informazioni. — 21: Dizione (dischi). — 21,15: Concerto di chitarra e mandolini: 1. Sancho: *La corrida*; 2. Erwin: *Non torti mate*; 3. Maciocchi: *Nedra*; 4. Scotti: *La canzone del lago Lemano*; 5. Adam: *Ouverture di S'io fossi re*; 6. Tagliafico: *Quando l'uccello canta*; 7. Maciocchi: *Gli innamorati del mulino*; 8. Pergipani: *Non vale l'amore*; 9. Morti: *Variations sul Carmeselle di Venezia*. — 22: «La vita e l'opera di Alfonso Daudet», conferenza. — 22,30: Musica varia (dischi).

### AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

16,30: L'ora dei giovani. — 17: «Le meraviglie dell'Eda», conferenza. — 17,35: Opere d'arte distrutte. — 17,50: Programma vario. — 18,30: Conferenza. — 18,35: Conferenza medica. — 19,20: Albert Petersen: *L'esultanza del Castello Cete*, radio-dramma storico. — 20,30: Trasmissione da Bruxelles: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario. — 22: Attualità. — 22,30: Concerto.

### ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto: Beethoven: *Sinfonia* n. 1. — 16,30: Musica turca. — 17: Danze. — 17,30: Musica turca. — 18: Danze.

### BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16-17: Dischi. — 20: Concerto del trio della stazione: 1. Fustè: *Pensando a Schumann*; 2. Post: *Idillio*; 3. Delibes: Selezione di *L'ha detto il re*; 4. Hubay: *Rosa caritas*. — 20,30: Quotazioni di monete e valori - Selezione per i fanciulli. — 21: Dischi. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campione della categoria - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori - Ri-trasmissione parziale dell'opera che si darà al Gran Teatro del Liceo. — 21: Fine della trasmissione.

### BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

16: Arie nazionali (orchestra zigrana). — 17: Arie nazionali (fisarmonica). —

17,30: Arie nazionali (canto). — 18: Jazz-band. — 19,35: Segnale orario - Conferenza. — 20: Arie nazionali. — 20,30: Radio-concerto. — 22: Notiziario. — 22,20: Concerto.

### BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 20

17,30: Per i fanciulli. — 20,30: Conferenza sull'industria moderna. — 20,55: Estrazione dei premi. — 21: Conferenza enologica. — 21,15: Informazioni. — 21,20: Recita d'una commedia.

### BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vodi Praga. — 20,30: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Ritrasmissione di musica zigrana.

### BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

15,50: Rassegna letteraria. — 16,50: Concerto orchestrale. — 17,45: «Con le mie figure in montagna», chiacchierata. — 18: Concerto da Berlino. — 19: «Cantare e parlare», conferenza. — 19,25: Trasmissione da decidere. — 19,45: «Il passaggio invernale della Slesia», conferenza. — 20,20: Dischi e conferenza. — 21: Hermann Burte: *Katie*, radioscena. — 22,30: Notiziario.

### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

19: Vodi Praga. — 20,30: Vodi Praga. — 22,15: Informazioni. — 22,20: Vodi Praga.

### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18: Sonata per piano e violino. — 18,30: Concerto di musica riprodotta (7 pezzi). — 19,15: Le inchieste del microfono: «Le grandi istituzioni scientifiche belghe. Le università». — 19,30: Concerto di musica riprodotta (3 numeri). — 20: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca radiofonica). — 20,30: Trasmissione del concerto europeo dato dalla Sala del Palazzo della Belle Arti di Bruxelles dalla grande orchestra dell'I.N.R.: 1. Bonnot: *Ouverture di Carlotta Corday*; 2. Lekeu: *Notturmo* per canto e orchestra; b) Hubert: *Maitte*, canto; 3. Grétry: *Musica di balletto*; 4. a)



Waelput: *Stabat Mater*; b) Block: *Serenata*; 5. Franck: *Sinfonia* in re minore (5 tempi). — 22: Concerto di musica riprodotta. — 23,10: Letture di un *Dialogo pastorale* di Vahrenen. — 23,17: Musica riprodotta. — 23,25: Lettura di un *Dialogo rustico* di Verhaeren. — 23,30: Musica riprodotta. — 23,40: *L'obolo di una antica sera*, poema di Sarment. — 23,55: Musica riprodotta. — 24: Giornale parlato dell'I.N.R.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
**kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20**

18: Trasmissione di un concerto dato da un'orchestra di un Albergo di Bruxelles. — 19: Concerto di musica riprodotta (due pezzi di Wagner). — 19,15: Conversazione. — 19,30: Concerto di musica riprodotta (due pezzi). — 19,45: Declamazione. — 20: Giornale parlato dell'I.N.R. (Per la donna e la famiglia). — 20,30: Trasmissione del concerto dalla Sala del Palazzo delle Belle Arti di Bruxelles della grande orchestra dell'I.N.R. — 1. Bonoli: *Ouverture di Carlotta Corday*. 3. Due cantanti: a) Lekou: *Notturmo*; b) Huijert: *Maid*; c) Gretry: *Musica di balletto*; d) a) Waelput: *Stabat Mater*; b) Bloeky: *Serenata*; 5. Franck: *Sinfonia* in re minore in tre tempi. — 22: J. Cocteau: *La voce umana*. — 22,25: Concerto di musica riprodotta: Alcuni dischi di danze (cinque pezzi). — 23: (Giornale parlato dell'I.N.R.

**BUCAREST**

**kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16**

17: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: Confer. sull'arte e la musica. — 19,40: Dischi. — 20: Concerto orchestrale. 1. Haendel: *Concerto grosso* V. op. 3; 2. Liszt: *Concerto in la minore*. — 21: Conferenza. — 21,5: Concerto orchestrale. 1. Andriev: *Suite* per orchestra; 2. Milhaud: *Capriccio*. — 21,55: Notiziario.

**BUDAPEST**

**kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23**

16: Per i fanciulli. — 17: Per gli agricoltori. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Lezione di inglese. — 19: Conferenza. — 19,30: Aria ungheresi cantate. — 20,30: Rélais da Bruxelles. — Verso le 22: Concerto orchestrale: 1. Humperdinck: *Un'Aria*; 2. Puccini: Selezione dalla *Manon Lescaut*; 3. Grieg: *Alta primavera*; 4. Liszt: *Sogno d'amore*; 5. Rubinstein: *Feramosi*; 6. Kerker: *Regina di bellezza*; 7. Jaray: *Capriccio*; 8. Waldteufel: *Fedele Aletta*; 9. Liszt: 1. *Rapsodia*.

**COPENAGHEN**

**kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1**

Vedi il programma di Kalundborg.

**DAVENTRY NAZIONALE**

**kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35**

16: Le campane dell'Abbazia di Westminster. — 16,45: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 17,30: Concerto di musica brillante da un albergo. — 18,15: L'ora dei fanciulli.



**NUOVO MODELLO "L.P." con Valvole MULTI-MU e PENTODO**

**S. I. C. D. E. MILANO**

Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67-472

— 19: Notiziario. — 19,30: Bach: *Suite* n. 4 in fa (per piano). — 19,50: Conversazione in tedesco. — 20,30: Notiziario settimanale di notizie speciali. — 20,30: Dodicesima conferenza del ciclo: «Può sopravvivere la democrazia?». — 21: E. J. King Bull: *Tes and Bach again*, parafasi sulla *Storia di questo libro* di Walter de la Mare, con intermezzi musicali. — 22,5 Notiziario. — 22,50: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York. — 22,55: «La via del mondo», conversazione. — 22,40: Concerto corale e di viola: 1. Pietro Nardini: *Sonata* in fa minore (per viola). 2. Cinque canzoni francesi del XV secolo per il coro della stazione; 3. Marcial: *Quattro antiche danze francesi* (per viola); 4. Quattro canzoni per coro. — 23,30: Breve servizio religioso di mezza settimana. — 23,45-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 11,5: Trasmissione di immagini.

**DAVENTRY REGIONALE**  
**kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38**

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Musica brillante da un cinematografico di Birmingham. — 20,35: Concerto del coro della stazione. — 21,10: Concerto sinfonico diretto da Malcolm Sargent col concorso di Joan Coxon, soprano; 1. Beethoven: *Overture di Egmont*; 2. Mozart: *Aria* due voci, per soprano ed orchestra; 3. Sibelius: *Sinfonia* n. 1 in mi minore. — 22,10: Intervallo. — 22,20: Continuazione del concerto; 4. Elgar: *The enigma variations*, in re minore; 5. *Oratorio*, op. 28; 5. Due arie per soprano; 6. Chabrier: *Festa polacca*. — 23,15: Notiziario. — 23,35-23,40: Vedi Londra regionale.

**FRANCOFORTE**

**kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7**

17: Rassegna economica. — 17,5: V. di Muehlaecker. — 18,30: Notizie economiche. — 18,40: Problemi di attualità. — 19,5: Conferenza su Seipel. — 19,35: «Musica per le scuole, per i privati e per il radio ascoltante». — 20,55: Concerto orchestrale: 1. Gounod: *Marcia funebre di una delle marionette*; 2. Nibbald: *Il pigro Hans*; 3. Glinka: *Valzer*; 4. Gounod: *Polyeucite*; 5. Flotow: *I musicisti*; 21. W. Haas: «Hanna Haas: *Improvvisazioni romantiche*: 1. Figura del *Prologo*; 2. Figura della *Fiaba Il gallo con gli stivali*; 3. Figura di una *strana interruzione*. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Musica russa; Balakirev: *Sei canzoni*.

**GOETEBORG**

**kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15**

Vedi il programma di Stoccolma.

**GRAZ**

**kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5**

Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**

**kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 7,5**

16,15: Rassegna di libri. — 16,45: Musica da un caffè. — 17,45: «La borsa delle film di Berlino», conversazione. — 18,15: Mercuriali. — 18,25: Conversazione agricola. — 18,50: Conversazione di lingua inglese. — 19,15: Max Jungnickel: *Maria, l'azzurra*, radio-recita con musica negli intervalli. — 20,5: Meteorologia. — 20,10: Trasmissione da Copenaghen (vedi programma). — 20,30: Notiziario. — Notiziario. Bollettino sportivo.

**HILVERSUM**

**kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3**

16,55: Dischi. — 16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Concerto dell'orchestra della stazione e canto con accompagnamento di piano. — 19,40: Cronaca letteraria. — 20,10: Lezione di inglese. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Dischi. — 20,55: Concerto ritrasmesso dal Concertgebouw di Amsterdam, diretto da W. Mengelberg: Composizioni di Doppler: 1. *Suite della vecchia Olanda*; 2. *Notturmo* per viola e orchestra; 3.

*Ciacronna gotica*. — 21,55: Conferenza e coro. — 22,15: Musica brillante e canzoni. — 22,40: Notiziario. — 22,55: Continuazione della musica brillante. — 23,10: Musica per fisarmonica. — 23,25: Continuazione della musica brillante. — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HOERBY**

**kc. 1167 - m. 257 - kw. 15**

Vedi il programma di Stoccolma.

**HUIZEN**

**kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5**

16,40: Per i marinai - Canzoni - Conversazione. — 17,40: Lezioni di lavoro manuale per i giovani. — 18,25: Concerto per piano ed harmonium. — 19,25: Lezione di taglio. — 19,40: Domande e risposte. — 20,10: Comunicati di polizia. — 20,25: Informazioni religiose. — 20,55: Concerto del coro misto *Oratorio «Halleluja»*: 1. Handel: *Overture del Sesonio*; 2. J. S. Bach: *Lieder religiosi*; 3. Handel: *Un'aria dal Giosue*. — 21,40: Conversazione pedagogica. — 22,10: Continuazione del concerto corale: Barth: *Oratorio di Natale*, per soli e coro. — 22,35: Notiziario. — 23,55,40: Dischi.

**KALUNDBORG**

**kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10**

15,30: Trasmissione di musica. — 17: Programma per giovanotti. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza in tedesco. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,16: Conferenza. — 19,45: Lezione di danese. — 20,10: Trasmissione dalla *Radio-stazione statale*: Gluck: *Orfeo*, opera in 3 atti. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Musica da ballo. — 24: Campane.

**KATOWICE**

**kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16**

16,20: Lezione di francese. — 16,40: Dischi. — 17,35: Musica brillante. — 20,30: Concerto europeo da Bruxelles. — 22,15: Canzoni ind. — 23,10: Musica brillante e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

**kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 7,5**

20: Attualità. — 20,30: Concerto da Bruxelles. — 22: Notiziario. — Fino alle 24: Concerto da Colonia.

**KOSICE**

**kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6**

19: Vedi Praga. — 20,30: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vedi Bratislava.

**LANGENBERG**

**kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17**

16,30: Concerto. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «300 chilometri a piedi attraverso la Bretagna», conferenza. — 18,30: «L'uomo e la tecnica», conferenza. — 18,40: Lezione di Italiano. — 19: Notiziario. — 19,25: Problemi di politica. — 19,40: 19,55: Concerto vocale e strumentale. — 20,30: Trasmissione da Bruxelles: Concerto europeo. — 22,5: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSA**

**kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3**

16: Concerto orchestrale. — 17,30: Notiziario. — 18: «Nemici nel sangue», conferenza. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,50: Notiziario. — 19: «Il lavoratore "intelletuale"», conferenza. — 19,30: Dialogo sensibile. — 20: Serata musicale con Josef Plaut. — 21,30: «Da Roma in Finlandia», radio-passaggiata. — 22,15: Notiziario.

**LONDRA NAZIONALE**

**kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 6,7**

18,15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 19: Vedi Daventry nazionale. — 22,20: Bollettino della Borsa di New York. — 22,25-23,45: Vedi Daventry nazionale.

**Radioamatori**

Qualche stazione Vi disturba?  
 ProvvedeteleVi subito del nostro

**FILTRO D'ONDA "FARA"**

con il quale potrete eliminare MILANO, ROMA, PRAGA o qualunque altra stazione.

È il miglior apparecchio oggi in commercio. Costa poco e serve MEGLIO di qualsiasi altro offerto a caro prezzo.

FRANCO D'OGNI SPESA ovunque contro cartolina vaglia di

**27 lire 27**  
 (contro assegno lire 3 in più)

SCONTI SPECIALI per ordinazioni importanti

**CONDENSATORE variabile a mica "FARA"**

Serve come il condensatore ad aria e costa la terza parte.

FRANCO DI OGNI SPESA ovunque contro cartolina vaglia di

Lire 15 - capacità cm. 500  
 " 14 - " 250  
 " con bottone lire 2 in più (contro assegno aumento di L. 3)

**APPARECCHI RADIO "FARA"**

ULTIMA CREAZIONE

Tutte le principali stazioni d'Europa

Lire 760 - Quattro valvole  
 " 875 - Cinque valvole  
 completi di tutti gli accessori

**FARA AFFORI (Milano)**  
 Via Regaldi, 22



### LONDRA REGIONALE

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

16,5: Vedi Daventry nazionale.  
18: L'ora di famiglia. — 19: Notiziario. — 19,30: Bollettino agricolo.  
19,55: Concerto vocale e strumentale.  
20,30: Concerto europeo da Bruxelles.  
21: Concerto di dischi scelti.  
22: Letture. — 22,15: Notiziario.  
22,50-1: Musica da ballo.

### LUBIANA

Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8

17,30: Dischi. — 18: Per gli agricoltori. — 18,30: Lezione di ginnastica.  
19: Lezioni di serbo-croato. — 20,30: Concerto vocale. — 21: Musica da ballo e canzoni. — 22,30: Notiziario.

### MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

29: Campagne - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Dischi. — 21,10: Notizie dai giornali - Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine della trasmissione. — 21: Campagne - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. — 23,30: Concerto bandistico dall'Hotel Nacional. — 1: Campagne - Ultime notizie. — 1,10: Fine della trasmissione.

### MONACO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7

16,30: Concerto. Musiche di Beethoven e Reger. — 16,50: H. Wolf: *The Lieder* per soprano. — 17: Conferenza sulla letteratura. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,20: Notiziario. — 18,30: «La crisi economica mondiale», conferenza. — 18,50: Conferenza per gli agricoltori. — 19,10: Conferenza medica. — 21,15: Concerto orchestrale. 1. Hindemith: *Concerto* per archi; 2. Vogel: *Due studi* per orchestra. — 22: Pausa. — Sicurezza di sé stessi, conferenza. — 22,20: Notiziario.

### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11

19: Vedi Praga. — 20,30: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vedi Praga.

### MOSCA KOMINTERN

Kc. 202,5 - m. 1481,5 - Kw. 100

15: Concerto pomeridiano. — 16: Radio-giornale del circondario. — 17: Radio-giornale dei contadini. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: Istruzione musicale. — 21,15: Radio-giornale del proletario. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

### MOTALA

Kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 40

Vedi il programma di Stoccolma.

### MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 360,6 - kw. 7,5

15,30: Per la gioventù. — 17,5: Concerto vocale e strumentale. — 18,30: Notiziario. — 18,45: «Che cosa ne sarà della gratificazione di Natale?», conferenza. — 19,5: Conferenza su J. August Bürger. — 19,55: Conferenza sull'educazione musicale. — 19,45: Notiziario. — 20,5: Vedi Francoforte. — 21: Vedi Francoforte. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Musica russa.

### OSLO

Kc. 277 - m. 1083 - Kw. 75

17,30: Dischi. — 18: Conferenza. — 18,30: Cultura. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto ritrasmissione da Bruxelles. — 21,5: Per gli agricoltori. — 22,5: Concerto vocale strumentale.

### PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15

18,45: Giornale parlato. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,20: Meteorologia. — 20,30: Radio-concerto di dischi.

### PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

17,20: Vedi Brno - Lezione di francese. — 17,35: Conversazione per i fanciulli. — 18,5: Conferenza agricola. — 18,15: «L'interesse delle donne per i problemi politici», conversazione per gli operai. — 18,25: Informazioni e brevi conversazioni in tedesco. — 19: Segnale orario - Informazioni. — 19,5: «Le malattie del cuore», conversazione. — 19,30: Concerto degli allievi della scuola Klarof. — 20,5: Dischi. — 20,30: Concerto internazionale da Bruxelles (vedi programma). — 21: Meteorologia. — 22: Meteorologia - Notizie - Informazioni sportive. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,20: Dischi.

### RABAT

Kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5

16,30: Conversazione per fanciulli. — 17,18: Musica militare. — 20: Emmissione in arabo (Conversazione - Giornale parlato - Dischi). — 30,45: Giornale parlato. — 31: Concerto orchestrale di musica varia - Conversazione su Maurice Ravel ed esecuzione di sue composizioni - Conversazione letteraria - Indi sette numeri di musica varia. — 23,25,30: Ritrasmisione.

### RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85

19,30: Corsi dei grani a Chicago Winnipeg (secondo avviso) - Comunicato e conversazione agricola. — 20: Conversazione. — 20,30: Corso di tedesco (ripetizione della quarta lezione). — 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. — 21: La mezza ora offerta dal Palazzo delle Notizie. — 21,30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 21,40: Cronaca di Bonnaud. — 21,45: Radio-concerto: 1. Haydn: *Quartetto*; 2. Duparc: *Due melodie* (musica riprodotta). — 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Continuazione del concerto: 3. Tre pezzi per pianoforte; 4. Torralde: *Il gatto e la gallina del Gal*; 5. Torralde: *Sevillana*; 6. Schumann: *Ottava novalletta*; 4. Dischi. 5. Hahn: *Quintetto* (quintetto Radio-Parigi).

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77

16: Concerto brillante. — 17: Rassegna letteraria. — 17,30: Meteorologia. — 18,30: Musica ebraica. — 20: Letture. — 20,20: Concerto da Bruxelles. — 22: Notiziario.

### RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,30: Concerto orchestrale. — 17,45: Musica brillante. — 18,30: Conferenza

sul cinematografo. — 18,45: Per i giovani. — 19,10: Lezione di esperanto. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: *La vera vita*, messaggio alle anime. — 20,25: Lettura di una novella. — 20,45: Concerto orchestrale e vocale - Nell'intervallo: Notizie.

### SLAITHWAITE NAZIONALE

Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70

Vedi il Progr. di Daventry-Nazionale.

### SLAITHWAITE REGIONALE

Kc. 625 - m. 480 - kw. 70

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,30: Lettura. — 16,45: Vedi Daventry nazionale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Bollettino per gli agricoltori. — 19,35: Concerto dell'orchestra della stazione (Foulds, Meyerbeer, Dunhill e Brahms). — 20,30: Vedi Londra regionale. — 22: Henrik Eze: *Christmastories* (per quartetto). — 23,15: Notiziario.

### STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17

16: Concerto di musica riprodotta. — 16,30: Per i fanciulli. — 17,30: Conversazione medica in francese. — 17,45: Dizione in francese. — 18: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 18,45: Conversazione storica in francese. — 19: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 19,45: Conversazione in francese. Attraverso l'Europa. — Javorina ed. su principato.

20: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 20,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 20,45: Concerto di musica riprodotta. — 21,30: Ritrasmisione da Mulhouse di un concerto di musica brillante eseguito in due caffè della città.

### TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15

18,5: Emisione fotografica. — 18,15: Musica militare. — 18,30: Orchestra; Diversi. — 18,45: Orchestra sinfonica. — 19: Opera comica (canto). — 19,15: Fisarmoniche. — 19,30: Bollettino d'informazioni. — 19,45: Orchestra; Opere comiche. — 20: Musica da trio. — 20,15: Brani di films. — 20,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 20,45: Orchestra viennese. — 21,15: Opere comiche (canto). — 21,45: Ptsarmonica. — 22: Melodie. — 22,15: Danze. — 22,30: Orchestra; Opere comiche. — 22,45: Orchestra argentina. — 23: Concerto di dischi. — 23,30: Bollettino d'informazioni. — 23,45: Quarto d'ora di dischi. — 24: Canzonette. — 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'Alfara del Nord. — 0,30: Orchestra sinfonica. — 0,45: Opera comica. — 1: Bollettino meteorologico.

### VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158

16,20: Corso medio di francese. — 16,40: Dischi. — 17,10: «Se fossimo fanciulli», conferenza da Vilna. — 17,35: Concerto di musica da camera per quartetto (musiche di Mozart e Beethoven). — 18,50: Diversi. — 19,15: Corrispondenza agricola. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: «Nel decimo anniversario della morte di Gabriella Zapolska», conferenza. — 20,15: «La musica belga contemporanea», conferenza. — 20,30: Concerto belga (trasmissione da Bruxelles) per orchestra e canto; 1. Benoit: *Operture di Carlotta Corday* (per orchestra); 2. a) Lekeu: *Noturno* per canto e orchestra; 3. a) Hubert: *Mardi-Red* (canto); 3. b) Gretry: *Musica da balletto*; 4. a) Waelpult: *Siabat Mater*; b) Block: *Serenata* (canto); 5. Franck: *Sinfonia* in re minore. — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22,15: Canzoni italiane per soprano, flauto e pianoforte; 1. Prolog: *Canzoni dei paesi lontani*; 2. a) *Il pianto dell'amante*; b) *Pregiera*; c) *Strada verso*

la solitudine; d) *Canzone dei marinai*; e) *Lo strano uccellino* (canto); 3. a) *Canzone d'amore*; b) *Danza guerriera* (per flauto); 4. a) *I cigni solitari*; b) *L'alba dell'oblio*; c) *Conversazione con una giovane*; d) *Inno al sole* (canto) con accompagnamento di pianoforte; 5. a) *Canzone triste*; b) *Pettegole*; c) *Kataska* (canto). — 22,50: Supplemento del radio-giornale. — 22,55: Comunicati: meteorologico e di polizia. — 23: Informazioni sportive. — 23,5-24: Musica da ballo da una sala da ballo.

### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20

16,30: La radio nelle scuole austriache. — 16,45: Relazione esperantista. — 17: Concerto vocale e orchestrale; 1. Bach: *Un'aria*; 2. R. Wagner: *Il sogno di Elsa dal Lohengrin*; 3. Dvořak: *Danza slava n. 3*; 4. Schubert: *Al mare*; 5. Mario: *Spinta Maria lontana*; 6. Chopin: *Noturno in re bemolle minore*; 7. Borodin: *Un'aria del Principe Igor*; 8. Rossini: *Un'aria del Barbiero di Siviglia*. — 17,45: Per le signore. — 18,5: Conferenza. — 18,25: Conferenza sociale. — 18,50: Concerto; Selezione di opere; — 19,50: Oskar Maria Graf legge dalle sue opere. — 20,30: Concerto da Bruxelles. — 22,15: Danze varie.

### ZAGABRIA

Kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8

17: Concerto di balalaika. — 20,30: Concerto da Lubiana. — 21,30: Notiziario.

## IL TELEFONO

è una comodità

INDISPENSABILE  
alla vita moderna



“Il Segreto  
della Tavola”

CONVERSAZIONE  
OFFERTA DALLA  
SOC. AN. ITAL.

ARGENTERIA WELLNER

FIRENZE

RADIO  
MILANO - TORINO - GENOVA  
ROMA - NAPOLI - PALERMO

Venerdì dopo le ore 20,30

**Gli abbonati**  
al Radiocorriere sono pregati  
di anticipare quanto più possibile  
la rinnovazione dell'abbonamento per evitare  
tutte quei ritardi che potrebbero derivare dal forte  
lavoro di fine anno. La nuova scadenza verrà  
comunque fissata a un anno dalla precedente.



**MILANO-TORINO**

Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331,4 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 10,5

**GENOVA**

Kc. 959  
m. 312,8 - Kw. 15

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.

11,15: Dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia: 1. *Amber: Il domino nero*, ouverture; 2. Porzio: *Sognando*; 3. Dvorak-Leopold: *Il vecchio e il nuovo mondo*, fantasia; 4. Mancinelli: *Cleopatra*, «Battaglia d'Azio»; 5. Canzone; 6. Verdi: *Falstaff*, fantasia; 7. Canzone; 8. Gabriel Marie: *Ronda di Bach Bouzoucks*; 9. Bossi: *A Nennella*; 10. Boveroni: *Hasla luego*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45: Cantucio dei bambini; Chirone: «Enciclopedia per la gioventù».

17: Musica riprodotta.

17,10: Musica varia:

18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari e della Reale Società Geografica.

19,20-20,45: Musica riprodotta.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: «I cinque minuti del radio-curioso», rubrica offerta dalla Soc. An. Acque e Terme di Bognanico.

20,35: «Il segreto della tavola», conversazione offerta dalla Soc. An. Argenteria Wellner.

20,45: Trasmissione del dramma satiresco in tre atti

**Il carro di Dioniso**

parole e musica

di ETTORE ROMAGNOLI

22,15:

**Musica da camera**

1. a) Jean Philippe Rameau: *La poule*; b) Mozart: *Rondò*;

c) Gilea: *Risonanze nostalgiche*; d) Liszt: *Studio da Concerto* (pianista Alfredo Tazzoli).

2. a) Strauss: *Cecilia*; b) Reeli: *Bella bellina* (soprano Alba Da Monte).

3) Aldrovandi: a) *Mattinata*; b) Tre canti infantili: *Cecco Veltuto*, *La piccola strega*, *Il porcellino* (soprano Alba Da Monte).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
ORE 20,45

**Il carro di Dioniso**

DRAMMA SATIRESCO IN 3 ATTI  
PAROLE E MUSICA DI  
**ETTORE ROMAGNOLI**

PERSONAGGI:

*Filace* . . . . . Aldo Silvani  
*Colenna*, poi *Staurro* Nardo Leonelli  
*Corbezolo*, poi *Staurro* Nardo Leonelli  
*Strizagorgia* . . . . . Giordano Cecchini  
*Trochilo* . . . . . Guido Micheli  
*Nocciola* . . . . . Giulio Anselmi  
*Perfica* . . . . . Luigi Lodi  
*Cerilo* . . . . . Riccardo Picozzi  
*Asteria* . . . . . Adriana De Cristoforis

Fanciulle di Gela  
Alda De Rios e Alda Ottaviani

**ROMA-NAPOLI**

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 318,8 - Kw. 17  
ROMA ONDE CORTI (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13: Giornale radio - Borsa.

13,10-14,15: Musica leggera: 4. Dieker: *Pegasus*, ouverture; 2. Amadell: *Lili*; 3. Padilla: *A Montmartre*; 4. Cardillo: *Catari*, *Catari*;

5. Butler e Kaper: *Aristodeteci e gnazie!*; 6. Schlenk: *Le farfalle*; 7. Mascheroni: *Mascheronette*; 8. Tyers: *Satine*; 9. Peterburski: *Oh, donna Clara*; 10. Corso: *Marcia della marionette*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

16,45 (Napoli): Conversazione con le signore - Radio-sport.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Supplé: *La serva padrona*, ouverture (orchestra); 2. Alessandro

Longo: Secondo e terzo tempo della suite op. 58 per flauto e pianoforte (flautista Emilio Esposito, pianista Enrico Martucci); 3. Scipilli: *La nave rossa*, selezione (orchestra);

4. a) Granados: *Intermezzo*, b) Van Goens: *Scherzo* (violoncellista Carlo Boltiglieri); 5. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia (orchestra).

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Sport.

20,5: Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua Italiana, francese, inglese, tedesca e spagnuola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - «Il segreto della tavola», conversazione offerta dalla S. A. Argenteria Wellner - Dischi «La voce del padrone».

21:

**Sogno di un valzer**

Operetta in tre atti di OSCAR STRAUSS

Direttore M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Notizie varie - Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» - «L'eco del mondo» di G. Alterocca.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

12,35:

CONCERTO

VOCALE E STRUMENTALE

1. Ludovico Rocca: *Sonetti Francescani*: a) *Confessione*, b) *Vocezione* di S. Francesco (mezzo-soprano Margherita Fogaroli); 2. a) *Spandirew*: *Berceuse*; b) *Mortari*: *Partita* in sol maggiore: *Introduzione*, *Polesana*, *Aria*, *Finale* (violonista Nives Fontana Luzzatto); 3. a) *Verdi*: *Trovatore*, «Il balen del suo sorriso...»; b) *Donizetti*: *Favorita*, «Vien Leonora»; c) *Leoncavallo*: *Zucca piccola Zingara* (baritono Francesco Pertelongo); 4. *Garbierini*: a) *Quando ter sera tramontava il sole*, rispetto, b) *Canta la villanella*, stornello (mezzo-soprano Margherita Fogaroli).

13,35-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle navi - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: Dischi «La voce del padrone».

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Trasmissione fonografica dell'opera:

**Rigoletto**

di G. VERDI.

Negli intervalli: L. Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione - Giornale dell'Enit - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

**PALERMO**

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Rossow: *Gioco e sport*; 2. Costa: *Serenata napoletana*; 3. Kalman: *Fortissimo*, fantasia; 4. Canzone: 5. Jannone: *Jennie*; 6. Cortopassi: *Serenata strana*; 7. Canzone: 8. Jurmam; *Se non sei la prima*; 9. Misler Pao: *Fringuello*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della



Società Geografica Italiana - Giornale radio.

20,20: Dischi «La voce del padrone».

20,35: «Il segreto della tavola», conversazione offerta dalla S. A. Argenziano Wellner.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

1. a) Scarlatti: *Tre sonate*; b) Daquin: *Le coman* (pianista Livia Giacchino).
2. Liszt: a) *Con gioia e con dolore*; b) *Deve essere meraviglioso* (soprano Hell Hel Di Gregorio).
3. Di Chiara: a) *O bei tramonti*; b) *Cantu di caratteri* (mezzo-soprano E. Bellarot).
- De Maria: «Castelli siciliani: Vicari», conversazione.
4. a) Scott: *Danza negra*; b) Debussy: *Preludio* (pianista L. Giacchino).
5. a) Bizet: *Canzone d'aprile*; b) Grieg: *Io l'amo* (mezzo-soprano E. Bellarot).
6. R. Strauss: *Serenade*; b) Nicolay: *Recita ed aria Fran Fluth* (soprano Hella Hel Di Gregorio).

### MUSICA DA BELLA

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 24777 - Kw. 15

12,30: Giornale radio - Bollettino

delle nevi - Dischi «La voce del padrone».

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Hamud: *Borrorachos de Granada*; 2. Offenbach: *Racconti di Hoffmann*; 3. Durand: *Cinecona*; 4. Bellini: *Norma*, ouverture; 5. Slolz: *Laguna*; 6. Colutta: *Consuelo*.

13,55-14: Comunicati agrari.

17: Musica riprodotta.

17,25: Radio-giornale dell'Enil.  
17,30-18,30: Musica varia: 1. Wolfelner: *A te, valzer*; 2. Mario: *Bocca di bambola*; 3. Ballig: *Reposchia antislava*, fantasia; 4. Strauss:

*Sogno di valzer*, selezione; 5. Moszkowsky: *Danze spagnole*; 6. Mariotti: *Il bacio di Conchita*; 7. Slolz: *Notte d'estate*.

20,15: Giornale radio - Bollettino delle nevi - I dieci minuti del Dopo-lavoro - Notizie varie.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

- Dischi «La voce del padrone».

20,45: Trasmissione del dramma satiresco in tre atti.

## Il carro di Dioniso

parole e musica di ETTORE ROMAGNOLI (Vedi Milano-Torino-Genova).

Alla fine del dramma: Musica varia: 1. De Micheli: *Craxoni d'Italia*; 2. Slajana: *Ora incantatorie*; 3. Negrì: *Jack mio Jack*; 4. Mascheroni: *Ti darò quel fior*; 5. Gellger: *Vienna, sogno della mia anima*; 6. Mariotti: *I casi sono tre*.

22,55: Ultime notizie.

zari: *Quartetto* in re minore in quattro tempi; 2. Quartetto composto da quattro musicisti: a) Rimsky-Korsokof: *Sostenuta assai allegro*; b) Liadof: *Scherzo*; c) Borodin: *Serenata alla spagnola*; d) Glazunov: *Finale allegro*. - 21,45: Uno scrittore belga: Edmond Glesener: presentazione e lettura, conferenza. - 22: Trasmissione di un concerto dato all'Antienne Belge di Bruxelles dall'orchestra di Alexys. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18: Mattinata dal Librado col concorso dell'orchestra della stazione (sette numeri). - 19: Concerto di musica riprodotta (tre numeri). - 19,15: «La soluzione della questione linguistica in materia giuridica come i liberali ammiragli la preconizzarono», conferenza. - 19,30: Concerto di musica riprodotta (tre numeri). - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. («Ciò che si vede nella natura»). - 21: Serata del Librado col concorso dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Tito*, ouverture; 2. Vaullemain: *En Kernech*, suite; 3. Drigo: *I milioni di Arlecchino*; 4. Terepica: *Concerto di musica riprodotta*; 5. Schumann: *Canto della sera*; 6. Wagner: *Albmalblatt*; 7. Lehar: *Eva*, suite di valzer - 21,45: «Cancro e radio», conversazione medica. - 22: Ripres del concerto 1. Ganne: *Le Perle la Victoire*; 2. Katselny: *Polettane di Sassonia*; 3. Taylor: *Piccola suite di concerto*; 4. Internezzo di musica riprodotta (cinque pezzi) - Ripresa del concerto; 5. Strauss: *Overture del Gallo vittorioso*; 6. Gershwin: *Triptico*; 7. Delbes: *Non fiori*. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R. con programma dei teatri.

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

17: Musica brillante e musica romena. - 18: Segnale orario. - 18,10: Concerto orchestrale. - 19: Conferenza filosofico-religiosa. - 19,40: Dischi. - 20: A solo per violino: L. Beethoven: *Romanza* in sol maggiore; 2. Burelghis: *La danza re Itallaggio*; 3. Kreisler: *Be rossarino*; 4. Wienawsky: *Leggenda*; 5. Burelghis: *Colori*; 6. Sarasate: *Danza spagnuola*. - 20,30: Conferenza. - 20,45: Solo per piano. 21,15: Concerto di flauto. - 21,45: Informazioni.

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23

16: Conferenza. - 17: Lettura. - 17,30: Concerto orchestrale. - 19,15: Arie ungheresi. - 20,30: Conversazione. - 20,40: Concerto orchestrale. - 22,20: Concerto orchestrale e arie ungheresi.

### COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1

Vedi il programma di Kalundborg.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Notizie finanziarie. - 20,30: Conversazione agricola. - 20,35: Arie di opere. - 20,50: Ultime informazioni. - 21: Concerto di musica ecclesiastica: 1. Smetana: *Overture della Sposa venduta*; 2. Jonacek: *La giovinezza*; 3. Critchka: *Due melodie*; 4. Novak: *Suite slovacca* per orchestra; 5. X.: *Canti popolari*. 6. Foerster: *Quelidito* per strumenti a fiato; 7. Slavicky: *Egli passa - Addio - Tanto d'autunno*; 8. Smetana: *Bei campi e dai boschi cechi*. - 22,30: Danze.

### AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

16,30: «Una donna giornalista vista dalla Bassa Sassonia», conferenza. - 17: Hori Platen: *I bellissimo capelli d'oro*, fiaba musicale in 5 parti. - 18,10: Conferenza. - 18,30: «L'Angelo di Natale nella credenza popolare tedesca», conferenza. - 18,55: Conferenza. - 19,20: Quotazioni di Borsa - Mercuriali. - 19,30: Gustav Kohne legge dal suo romanzo: «*Quelli di Habichtshorst*». - 20: Concerto dedicato a Schumann: 1. *Overture di Genesio*; 2. *Concerto in la minore*; 3. *Sinfonia* in si bemolle maggiore. - 22: Notiziario. - 22,10: Attualità. - 22,20: Concerto orchestrale: 1. Bossi: *Marcha nuziale*; 2. Busoni: *Valzer*; 3. Blech: *Duetto e polka di Rappholtz*; 4. Drovak: *Danza slava* n. 15; 5. Schmidt-Badekot: *Valzer*; 6. Mielsen: *Scena danzata della Mascherata*; 7. Respighi: *Rossiniana*.

### ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Musica turca. - 16,30: Solo di piano. - 17: Musica turca. - 17,30: A solo di piano. - 18: Lettura.

### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16-17: Dischi. - 20: Concerto del trio della stazione: 1. Mascheroni: *Caricias*, melodia; 2. Barbi: *Amor sognato*, intermezzo; 3. Gounod: *Selezione della Mirella*; 4. Godard: *Berceuse di Jocelyn*. - 20,30: Quotazioni di valori - Emissione del numero 75 di «Radiofemina» radio rivista per le signore. - 21: Dischi. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campione della cattedrale: *Previsioni meteorologiche* - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Turina: *Estuquantina, pascale*; 2. Luna: *I caddelli della Romagna*; 3. selections; 4. Strauss: *Lieder - Canore*; 4. Kacsel: *Arlecchino e Colombine*. - 22,50: Concerto di canto - Canzoni originali del maestro Ezequiel Martin con accompagnamento di piano dell'autore. - 23: Lettura di un racconto. - 23,15: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un caffè. - 1: Fine della trasmissione.

### BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

17: Conferenza sull'arie di cucinare bene. - 17,30: Arie nazionali. - 18: Concerto orchestrale. - 19,30: «Diffetti al cuore», conferenza. - 20: Conferenza socialista. - 20,30: Concerto: 1. Haydn: *Quartetto*, n. 35; 2. Beethoven: *Quartetto*, op. 18; 3. 21,10: Concerto vocale. - 21,40: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture di Peter Schmolli*; 2. d'Albert: *Fantasia su Triefland*; 3. Offenbach: *Musette*; 4. Brahms: *Danze ungheresi*; 5. Schekel: *Minuetto notturno*; 6. Lumby: *Champagne*. - 22,30: Notiziario - Jazz-band.

### BORDEAUX LAFAYETTE

kc. 986 - m. 304 - kw. 20

19: Conferenza letteraria. - 20,30: Notiziario. - 20,40: Informazioni scolastiche. - 21: Lezione di spagnolo. - 21,15: Ultime notizie. - 21,20: Concerto vocale (baritono) e strumentale. - 23,30: Concerto da Toulouse Pyrenees.

### BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 273,8 - kw. 14

19: Vedi Praga. - 20,15: Canzoni popolari slovacche. - 19,35 (dallo studio): 1. Gilbert: *Suite*, due scene della commedia della vita. - 20,25: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedi Praga.

### BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

16,5: Musica da casa. - 16,35: Concerto orchestrale. - 17,20: Mercuriali - Lettura di prose di Albert Dandistel. - 17,50: Trasmissione da decidere. - 18,10: «L'inverno», conferenza. - 18,35: Conferenza sportiva. - 19: Danze antiche e moderne. - 20: Da Berlino: Concerto di chitarra. - 20,30: «Uno sguardo su quest'epoca», conferenza. - 20,50: Notiziario. - 21: Canzoni letterarie (da Berlino). - 22,20: Notiziario. - 22,40: Dieci minuti di esperimento per gli operai. - 22,50: «I carpioni di Natale e la loro storia», conferenza. - 23: Bassesga musicale della settimana. - 23,20: Danze.

### BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

19: Vedi Praga. - 19,5: Conversazione su Jules Gregui: uomo politico ceco. - 19,20: Introduzione all'opera. - 19,30: J. B. Foerster: *Eva*, opera in tre atti. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Informazioni. - 22,30: Vedi Praga.

### BRUXELLES I (Francese)

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri). - 19: Concerto di musica riprodotta (2 pezzi). - 19,15: «L'esposizione internazionale d'arte coloniale di Roma», conversazione. - 19,30: Concerto di musica riprodotta. - 20,45: «Le banche (banche d'emissione e biglietti di banca)», conversazione. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca musicale). - 21: Concerto del quartetto anversese: 1. Mo-

## GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida** composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico.

**chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo taloncino e cent. 50 per rimborso spese postali.**

## LEGGETE

Spett. AGENZIA POLAR  
MILANO - Via Eustachi, 56

Vi confermo che, di quanti filtri ho provati, il vostro mi dà i migliori risultati. Eliminando la stazione locale di Palermo posso prendere Roma ed altre stazioni vicine. Serve anche in una parola, trovo che è sempre utile tenerlo attaccato all'apparecchio. Con distinti saluti.

PRINCIPE DI VALDINA  
PALERMO  
Via Protonotaro, 5



**DAVENTRY NAZIONALE**  
kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

17: Concerto di musica brillante da un hotel. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,30: Bach: *Suite n. 5 in mi minore*. - 19,50: Conversazione sul cinematografo. - 30,10: «Questo sorprendente mondo», conversazione. - 30,30: Dodicesima conversazione del ciclo: «Per imparare a vivere: l'educazione dei divertimenti». - 31: *The Ridgelys* (questo sorprendente mondo), conversazione. - 31,30: Danze. - 32: Notiziario. - 32,15: Previsioni marittime. - Bollettino della Borsa di New York. - 22,30: Lettura nazionale. - Sir William Rothenstein. «Problemi della pittura». - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore: 1. Weber: Ouverture di *Preziosa*; 2. Quilter: Tre arie per tenore ed orchestra; 3. Vincent d'Indy: a) *Seperius*; b) *Valzer*; 4. J. Strauss: *Moto perpetuo*; 5. Cinque arie per tenore; 6. Stanford Robinson: a) *Le campane di Aberdeury*; b) *I granatieri britannici*. - 24: Musica da ballo ritrasmessa.

**DAVENTRY REGIONALE**  
kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38

18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,30: Concerto popolare orchestrale (negli intermezzi arie per tenore e musica per pianoforte). 1. Auber: Ouverture della *Matrimonio Figli*; 2. Bellini: *Andante aux divines mensurons*, romanza da *Lakmé*, per tenore e orchestra; 3. Bizet: Tre intermezzi della *Carmen*; 4. Saint-Saens: Secondo concerto per piano in sol minore, op. 22 (per piano ed orchestra); 5. Dukas: Scherzo dello *Stregone apprendista*; 6. Quattro arie per tenore; 7. Debussy: *La cathedrale engloutie* (per piano); 8. Grieg: Seconda suite dal *Peer Gynt*; 9. Elton John: Ouverture della *Maria*. - 21,15: Concerto di musica da ballo. - 22: Vedi Londra regionale. - 23,15: Notiziario. - 23,35-24: Vedi Londra regionale.

**FRANCOFORTE**  
kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. - 17: Rassegna economica. - 17,5: Concerto orchestrale. - 18,30: Notizie economiche. - 18,40: Conferenza. - Istituto Nazionale per la mediazione di lavoro e l'assicurazione ai disoccupati, conferenza. - 19,30: Notiziario. - 19,40: Vedi Muehlacker. - 22,40: Vedi Muehlacker.

**GRAZ**  
kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**  
kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 75

16,15: L'ora delle signore. - 16,45: Concerto di musica brillante (4 numeri). - 17,45: Conversazione per le scuole. - 18,15: Mercatini. - 18,30: Elton John: *Sinfonia di Monaco* canta del *lieder* con accompagnamento di chitarra. - 19: Rassegna di libri. - 19,20: Meteorologia. 19,35: Dialoghi classici. Pazzi ed originali da Shakespeare. Monacchi di Hans Wyneken. - 20,15: Attenzioni! Qui parla Berlioz! - 20,40: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia n. 33* in si bemolle maggiore; 2. Alexander Zemlinsky: *Sinfonia lirica* in sette canti per orchestra, voce di soprano e voce di baritono (prima esecuzione). - 22,10: (circa): Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

**HILVERSUM**  
kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

16,40: Concerto pianistico. - 17,10: Per i fanciulli. - 17,40: Dischi. 17,55: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,40: Canto e piano. - 18,50: Ripresa del concerto. - 19,25:

Continuazione del concerto vocale e pianistico. - 19,40: Conversazione sul capitalismo. - 20: Continuazione del concerto. - 21,10: Concerto per un coro a quattro voci. - 21,40: Conversazione. - 22,10: Continuazione del concerto vocale. - 22,40: Informazioni religiose. - 22,45: Notiziario. - 22,58: Rivestizione. - 23,25: Dischi. - 0,40: Fine della trasmissione.

**HOERBY**  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 15

Vedi il programma di Stoccolma.

**HUIZEN**  
kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5

16,25: Dischi. - 17,10: Concerto strumentale. - 18,40: Dischi. - 19,10: Conversazione agricola. - 19,40: Dischi. - 20,10: Comunicati di Polizza. - 20,25: Dischi. - 20,40: Commemorazione del poeta olandese Bilderdijk nella grande chiesa di Harlem. Composizioni del poeta e musica per organo. - 21,55: Dischi e notiziario. - 22,25: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Beethoven: Ouverture della *Dama bianca*; 2. Strauss: *Valzer nel Cavaliere della rosa*; 3. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 4. Grieg: *Marcia nel Sigurd Jorsalir*. - 23,04-10: Dischi.

**KALUNDBORG**  
kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

15: Concerto. - Nell'intervallo, alle 15,45: Recitazione. - 17: Programma per i fanciulli. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. 18,20: Lezione di tedesco. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campane. - Chiacchierata. - 20,10: Julius Magnusson: *Colpevole, non colpevole?*, commedia in

3 atti. - 21,40: Concerto vocale. - 22,5: Notiziario. - 22,30: Musica da camera danese di Flemming Weis e Erling Brene. - 22,50: Musica da ballo. - 23: Campane.

**KATOWICE**  
kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

16,40: Musica. - 16,55: Lezione di inglese. 17,35: Musica brillante e da ballo. - 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia. - 23: Corrispondenza internazionale (in francese).

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75

30: Concerto da Berlino. - 20,30: Vedi Lipsia. - 21,30: Vedi Lipsia. - 22,20: Notiziario. - In seguito: Concerto vocale - Danze.

**KOSICE**  
kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Vedi Praga. 19,5: Concerto popolare. 30,5: L. Bekefi: *L'Amore superlativo*, dramma (dallo studio). - 20,40: Concerto di piano (Haydn, Chopin). - 22,55: Vedi Praga. - 21: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *La Spina penduta*, fantasia; 2. Janacek: *Geometrico*; 3. Dvorak: *La vigilia*; 4. id.: *Leggenda n. 4*; 5. Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa*. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedi Praga.

**LANGENBERG**  
kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17

16,20: Per i giovani. - 17: Concerto pomeridiano. - 18: Rassegna letteraria. - 18,20: Conferenza. - 18,40: Conversazione inglese. - 19: Notiziario. - 19,15: Tre tedeschi conversano fra di loro. - 20: Concerto orchestra-



**NUOVO MODELLO "L.P."**  
con Valvole MULTI-MU e PENTODO

**S. I. C. D. E.**

ROMA  
Largo Goldoni, 44 Telefono 65-510

fe: 1. Mendelssohn: Ouverture della *Fanciulla della Mezzanotte*; 2. Mouton: *Le javele di Lafontaine*; 3. Musorgski: *Due danze russe*; 4. King: *Poi-pourri sulle composizioni di Wadinetel*; 5. Sjaevre: *Sul bel Danubio blu*. - 21: Gustav Kniel: *La G.M.B.H. dell'Africa*, radiocena di Walter Bohr. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 23,10: Notiziario. - 23,15: Concerto.

**LIPSIA**  
kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3

16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Rassegna di libri politici. - 17,50: Notiziario. - 18,25: Lezione di inglese. - 19: «La politica di riparazione tedesca», conferenza. - 19,30: Concerto di piano: 1. Haydn: *Concerto*, op. 21; 2. Weber: *Concerto*, op. 79. - 30: Concerto di chitarra. - 20,30: Alfred Sinaas: *Rondo della strada*, poema di Arno Schirokauer. - 21,30: Concerto d'organo: 1. Lechtenthaler: *Preludio e fuga su Gaudemus omnes*; 2. David: *Pange lingua*; 3. H. Weber: *P. Davyd*, in mi minore; 4. Trexler: *O Salvatore, aprì il cielo*. - 22,15: Notiziario e fino alle 23,30: Concerto orchestrale.

**LONDRA NAZIONALE**

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 67

18,15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). - 19: Vedi Daventry nazionale. - 22,15: Bollettino della Borsa di New York. - 22,30-24: Vedi Daventry nazionale.

**LONDRA REGIONALE**

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70

17: Vedi Daventry nazionale. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19,20: Concerto bandistico ed arie per tenore (ritrasmesso da Slath-våie regionale). - 20,45: Concerto del coro della stazione (quaranta voci). - 21,30: Conversazione sul Natale degli Inglesi. - 22: Concerto di musica inglese contemporanea: 1. Constant Lambert: Suite dal balletto *Romeo e Giulietta*; 2. Patrick Hedley: *Ephemera*, per soprano e piccola orchestra; 3. Constant Lambert: *Concerto* per piano e piccola orchestra; 4. Constant Lambert: *Sette poemi di Li-Po* (trascritti da Shigeyoshi Obata) per soprano e piccola orchestra; 5. Arthur Bliss: *Iloni*. - 23,15: Notiziario. - 23,35: Musica da ballo.

**LUBIANA**

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8

17,35: Radio-quinotto. - 18,30: Per le signore. - 19: Lezione di francese. - 19,30: Conferenza giuridica. - 20,30: Vedi Belgrado. - 22,30: Notiziario.

**MADRID**

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

30: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercatini. - Dischi. - 20,30: Conversazione letteraria - Dischi. - 21,10: Notizie dai giornali. - Relazione della seduta parlamentare. - 21,30: Fine della trasmissione. - 22: Campane. - Segnale orario. - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico (dischi). - Composizioni di Dvorak; Rameau, Liszt, Beethoven, Stravinsky. - 1: Campane - Ultime notizie - Cenni sul programma della settimana ventura. - 1,30: Fine della trasmissione.

**ECCO I DONI ATTESI  
DAI VOSTRI CARI**

Un apparecchio Radio Marcelli o una Grafonola Columbia porteranno una nota di vita gioiosa nella vostra casa. La vita moderna rende questi apparecchi gli elementi indispensabili della casa signorile.

**RADIO FONOGRAFI E DISCHI**

**ALATI**

VIA TRE CANNELLE, 16  
ROMA



## MONACO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7

16,20: Concerto orchestrale. — 16,50: Conferenza pedagogica. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,20: Notiziario. — 18,30: Conferenza. — 18,50: Per la scelta della professione. Conferenza. — 19,10: « Come il mondo cerca di arginare la crisi economica », conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale - Nell'intervallo: Indovinelli. — 20,50: Kuni Tremel-Eggert legge dalle sue novelle. — 21,20: Ora umoristica. — 22,20: Notiziario.

## MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11

19: Vodi Erno. — 19,20: Canzoni popolari slovacche. — 19,30 (dallo studio): Lad Matus: *La vecchia signora*, commedia in un atto. — 30,35: Vodi Praga. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vodi Praga.

## MOSCA KOMINTERN

Kc. 202,5 - m. 1481,5 - Kw. 100

15: Concerto pomeridiano. — 16: Radio-giornale del circondario. — 17: Radio-giornale dei contadini. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: Istruzione musicale. — 21,15: Radio-giornale del proletariato. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75

17,15: Concerto orchestrale. — 18,30: Notiziario. — 18,40: « Problemi moderni sulla nutrizione », conferenza. — 19,5: Conferenza sociale. — 19,30: Segnale orario - Programma esperantista. — 19,40: Reportage. — 19,55: Attualità. — 20,10: J. Strauss: *Il Pipistrello*. — 20,20: Notiziario. — 22,40: H. Wunsch: *Cantata del Polo Sud*.

## OSLO

Kc. 277 - m. 1083 - kw. 75

18: Concerto (notte e arpa). — 18,30: Conferenza. — 19: Notiziario. — 19,30: Conferenza letteraria. — 20: Concerto sinfonico: 1. Eagen; Selezione da *Lili Kirsti*; 2. Olsen: *Overture*; 3. Schumann: *Concerto* per piano; 4. Brahms: *Sinfonia* n. 3. — 21,35: Notiziario. — 21,50: Conversazione su attualità. — 22,5: Recitazione.

## PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15

18,45: Giornale parlato. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,20: Meteorologia. — 20,30: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament; 1. Pedrell: *Sulle rive del Duro*; 2. Taeye-Delsaux: *Paesaggi fiamminghi*; 3. Wagner: Selezione del *Vascello fantasma*; 4. Pienre: *Teztl* (fragmenti); 5. Lecocq: *Overture su Giroje Girofa*. — 21,20: Bertal Maubon: *Iosa si sposa*, radio fantasia.

## PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

17,5: Sonate per violino e piano. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Informazioni e brevi conferenze in tedesco. — 19: Segnale orario - Campana. — 19,5: Conferenza del ciclo: « Problemi economici ». — 19,20: Concerto corale. — 19,45: Serata popolare: *Otto uomini in acqua, senza contare la rucola*. — 20,25: Concerto di violino e piano: 1. Brahms: *Danza ungherese*; 2. Moszkovski: *Danza spagnola*; 3. Liszt: *Moto perpetuo*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese*; 5. Dvorak: *Bonza stava*; 6. Rachmaninoff: *Danza zizana*. — 20,35: Informazioni. 21: Meteorologia - Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,20: Musica contemporanea: Quartetto ceco; 1. Vladimir Sledron: *Fantasia*; 2. Josef Suk: *Quartetto d'archi*. — 23: Segnale orario - Campana.

## RABAT

Kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,35: Comunicato agricolo - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia e dischi - Nell'intervallo: Conversazione d'igiene. — 23-23,30: Ritrasmisione.

## RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85

17,20: Corso primario di inglese. — 17,45: Sesta conferenza di storia della musica. — *Le grandi cattedrale austriaca: Handel*. — 19,20: Corso dei grani a Chicago Winnipeg (secondo avviso) - Comunicato - Conversazione agricola. — 20: Conversazione coloniale. — 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. — 21: Radio-concerto: Wagner: Selezione dai *Maestri cantori* - Nell'intervallo alle 21,30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 21,40: Conoscenza geografica. — 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esaltata.

## RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77

16: Concerto orchestrale. — 17: Per le signore. — 17,30: Mercuriali - Notizie. — 19,25: Programma sportivo. — 19,30: « Correnti musicali del dopoguerra », conferenza. — 20: Concerto religioso da Solothura. — 20,45: Concerto orchestrale. — 20,55: Johannes Brahms a Thun, conferenza e concerto di solisti. — 22,10: Notiziario.

## RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,30: Concerto grammofonico. — 17: Per le signore. — 17,30: Corso professionale per le sartie apprendiste. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Notiziario. — 19,1: Dischi. — 19,20: La domenica sportiva. — 19,30: Corso professionale per gli apprendisti. — 19,35: Conversazione. — 20,20: Jazz sinfonico. — 21: Varietà musicale.

## SLAITHWAITE NAZIONALE

Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70

Vedi il progr. di Daventry-Nazionale.

## SLAITHWAITE REGIONALE

Kc. 625 - m. 480 - kw. 70

17: Vodi Daventry nazionale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto handistico con intermezzi di arie per tenore. — 20,45: Vodi Londra regionale. — 21,30: Musica da ballo. — 22: Vodi Londra regionale. — 23,45: Notiziario. — 23,55: Vodi Londra regionale. — 24,1: Vodi Daventry nazionale.

## STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17

17,45: « Il teatro religioso in Francia - Medio Evo », conversazione in francese. — 18: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 19: Musica da jazz eseguita dall'orchestra della stazione. — 19,45: Conversazione in tedesco: « Problemi del diritto civile ». — 20: Rassegna di musica riprodotta. — 20,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco. — 20,45: Concerto di musica riprodotta. — 21,30: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. Concerto commemorativo della nascita di Weber; prima parte: 1. Frammenti del *Franco cacciatore*; 2. *Invito al valzer* - Seconda parte: Musica francese. — 1. Guiraud: *Fantasia su Piccolino*. — 2. P. Guilet: *Quattro schizzi*; 3. B. Godard: *Un'aria per soprano*; 4. André Wormser: *Il fanciullo prodigo*, suite orchestrale.

## TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15

18: Trasmissione fotografica. — 18,45: Orchestra: Opere. — 18,30: So: li diversi. — 18,45: Orchestra diversi. — 19: Melodie. — 19,15: Orchestra argentata. — 19,30: Bollettino d'informazioni. — 19,45: Orchestra: Opere

comiche. — 20: Opere canto. — 20,45: Filarmonici. — 20,50: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 20,45: Musica militare. — 21: Opere comiche (canto). — 21,15: Orchestra: Opere, — 21,30: Orchestra sinfonica. — 21,45: Brani di film. — 22: Ritrasmisione dell'orchestra dal Caffè degli Americani. — 23,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 23,45: Seguito della ritrasmissione dell'orchestra dal Caffè degli Americani. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,30: Seguito dell'ora degli ascoltatori. — 1: Bollettino meteorologico - Fine della trasmissione.

## VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158

16,20: Conferenza. — 16,40: Dischi. — 16,55: Lezione d'inglese. — 17,10: « Napoleone a Varsavia (1806) », conferenza di film. — Musica da ballo e leggera (8 numeri). — 18,50: Diversi. — 19,15: Rassegna della stampa agricola dell'estero. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia - Nell'intervallo appendice letteraria intitolata: « Al posto della coltura ». — 22,40: Supplemento del radio-giornale. — 22,45: Comunicati: meteorologico e di polizia. — 22,50: Informazioni sportive. — 23,55-23: Pausa. — 23,24: Musica da ballo da un caffè.

## VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20

16,20: Per le signore. — 16,45: Conversazione. — 17: Concerto pomeridiano. — 18,10: Bollettino dei viaggi e del movimento dei forestieri. — 18,40: Cronaca sportiva. — 19: Voci di uccelli in inverno. — 19,40: Musica viennese (orchestra e canto). — 20,40: Lettera. — 21,25: Concerto: 1. Toch: *Concerto* per piano, op. 38; 2. Malipiero: dalle *Tre commedie goldoniane*. — 22,30: Musica da ballo.

il filamento a nastro usato in tutte le valvole a raddrizzatori di bassa frequenza e nei della nuova serie RIGENERAZIONE SPONTANEA lanciata dalla ZENITH e garanzia di lunga durata

IL CALORE È VITA!

**IL THERMOGÈNE VANDENBROECK**  
**OVATTA CHE GENERA CALORE**

Combatte con successo raffreddori di petto, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.

Rifutate le imitazioni; insistete per avere la scatola che porta sul dorso la vignetta del «Pierrot che lancia fiamme dalla bocca».

TROVATE IN TUTTE LE FARMACIE.  
 Fabbriedito in Italia dalla SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano



MILANO-TORINO

Kc. 905 m. 312,8 - Kw. 15 Kc. 1096

GENOVA

Kc. 959 m. 312,8 - Kw. 15

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Musica varia; 1. Lortzing: *L'armato*, ouverture; 2. Verdi: *I due Foscari*, preludio; 3. Eysler: *Un giorno in Paradiso*; 4. Lulli: *Il borghese gentiluomo*; 5. Colotta: *Burlesca*; 6. Luigini: *Balletto egiziano*; 7. Laisné: *Roméria*, suite spagnola; 8. De Serra: *Filadelfia*; 9. Haydn: *Minuetto*; 10. Perry: *America unita*.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,30: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto a San Siro.  
16,45: Cantuccio dei Bambini; Il marchese Colombi: « Parentesi gioconda ».

16,55 (Milano-Torino): Rubrica della signora; (Genova): Salotto della signora.

17,5: Musica riprodotta.  
17,10: Trasmissione dalla Sala Gay di Torino.

18-18,20: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,15: Musica varia; 1. Marrona: *E' la crisi*; 2. Provera: *Profumo di viole*; 3. Scussola: *Umoresca*; 4. Marrone: *Alon*; 5. Neruda: *Berceuse slava*; 6. Altavilla: *Momento musicale*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 57\* e 58\* di lingua francese (pagine 240, 243, 244, 247 della Guida relativa).

20,45: Battista Pellegrini: Avvenimenti e problemi (conversazione).

Serata folkloristica

1. CANZONI GENOVESI (Squadra « Apparizione Vecchia », campione figure di bel canto; tenore Capello).  
2. Gio. Batta Parodi: *Dizione di versi dialettali*.

Libri nuovi.

ROMA - NAPOLI

Ore 21

LA FIAMMINGA

TRAGEDIA LIRICA IN UN ATTO DI STEFANO DONAUDY

<i>Godeliva Van Dooden</i> , sopr.	Maria Serra Massara
<i>Il Capitano Stieranegra</i> , ten.	Adolfo Facchini
<i>Il Conte d'Hoon</i> , baritone	Guglielmo Castello
<i>Gonda</i> , soprano	Giulia Caputo
<i>Il luogotenente Miraluz</i> , bar.	Arturo Dalmonte
<i>Garcia, soldato della Grande Armata</i> , baritone	Vittorio Sensi
<i>Domingo</i> , tenore	Mario Saffi
<i>Kamor</i> , basso	Felice Belli

Coro di soldati della Grande Armata

SETTE CANZONI

SETTE ESPRESSIONI DRAMMATICHE DI FRANCESCO MALIPIERO



3. CANTI POPOLARI ABRUZZESI: a) Gargarella: *Lucnacappelle (Lucciole)*; b) De Cecco: *Belle figole*; c) Albanese: *Acquabelle* (soprano Fernanda Giani e contralto Vittoria Palombini).
4. CANTI POPOLARI LOMBARDI per coro: a) *Grillo bel grillo*; b) *Cossa dirà la mia morosa*; c) *Chi l'ha fa quiet bel occl*.
5. CANTI POPOLARI ABRUZZESI: a) Albanese: *Vota vota tola*; b) *Core mi*; c) Tosli: *Mamma, stringimi al tuo cuore* (soprano Fernanda Giani e contralto Vittoria Palombini).
6. CANTI LOMBARDI per coro: a) *La bella Nina*; b) *Vieni, mia bella bindina*; c) *La pastorella*.

7. *Ji fieri d' Gianduin*, marcia (orchestra).
8. a) *Il Natale* (canzone popolare per voci di donne); b) *Le giuraje* (canzone valdostana), trascritte dal M<sup>o</sup> E. Croce; parole di N. Costa.
9. *Liriche piemontesi*.
10. CORO DELLA FEDERAZIONE DEI COMBATTENTI - SEZIONE DI TORINO, diretto dal M<sup>o</sup> Gaetano Salvadeo: a) *La promessa* (canzone piemontese); b) *A ven 'na rociolata* (stornello valsesiano); *tha 'd la montagna* (canzone valsesiano); d) *La Girònc*; e) *Per la sposa* (villanello piemontese).
- 23: Giornale radio - Musica da ballo (Trasmissione dalla Fiaschetta Toscana di Milano).
- 23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 75 m. 318,8 - Kw. 17  
ROMA ONDE CORTE (2 110)  
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio, 13: Giornale radio - Borsa.



13,45: Dischi « La voce del padrone ».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Previsioni del tempo.

13,35-14,15: Radio-Quintetto: 1. Haydn: « Andante » dalla *Sinfonia delle campane*; 2. Garofalo: a) *Notturmo*, b) *Danza di fate*; 3. Schubert-Berté: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 4. Bizet: *Giochi di fanciulli*; 5. Chapius: *Gentillesse*; 6. Frittelli: *Negro folle*.

17,15: Gambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARITELLI.

1. Delibes: *Il re l'ha detto*, ouverture; 2. Goria: *Studio da concerto* in mi bemolle (arpa Settimio Valenza); 3. Liszt: *Sogno d'amore*; 4. Glazounov: a) *Meditazione*, b) *Serenata spagnuola*; 5. Thomas: *Le campane di Aberdyf* (arpa Settimio Valenza); 6. Alfano: *Resurrezione*, selezione.

19,20: Notizie agricole - Giornale dell'Enit.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radioaeromobili trasmessi dalla R. Scuola F. Gesi - (Napoli): Cronaca dell'Idroporta.

19,40: Comunicato Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Sport - Sfolgiando i giornali.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,35: Disco Fonoglotta: Lezioni 57\* e 58\* di lingua francese (pagine 240, 243, 244, 247 della Guida relativa); 240, 243, 244, 247 della Guida relativa. - Dischi « La voce del padrone ».



COMUNICATO

Le stazioni di ROMA, NAPOLI, GENOVA, TORINO, MILANO, PALERMO, BOLZANO e TRIESTE oggi trasmettono i famosi dischi

FONOGLIOTTA

dell'Istituto SCUOLE RIUNITE PER CORRISPONDENZA - ROMA, Via Arno, 44, per l'insegnamento delle lingue estere. Ascoltate la pronuncia meravigliosa!

I Dischi FONOGLIOTTA e il testo relativo sono in prova e in vendita presso le SCUOLE RIUNITE - ROMA, via Arno, 44 e presso tutti i rivenditori di Fonogrammi e di Radio d'Italia - Domandate: DISCHI FONOGLIOTTA!



21:

## La Fiamminga

Tragedia lirica in un atto

Musica del M<sup>o</sup> STEFANO DONAUDY  
(ediz. Ricordi).

Diretta dal M<sup>o</sup> R. SANTARELLI.  
Maestro del coro E. CASOLARI.

### Personaggi:

*Godeiva Van Doeden* . . . soprano  
Maria Serra Massara

*Il Capitano Sierranegra* . . . tenore  
Adolfo Fauchini

*Il Conte d'Hoorn* . . . baritono  
Giuglielmo Castello

*Gonda* . . . soprano  
Gualda Caputo

*Il fuoculentone Miraluz* . . . baritono  
Arturo Daimonte

*Garcia, soldato della Grande Armata*  
baritono Vittorio Sensi

*Domingo* . . . . . tenore  
Mario Saffi

*Ramon* . . . . . basso  
Felice Belli

*Coro di soldati della Grande Armata*  
« Libri nuovi » - Notizie varie.

## Sette canzoni

Sette espressioni drammatiche  
di FRANCESCO MALPIERO.

Direttore M<sup>o</sup> R. SANTARELLI

a) I VAGABONDI: « Il cantastorie »  
(baritono Giuglielmo Castello).

b) A VESPINO: « Un frate » (basso Felice Belli), voci interne di bassi.

c) IL RITORNO: « La vecchia madre »  
(soprano Raechela Magliani Mori).

d) L'URBICO: « L'ubriaco » (baritono Vittorio Sensi).

e) LA SERENATA: « L'innamorato »  
(tenore Alfredo Serinelli), voci interne di soprani e contralti.

f) IL CAMPANARO: « Il campanaro »  
(baritono Vittorio Sensi).

g) L'ALBA DELLE CENERI: « Il lampionato »  
(baritono Giuglielmo Castello); « La Compagnia  
del Carro della morte » (tenori, baritono e bassi);  
« I pagliacci » (tenori).

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino delle news.

12,35: Dischi « La voce del padrone ».

13,30: G. Sertonio: « Radiodivagazioni », conversazione.

13,35-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Comunicati dei Consorzi Agrari.

18: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,5-19: Musica da ballo: Jazz « The Jolly Band ».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Disco Fonoglotta: Lezioni 17<sup>a</sup> e 18<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).

20,5:

## Musica operettistica e canzoni

### Parte prima:

1. J. Strauss: *Il Pipistrello*, sinfonia.

2. Granichsdaent: « Sempre vorrei veder », dall'operetta *Evelina*.

3. Stolz: *La contessa balla*, valzer.

4. Ferrarese: *La dama verde*, fantasia.

Libri nuovi.

5. Lombardo: « Il Rugby », dall'operetta *Le tre lune*.

6. Allegra: *Mademoiselle Ultra*, fantasia.

7. Benatzki: *Mia sorella ed io*.

8. Lehár: *Dove canta l'altolotta*, selezione.

Giornale dell'Enit.  
Parte seconda:

1. a) Pasargikilian: *Monello bruno*; b) De Serra: *Bimba non pianger più*; c) Ungello: *Bionda o bruna* (tenore Aldo Rella).

2. Mariotti: *Innamorati* (orchestra).

3. Borella-Moldi: *Tongo Bahemé*.  
4. Firpo: *Guarda, guarda!*  
22-22,30: Giornale radio - Musica

riprodotta con dischi « La voce del padrone ».



## PALERMO

Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,55-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Disco Fonoglotta: Lezioni 31<sup>a</sup> e 32<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 136, 139, 140, 143 della guida relativa).

20,25: Araldo sportivo (Mario Tacchini).

20,35: Dischi « La voce del padrone ».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## La vedova allegra

operetta in 3 atti di F. LEHAR  
diretta dal M<sup>o</sup> F. MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà.

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 1,5

12,30: Giornale radio - Bollettino delle news - Dischi « La voce del padrone ».

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Laechini: *Soldati di Ferro*; 2. Saint-Saëns: *Samsone e Dalila*, fantasia; 3. Richter: *Due cuori in uno*; 4. Scassola: *Miss Florida*; 5. Lucchieri: *Ciudad encantada*.

13,55-14: Comunicati Agrari.

17: Musica riprodotta.

17,15: Il salotto della signora.

17,25: Radio giornale dell'Enit - « Attraverso l'Italia ».

17,30-18,30: Musica varia: 1. Lincke: *Lisistrata*, ouverture; 2. Borsatti: *Govattina graziosa*; 3. Ranzato: *Promenade des élégants*; 4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 5. Masccheroni: *Marcella arigioverde*; 6. De' Micheli: *Pierrot e Colombina*.

20,15: Giornale radio - Bollettino delle news - I dieci minuti del Dopolavoro - Notizie varie e notizie sportive.

20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 9<sup>a</sup> e 10<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 48, 51, 52, 55 della Guida relativa).

20,35: Dischi « La voce del padrone ».

21: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto strumentale e vocale

con la partecipazione della cantante ungherese Olga K. Kalliwoda e del violinista M. Corti.

Parte prima:

1. Tartini: *Concerto in re maggiore* (allegro, largo, poco

vivace) violinista Mario Corti, al piano il Maestro Alessandro Constantinides.

2. Canzoni popolari ungheresi del XVI-XVIII secolo (soprano Olga K. Kalliwoda).

Libri nuovi.

Parte seconda:

1. Liriche moderne ungheresi di Tibor Polgar, Jenő Roth, Jenő Hubay e Alber Sclós (soprano O. K. Kalliwoda).

2. Franck: *Sonata per violino e pianoforte* (violinista Mario Corti, al piano il Maestro A. Constantinides).

22,25: Musica varia: 1. Balaton: *Marcia ungherese*; 2. Lehár: *Federica*, selezione; 3. Benatzki: *Angoscia d'amore*; 4. Ferraris: *Occhi neri*; 5. Siede: *Messaggio d'amore*.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI

Kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16

20: Notizie del porto. - 20,45: Danze. - 20,45: « Il siero morale, consiglio del medico », conferenza. - 21: Violoncello e piano (dischi). - 21,15: Vecchie arte preferite. - 21,45: Concerto grammofonico. - 22,45: Jazz-band.

### ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Danze. - 17: Concerto orchestrale. - 17,30: Danze. - 18: Conferenza.

### AMBURGO

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,7

16,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Overture del Ratto dal serraglio*; 2. Smetana: *La Moldavia*; 3. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 4. Lemare: *Scherzo di campana*; 5. Bossi: *Pezzo eroico*; 6. Rimsky-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*; 7. J. Strauss: *Cauzione viennese*; 8. Siving: *Viaggio di canti a Vienna*; 9. Liszt: *Galopp cromatica*. - 18: Programma vario. - 20: Programma a richiesta. - 22: Notiziario - 22,20: Attualità. - 22,30: Danze.

### BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6

16-17: Dischi. - 20: Concerto del teatro della stazione; 1. Just: *Serenata spagnuola*; 2. Breton: *Selezione della Intancia*; 3. Id.: *Pala gitano*; 4. Id.: *Boleto*. - 20,30: Quotazioni di valori - Dischi. - 21,30: Lezione elementare di inglese. - 22: Campana della cattedrale - Informazioni agricole - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Rossini: *Sinfonia della Semiramide*; 2. Saint-Saëns: *Selezione della Degana*; 3. Wablenit: *Confidenza*, valzer; 4. Kotelny: *Derzazione*; 5. Turina: *Los lebedevos de manzanilla*; 6. Torrent: *Tamburino veneziano*, momento musicale. - 23,5: Ritrasmisione da Madrid.

### BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,8

16: Concerto grammofonico. - 17: Canzoni Jugoslave. - 17,30: Concerto orchestrale. - 19,35: Segnale orario. - 19,45: *La fisiologia del ridere*, conferenza. - 20: Arie nazionali. - 21: Commedia. - 21,30: Serata varia. - 22,30: Notiziario.

L'Abbonamento annuale al

## Radiocorriere

viene ceduto al prezzo ridotto di

## Lire 30

oltreché agli abbonati alle radioaudizioni, anche ai soci del

### TOURING CLUB ITALIANO

(Per ottenere la riduzione indicare il numero della licenza o della tessera Touring).

A tutti coloro che sottoscriveranno un abbonamento nuovo entro il 31 Dicembre, verrà inviato in omaggio l'

ANNUARIO 1931 DELL'E.I.A.R.





**BORDEAUX LAFAYETTE**  
 kc. 986 - m. 304 - kw. 20

17: Concerto da Parigi - 18: Concerto orchestrale - 19,30: Radiogiornale - 21: Informazioni - 21,5: Cronaca sportiva - 21,10: Lezione di inglese - 21,25: Ultime notizie - 21,30: Dischi.

**BRATISLAVA**

kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vodi Praga - 19,50: Vodi Brno - 20,30: Vodi Praga - 22,30: Programma di domani - 22,35: Vodi Moravska-Ostrava.

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,7

16,10: Concerto orchestrale - 17,30: Conferenza letteraria - 18,25: Concerto orchestrale: Musica brillante - 19,45: Meteorologia - Trasmissione da decidere - 20: Danza (da Berlino) - 22: Notiziario - 22,30: Danze.

**BRNO**

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 36

19: Vodi Praga - 19,50: La festa dell'Avvento in Slovacchia, reportage di feste popolari - 20,30: Vodi Praga - 22,30: Informazioni - 22,35: Vodi Moravska-Ostrava.

**BRUXELLES I (Francese)**

kc. 589 - m. 509,3 - kw. 20

18: Concerto di musica riprodotta dal Festival Rabaud - 19,15: Concerto di musica riprodotta (3 numeri) - 19,45: Concerto di dischi (9 pezzi) - 20,15: « Il ritorno alla natura », conversazione - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Letteraria) - 21: Lecco: La figlia di Madame Angot, opera comica. Selezione. Nel primo intervallo alcuni dischi gal. Nel secondo intervallo: giornale parlato dell'I.N.R.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**

kc. 888 - m. 337,8 - kw. 20

18: Danza da un ristorante e da un albergo di Anversa - 19,15: Ciclo sull'insediamento primario moderno, III: « L'individualismo dell'insegnamento », conferenza - 19,30: Concerto di musica riprodotta (sette numeri) - 19,45: « Nazionalismo e socialismo », conversazione - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca agricola) - 21: Concerto del Gruppo Mandolinistico Ranieri - 21,45: Letture - 22: Trasmissione dell'orchestra di Memline da Anversa - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

**BUCAREST**

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 16

16: Per i fanciulli - 17: Concerto di musica militare - 18: Segnale orario - 18,40: Seguito del concerto di musica militare - 19: Conferenza - 19,40: Notiziario - 20: Radio-orchestra: 1. O. Nicolai: Le giuocose comari di Windsor, ouverture; 2. Dvorak: Canzone indiana; 3. Delibes: Coppelia, suite di balletto - 20,30: Conferenza - 20,45: Radio-orchestra: 1. Tschakowsky: Capriccio italiano; 2. Piskhe: Marche de sans flutes - 21,15: Musica romena - 22: Notiziario.

**BUDAPEST**

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 23

17: Serata letteraria - 18: Concerto dell'orchestra di balalaika - 19,30: Trasmissione fonografica di un'opera - In seguito: Orchestra zigana.

**COPENAGHEN**

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 1

Vedi il programma di Kalundborg.

**DAVENTRY NAZIONALE**

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 35

15: Reportage di una partita di rugby: Irlanda contro l'Africa del Sud - 16,45: Concerto vocale (contralto) e strumentale (quintetto) - 17,45: Concerto d'organo da una chiesa - 18,15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19,25: Intervallo - 19,30 Bach: Suite n. 6 in re minore (per piano) - 19,50: « La settimana nel giardino », conversazione - 20,30: Conversazione finanziaria - 20,30: Concerto di un coro - 21,10: Rosini: Il Barbiere di Siviglia, atto secondo (da un teatro di Birmingham), direzione di John Bachofner - 22: Notiziario - 22,15: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa d. New York - 22,20: Conversazione - 22,25: Vaudeville (sei numeri di canzoni, musica varia, macchie, ecc.) - 22,35-1: Musica da ballo ritrasmessa.

**DAVENTRY REGIONALE**

kc. 752 - m. 399,9 - kw. 38

18,15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19,25: Bollettino sportivo - 19,30: Concerto di una banda militare (composizioni di Nicolai, Goffart Taylor, Fichter, Edward German) - 20,45: Audizione di dischi scelti - 21: Selezione di opere di autori inglesi (Gilbert, Romberg, Friml, Abraham, Monckton, Bath, ecc.) - Orchestra e soprano - 22,10: Vodi Londra regionale - 23,15: Notiziario - 23,30: Notizie regionali - 23,35-23,40: Esperimenti di trasmissione di immagini.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,7

16: Concerto orchestrale - 17,30: Vodi Muehlacker - 17,45: Selezione di opere - 18,30: Rassegna economica - 18,40: Conferenza sui Vogli - 19,15: Lezione di spagnolo - 19,30: Consigli per l'acquisto di libri per Natale - 19,40: Concerto corale - 20,15: Vodi Muehlacker - 22,30: Danze.

**GOETEBORG**

kc. 932 - m. 321,9 - kw. 15

Vedi il programma di Stoccolma.

**GRAZ**

kc. 852 - m. 352,1 - kw. 9,5

Vedi il programma di Vienna.

**HEILSBURG**

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 7,5

16: « La colonizzazione nella Prussia orientale durante i quattro ultimi secoli », conversazione - 16,30: Rassegna dei mercati mondiali - 16,40: Segni del programma in esperanto - 16,45: Rassegna del programma della settimana ventura - 17: « Libri importanti », conversazione - 17,10: Musica da camera ritrasmessa da Berlino - 18,55: Musica e canzoni - 19,30: Concerto di musica per strumenti a fiato: Mozart: Diverimento in do maggiore, op. 3 per due clarinetti e fagotto - 19,55: Meteorologia - 20,30: Ritrasmissione da Berlino: Il mondo balla, grande pot-pourri - 22 (eltra): Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo - Indi fino alle 0,30: Musica da ballo.

**HILVERSUM**

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 3,3

16,10: Musica da camera - 16,50: Conversazione d'attualità - 17,15: Musica da camera - 17,25: Conversazione politica - 17,40: Concerto mandolinistico - 18,10: Conversazione - 18,40: Continuazione del concerto mandolinistico - 19: Conversazione letteraria - 19,30: Canzoni popolari per coro - 20: Conversazione - 20,15: Cabaret (canzoni e piano) - 21,25: « 7 7 », - 21,40: Conversazione d'attualità - 21,55: Concerto dell'orchestra della stazione - 22,55: Notiziario - 23,10: Ripresa del concerto - 23,55: Serata popolare - 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN**

kc. 160 - m. 1075 - kw. 6,5

16,40: Informazioni in esperanto - 16,55: Dischi - 17,40: Concerto dell'orchestra filarmonica di Heerlen - 18,25: Conversazione politica - 18,45: Ripresa del concerto - 19,20: Lezione di esperanto - 19,50: Conversazione - 20,10: Comunicati di Polizia - 20,25: Conversazione sportiva - 20,40: Concerto popolare dell'orchestra della stazione con accompagnamento di pianoforte - 21,40: Notiziario - Continuazione del concerto popolare - 23,40: 0,40: Dischi.

**KALUNDBORG**

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 10

15,30: Concerto - Nell'intervallo, alle 16,15: Recitazione - 17,40: Notizie finanziarie - 17,50: Conferenza - 18,50: Lezione di francese - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,30: Conferenza - 20: Campane - Musica brillante parigina - 20,30: Recitazione - 20,50: Concerto: 1. Well: Tre mare millitari; 2 Tochi: a) Ouverture; b) Idillio; c) Buffo - 21,20: Canzoni danesi - 21,35: Locher: La famiglia Hansen, commedia - 21,50: Concerto: 1. Lully: Minuetto; 2. Bach: Gavotte; 3. Boccherini: Minuetto; 4. Giosse: Gavotte 5. Haydn: Minuetto - 22,10: Notiziario - 22,25: Concerto di pianoforte: Gruenberg: Sei pezzi di jazz - 22,40: Canzoni di Carl Mical Belman, con accompagnamento di liuto - 23: Musica da ballo - 24: Campana.

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16

18,30: Canzoni per i fanciulli - 19,15: Musica brillante - 22,10: Concerto dedicato a Chopin - 23: Musica brillante a da ballo.



NUOVO MODELLO "L.P.", con Valvole MULTI-MU e PENTODO

**S.I.C.D.E.**  
 MILANO  
 Via S. Gregorio, 38 - Telefono 67-472

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 75  
 20: Pot-pourri di danze - 22: Notiziario - Fino alle 0,30: Danze.

**KOSICE**  
 kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,5  
 19: Vodi Praga - 19,50: Vodi Brno - 20,30: Vodi Praga - 22,29: Programma di domani - 22,25: Vodi Moravska-Ostrava.

**LANGENBERG**  
 kc. 635 - m. 472,4 - kw. 17  
 16,30: Conferenza geografica - 16,20: Lezione di inglese - 17: Concerto orchestrale - 18: « La posizione sociale della donna impiegata e professionista », conferenza - 18,40: Problemi di politica sociale - 19: Notiziario - 19,15: Radioconsulenza - 20: Serata gaia musicale e varia - 22,45: Ultime notizie - 23: Jazz-band - 24: Concerto orchestrale.

**LIPSA**  
 kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,3  
 16: Conferenza giuridica - 18,30: Conferenza linguistica - 19: Conferenza d'acustica - 19,25: Lieder e so-

LA DITTA

# M. ZAMBURLINI

MILANO - Via Lazzarotto, 17 - MILANO

avverte la spett. Clientela nonché tutti i radioamatori che nella sua officina, appositamente attrezzata fabbrica:

**Condensatori variabili ad aria e a mica**  
**Condensatori fissi micro valori assortiti**  
**Condensatori fissi blocco valori assortiti**

Detector - Zoccoli sottopannello europeo e americani - Interruttori d'antenna in porcellana - Autotrasformatori - Trasformatori da 50-60-100 M.A. - Tasti telegrafici - Circuiti - Capicorda assortiti - Spine banane assortite - Bocche in metallo e isolate assortiti - Resistenze fisse da saldare valori assortiti.

Vasto deposito filo maialica per collegamento - Filo per discesa aerea - Filo antenna rame - Viteria assortita - Morsetterie assortite - Manopole piccole con freccia e graduazione nei colori nero e marron - Tappi luce - Interruttori - ecc.

Tali prodotti oltre essere di perfetta lavorazione e di assoluta garanzia vengono posti in vendita a prezzo di fabbrica.

Grandioso deposito strumenti di misura per auto - Radio e medicina della sua Rappresentata J. Neuberger di Monaco.



naia di Egon Kornauth. — 30: Variet  musicale. — 22,30: Notiziario e fino alle 24: Danze.

### LONDRA NAZIONALE

Kc. 1147 m. 261,5 - kw. 67  
16,45-17,15: Televisione secondo il metodo Baird (Telesees). — 18,15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 19,25: Bollettino sportivo londinese. — 19,30: Vedi Daventry nazionale. — 22,15: Bollettino della Borsa di New York. — 22,30-23,35: Vedi Daventry nazionale

### LONDRA REGIONALE

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 70  
16,45: Vedi Daventry nazionale. — 17,45: Vedi Daventry nazionale. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19,30: Concerto di musica brillante ed arte per soprano. — 21: Concerto della banda dell'Armata aerea e dizione: 1. J. Auber: Ouverture del *Duca di Glouce*. 2. Gounod: Aria irlandese *di Clonane*. 3. Dizione (vedi numero). 4. Chaminade: *Suite* di cin- Easthope Martin: *Song of the Fair*, due pezzi. 5. Dizione (sei pezzi). 6. Selection: Meyerbeer: *Danza delle fiacche* in si bemolle. — 22,10: E. J. King Bull: *Yes and Back again*, parafra- se su *Storia di questo libro* di W. Delamare. — 23,15: Notiziario. — 23,35-1: Musica da ballo ritrasmissa.

### LUBIANA

Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,8  
17: Radio-quinetto. — 18: Conferen- za. — 18,30: Lezione di musica. — 19: Lezione di inglese. — 19,30: Per i commerciali. — 20: Musica militare. — 22: Notiziario. — 23,15: Musica brillante.

### MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campane - Mercuriali - Dischi. — 21: Notizie dai giornali - Dischi. — 21,30: Fine della trasmissione. — 21,30: Segnale orario - Sele- zione di una zarzuela. — 1: Campane - Ultime notizie. — 1,30: Fine della tras- missione.

### MONACO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,7  
17,40: Per i giovani. — 18,25: Con- certo orchestrale: 1. Haendel: *Sonata*, op. 1. n. 4; 2. Otto Framer parla di liriche antiche; 3. Quattro *Lieder* di Schubert; 4. Weber: *Sonata* da camera. — 19,5: Radio-consulenza. — 19,50: Concerto vario. — 20,20: *L'ospite della notte di Natale*, radioscena tratta dalla novella di Gertrud-Lent Badenweller - Indl: *Christ: L'architetto Zachert*, commedia monacese. — 21,50: Piccolo pot-pourri umoristico. — 22,20: Notiziario. — 22,45: Concerto orchestrale.

### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11  
19: Vedi Praga. — 19,50: Vedi Brno. — 20,30: Vedi Praga. — 22,20: Pro- gramma di domani. — 22,35: Radio- film - Avercenko; *Agia Nikolaevna*, commedia in un atto - Indl: Canzoni e soli strumentali.

### MOSCA KOMINTERN

Kc. 202,5 - m. 1481,6 - kw. 100  
15: Concerto pomeridiano. — 16: Ra- dio-giornale del circolo. — 17: Ra- dio-giornale dei contadini. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: Istruzione musicale. — 21,15: Radio-giornale del pretariato. — 21,50: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

### MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 360,6 - kw. 75  
16,30: Concerto di strumenti a fiato. — 17,5: Vedi Francoforte. — 18,40: Conferenza. — 19,15: Lezione di spag- nuolo. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Concerto corale. — 20: Notiziario.

### OSLO

Kc. 277 - m. 1083 - kw. 75  
16,30: Concerto orchestrale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Concerto vocale e strumentale: Musica naziona- le. — 19: Conversazione economica. — 19,30: «La rivoluzione di ottobre nel Brasile», conferenza. — 20: Seg- nale orario. — 20,2: Concerto orche- strale. — 21,50: Conversazione. — 22,5: Canzoni degli studenti. — 23,30: Danze.

### PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 15  
18,45: Giornale parlato. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,20: Meteoro- logia. — 20,30: Il quarto d'ora di dischi «Columbia». — 20,45: Serata teatrale: 1. Henry La Barthe: *Tele- phone*. 2. Georges Courteline: *Schizzi comici*.

### PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120  
17,10: Rassegna della settimana. — 17,20: Lezione di tedesco. — 17,35: Let- teratura per i giovani. — 18,5: Con- versazione agricola. — 18,15: «Il tea- tro flodrammatico», conversazione. — 18,35: Informazioni e conversazione in In- tedesco. — 19: Segnale orario - Infor- mazioni. — 19,5: «L'origine e lo svi- luppo della terra e della vita», con- ferenza finale del ciclo. — 19,20: Se- rala popolare del quintetto di Praga. — 19,50: Prozarik: *Musica di tutto il mondo*. — 21: Meteorologia - Noti- zie. — 22: Informazioni e programma Ji domani. — 22,25: Vedi Moravska Ostrava

### RABAT

Kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5  
16,17: La scuola radiofonica: musica, lezioni di morale, geografia, lettura commentata, canzoni, ecc. — 17,18: Mu- sica riprodotta. — 20: Emissioni in arabo (Conversazione - Giornale par- lato - Dischi). — 20,45: Giornale par- lato. — 21: Concerto di musica varia. — 22: Conversazione di radioteleca- ni - Indl: Concerto di musica da ballo (dischi).

### RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 85  
18: Trasmissione del concerto dato alla Sala Gareau. — 19,40: Corso dei grandi a Chicago Winnipeg (secondo av- viso) - Comunicato e conversazione a- gricola. — 20: Conversazione organizza- ta dall'Unione delle Grandi Associa- zioni Francesi. — 21,10: Quarta con- versazione: «Classificazione delle stel- le, loro evoluzione - Stelle nane e stelle giganti». — 20,30: Corso di con- tabilit  elementare. — 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. — 21: Lettore letterarie. — 21,30: Informazioni - Ri- sultati sportivi - Previsioni meteorolo- giche. — 21,40: Cronaca di Dorin. — 21,45: Radio-concerto: Rassegna del di- segnatore umoristico Moris e della piccola Parry. — 22,15: Rassegna del- la stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Al caff -concer-

to (musica riprodotta): «Il caff -con- certo d'una volta» (quattordici pezzi).

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 77  
16: Musica d'Avvento. — 17: Per i giovani. — 17,30: Notiziario e mercuri- ali. — 18,30: Selezione di films. — 19: Campane di Zurigo. — 19,30: «Il nervosismo e i suoi rimedi» - confe- renza. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Hans Vischer: *Matematica superio- re*, commedia musicale. Musica tratta dall'opera *Fanchon* di F. H. Him- mel. — 22: Notiziario. — 22,15: Danze.

### RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16,30: Concerto del radio-quinetto. — 17,30: Danze. — 18: Rassegna di nuovi libri. — 18,30: La settimana politica internazionale. — 19,1: Musica brillante e danze. — 20: Una visita nell'area di No  di Zamacois. — 20,30: Concerto sinfonico. — 21: Schubert: Ou- verture di *Rosamunda*. 2. Brahms: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Roussel: *Piccola suite*; 4. Ravel: *Mia madre d'oca*. - Nell'intervallo: Notizie. — 22,15: Danze.

### SLAITHWAITE NAZIONALE

Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 70  
Vedi il progr. di Daventry-Nazionale.

### SLAITHWAITE REGIONALE

Kc. 625 - m. 480 - kw. 70  
18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: No- tiziario. — 19,25: Bollettino sportivo. — 19,30: Intermezzo speciale. — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione ed arte per baritone. Musica di autori del Nord (Carr, Arthur Wood, ecc.). — 21: Vedi Londra regionale. — 23,15: Notiziario. — 23,35-1: Vedi Daventry nazionale.

### STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 17  
16: Conversazione in francese. — 16,15: Musica da ballo riprodotta. — 16,30: «Il rinascimento della musica strumentale del XVII secolo», con- versazione in francese. — 16,50: Musica riprodotta. — 17,30: «La razionalizza- zione ed i salari», conversazione in francese. — 17,45: Le origini della radiotelegrafia», conversazione in fran- cese. — 18: Concerto strumentale ese- guito dall'orchestra della stazione. — 18,45: Lezione di francese in tedesco. — 19: Concerto strumentale eseguito dall'orchestra della stazione. — 19,45: Conversazione in francese sull'orticul- tura. — 20: Mezz'ora di musica ripro- dotta. — 20,30: Segnale orario - Infor- mazioni in francese ed in tedesco. — 20,45: Concerto di musica riprodotta. — 21,30: Mezz'ora di musica viennese per piano: composizioni di Schubert, Liszt, Mittler, Strauss. — 22,30: Con- certo strumentale eseguito dall'orche- stra della stazione: 1. Ganne: *Andante e scherzo*; 2. Ch. Silver: *Al soldato*; 3. Gabriel Grovlez: *Sarabanda e allegro* (oboe); 4. Lecocq: *Matinata*; 5. Jos  Pa- dilla: *El retrato* (canto). — 23,30-1: Musica brillante ritrasmissa.

### TOLOSA

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 15  
18: Emissione fotografica. — 18,15: Chitarre havainese. — 18,30: Canzo- ne. — 18,45: Orchestra: Opera. — 19: Orchestra. — 19,65: Opera (canto). — 19,80: Bollettino d'informazioni. — 19,85: Musica per danze. — 20: Fisar- monica. — 20,15: Concerto. — 20,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 20,45: Quarto d'ora di dischi. — 21: Orchestra viennese. — 21,30: Brani di concerto. — 21,45: Orchestra sinfonica. — 22: Concerto: 1. Lecocq: *La figlia di Madame Angol*; 2. Gilbert: Valzer sui motivi della *Costa Susanna*; 3. Kalma: Valzer sui motivi della *Principessa della Carolas*. — 22,15: Fisarmonica. — 22,30: Lodi. — 22,45: Musica mi- litare. — 23: Concerto di dischi. — 23,30: Bollettino d'informazioni - No- tiziario. — 23,45: Orchestra sinfonica. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'ATF. — 0,30: Diversi. — Seguito dell'ora degli ascoltatori. — 1: Bollettino meteorologico - Fine del- la trasmissione.

### VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 158  
15,50: Dischi. — 16,20: Radio-cro- naca. — 16,40: Dischi. — 17,10: Confe- renza da Leopold. — 17,35: Trasmissi- one eseguita da giovani strumentisti (musiche di Verdi, Saverio, Rachma- ninov, Ciaikovski, Moniusko). — 18,5: Programma per i fanciulli pi  grandi- celi: recita intitolata: *Una giornata dell'infanzia di Chopin*. — 18,30: Mu- sica per i fanciulli eseguita con sillo- fono (6 pezzi). — 18,50: Diversi. — 19,15: Corrispondenza agricola. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Di- schi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: «All'orizzonte». — 20,15: Concerto di musica per orchestra, soprano, fisar- monica da bocca e celesta. — 20,40: Luncke: *Overture di una commedia*. — b) Gabriel Marie: *Fantasticherie*; c) Blon: *Danze dei pescatori*; d) Semler: *Il Adamo*; e) *Capriccio spagnolo* (per l'orchestra); 2. d) *Humoresque* (per l'orchestra); 3. d) *Recitazione*; e) Serszen: *Ultimo oroscopo* (per fisarmonica da bocca); 3. a) Jul- ski: *Piccola Ninon*; b) Dan: *Se tu daresti tornare* (canto); 4. a) May: *Suite italiana* in 3 tempi; b) Progi: *Concerto*; c) Armandotti: *Scena di bal- letto* (per orchestra); 5. a) Art Lewan- dowski: *Non rimpiangiamo queste la- grime*; b) Wiehler: *Il Principe e la Danza*; c) *Ritorno* (canto); 6. Danze popolari (per fisarmonica da bocca); 7. a) Laybach: *Primo bolero brillante*; b) Ciaikovski: Valzer dall'o- pera *Eugenio Onegin*; c) Strauss: *Ni- neta*, galop; d) Kockert: *Marcia trionfa- te* (per orchestra). — 21,50: Appen- dize intitolata: Rassegna parafra- sata. — 22,10: Opere di Chopin: 1. *Notturmo* in fa maggiore; 2. *Polacca* in mi mi- nore; 3. *Due studi*: mi bemolle mag- giore ed do maggiore; 4. *Polacca* in do minore; 5. *Preludio*: fa maggiore, mi minore; 6. *Polacca*: fa maggiore, re minore. — 22,40: Supplemento al radio-giornale. — 22,45: Comunicati: meteorologico e di polizia. — 22,50: Informazioni sportive. — 22,55: Pausa. — 23,24: Musica da ballo.

### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 20  
15,25: «La mia spedizione nell'Afri- ca occidentale 1930-31», conferenza di A. Bernatzik. — 16,35: Johann Strauss: *i suoi predecessori e i suoi contem- poranei*. — 18: Josef Wenter legge dalle sue opere: 18,30: Concerto di Chopin: 1. Beethoven: *Sonata* in mi bemolle maggiore; 2. Beethoven: *So- nata* in la minore. — 19,15: Attualit . — 20: Offenbach: *Dorotea*, operetta in 1 atto - Indl: Leo Fall: *Br derlein Fein*, operetta viennese. — 22,15: Danze e selezione di opere.

### ZAGABRIA

Kc. 977 - m. 307 - kw. 0,8  
17: Concerto grammofonico. — 20,30: Serata umoristica. — 22: Serata umo- ristica.

# AVANDOCI

l'importo d'abbonamento a mezzo vaglia o assegno, indirizzate a:

## RADIOCORRIERE

TORINO - Via Arsenal, 21 - TORINO

# DOMENICA 20

## MILANO-TORINO

Kc. 905 Kc. 1096  
m. 331,4 - Kw. 8,7 m. 273,7 - Kw. 10,5

## GENOVA

Kc. 959  
m. 312,8 - Kw. 15

- 10,45: Giornale radio.
- 10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchini; (Torino): Don Gioacchino Fini; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
- 10,50: Musica religiosa: Dischi «La voce del padrone».
- 11,15: Disco Fonoglotta: Lezioni 57\* e 58\* di lingua tedesca (pagine 240, 243, 244, 247 della Guida relativa).



11,20: Consigli agli agricoltori: «Il mulo» (dottore Carlo Rava).

12,30-14:

### MUSICA VARIA

- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 15,40: Trasmissione da S. Siro del Derby del trotto.
- 16: Notizie sportive.
- 16,10: Trasmissione della commedia:

### La piccola felicità

di G. ADAMI.

Negli intervalli: Notizie sportive e notiziario artistico.

- 17,30: Musica riprodotta.
- 18,30-18,45: Giornale radio - Notizie sportive.
- 18,45 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.
- 19,5-20,35: Musica riprodotta.
- 19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Notizie sportive.

### Musica corale e orchestrale

direttore M<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO.  
Nell'intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani.

### Il cuore di Wanda

opera in 1 atto scritta per la radio-diffusione da PINO MASNATA. Musica di CARMINE GUARINO. Direttore M<sup>o</sup> ARRIGO PEDROLLO. Notiziario teatrale.

### Il signor Bruschino

Farsa giocosa in un atto di G. ROSSINI (Edizione Ricordi) diretta dal M<sup>o</sup> Ugo TASSINI. Dopo le opere: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA  
ORE 21,30

## IL CUORE DI WANDA

Opera in un atto scritta per la radio-diffusione da CARMINE GUARINO

PERSONAGGI

WANDA (suevera il Cuore di Wanda)  
Sopranò Giuseppina Baldissari Tedeschi  
MARIO . . . . . Baritono Carlo Tagliaviva

## ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw. 7,5 m. 318,5 - Kw. 1,7

ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14 - 2 RO  
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre dott. Domenico Franzè).

10,45 (Roma): Musica religiosa: Dischi «La voce del padrone».



- 10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.
- 12,55: Disco Fonoglotta: Lezioni 57\* e 58\* di lingua tedesca (pagine 240, 243, 244, 247 della Guida relativa).
- 13-14,15: Musica riprodotta.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.
- 16,45: Notizie sportive.
- 17: Trasmissione dall'Augusteo:

### Concerto sinfonico

Nell'intervallo: Novella di Angelo Castaldi.  
19,55 (Napoli): Cranaea dell'Iadro-perto.

20: Sport - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Dischi «La voce del padrone».



### Concerto variato

- Parte prima:
1. Mendelssohn: Concerto in mi minore, op. 64, per violino con accompagnamento d'orchestra: a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegro molto vivace (violinista Francesco Antonioni).
  2. a) Franco Alfano: 1. Mamma, il giovane principe, 2. Egli mormorò: amor mio; b) Max Reger: Berceuse; c)

Debussy: Recitativo ed aria di Lia dal *Figliol prodigo* (sopranò Margherita Cossa).

### Un signore che non parla

Commedia in un atto di U. FALENA.

Parte seconda:

1. Giordano: *Marcella*: a) atto secondo: Duetto d'amore, Angelus e scena Giorgio e Drasco; b) atto terzo: Preludio e scena finale Marcella e Giorgio.
- Toddi: «Il mondo per traverso», «Buonumore a onde corte».
2. Respighi: *La boutique fantasque*, balletto su motivi di Rossini.
- 22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1,5

10,30-11: Musica religiosa: Dischi «La voce del padrone».



12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
12,45: Disco Fonoglotta: Lezioni 17\* e 18\* di lingua tedesca (pagine 80, 83, 84, 87 della Guida relativa).

12,50: MUSICA ITALIANA  
13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17,55: La rubrica della signora.  
18-19: Musica da ballo (trasmissione dal Circolo Unione Savoia) - Notiziario sportivo.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radiosport.

### Musica vocale e strumentale

Notiziario teatrale.  
21,15:

### MUSICA VARIA

22: Comunicazioni del Dopolavoro - Musica riprodotta o ritrasmessa.  
22,30: Ultime notizie.

## PALERMO

- Kc. 554 - m. 541,5 - Kw. 3,7
- 10,40: Musica religiosa: dischi «La voce del padrone».
  - 11,5: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».
  - 11,15: Disco Fonoglotta: Lezioni 31\* e 32\* di lingua tedesca (pagine 136-139-140-143 della Guida relativa).
  - 12,45: Giornale radio.
  - 13-14: Musica riprodotta.
  - 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
  - 14,30: Trasmissione dalla Chiesa di S. Maria di Gesù del



### Concerto inaugurale del nuovo organo

- Organista prof. sac. D. Carmelo Sangiorgio (titolare del Santuario di Pompei).
- 17,30-18,30: Musica riprodotta e notizie sportive.
  - 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
  - 20,20: Araldo sportivo (Mario Tacchini).
  - 20,25: Musica riprodotta.
  - 21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
  - 21,5:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.  
Dopo il concerto: CANZONI DI VARIETA'.

22,55: Ultime notizie.

## TRIESTE

Kc. 1211 - m. 247,7 - Kw. 15  
9,55: Le campane di S. Giusto.  
10: Messa cantata dalla cattedrale di S. Giusto.

12,30: Giornale radio - Bollettino delle nevi - Dischi «La voce del padrone».



12,55: Disco Fonoglotta: Lezioni 9\* e 10\* di lingua tedesca (pagine 48, 51, 52, 55, della Guida relativa).

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13-13,45: Musica varia.  
16,30: Musica da ballo.  
Negli intervalli: Notizie sportive.  
20,15: Radio giornale dell'Enit - Bollettino delle nevi - 1 dieci minuti del Dopolavoro - Notizie varie - Notizie sportive.  
20,30: Dischi «La voce del padrone».



21: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.  
22,25: Musica varia.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Tipografia Società Editrice Torinese  
Via dei Quattori, 1

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

**AA RIPARAZIONI GARANTITE APPARECCHI RADIO - CONSULENZA LETTERA LIRE 10 - Curva ondometro ricerca Stazioni Lire due francobolli - Ingegnere Tartufari, perito radiotecnico, Mille 24, Torino.**

**APPARECCHI RADIO** migliori marche vend. cambio, facilitazioni pagamenti Di. Leo, Giuristi 12 Milano. Telefono 54-117.

**CRAVATTE SETA BELLISSIME**, mezzo fine, 6 lire 12, fine 30, finissime 60, franco porto - Vaglia PREMIATO CRAVATTIFICIO ADRIATICO - Ancona.

**CUCINATE CON L'ELETTRICITA'**! Gli utenti della Soc. Elettrica Alta Italia e della Soc. Piemonte Centrale di Elettricità possono servirsi dell'elettricità per cucinare, realizzando una economia sui vecchi sistemi. Chiedete le tariffe che offrono una tale passibilità. SPES - Torino, v. Bertola, num. 40.

**GENOVA** piazza Grimaldi, 1. - Laboratorio Radiotecnico Taglietta - Riparazioni garantite Servizio domicilio - Consulenza gratuita Valvole «Hytron».

**IL TRIONFO DELL'ACQUA CALDA?** radiodiamanti di Torino attendete i prossimi annunci su lunghezza d'onda 296.1.

**LA BUONA MADRE** di famiglia che vive a Torino richiede alla SPES in via Bertola 40 gli schiarimenti per installare nella propria casa un riscaldatore d'acqua elettrico ad accumulazione.

**LA SENTINELLA DELLA FINESTRA** è il nome della più moderna stufa elettrica che sia oggi sul mercato: richiederla è particolare alla SIPRA Casella 1 - Torino, v. Bertola, num. 40.

**POSA DEL CONTATORE GRATUITA?** Potranno averla, con notevoli altre facilitazioni gli utenti della Soc. E.A.I. e dell'A.E.M. che richiederanno d'installare in Torino un riscaldatore d'acqua ad accumulazione dal 1.º nov. al 31 gennaio.

**RISCALDAMENTO CON L'ELETTRICITA'?** Tutti gli utenti della Soc. Elettricità Alta Italia e Piemonte Centrale d'Elettricità possono avere la convenienza ad adottare stufe elettriche razionali a larga superficie radiante e bassa temperatura. Scrivere alla SPES - Torino, v. Bertola, 40.

**VIOLINO AMATI ORIGINALE** (Anno 1645), ottimo stato conservazione, vendesi. Bertagnoli, Bolzano, Piazzale Vittoria.

**VISTA SUPERBA**, posizione incantevole, saluberrima, appartamento signorile, libero subito, tutte comodità moderne, 9 vani, via Sineo 11.

### TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al

Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

# DITTE RACCOMANDATE

## Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO  
**BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITA'  
MATERIALE ELETTRICO  
E RADIOFONICO  
Via Borgognone, 40 MILANO

«SIEMENS» SOCIETA' ANONIMA  
Macchinario Elettrico - Materiale  
Telefonico e Materiale Radiotecnico  
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA  
SOCIETA' ANONIMA  
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE  
IMPIANTI TELEFONICI  
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA  
- IMPIANTI TELEFONICI -  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colonna, 9 MILANO

Società FULD Italiana  
- IMPIANTI TELEFONICI -  
MATERIALE TELEFONICO  
Via Pergolesi, 24 MILANO

SOCIETA' ITALIANA  
RETI TELEFONICHE INTERURBANE  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

S. I. T. I.  
Soc. Industrie Telefoniche Italiane  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

SOCIETA' ITALIANA PIRELLI  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei  
e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

SOCIETA' ANONIMA  
**ANSALDO LORENZ**  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
GENOVA-CORNIGLIANO

## Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento, ecc.

UNDERWOOD ITALIANA  
SOCIETA' ANONIMA  
MACCHINE PER SCRIVERE  
Piazza della Rosa, 1 - MILANO

ADREMA  
FABBRICA  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI  
FABBRICA MOBILI  
PER UFFICIO  
Via Saccarelli, 19 TORINO

## Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI  
TRAFILERIA METALLI  
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.  
Società Italiana Arredamenti Metallici  
FABBRICA MOBILI METALLICI  
Corso Massimo d'Azeglio, 58 - TORINO

## Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti  
**EMILIO FOLTZER**  
OLII LUBRIFICANTI  
GENOVA

A. G. I. P.  
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI  
BENZINA E PETROLI  
Corso Re Umberto, 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY  
Società Anonima Italiana  
OLII LUBRIFICANTI  
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI  
**ERNESTO REINACH**  
OLII LUBRIFICANTI  
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

## Industrie varie

ROSSI TRANQUILLO  
SOC. AN.  
**PALI INIETTATI**  
Cantieri: MESTRE  
Ammin.: MILANO - Via Lupetta, 5

**CARTIERE BURGO**  
S. A. - Capitale L. 100.000.000  
Sede: VERZUOLO  
Uff. Torino: Via Giannone, 14

**M. A. R. U. S.**  
Manfatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora  
INDUMENTI MANUFATTI  
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

“ETERNIT”  
PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETA' ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiale di TORINO: Via Assarotti, 10

Società del LINOLEUM  
ANONIMA  
TELE LINOLEUM  
Via M. Melloni, 28 MILANO

*Leggete  
la rubrica*

## FORNITORI RACCOMANDATI

Le inserzioni sono della dimensione fissa di cm. 2 di altezza per larghezza di colonna a prezzo fisso di Lire 60 cadauna. Per impegno annuale (52 inserzioni) prezzo globale L. 3000.

Tasse e bolli a carico del Cliente.

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Kilowatt	Graduazione	Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Kilowatt	Graduazione
160	1875	Huizen (Olanda)	6,5		923	325	Breslavia (Germania)	1,7	
174	1724,1	<b>Radio Parigi</b> (Francia)	85		932	321,9	Göteborg (Svezia)	15	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	75		<b>941</b>	<b>318,8</b>	<b>NAPOLI</b>	<b>0,3</b>	
193	1554,4	Davertry 5 XX (Inghilterra)	35		950	315	Dresda (Germania)	1,5	
202	1481,5	Mosca Komintern (Russia)	100				Marsiglia (Francia)	<b>15</b>	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	15		<b>959</b>	<b>312,8</b>	Cracovia (Polonia)	1,5	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	158				Parigi Vitus (Francia)	0,7	
222	1348,3	Motala (Svezia)	40		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1,2	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	10		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,8	
277	1083	Oslo (Norvegia)	75				Falun (Svezia)	0,65	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,8		986	304	Bordeaux Lafayette (Francia)	20	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,3		995	301,5	<b>North National</b> (Inghilterra)	70	
530	566	Hannover (Germania)	0,3						
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,3		1004	298,8	Hilversum (Olanda)	3,3	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,7		1013	296,1	Tallinn (Estonia)	11	
		<b>Budapest</b> (Ungheria)	23		1022	293,5	Limoges (Francia)	0,8	
		<b>PALERMO</b>	<b>3,7</b>		1022	293,5	Kinogee (Cecoslovacchia)	2,6	
554	541,5	Sundsvall (Norvegia)	15		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	13,2	
563	532,9	Monaco (Germania)	1,7				Alberden (Inghilterra)	1,2	
572	524,5	Riga (Lettonia)	12				Bournemouth (Inghilterra)	1,2	
580	517,2	Vienna (Austria)	20		1040	288,5	Dundee (Inghilterra)	0,15	
589	509,3	Bruxelles I (Belgio)	20				Edinburgh (Inghilterra)	0,4	
		<b>FIRENZE</b>	<b>30</b>				Newcastle (Inghilterra)	1,2	
605	495,9	Trondheim (Norvegia)	1,3				Plymouth (Inghilterra)	0,15	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120				Swansea (Inghilterra)	0,15	
625	480	North Regional (Inghilterra)	70		1049	286	Lione (Francia)	0,8	
635	472,4	Langenberg (Germania)	17				Montpellier (Francia)	1,2	
644	465,8	Lyon-La Doua (Francia)	2,3				Innsbruck (Austria)	0,6	
653	459,2	Beromuenster (Svizzera)	77		1058	283,6	Berlino II (Germania)	0,6	
		San Sebastiano (Spagna)	0,6				Stettino (Germania)	0,6	
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,6		1067	281,2	Magdeburgo (Germania)	0,6	
671	447,1	Salamanca (Austria)	1		1076	278,8	Copenaghen (Danimarca)	14	
<b>680</b>	<b>441,4</b>	Parigi P.T.T. (Francia)	<b>1</b>		1085	276,5	<b>Bratislava</b> (Cecoslovacchia)	<b>1</b>	
689	435,4	<b>ROMA</b>	<b>75</b>				<b>Heilsberg</b> (Germania)	<b>75</b>	
697	430,4	Stoccolma (Svezia)	75		<b>1096</b>	<b>273,7</b>	<b>TORINO</b>	<b>8,7</b>	
		Belgrado (Jugoslavia)	2,8						
707	424,3	Madrid (Spagna)	1,3		1103	272	Rennes (Francia)	2	
716	419	Berlino I (Germania)	1,7		1112	269,8	Brema (Germania)	0,3	
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5		1128	265,9	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	2	
725	413,8	Dublino (Irlanda)	1,5		1137	263,8	<b>Moravska Ostrava</b> (Cecoslov.)	<b>67</b>	
734	408,7	Katowice (Polonia)	16		1147	261,5	Londra II (Inghilterra)	11	
<b>743</b>	<b>403,8</b>	Sottens (Svizzera)	<b>25</b>		1157	259,3	Lipsia (Germania)	2,3	
752	398,9	Davertry 5 QB (Inghilterra)	38		1167	257,3	Harby (Svezia)	15	
761	394,2	Bucarest (Romania)	1,7		1176	255,1	Tolosa P.T.T. (Francia)	1	
770	389,6	Francoforte (Germania)	16		1185	253	Gleiwitz (Germania)	5,6	
779	385,1	Tolosa (Francia)	22		1204	249,2	Juan les Pins (Francia)	0,8	
788	380,7	Leopoli (Polonia)	1,2		<b>1211</b>	<b>247,7</b>	<b>TRIESTE</b>	<b>15</b>	
797	376,4	Glasgow (Inghilterra)	1,2				Cassei (Germania)	0,3	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,7		1220	245,9	Linz (Austria)	0,6	
		<b>BOLZANO</b>	<b>1,5</b>				Cartagena (Spagna)	0,4	
<b>815</b>	<b>368,1</b>	Siviglia (Spagna)	1				Berna (Svizzera)	1,1	
		Helsinki (Finlandia)	13,2		1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,65	
		Parigi L. L. (Francia)	0,8				Vilna (Polonia)	22	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1,1		1238	242,3	Belfast (Inghilterra)	1,2	
832	360,6	Algeri (Algeria)	16		1247	240,6	Stavanger (Norvegia)	0,6	
843	355,8	Muehlacker (Germania)	75		1256	238,9	Norimberga (Germania)	2,3	
852	352,1	Londra I (Inghilterra)	70		1265	237,2	Bordeaux S.W. (Francia)	0,6	
860	348,8	Graz (Austria)	9,5		1274	235,5	Kristiansand (Norvegia)	2,2	
869	345,2	Barcellona (Spagna)	7,6		1283	233,8	Lodz (Polonia)	0,3	
878	341,7	Strasburgo (Francia)	36		1292	232,2	Kiel (Germania)	0,3	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia)	20		1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,75	
897	334,4	Bruxelles II (Belgio)	1,8		1310	229	Uddevalla (Svezia)	0,1	
		Poznan (Polonia)	2		1319	227,4	Colonia (Germania)	1,7	
<b>905</b>	<b>331,4</b>	<b>MILANO</b>	<b>8,7</b>		1337	224,4	Münster (Germania)	1,5	
		Parigi P.P. (Francia)	0,8		1373	218,5	Cork (Irlanda)	0,6	
914	328,2	Grenoble (Francia)	2		1382	217,1	Salisburgo (Austria)	0,6	
			2				Flensburg (Germania)	0,6	
			2				Königsberg (Germania)	0,6	

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra).

# PHONOLA

la nuovissima "Supereterodina", di completa costruzione Nazionale  
che regge vittoriosamente il confronto  
con qualsiasi concorrenza mondiale

**SELETTIVITÀ  
NETTAMENTE  
SUPERIORE**



**QUALITÀ  
ACUSTICHE  
ECCEZIONALI**

## **MODELLO 502**

*Apparecchio radio-ricevente in mobile Consolle, di legno speciale, studiato ed attuato per ottenere il migliore rendimento acustico, unitamente ad una singolare eleganza di linea*

**Prezzo Lire 2300**

---

Concessionaria esclusiva:

**Soc. An. ALCIS - INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA**

Via S. Andrea, 18 - Telegr. ALCIS - MILANO - Telefoni 72.441 - 72.442

---

**IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI**